Météo

Nuageux
Quelques flocons
Maximum de 2

Demain: nuageux avec éclaircies

Détails, page 2

Le Nouvelliste

74e année, No 9
Trois-Rivières
Mardi
9 novembre 1993
Dépositaire:
60¢
plus taxes

(Flageol Photo — Patrick Beauchamp)

L'usine Reynolds

Depuis un peu plus d'un an, l'usine Reynolds de Cap-de-la-Madeleine a rappelé à l'ouvrage autour de 120 employés. Les effectifs atteignent maintenant les 500 employés. Selon le président de la Société d'aluminium Reynolds du Canada, M. Ralph M. Nener, c'est là une heureuse conséquence du libre-échange.
Reportage, page 15.

Le revenu familial moyen au Québec

10 000 $ de moins qu'en Ontario

Michel Hebert
Ottawa (PC)

Le revenu familial moyen des Québecois était de 10 000 $ inférieur au revenu moyen des familles ontariennes en 1991, indique un rapport de Statistique Canada obtenu par La Presse Canadienne.

Alors que le revenu moyen des familles canadiennes se situait à 53 100 $ en 1991, celui des familles québécoises n'atteingnait que 48 600 $, soit 4500 $ de moins.

La différence est encore plus grande lorsqu'on fait la comparaison avec le revenu moyen des familles ontariennes qui, au premier rang du palmarès canadien, grimpait en 1991 à 58 600 $, soit 10 000 $ de plus que le revenu moyen des familles du Québec.

Le rapport de l'agence fédérale, intitulé «Un portrait des familles au Canada», précise que le revenu réel des familles canadiennes n'a à peu près pas changé depuis 1980. «En 1991, note le rapport, le revenu familial moyen s'établissait à 53 100 $, une hausse de seulement trois pour cent par rapport à 1981 (51 800 $)».

Stagnant depuis dix ans, le revenu familial des Canadiens avait constamment augmenté au cours des 20 années précédentes.

Le rapport de l'agence fédérale signale que de 1961 à 1971, le revenu familial moyen au Canada avait grimpé de 46 pour cent. Au cours de la décennie suivante, la hausse avait été de 26 pour cent.

Outre l'Ontario, seules l'Alberta (55 600 $) et la Colombie-Britannique (54 900 $) avaient un revenu familial moyen supérieur à la moyenne nationale en 1991.

C'est à Terre-Neuve qu'il était le plus faible, avec 41 700 $, soit 11 400 $ en deçà de la moyenne canadienne et inférieur de 16 900 $ à celui de l'Ontario.

Au cours des dix dernières années, le pourcentage des familles ayant un revenu de plus de 75 000 $ est passé de 18 à 20 pour cent. Durant la même période, le pourcentage des familles ayant un revenu de moins de 30 000 $ est passé de 25 à 27 pour cent.

En 1991, note Statistique Canada, 943 000 familles, soit 13 pour cent de toutes les familles canadiennes, avaient un «revenu sous les seuils de faible revenu». Ces familles dépensaient plus de la moitié de leur revenu pour la nourriture, le logement et l'habilement.

C'est au Manitoba, au Québec et à Terre-Neuve que l'on a dénombré le plus grand nombre de familles à faible revenu. Elles sont les moins nombreuses dans l'Île-du-Prince-Edouard, en Ontario et en Colombie-Britannique.

Statistique Canada confirme de nouveau que les femmes monoparentales ont les revenus les plus faibles. Le revenu moyen des familles monoparentales dirigées par une femme était de 22 200 $, soit moins de la moitié de la moyenne nationale établie à 53 100 $ en 1991.●

Spectaculaire lancement du 3e album en anglais de Céline Dion

«The Color of My Love», c'est René Angelil

Roland Paillé

«Je suis très heureuse maintenant que nous puissions être heureux pour la première fois.» C'est en ces mots que Céline Dion a confirmé hier soir, à l'occasion du lancement de son 3e album en anglais, ce que tous savaient: elle et son gérant René Angelil sont en amour.

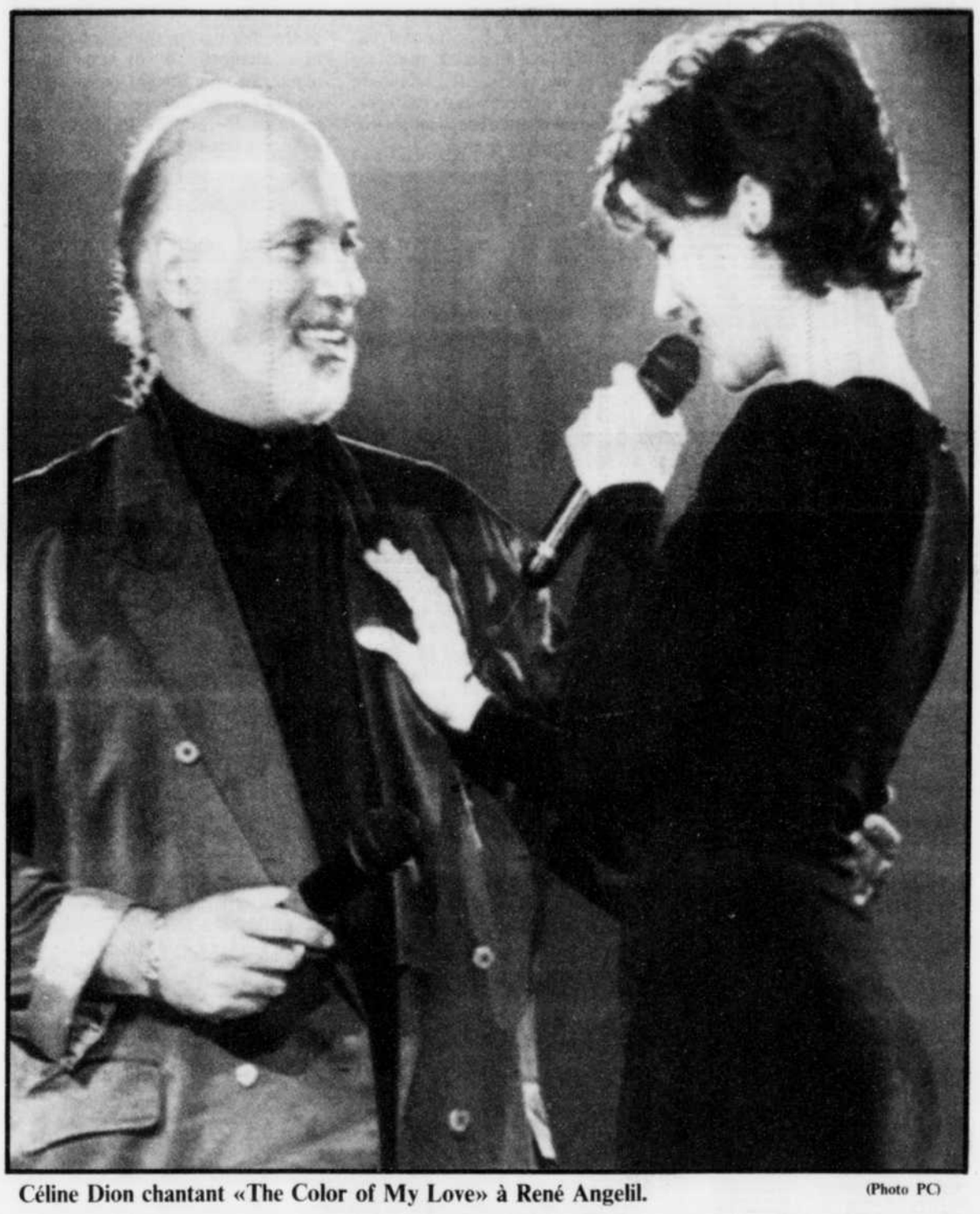
Depuis quelque sept ans qu'ils gardaient leur idylle secrète, les deux amoureux ont décidé de lever le voile.

«Je pense que dans la vie, il y a un temps pour chaque chose. Dans notre cas, c'est personnel, c'est une histoire de couple. Je crois que je suis assez vieille pour savoir ce que je veux, pour savoir ce que j'ai envie de vivre. Je n'ai plus 14 ans: j'en ai 25», a rappelé la chanteuse en conférence de presse.

Si elle est d'avis que le temps était venu, elle ajoute qu'elle ne pouvait plus continuer à vivre en gardant leur histoire d'amour secrète. «En mon nom et aussi en celui de René, je crois qu'il était plus que temps (qu'on le rende public). Je n'arrivais plus à vivre avec cette pression-là parce que je pense que la plus belle chose au monde c'est deux êtres humains qui s'aiment «au boutte», a affirmé la chanteuse.

Elle a noté que pendant tout ce temps, elle et son fiancé s'étaient privés d'une vie amoureuse normale. «On ne s'est jamais promené main dans la main en public, et c'est une chose extraordinaire, comme de pouvoir crier au monde entier: «J'aime un homme et un homme m'aime, incroyablement.» Sans prétention, je pense que je mérite d'être en amour, je mérite d'être aimée. On est super heureux. Je suis d'avis que je suis assez vieille pour savoir ce que je veux, et René aussi (51 ans): il est à peu près temps qu'on l'annonce», a-t-elle répété.

«Pour ma part, je crois que je suis l'homme le plus chanceux au monde. J'adore Céline et je fais un métier que j'adore», a dit un René Angelil visiblement ému. Quant à la date du mariage? «Nous aimerions que ce soit l'an prochain: c'est un souhait, mais on ne le sait pas, bien sûr», a laissé savoir la chanteuse qui songe à avoir des enfants.



Céline Dion chantant «The Color of My Love» à René Angelil. (Photo PC)

La soirée a pris une allure de noces quand Céline a interprété la chanson-titre de son disque, «The Colour of My Love», écrite par le Canadien David Foster pour son propre mariage. Pour cette prestation, la chanteuse s'est exécutée avec, d'un côté son amoureux, et de l'autre un écran géant sur lequel on pouvait voir Foster et son épouse Lynda qui assistaient en direct de Hollywood à la scène. À la fin, tout le monde a applaudi comme les deux tourtereaux se sont embrassés tendrement.

Avec son 3e album en anglais sous le bras - «je pense que c'est mon meilleur» -, Céline va maintenant s'appliquer à répandre la bonne nouvelle. Dans un premier temps, les émissions de télévision aux plus fortes cotes d'écoute aux États-Unis. Elle sera au Arsenio Hall Show jeudi, au «Good Morning America» lundi prochain, au «Tonight Show» le 3 décembre, sans oublier une émission spéciale au réseau NBC le 21 novembre. «Puis Céline va faire une tournée à travers le Canada en mars, suivie d'une autre aux États-Unis», a précisé son gérant (et fiancé).●

Lise Bacon enquête

L'essence trop chère à La Tuque?

André Mercier
La Tuque

La ministre de l'Énergie et des Ressources et vice-première ministre, Mme Lise Bacon, aimerait bien savoir pourquoi les compagnies pétrolières annulent le rabais de taxe consenti par le ministère des Finances aux consommateurs du haut Saint-Maurice, en assortissant le prix à la pompe d'une part supplémentaire de la pétrolière, presque égale à ce rabais.

Ainsi, les détaillants d'essence du haut Saint-Maurice, doivent soustraire du prix de la région de Trois-Rivières, qui est de 61,4 cents du litre, 3,3 cents, en raison de ce rabais de taxe accordé par le MÉR. Au prix ainsi obtenu, ils doivent additionner 1,1 cent le litre pour les coûts de transport, 0,5 cent pour la part additionnelle du détaillant, 0,2 cent pour l'impact de la TPS et de la TVQ et finalement, 3,4 cents le litre pour une part supplémentaire de la pétrolière, ce qui a pour effet que le prix de l'essence à La Tuque et sa région est de 63,3 cents le litre et ce, malgré le rabais de 3,3 cents accordé par Québec.

«Pour que ces régions aient accès à un prix de l'essence comparable aux grands centres, le ministre des Finances concède un rabais fiscal de 22,93 % de la taxe sur les carburants, ce qui correspond, au niveau actuel de la taxe, à un rabais de 3,32 cents le litre», d'expliquer Mme Bacon, dans une lettre expédiée le 28 octobre à M. Ed Witkowski, vice-président aux ventes à l'automobiliste de la compagnie Ultramar.

Expliquant que divers groupes de pression, dont la Chambre de commerce, le Conseil du travail et le CDHM, tous appuyés par le député Jean-Pierre Jolivet avaient demandé au MÉR d'enquêter sur le prix de l'essence et que l'analyse du Bureau d'inspection et d'information du prix de l'essence, avait donné comme résultat que la part supplémentaire des pétrolières égalait le rabais de taxe, la ministre Bacon demande des précisions sur la façon de fonctionner des pétrolières.

«Comme vous le remarquez, la différence la plus marquante se situe au niveau de la part de la pétrolière qui est de 3,4 cents plus élevée à La Tuque comparativement à Trois-Rivières. Cet écart correspond à peu de chose près au rabais fiscal octroyé, constate Mme Bacon.

Dans la région du haut Saint-Maurice, tous les détaillants offrent l'essence régulière au prix de 63,3 cents le litre.●

Aujourd'hui

Les élections

Le Nouvelliste publie aujourd'hui (à la page 14) les résultats détaillés de toutes les élections qui se sont déroulées dans les municipalités de la région, dimanche. De plus, en page 28, nous retrouvons les réactions des maires Vézina, Chénier et Périgny. Et en page 6, les éditoriaux de Claude Bruneau et Louise Plante.

Carte électorale 3

La ville de Trois-Rivières-Ouest devra abroger son règlement 838 décrétant la division de la municipalité en huit districts électoraux pour adopter les recommandations et la nouvelle carte soumises par la Commission de la représentation électorale du Québec.

Encore évadé 8

Pierre Ratté est devenu un champion de l'évasion. Dimanche, il s'est évadé pour une troisième reprise, cette fois du centre de détention d'Orsainville. C'est avec stupéfaction que l'avocat trifluvien Jean Dessureault a appris la nouvelle. Ratté doit subir un procès devant jurés pour la séquestration de Mme Dessureault en mai 1992.

Prix Goncourt 13

La grand-messe des prix littéraires se poursuit. Après le Fémina attribué vendredi par ses dames à Marc Lambron pour «L'oeil du silence» (Flammarion), les dix du Goncourt ont décerné lundi leur Prix au romancier d'origine libanaise Amin Maalouf pour «Le rocher de Tanios» (Grasset).

Sommaire

Annonces classées:	24 à 26
Arts et spectacles:	13
Bandes dessinées:	20
Économie:	15-19 et 21-2
Éditorial:	6
Feuilleton:	25
Horoscope:	20
J'amoure:	20
Mots croisés:	20
Nécrologie:	27
Sports:	9 à 12

Sourire

Le chirurgien au patient: «Mais non! Si je mets des gants de caoutchouc, ce n'est pas du tout pour éviter de laisser des empreintes digitales.»

ACHETONS
* OR (10K, 14K, 18K)
* Monnaie, papier monnaie
* Collections
Laviolette
Timbres - Monnales
1622, Laviolette
Trois-Rivières
693-1772

Sous la férule de vieux routiers du Parlement

Les libéraux à l'école de la bonne conduite

Huguette Young
Ottawa (PC)

D'anciens ministres libéraux sont venus expliquer aux nouveaux, hier, comment faire pour éviter de commettre les erreurs qui souvent émaillent les premiers mandats.

Présidée par l'ex-ministre Mitchell Sharp, cette séance d'information a été conçue pour «donner des conseils pratiques aux nouveaux ministres qui entrent en fonction», explique-t-on dans un communiqué de presse.

Au cours d'ateliers de formation, les Marc Lalonde, Monique Bégin et compagnie ont fourni de précieux conseils à la rentrée de 1993.

Selon Marc Lalonde, ex-ministre des Finances sous le gouvernement Trudeau, il est important de ne pas «faire les mêmes erreurs que j'ai faites». Les conditions nouvelles de la politique sont aussi matière à réflexion, a-t-il ajouté. D'une part, le Parlement est composé de nouveaux députés dont une grande partie n'a aucune expérience parlementaire, et deuxièmement, bon nombre de ministres eux-mêmes n'ont aucune expérience.

«C'est évident que je n'en connais pas grand'chose, a admis la vice-première ministre et ministre de l'Environnement, Sheila Copps, qui en est à ses premières armes au cabinet.

«C'est évident que nous voulons éviter les problèmes qui ont été vécus par le gouvernement précédent. C'est une bonne chose. On ne peut pas penser que les ministres connaissent tout avant de commencer leur travail.»

Au cours de son premier mandat, bon nombre des ministres du gouvernement Mulroney avaient été plongés dans une série de scandales.

Pour sa part, le grand mentor du premier ministre Jean Chrétien, Mitchell Sharp, a insisté sur la nécessité pour les ministres de se doter de personnel compétent et fiable.

«Si on ne choisit pas le bon adjoint, que l'on ne définit pas bien ses fonctions, cela représente un problème de taille parce que cette personne est responsable de votre bureau ministériel», a-t-il conseillé.

M. Sharp a défini son rôle comme celui de «conseiller personnel» du premier ministre Chrétien. Ses services ont été retenus pendant un an pour la somme de 1 $.

«Lui et moi avons travaillé ensemble au fil des ans. Alors je pense qu'il voudra me consulter de temps en temps parce que je suis l'un des rares qu'il peut consulter librement, a-t-il souligné. Je n'ai rien à y perdre ou à y gagner.»●

Pensée

L'homme a souscrit jadis à la théorie de la supériorité masculine, mais la femme s'est chargée d'annuler sa souscription.

FOYER DECOR 36 de Oliver Macleod
12 pieds de cheminée complète incluse **689$**
L'ami du Foyer
3800, boul. St-Joseph, T.-R.
371-1696
Division de Brique et Pierre

Le petit James a failli être soustrait à ses bourreaux

Preston, Angleterre (AP)

■ La voix tremblante d'émotion, Elizabeth McCarrick a raconté lundi à la barre qu'elle avait été un moment sur le point de soustraire le petit James Bulger, 2 ans, à ses deux jeunes ravisseurs avant qu'il ne soit torturé et tué il y a neuf mois près d'une voie ferrée à Liverpool.

Au sixième jour du procès d'une affaire qui a saisi d'horreur l'opinion, Mme McCarrick, 51 ans, a expliqué qu'elle avait rencontré les deux ravisseurs le 12 février entre le centre commercial et la portion de voie ferrée où l'on retrouva le cadavre de James.

Les deux garçons lui ont raconté que James s'était perdu dans le centre commercial et qu'ils l'emmenait au commissariat de police de Walton Lane. Mais inquiète de l'état de fatigue du petit James, Mme McCarrick fut «sur le point» de prendre elle-même l'enfant. «J'étais prête à me rendre moi-même à la police parce que l'enfant n'émettait aucun son». Pourtant, le plus grand des deux jeunes ravisseurs affirma qu'il pourrait très bien se rendre avec l'enfant et son ami au commissariat «sans l'aide de quiconque».●

TRUDEL & TRUDEL
NOUVEAU PROGRAMME GOUVERNEMENTAL
DEPUIS LE 1er AOÛT 1993
PROTHÈSE GRATUITE
SANS LIMITE D'ÂGE
POUR INFORMATION: 375-1587
Marie Trudel, Madeleine Trudel, Yves Potvin
Audioprothésistes
859, SAINT-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES 375-1587
1693, SAINT-MARC, SHAWINIGAN 537-1717
255, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE 228-8328
PROTHÈSES AUDITIVES

Faits et méfaits

Deux vols avec violence

Trois-Rivières (GV)

■ Les policiers du poste de Sécurité publique de Trois-Rivières recherchaient trois individus, en fin de soirée hier, qui auraient violemment molesté une femme, au centre-ville.

L'incident serait survenu vers 22 h 30, devant le 1598, rue Royale. Selon les premières constatations des policiers, la dame sortait de cet endroit lorsqu'elle a été agressée par trois voyous. Ils auraient asséné des coups de bâton à la victime et lui aurait dérobé un certain montant d'argent.

La dame s'en serait tirée avec de légères blessures à la tête, mais souffrirait d'un violent choc nerveux. Elle a été transportée au centre hospitalier Sainte-Marie.

Autre vol avec violence

■ Saint-Cyrille (YC) — Deux employés de la firme Fromagerie Lemaire, de Saint-Cyrille, ont été ligotés par deux cagoulards, dimanche vers 22h50, qui ont réussi à prendre la fuite avec un petit coffre-fort.

Les deux cagoulards, dont au moins un était armé d'un revolver, ont fait irruption dans l'établissement, se sont emparés des employés, et avec l'aide de ruban gommé, les ont ligotés.

Quelques minutes après le départ des malfaiteurs, les deux victimes de ce vol avec violence, réussissaient à se libérer et alerter les policiers.

Des agents de la Sûreté du Québec, du poste de Drummondville ont ratissé les environs mais en vain. Des enquêteurs de l'escouade des crimes majeurs ont entrepris leur enquête afin de localiser les voleurs et récupérer le butin

Disparu

■ Un jeune de 28 ans, Marc Saint-Pierre de Trois-Rivières, est porté disparu par les membres de sa famille depuis une dizaine de jours.

Ce jeune homme, qui est né le 29 juin 1965, souffre de schizophrénie. Ses parents sont donc dans l'impossibilité de dire où il serait parti. Il mesure 1,70m, pèse environ 61kg, a les yeux et les cheveux noirs. Toute personne pouvant fournir des informations sur les allées et venues de Marc peuvent communiquer avec la Sécurité publique de Trois-Rivères en composant 819-374-3535 et demander l'enquêteur Gilles Verronneau.

Vol d'un coffre-fort

■ Cap-de-la-Madeleine (YC) — La station-service Cap Esso Service, située à l'angle des rues Rochefort et Fusey à Cap-de-la-Madeleine, a été la scène d'un audacieux vol avec effraction dans la nuit de dimanche à lundi. Des cambrioleurs ont réussi à s'introduire à l'intérieur de l'établissement en passant par la toilette (extérieure) des femmes, pour ensuite se faufiler par le plafond et finalement atteindre le coffre-fort dans l'immeuble. Par la suite il aurait traîné le coffre-fort dans une partie du garage où, avec l'aide d'une torche, réussissaient à l'ouvrir et à s'emparer de son contenu.

Ce n'est qu'à l'ouverture des portes hier matin, qu'on a constaté non seulement le vol mais également les dommages importants causés par les voleurs. Les enquêteurs de la Sécurité publique madelinoise ont ouvert une enquête.●

MÉTÉO

TROIS-RIVIÈRES — COEUR-DU-QUÉBEC
Aujourd'hui:
Maximum: 2 Minimum: -2
Nuageux avec éclaircies
Demain:
Maximum: 2 Minimum -4
Nuageux avec éclaircies

RÉSERVOIR GOUIN
Maximum: -6
Minimum: -15
Ciel variable et froid

LA TUQUE
Maximum: 0
Minimum: -5
Nuageux, un peu de neige

MONTRÉAL
Maximum: 4
Minimum: 0
Nuageux avec éclaircies

QUÉBEC
Maximum: 2
Minimum: -2
Nuageux, un peu de neige

LE SOLEIL
(heure normale de l'Est)
Lever: ..... 06 h 43
Coucher: ..... 16 h 24
Durée du jour: ..... 09 h 41

LA LUNE
7 — 20
13 — 29

VILLÉGIATURES
Acapulco 25 qq byages 32
Barbade 28 nuageux 28
Bermudes 25 nuageux 28
Brownsville 18 nuageux 21
Daytona Beach 15 gén. nuageux 17
La Havane 22 qq nuages 29
Honolulu 24 nuageux 29
Kingston 28 qq nuages 33
Las Vegas 06 beau 19
Los Angeles 16 nuageux 23
Mexico 12 beau 25
Miami Beach 23 averses 27
Myrtle Beach 06 beau 07
Nassau 25 nuageux 30
Orlando 16 nuageux 18
Palm Springs 13 beau 26
Reno 03 beau 17
San Juan 28 ptl nuageux 32
Tampa 16 nuageux 20

MARÉES
(heure normale de l'Est)
Batiscan et La Pérade
haute: 05 h 11
basse: 13 h 19
haute: 17 h 51
basse: 01 h 09
Champlain
haute: 05 h 50
basse: 14 h 20
haute: 18 h 30
basse: 02 h 10
Trois-Rivières
haute: 07 h 29
basse: 14 h 49
haute: 20 h 09
basse: 02 h 39

La Quotidienne

7-1-0
8-3-5-0

Manoir Richelieu

Malenfant n'a pas encore lâché prise

Pointe-au-Pic (PC)

■ Un homme d'affaires de Québec, M. Jean Bernier, soutient que son offre de 8,7 millions $ pour faire l'acquisition du Manoir Richelieu a été acceptée par le chargé du dossier de la vente à la Fédération des caisses Desjardins de Québec avant d'être rejetée quelques heures plus tard par le conseil exécutif.

«L'affaire était dans le sac. J'ai essuyé un refus de dernière minute pour des raisons qui m'apparaissent encore aujourd'hui obscures», a déclaré hier M. Bernier alors qu'il se trouvait à Pointe-au-Pic. L'homme d'affaires est associé à Raymond Malenfant qui, une partie de la journée, hier, faisait signer une pétition pour prouver que les gens de Charlevoix ne seraient pas opposés à son retour à la barre du Manoir Richelieu.

M. Bernier a révélé qu'il a négocié l'achat du Manoir Richelieu avec M. Raynald Boucher, un des vice-présidents aux finances à la Fédération des caisses de Québec. «Le vendredi 29 octobre, nous en sommes arrivés à un accord de principe. Je deviendrais le propriétaire du Manoir. Il ne restait qu'une formalité», a raconté M. Bernier.

Mardi dernier, il a reçu un appel dans lequel on lui indiquait que son offre de 8,7 millions $ avait été refusée par le conseil exécutif de la Fédération. «J'ai demandé si c'était une question d'argent, on m'a dit que non», a précisé M. Bernier. L'homme se dit encore bouleversé par la tournure des événements. Les gens de Desjardins auraient dit qu'ils voulaient vendre à un groupe associé à une chaine hôtelière majeure. «J'étais prêt à m'associer avec une chaîne mais on m'a rétorqué que mon offre était refusée sans autres explications.»

Selon lui, la présence de Raymond Malenfant dans ses parages ne serait pas un facteur ayant amené Desjardins à changer aussi radicalement d'attitude à son égard. «Depuis le début des négociations avec M. Boucher il était connu que le gendre de M. Malenfant, Claude Demers, allait investir avec nous», a-t-il dit.

Dans le plan d'affaires de M. Bernier, Raymond Malenfant ne serait qu'un conseiller. Au départ, il ne serait pas question qu'il soit actionnaire, ni qu'il soit partie prenante dans la gestion de l'hôtel. «M. Malenfant est un hôtelier, il a l'expertise et veut nous en faire profiter», a-t-il dit.

Par ailleurs, le chef de la police municipale de La Malbaie a sommé Raymond Malenfant, hier, de quitter les abords du centre commercial de l'endroit. L'ex-propriétaire du Manoir Richelieu rencontrait les clients pour leur faire signer une pétition d'appui pour qu'il puisse redevenir propriétaire du complexe hôtelier de Pointe-au-Pic.

L'homme de 63 ans a obtempéré aux ordres du policier et il a quitté les lieux en trottinant, tenant sous les bras les feuilles sur lesquelles 900 personnes avaient signé. Depuis vendredi dernier qu'il était dans la région en quête d'appuis.●

ATTISEZ VOS PASSIONS SANS FLAMBER VOTRE ARGENT

SUNBIRD LE 2 PORTES 1994
199$* PAR MOIS
POUR 36 MOIS

Vivez encore plus de passion avec cet ensemble de caractéristiques offert pour un temps limité.
- Moteur 2 litres
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Verrouillage automatique des portes
- Aileron arrière
- Sièges baquets inclinables
- Vitres teintées
- Rétroviseurs gauche et droit
- Garantie GM TOTAL^MC de 3 ans/60 000 km sans franchise**

SUNBIRD LE 4 PORTES 1994
249$* PAR MOIS
POUR 36 MOIS

La grande passion Sunbird se vit également en version 4 portes.
- Moteur 2 litres
- Boîte automatique
- Climatiseur
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Verrouillage automatique des portes
- Sièges baquets inclinables
- Vitres teintées
- Rétroviseurs gauche et droit
- Garantie GM TOTAL^MC de 3 ans/60 000 km sans franchise**

Mesurez votre degré° de passion

VOS CONCESSIONNAIRES
PONTIAC BUICK
PARTICIPANTS

Assistance† ROUTIÈRE 24 HEURES

*Versement initial exigé de 1 000$ (ou échange équivalent). Transport, premier paiement et préparation inclus. Un dépôt de sécurité de 300$ remboursable est exigé. Taxes en sus. Kilométrage limité à 24 000 km par année. Le coût du kilométrage excédentaire est de 5¢ par kilomètre. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements ci-dessus. **Selon la première éventualité. †L'Assistance routière Pontiac est offerte sur les modèles Pontiac 1994. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Carte électorale à Trois-Rivières-Ouest

Le conseiller Bouchard aura gagné son point

(Flagéol Photo — Terry Charland)

Le conseiller Fernand Bouchard exhibe les délimitations de la nouvelle carte électorale.

Isabelle Légaré
Trois-Rivières-Ouest

■ La ville de Trois-Rivières-Ouest devra abroger son règlement 838 décrétant la division de la municipalité en huit districts électoraux pour adopter les recommandations et la nouvelle carte soumises par la Commission de la représentation électorale du Québec.

C'est la décision que le président, M. Pierre-F. Côté, et les commissaires, ont rendue par écrit au greffier qui en a informé le maire et ses conseillers, hier, en fin d'après-midi .

Fort d'une pétition de 700 noms qu'il avait fait parvenir à la Commission au lendemain de l'adoption, en juin dernier, d'un projet de carte électorale, le conseiller Fernand Bouchard était très heureux du dénouement de l'histoire controversée lorsqu'il s'est présenté au Nouvelliste hier soir.

Le 8 septembre, une assemblée publique spéciale tenue par la Commssion a permis à M. Bouchard, ainsi qu'à plusieurs autres citoyens, de manifester leur opposition au règlement 838 qui ne respectait pas, selon eux, l'homogénéité socio-économique de la ville.

La Commission n'a pas tenu compte des derniers changements apportés, le soir de l'assemblée, par le conseiller Gaston Cormier qui s'était fait le porte-parole des élus en faveur d'un plan de découpage diamétralement opposé au projet de M. Bouchard.

S'appuyant de la pétition de 700 signatures, des arguments de M. Bouchard et de ses acolytes, ainsi que sur la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Commisson a finalement rejeté le règlement et soumis ses propres délimitations électorales, soit une carte qui s'inspire drôlement de celle dessinée et défendue haut et fort par M. Bouchard.

«La plupart des conseillers étaient très surpris de la décision de la Commission», a témoigné M. Bouchard qui a précisé: «Ils s'attendaient à ce que les changements apportés à la dernière minute jouent en leur faveur.»

Les signes de frustration étaient vifs pour certains d'entre eux qui regrettaient de ne pas avoir su régler le problème avant que la Commission ne tranche finalement la question.

Délimitations

Les limites du district électoral numéro 1 sont: la limite muncpale (côté nord-est), la rue Notre-Dame, l'autoroute 55, le prolongement de la rue Bellefeuille, cette rue jusqu'au point de départ.

District 2: la limite municipale (côté nord-est), la rue Bellefeuille, son prolongement, l'autoroute 55 et l'autoroute 40 jusqu'au point de départ.

District 3: la limite municipale (côté nord-est), la rive du fleuve Saint-Laurent, la limite municipale (côté sud-ouest), la rue Notre-Dame jusqu'au point de départ.

District 4: l'autoroute 55, la rue Notre-Dame, les limites sud-ouest et nord-ouest de la municipalité jusqu'au point de départ.

District 5: la limite municipale (côté nord-est), l'autoroute 40, l'autoroute 55, le prolongement de la ligne arrière des emplacements faisant front sur le chemin Sainte-Marguerite Est, la côte Richelieu et la rue Courcelette, son prolongement jusqu'au point de départ.

District 6: la rue Orléans, la rue Pontoise, la côte Richelieu, la ligne arrière (Sainte-Marguerite Est), son prolongement, l'autoroute 55, la côte Richelieu, la rue Cherbourg, la rue Larochelle, la rue Landerneau jusqu'au point de départ.

District 7: la côte Rosemont, la rue Laflamme, la rue Landerneau, la rue Larochelle, la rue Cherbourg, la côte Richelieu, l'autoroute 55, la limite municipale (côté nord-ouest) jusqu'au point de départ.

District 8; la limite municipale (côté nord-est), le prolongement de la rue Courcelette, la côte Richelieu, la rue Pontoise, la rue Orléans, la rue Landerneau, la rue Laflamme, la côte Rosemont, la limite municipale (côté nord-ouest) jusqu'au point de départ.

La Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités exige que la ville de Trois-Riivières-Ouest publie, «dans les plus brefs délais», les recommandations, les descriptions des districts électoraux et la carte en se servant, sans le modifier, du document intitulé «Avis public» que la Commission a elle-même rédigé et fait parvenir, hier, aux autorités de Trois-Rivères-Ouest.●

Raymond Desfossés choisit le chemin le plus difficile

Guy Veillette
Trois-Rivières

■ Le libellé du traité d'extradition entre le Canada et les États-Unis aurait pu permettre à Raymond Desfossés d'être jugé en Floride, tout en évitant la peine de mort s'il était reconnu coupable des crimes reprochés. Étrangement, le Ouestrifluvien a demandé à son procureur de ne pas acheminer cette requête au ministre fédéral de la Justice. Au cours des prochaines semaines, Me Jack Waissman orientera donc son plaidoyer de manière à ce que le ministre refuse tout simplement de rendre Desfossés aux autorités américaines.

La semaine dernière, la Cour suprême du Canada décidait de ne pas entendre la demande de l'homme d'affaires, qui désirait que le jugement d'extradition prononcé par la Cour d'appel soit renversé en sa faveur. Jusqu'à maintenant, tous les tribunaux devant lesquels le suspect s'est présenté ont accepté la réclamation des autorités américaines.

Raymond Desfossés défraie les manchettes depuis son arrestation, le 23 mars 1992. L'État de la Floride l'accuse de complot pour trafic de cocaïne entre 1981 et 1988, complot pour le meurtre de David Singer, tentative de meurtre à l'endroit d'un policier, et vol à main armée d'une automobile.

Singer, un membre d'un réseau de trafiquants de stupéfiants, a été abattu en mai 1985. Les autorités américaines soupçonnent le Gang de l'Ouest, avec Allan Ross en tête, d'être responsable de ce meurtre. Selon le témoignage d'un délateur, John Quitoni, Desfossés aurait été étroitement impliqué dans cette affaire. Le 1er novembre dernier, Ross était condamné à 60 ans de prison pour le meurtre de Singer, et pour trafic de cocaïne.

Le jour du drame, Desfossés et Jean-Guy Trépanier, qui n'a toujours pas été retracé par la justice, auraient pris la fuite après leur coup. Un policier aurait voulu les intercepter pour une vérification de routine, mais Desfossés aurait tiré en sa direction. Les deux comparses auraient ensuite volé une autre voiture pour prendre la fuite.

Cette suite d'événements a entraîné le Ouestrifluvien dans de longs démêlés judiciaires. Le 19 juin 92, un juge de la cour supérieure du Québec acquiesçait à la demande d'extradition des autorités américaines. Depuis, Raymond Desfossés se bat comme un diable dans l'eau bénite pour éviter ce sort. Parce que, à cause des crimes qui lui sont reprochés, il pourrait vivre les derniers moments de sa vie assis sur une chaise électrique. La peine de mort sert encore de châtiment ultime en Floride.

Raymond Desfossés

Le dernier échec a donc été essuyé la semaine dernière. Dans son cas, il s'agissait de la fin de la phase judiciaire prévue dans le traité canado-américain concernant l'extradition d'un suspect. Tous les recours ont été tentés. Mais il lui reste l'étape ministérielle.

Or, c'est justement là que la planche de salut tant recherchée aurait pu se présenter. En effet, avec l'adoption de la Charte canadienne des droits et libertés en 1982, le ministre de la Justice peut demander à l'État concerné d'autoriser que l'individu en question soit jugé en sol américain, mais à la condition que la peine de mort ne se retrouve pas dans la sentence si cette même personne est reconnue coupable.

Depuis que cette possibilité existe, près d'une dizaine de suspects canadiens s'en sont prévalus. Résultat: les autorités américaines ont collaboré dans un seul cas. L'Amérindien Robert Lee O'Bomsawin, de la réserve d'Odanak.

En février 92, à la demande de la ministre de la Justice d'alors, Mme Kim Campbell, l'État de la Floride avait accepté de ne pas exécuter cet homme de 43 ans s'il était trouvé coupable des deux meurtres qui lui étaient reprochés. Cette hypothèse devint réalité quatre mois plus tard, et O'Bomsawin a été condamné à la prison à perpétuité. Il pourra jouir d'une libération conditionnelle en 2017. Mais surtout, grâce au traité, il évite la chaise électrique.

La semaine dernière, lorsque la Cour suprême a décidé de ne pas se prononcer sur le dossier Desfossés, il semblait logique de croire que ce dernier demanderait au nouveau ministre de la Justice, M. Allan Rock, s'il pourrait se prévaloir du même privilège que l'Abénakis O'Bomsawin l'an dernier.

En fin d'après-midi hier, Me Waissman a déclaré que son client désirait plutôt qu'il concentre son argumentation sur la nécessité de ne pas se faire juger aux États-Unis. Donc, si le ministre en décide autrement, comme l'ont déjà fait tous les autres tribunaux, Raymond Desfossés devra affronter la justice américaine et surtout, risquera la peine de mort.

Invité à commenter cette position, Me Waissman se trouvait à court d'explication. «C'est une raison personnelle; ce n'est pas moi qui décide!»

La requête sera donc acheminée au ministre d'ici au début décembre et, selon les délais normaux, une décision devrait être rendue au plus tard en janvier 94. En attendant, selon l'avocat, Raymond Desfossés garde espoir, de l'intérieur de sa cellule du centre Parthenais.

«Il possède un moral très fort», remarque Me Waissman. «Il ne changera pas du jour au lendemain. Il batailera jusqu'à la fin.»●

La ville de Grand-Mère affiche un onzième surplus en autant d'années

Royal Saint-Arnaud
Grand-Mère

■ C'est avec fierté, et pour cause, que le maire de Grand-Mère, M. Jacques Marchand, a livré son discours du budget hier soir. Il a annoncé que l'année financière 1992 s'est terminée d'une façon très positive en affichant un surplus de 372 805 $ sur un budget de plus de 11 millions $.

C'est en fait le 11e surplus en autant d'années. Le maire l'attribue à la vigilance de son administration et aux efforts des chefs de services pour demeurer à l'intérieur de leur budget respectif. «Nous avons aussi profité d'une augmentation de revenus en excédant des sommes budgétées», a-t-il expliqué.

De plus, il a indiqué que la ville s'attend également à enregistrer un surplus net de plus de 25 000 $ pour l'exercice financier devant se terminer le 31 décembre prochain.

Toutefois, l'année 1994 s'annonce passablement différente selon M. Marchand, puisque des 390 millions $ prévus au rôle d'évaluation de 1994, soit une augmentation de 7 millions $ sur 1993, des montants compensatoires devront être prévus pour 1994 à cause des fermetures d'usines, soit Bateaux Doral et Satexil. La baisse d'évaluation ainsi provoquée pourrait signifier un manque à gagner de l'ordre de 160 000 $ en taxes foncières.

C'est également avec fierté que le maire Marchand a annoncé que la dette à long terme de la ville qui était de plus de 14,7 millions $ au 31 décembre 1991 sera réduite à 13,1 millions $ au 31 décembre 1993. Le taux d'endettement est de 3,4 pour cent, incluant le financement de l'assainissement des eaux usées, «ce qui nous classe en bas de la moyenne des villes du Québec dans la classe de 10 à 25 000 de population», de signaler M. Marchand.

Il a aussi mentionné que face à la pire récession qu'elle ait connue, l'administration municipale s'est donné les outils nécessaires en créant sa propre Société de développement économique (la Sodégem), organisme qui, selon lui, va contribuer à la relance économique de la ville à la fin de la récession.

Enfin, tout en signalant que la ville s'est déjà donné l'assainissement des eaux, le maire a annoncé qu'elle vient d'adhérer à la collecte sélective des déchets, un projet réclamé par la population selon lui et mis sur pied par la Régie intermunicipale de gestion des déchets en Mauricie.●

Martin Bergeron cesse ses activités

Cap-de-la-Madeleine (GV)

■ Le commerce Martin Bergeron, spécialisé dans la vente de peinture et tapisserie, a déclaré faillite le 4 novembre dernier. L'entreprise du boulevard Des Chenaux, à Cap-de-la-Madeleine, avait été incorporée en octobre 1974.

Selon le syndic Maurice Gallant chargé du dossier, cette décision s'expliquerait par la baisse considérable des ventes après un changement dans la marque de peinture offerte.

La dette accumulée à l'endroit des 38 créanciers s'élève à 428 202$. Une assemblée avec ces derniers est prévue le 22 novembre.●

Dr RENÉ PARENT
chiropraticien
Clinique chiropratique Châteaudun
821, Thibeau,
Cap-de-la-Madeleine
373-1685

NOTAIRE
Me LYNE PARENT
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
823, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE
373-2212

RÉSULTATS
loto-québec

Banco
Tirage du 93-11-08

3	5	10	12	13
17	18	20	22	28
32	33	41	43	45
58	59	61	65	70

Prochain tirage: 93-11-09

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

La Mini RÉSULTATS
loto-québec

Tirage du: 93-11-05

Numéros	Lots	Numéros	Lots
948906	50 000 $	94890	1 000 $
48906	5 000 $	9489	100 $
8906	250 $	948	10 $
906	25 $		
06	5 $		

LOTS BONIS

1 lot de 33 333 $ — 565T521

111 lots bonis de 500 $ chacun (nos non décomposables)

124L662 524L714 292P767 558P683 288T600
130L487 525L501 327P987 599P802 293T168
173L713 527L776 331P769 103T728 301T497
187L816 552L865 340P942 106T958 327T027
190L301 556L939 346P782 124T851 329T033
208L243 573L623 353P884 125T664 367T289
213L207 581L502 355P388 138T105 374T285
220L768 584L399 361P406 139T207 375T247
228L147 592L266 368P224 163T716 388T407
256L393 596L637 383P592 192T298 411T252
288L724 135P041 420P140 197T349 411T314
289L544 142P883 421P371 201T338 412T581
306L840 146P229 427P890 204T015 418T922
343L642 165P227 435P522 206T394 421T007
345L097 165P579 435P545 211T642 444T307
352L245 201P301 457P575 226T617 454T039
359L084 202P327 473P562 228T544 499T393
365L447 237P174 484P032 236T392 520T429
395L761 264P604 499P508 245T304 526T219
428L962 266P608 504P739 270T077 531T183
491L672 267P490 538P587 271T452 544T339
493L865 267P999 551P562 279T937 576T076
502L442

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

112 autres lots bonis le vendredi 12 novembre

Réactions à la réfection du barrage La Gabelle

Le Mouvement vert préfère une vision à long terme

Marc Rochette
Trois-Rivières

■ Avec le moratoire réclamé tout récemment par un groupe d'écologistes et d'environnementalistes du territoire 04 sur l'ajout de toute nouvelle infrastructure de production et de transport d'énergie sur la rivière Saint-Maurice, le Mouvement vert Mauricie a donc accueilli favorablement la décision prise par Hydro-Québec d'abandonner définitivement l'option de la construction d'une nouvelle centrale à la hauteur du rapide des Forges au profit de la réfection du barrage La Gabelle.

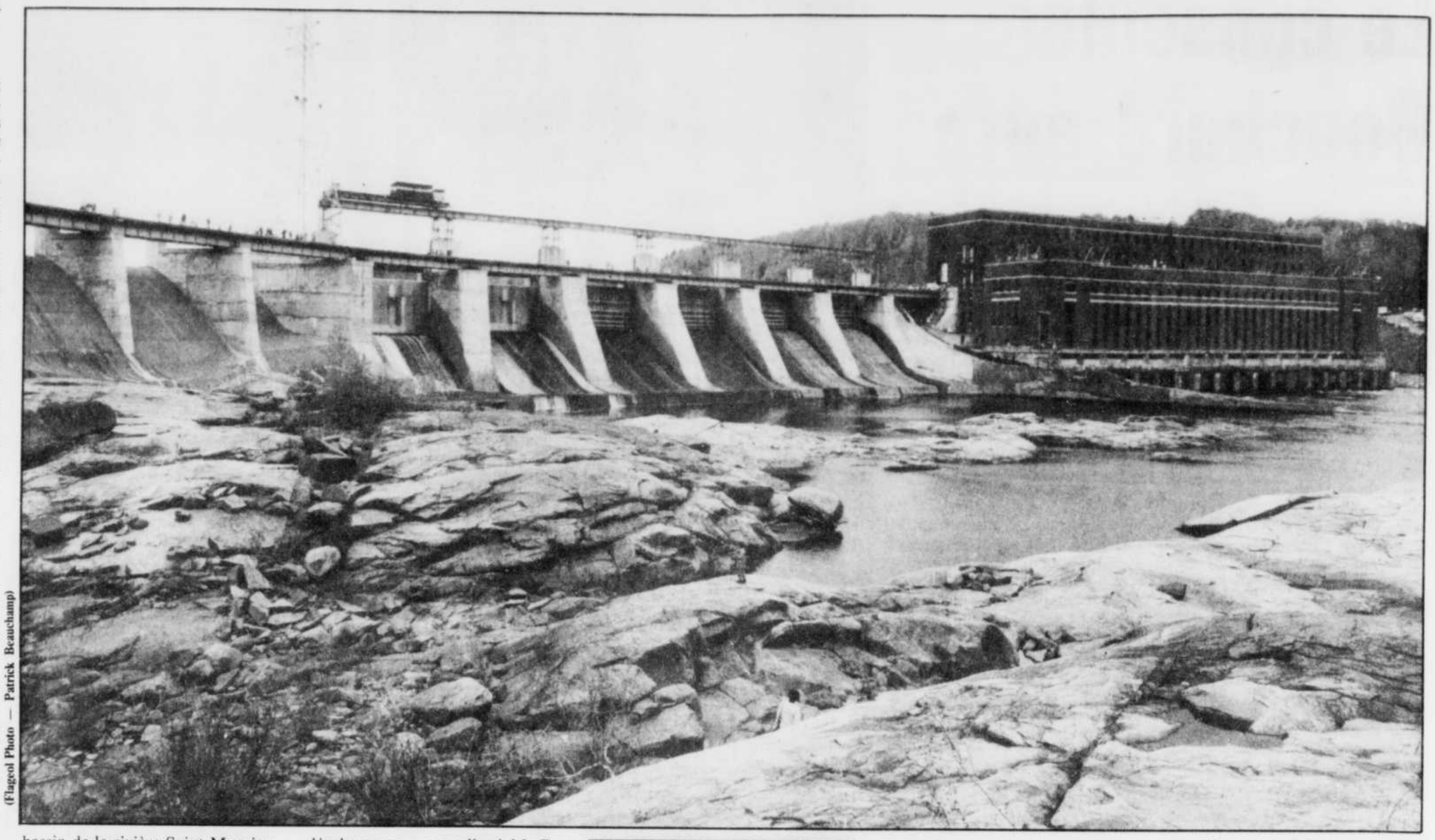
Toutefois, le président de cet organisme, M. Michel Fugère, demeure conscient que la position de la société d'État ne vient pas régler l'absence d'une vision à long terme qui découle d'un manque de données objectives relativement aux autres filières énergétiques disponibles en région.

«L'approche énergétique repose actuellement sur du cas par cas», a-t-il commenté.

À l'instar de ses collègues du secteur écologique, M. Fugère préconise la mise en place d'un programme pilote de conservation d'énergie à base communautaire.

«Par exemple, on pourrait tracer le profil énergétique du quartier pilote pour en évaluer les Néga-Watts et dégager, ensuite, des montants d'argent à même les économies réalisées par le retrait des projets de construction de barrages pour les investir dans des travaux de conservation d'énergie», avait-il déjà expliqué.

Parallèlement, le Mouvement vert Mauricie fait présentement circuler dans les cercles environnementaux un projet d'élaboration d'un plan de gestion intégrée du bassin de la rivière Saint-Maurice.



(Flageol Photo — Patrick Beauchamp)

«L'inexistence d'un plan directeur, alimenté par des préoccupations d'ordre écologique, résulte en la formation d'une stratégie aux couleurs anarchiques où les élus courent en arrière des agendas des développeurs», a souligné M. Fugère.

Dans un contexte où l'industrie en général, et celle de l'hydroélectricité en particulier, doit beaucoup à la rivière Saint-Maurice, celui-ci veut proposer aux futurs développeurs, tant privés que gouvernementaux, de s'associer à un véritable projet de société, animé par la volonté d'une région d'assurer son progrès global et durable pour sa population actuelle et les générations à venir.

«Naturellement, en période d'aggravation du chômage, le chantage à l'emploi constitue un argument de poids pour retarder la mise en place d'un cadre de planification écologique des projets», peut-on lire dans le document de travail qui sera éventuellement soumis aux décideurs de la région.

Une bonne partie de cette initiative porte sur la réalisation d'une carte écologique dont les données à répertorier seront nécessaires à diverses étapes du processus de développement, de planification et d'aménagement du territoire.

Le Mouvement vert Mauricie a accueilli favorablement la décision prise par Hydro-Québec de procéder à la réfection du barrage La Gabelle. Ci-contre, Michel Fugère, président de l'organisme.

«La crise de l'environnement que nous connaissons aujourd'hui résulte souvent d'un manque d'attention accordé aux facteurs écologiques dans le processus décisionnel et l'inventaire proposé permet de rationaliser la plupart des décisions relatives à l'utilisation du milieu naturel», poursuit-on à l'intérieur de cette même proposition.

Zonage intégré et détérioration de la polyvalence du territoire, choix des aires les plus propices à un aménagement intensif et les plus adéquates pour les équipements collectifs, diagnostic des problèmes écologiques régionaux, ainsi que sauvegarde des paysages et des écosystèmes fragiles: voilà autant de problématiques qui seraient avantagées par cet exercice de caractérisation écologique.

Selon M. Fugère, on ne peut plus concevoir, en 1993, les changements socio-économiques sans analyser les rapports qui s'instaurent entre l'économie de la nature et l'économie de société.

«Mais comment faire concrètement pour aménager le territoire, qui est, en fait, une juxtaposition d'écosystèmes, en adaptant les activités humaines aux milieux naturels? Telle est la question qui se pose aux planificateurs régionaux», soulève-t-il comme élément de réflexion.

Or, l'approche proposée par le Mouvement vert Mauricie permet justement d'organiser des renseignements écologiques de base destinés à la gestion et à la mise en valeur du territoire associé au bassin de la rivière Saint-Maurice. Le développement d'un support informatique approprié est donc justifié par l'importance de rendre autonomes les utilisateurs face à l'ensemble des données socio-écologiques et de leurs interrelations.

«En Mauricie, l'avenir est entre nos mains et la mise en place d'un cadre environnemental de référence est l'outil à la base de la planification», conclut l'organisme dans son rapport.●

AVIS DE CONVOCATION
LA CAISSE POPULAIRE
ST-PHILIPPE DE TROIS-RIVIÈRES
invite tous ses membres à participer à l'assemblée générale annuelle de la caisse qui se tiendra le mardi 9 novembre 1993 à 19h30 au sous-sol de l'église Saint-Philippe, rue Saint-Olivier à Trois-Rivières.
PRINCIPAUX POINTS À L'ORDRE DU JOUR
• Adoption de la répartition des trop-perçus
• Adoption du règlement relatif à l'émission des parts permanentes 1994
• Période de questions
• Élections
GOÛTER ET PRIX DE PRÉSENCE
Le conseil d'administration
RITA MORIN, secrétaire

CENTRE D'ÉCONOMIES
BONAPRIX
333, SAINT-ANTOINE, TROIS-RIVIÈRES
VALEURS EXCEPTIONNELLES
Interac PAIEMENT DIRECT
VISA
MasterCard

MESUREZ les GRANDES ÉCONOMIES chez BONAPRIX

COTON IMPRIMÉ DÉCORATIF de Hollande 54 po 11.99 le mètre	RIDEAUX DE DOUCHE De luxe, en vinyle lustré 3.99 ch.	BRISE-BISE Le mètre 2.99 (12 po) 3.99 (24 po) 4.99 (36 po)
COUVRE-MATELAS molletonnés, doubles 7.99 ch.	ROBES IMPRIMÉES En rayonne Grandeurs: 10 à 16 ans 7.99 ch.	CAMISOLES DE RAYONNE IMPRIMÉE 7.99 ch.
RATINE DE VELOURS À rayures 36 po 6.99 le mètre	COUSSINS CHINTZ 16 × 16 po En velours côtelé 6.99 ch.	Pour dames GILETS ET CARDIGANS Grandeurs variées 14.99 ch.
VOILE 300 cm Blanc et ivoire 7.99 le mètre	COTON DÉCORATIF Avec imprimés 54 po 4.99 le mètre	Pour dames BLOUSONS ¾ en laine 49.99 ch.
VELOURS IMPRIMÉ 54 po 6.99 le mètre	Pour enfants PANTALONS Kiddo Grandeurs: 2-3X et 4-6X 9.99 ch.	Pour dames JEANS Tailles 24 à 36 Modèles variés 14.99 ch.
Pour dames BLOUSONS ¾ en coton, avec capuchon 59.99 ch.	TISSU pour draps santé (très doux) 60 po 4.99 le mètre	Pour dames JUPES DE LAINE Différents modèles 9.99 ch.
BAS THERMAUX Du-Ray Blancs 2.99 la paire	COTON PIQUÉ DES 2 CÔTÉS 36 po 6.99 le mètre	BLOUSES À LA MODE Différents modèles Grandeurs: 5 à 15 ans 14.99 ch.

LA SOLUTION À VOS POILS...
L'ÉLECTROLYSE
CLINIQUE D'ÉLECTROLYSE PARA-MÉDICALE ENR.
4473, 16e AVENUE, SHAWINIGAN
Tél.: 539-9577
Madeleine Déziel, infirmière
MEMBRE DE O.I.I.Q. ET DE A.I.E.Q.

● Méthode d'épilation exclusive.
● Formation chez garde Mireille Roy de Montréal, unique en mauricie.
● 15 ans d'efficacité et d'intégrité reconnues.
Téléphonez pour rendez-vous du lundi au vendredi

CONSULTATION
Shawinigan
VISION D'AVENIR
La ville de Shawinigan procède actuellement à une vaste
CONSULTATION POPULAIRE
Chacun des citoyens est donc appelé à donner son avis sur une foule de sujets qui le concernent.
C'est une belle occasion de
DÉCIDER DE NOTRE AVENIR.
IL EST TOUJOURS TEMPS DE RETOURNER VOTRE QUESTIONNAIRE COMPLÉTÉ
Cette consultation est ANONYME et servira à mieux répondre à nos attentes collectives.
Répondons massivement à
VISION D'AVENIR
LA VILLE DE SHAWINIGAN
AGE QUOD AGIS

Réactions à la réfection du barrage La Gabelle

Philibert très déçu de la décision d'Hydro-Québec

Marcel Aubry
Trois-Rivières

■ «C'est dommage pour la région», a déclaré, hier, le député de Trois-Rivières à l'Assemblée nationale, M. Paul Philibert, en commentant la décision rendue publique la semaine dernière par Hydro-Québec dans le dossier de La Gabelle.

Selon lui, la création d'un lac à l'intérieur de la ville de Trois-Rivières aurait eu un attrait récréo-touristique très important pour l'économie régionale. «Mais Hydro-Québec a ses chiffres et elle agit en fonction de ses chiffres», a-t-il commenté.

M. Philibert a mentionné que sans avoir pris position par écrit dans ce dossier, il avait néanmoins avisé verbalement le maire de Trois-Rivières et président de la corporation régionale, M. Guy Leblanc, qu'il supportait la construction d'une nouvelle centrale au rapide des Forges, tout en se montrant un peu sceptique et même un peu agacé quant à l'approche qu'il avait sur la navigabilité de la rivière. Il a ajouté que les gens qu'il avait consultés n'étaient pas nécessairement unanimes à dire que la navigabilité sur toute la longueur de la rivière Saint-Maurice serait un attrait réel.

Le député de Trois-Rivières a mentionné qu'il «prenait acte» de la décision d'Hydro-Québec. «Évidemment, a-t-il dit, Hydro-Québec a un mandat, celui de produire de l'électricité à meilleur coût. Je souhaite que la décision que ses dirigeants ont prise soit la meilleure mais je n'en suis pas convaincu.»

Au sujet des dommages à l'environnement que pourrait causer la construction d'une nouvelle centrale, M. Philibert estime que si cet argument vaut pour Trois-Rivières, il devrait aussi valoir pour les projets de Grande-Baleine et de la rivière Sainte-Marguerite, ce qui ne semble pas être le cas. «Quand on harnache une rivière et qu'on fait un barrage, c'est bien sûr qu'on dérange l'environnement mais il y a des mesures de mitigation qui peuvent faire en sorte qu'on peut même améliorer le bilan environnemental d'un plan d'eau en faisant des constructions,» a-t-il plaidé.

Quant à l'argument voulant qu'Hydro-Québec n'ait pas d'argent pour construire une nouvelle centrale à Trois-Rivières, M. Philibert se demande bien pourquoi la société d'État a dépensé un million pour faire une étude supplémentaire si elle savait au départ qu'elle n'avait pas d'argent pour le faire. «Au niveau de l'argumentaire, je trouve

Paul Philibert

ça un peu faible», a-t-il dit.

Au plan financier, le député rappelle qu'Hydro-Québec va dépenser 210 millions $ pour prolonger de quelques dizaines d'années la vie utile de La Gabelle et qu'il faudra bien aussi prévoir des budgets annuels pour l'entretien du vieux barrage. «Dans 25 ans, ça va coûter combien pour refaire la centrale?, demande-t-il. Est-ce que ça va tripler ou quadrupler? Pourquoi alors ne pas mettre les 900 millions $ tout de suite pour 70 ans?», questionne-t-il. Lui-même aurait préféré qu'Hydro-Québec privilégie le long terme.

Il se dit donc très déçu de la décision prise par Hydro-Québec, d'autant plus qu'il avait lui-même posé les premières questions sur le barrage des Forges en commission parlementaire, à Québec, il y a quelques années. Son intérêt pour le dossier ne date donc pas d'hier. Il se montre aussi sceptique vis-à-vis des chiffres avancés par Hydro-Québec dans la deuxième étude où «les coûts du barrage des Forges ont systématiquement doublé par rapport à la première étude alors que ceux de la réfection de La Gabelle sont diminués.» Selon lui, Hydro-Québec a tenu deux discours différents dans ce dossier et sa consultation n'en a pas été vraiment une.

Jolivet abasourdi

Quant au député péquiste de Laviolette, M. Jean-Pierre Jolivet, il s'était montré complètement abasourdi, la semaine dernière, en apprenant qu'Hydro-Québec avait décidé d'aller de l'avant, à ce moment-ci, avec la réfection majeure de La Gabelle. «On s'aperçoit, avait-il dit, qu'Hydro-Québec est un gouvernement dans un gouvernement. Ils décident ce qu'ils veulent, quand ils veulent, sans prendre le temps de finir la consultation qui est en marche et de voir les pressions qui s'exercent.» Selon lui, devant la force de la corporation régionale, Hydro a voulu prendre les gens de court. Il ne croit pas que les choses vont se terminer de cette façon.●

SPÉCIAL DE NOVEMBRE
PERMANENTE 5$ de rabais
COIFFURE
Marie-Lou
Marie-Josée et Julie vous attendent
1531, rue Laviolette, Trois-Rivières 379-7144

Lemire suggère une réfection mineure

Marcel Aubry
Trois-Rivières

Le député libéral de Saint-Maurice et secrétaire parlementaire au ministère de l'Énergie et des Ressources, M. Yvon Lemire, suggère à Hydro-Québec de réaliser un programme de réfection mineur à la centrale La Gabelle pour prolonger sa vie utile d'une dizaine d'années, le temps de permettre à la société d'État de faire toutes les études et les consultations voulues et s'assurer surtout que cette décision soit conforme aux aspirations du milieu.

En faisant cette suggestion, hier, au cours d'un entretien téléphonique avec Le Nouvelliste, le député Lemire a indiqué qu'il avait déjà exprimé ce point de vue dans une lettre adressée à la Corporation de gestion du développement du bassin de la rivière Saint-Maurice (CGDBR), en date du 2 novembre.

Toujours solidaire de la table de concertation régionale, le député Lemire considère qu'Hydro-Québec est allée un peu vite dans sa prise de décision, compte tenu de la complexité du dossier et du fait que ceux qui avaient à l'analyser au sein de la CGDBR ne pouvaient évidemment s'y employer à plein temps.

Dans sa lettre d'appui «au consensus qui s'est créé entre les différents intervenants membres de la CGDBR», M. Lemire demande pourquoi Hydro-Québec ne considérerait pas l'hypothèse de prolonger La Gabelle pour une dizaine d'années, afin de lui permettre de prendre le temps de considérer toutes les facettes du problème et d'établir un consensus autour d'une décision qui sera plus éclairée et mieux comprise par toute la population.»

M. Lemire a admis que la société d'État était devant une décision extrêmement difficile à prendre et qu'il était donc normal qu'elle «prenne le temps d'analyser le projet de construction d'une nouvelle centrale à Rapide-des-Forges par des études poussées et des audiences publiques.» Il lui apparaît aussi normal que les intervenants du milieu se questionnent sérieusement avant d'établir clairement leur position.

Le député de Saint-Maurice rappelle que pendant plusieurs années Hydro-Québec a procédé à des travaux dans le but de prolonger la vie des centrales Shawinigan I et II qui ont été construites depuis plus de 80 ans. Il se demande pourquoi on ne pourrait pas faire la même chose avec La Gabelle à ce moment-ci.

Quant à la nécessité de créer des emplois maintenant et de viser les retombées économiques immédiates pour soulager les gens en chômage et redonner tout de suite un peu de vigueur à l'économie régionale, M. Lemire mentionne qu'il est tout à fait d'accord avec ce point de vue et qu'Hydro-Québec pourrait aisément y donner suite en accélérant les travaux prévus aux centrales hydroélectriques de Shawinigan et en entreprenant dès maintenant ceux de Grand-Mère. Il assure que cela est réalisable puisque Hydro-Québec, selon lui, est prête à procéder.

Yvon Lemire

Si Hydro-Québec prenait la décision de faire une réfection mineure à la centrale La Gabelle, les sommes alors économisées, selon lui, pourraient être investies immédiatement dans ces travaux au centre de la Mauricie «afin de permettre une relance économique plus rapide et de remettre les citoyens au travail.» Copie de sa lettre a été envoyée au premier ministre Robert Bourassa. Cette position a été prise par M. Lemire la semaine dernière, donc avant qu'Hydro-Québec ne rende publique sa décision, vendredi, de procéder à la réfection majeure de La Gabelle. Mais le député la défendait toujours, hier.

Il a par ailleurs indiqué que la table de concertation régionale faisait du bon travail et qu'il continuait de l'appuyer. Les membres de cette table doivent se réunir prochainement et décider de la prochaine étape à suivre dans le dossier.●

VENTE 2e ANNIVERSAIRE

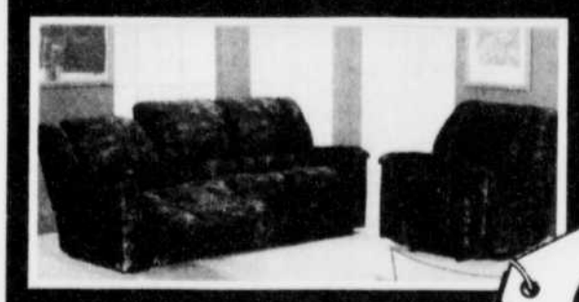
CUISINIÈRE AVEC VENTILATION INTEGREE
(cartouche en sus)
À seulement 1769$

MOBILIER DE CUISINE R. BÉDARD

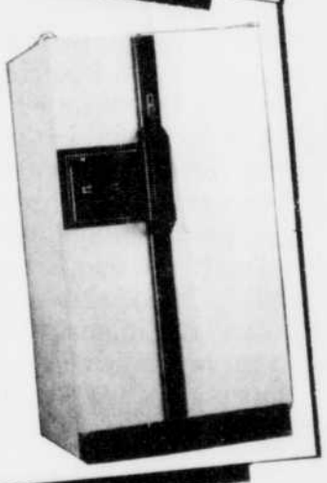
En merisier blanchi
PRIX 2e ANNIVERSAIRE 699$

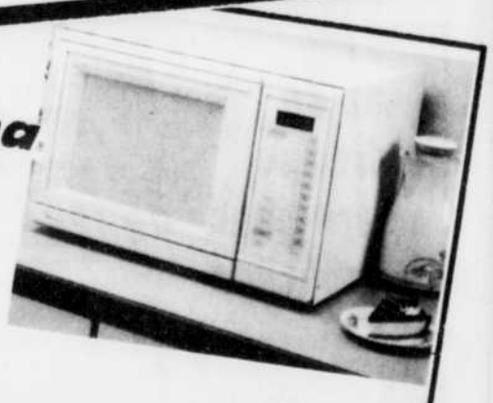
CENTRE AUDIO avec tablette pivotante incluse

Choix de couleurs
LAISSÉ À 779$

MOBILIER DE SALON INCLINABLE

Sofa et fauteuil
999$

Amana
RÉFRIGÉRATEUR
18 pi cubes
À compter de 899$

Amana
RÉFRIGÉRATEUR
25 pieds cubes
Eau et glace
Laissé à 1899$


Amana
FOUR MICRO-ONDES
800 watts
PRIX 2e ANNIVERSAIRE 279$


LAVE-VAISSELLE BOSCH
- Garantie 25 ans
- Ultra silencieux
- 4 niveaux de lavage
- Consomme 50% moins d'eau

À compter de 898$

- Les photos peuvent différer de la marchandise en magasin. Voir détails en magasin.
- LIVRAISON GRATUITE

MULTI MEUBLES PAQUIN
1390, 6e Avenue
Grand-Mère
538-1753

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE CHINOISE
JEAN DANG, D.AC.

Inscrit au registre des acupuncteurs de la Corporation professionnelle des médecins du Québec.
538-3155
GRAND-MÈRE
343, 6e Avenue
Lundi, mercredi et vendredi de 14h à 20h
376-5493
TROIS-RIVIÈRES
1066, rue Champflour
TOUS LES JOURS

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 9 novembre 1993

Éditorial

Des élections significatives en basse Mauricie

Claude Bruneau

Chaque début de novembre ramène son lot d'élections municipales, dans l'une ou l'autre des villes et municipalités, au gré de la rotation établie. En basse Mauricie, deux endroits retenaient l'attention cette année: Cap-de-la-Madeleine, en raison de la succession houleuse de l'ex-maire Jean-Claude Beaumier, et Saint-Étienne-des-Grès, à cause de l'implication du maire François Chénier dans deux dossiers régionaux majeurs, l'expropriation de Waste Management et la réfection de la centrale La Gabelle.

Alain Croteau a remporté une victoire plus que confortable à Cap-de-la-Madeleine, aux dépens de Nelson Ward et Michel Boisclair. Le sympathique commerçant de 37 ans était moins le candidat de l'establishment que l'homme des contacts quotidiens avec les gens. Il apporte avec lui une image jeune et dynamique.

Le nouveau maire réalise une ambition de longue date, et avait planifié son ascension avec soin. Il s'était depuis longtemps impliqué dans le milieu communautaire et bénévole, s'était fait les griffes comme conseiller pendant quatre ans, et avait occupé diverses fonctions dont principalement la présidence de la Corporation de l'Île Saint-Quentin. Il avait été le premier à annoncer sa candidature, avant même la démission de M. Beaumier.

Comme il a déjà été signalé, l'ombre du maire sortant a plané sur toute la campagne. En rupture de ban avec l'ancien conseil, M. Beaumier avait dénoncé les deux conseillers qui voulaient lui succéder et avait appuyé son candidat Nelson Ward. En reléguant celui-ci au deuxième rang, la population a indiqué qu'il fallait tourner la page avec l'ancien régime. C'est décevant pour M. Ward et son mentor, mais c'est la vie. Le nouveau conseil, de même que ceux qui n'en sont plus ou n'en seront pas, doivent maintenant oublier les mesquineries d'hier et regarder vers l'avenir.

Une élection d'un tout autre genre avait lieu à Saint-Étienne-des-Grès. Là, les problèmes soulevés dépassaient largement les limites du patelin en expansion au nord de Trois-Rivières, et en réélisant le maire sortant François Chénier, la population donnait de précieuses indications sur le leadership qu'exerce son maire au plan régional.

À l'encontre de ses deux opposants, Michel Désaulniers et Jean-Guy Simard, le maire Chénier est l'ardent promoteur de l'expropriation de Waste Management et de la gestion régionale des déchets. Il s'est aussi fait le défenseur de la réfection de La Gabelle et sa dernière intervention à la veille du vote l'a rappelé opportunément. Il est donc clair que la population de Saint-Étienne est derrière lui dans ces deux dossiers.

La collaboration des villes est de plus en plus à l'ordre du jour. Et les maires sont souvent pris entre deux feux, devant à la fois répondre à la volonté de leurs commettants, et être solidaires des projets régionaux et des concertations intermunicipales.

À ce titre, il sera intéressant de voir quelle sorte de collaboration va s'instaurer entre le nouveau maire de Cap-de-la-Madeleine et les villes soeurs de Trois-Rivières et Trois-Rivières-Ouest.

Pour finir dans la même ligne, il faut noter l'originalité de l'élection tenue dans la nouvelle ville formée par Victoriaville, Arthabaska et Sainte-Victoire. Les citoyens des trois villes fusionnées ont adopté par référendum le nom de Victoriaville et ont pris pour maire celui d'Arthabaska, M. Pierre Roux. L'expérience commence, mais il sera intéressant de voir à quels développements, ou à quels déboires, est promise la nouvelle entité. ●

Peu de surprises

Louise Plante

Les élections municipales au centre de la Mauricie ont été comme celles du reste du Québec, marquées du signe de la stabilité. Les surprises ne sont pas venues du côté de la principale ville, Shawinigan-Sud, ni, jusqu'à un certain point, de Saint-Georges-de-Champlain où l'ineffable maire Yves Périgny demeure solidement en selle, entouré d'une toute nouvelle équipe.

C'est plutôt dans les petites municipalités rurales, où les couteaux ont parfois volé très bas, que des changements inattendus se sont produits.

Outre la défaite du maire de Lac-aux-Sables, M. Charles Grégoire, plusieurs personnes ont été très étonnées par la déconfiture du maire de Grandes-Piles, M. Michel Gélinas, qui a dû céder son siège à M. Jean Pothier. M. Gélinas était un maire influent au sein de la Municipalité régionale de comté de Mékinac. Curieusement, sa défaite est attribuable en grande partie à une «guéguerre» quasi personnelle qui s'est déclarée entre lui et son voisin-adversaire, au sujet d'une maison et d'une question de zonage.

Toujours à Grandes-Piles, on comprend mal la réélection de M. Jeny Rawlison, ce même conseiller démis de ses fonctions l'an dernier, après être resté trois mois sans se présenter au conseil!

On ne sait trop s'il faut s'étonner de la belle victoire du maire Périgny et de son équipe, à Saint-Georges-de-Champlain: oui, si l'on croyait que les contribuables de cette localité en avaient assez des chicanes; non, lorsqu'on connaît la détermination farouche de M. Périgny. Il y a toutefois fort à parier qu'un simple changement de conseillers suffise à ramener la paix à cet hôtel de ville.

À Shawinigan-Sud, jamais le maire Marcel Vézina n'a été réellement en danger face à un candidat sans aucune crédibilité. On aurait toutefois souhaité un peu de sang neuf dans cette municipalité où plusieurs conseillers entament un troisième et même un quatrième mandat.

Vox populi, vox Dei, dit-on... pour le meilleur et pour le pire.●

Votre opinion

Cessez de prendre les fumeurs pour des imbéciles

On se questionne encore sur les gouvernements qui ne prennent pas position définitivement sur la contrebande de cigarettes. On rajoute ici et là quelques polices anti-tabac sans succès concluant.

L'inertie de nos têtes dirigeantes me porte à croire que ce sont les Mohawks qui dirigent. Avec un pouvoir persuasif — que vous connaissez peut-être —, ils empêchent les gouvernements de baisser les taxes. Ainsi, ils protègent leur commerce illicite et très lucratif de la disparition.

Cette manne de l'or blond qui profite à tout un bassin de la population (pas seulement aux autochtones) ne fait que prouver l'évidence d'un gouvernement trop abusif en matière de taxation.

D'après le calcul effectué dans notre budget familial de plus en plus étroit, voici des exemples concrets. Au 31 octobre 1993, nous avons payé 550,29 $ en TPS, 1234,91 $ en TVQ (nous avons dû changer de voiture ce qui explique la différence énorme entre les deux montants) et cela ne comprend pas les taxes sur l'essence et les cigarettes. Nous n'avons aucun retour d'impôt sur ces montants, puisque nous gagnons quelques dollars de plus que la limite permise.

En plus, on nous réimpose ces taxes dans nos déclarations fiscales, car il n'y a aucune déduction à ces niveaux, que ce soit au fédéral ou au provincial. Notre revenu annuel, bien que proportionnel aux années antérieures, diminue constamment, limitant notre pouvoir d'achat. Je comprends le fumeur et même celui qui travaille au noir de se protéger d'une taxe supplémentaire.

Donc, il m'apparaît évident que nos gouvernements ne détiennent pas le gros bout du bâton. Il leur suffirait de réduire ces taxes sur le tabac. Avec un revenu de taxes équitables, les gouvernements pourraient accroître la prévention face à la maladie pulmonaire. Je pense aux diverses techniques employées pour ceux qui veulent et qui ne peuvent arrêter de fumer par eux-mêmes. Comme l'aide qu'on apporte aux alcooliques et aux toxicomanes.

La nicotine contenue dans la cigarette est comparable au même titre que les autres drogues puisqu'elle crée une dépendance. Avec un programme de soutien, je crois à l'antitabagisme collectif.

Par contre, je ne crois pas à une politique de «deux lois, deux mesures» comme c'est le cas présentement. Interdirions-nous l'accessibilité aux soins de la santé à un fumeur autochtone qui ne paie aucune taxe ou impôt? Pourtant, on est prêt à le proposer à nos élus pour un fumeur ordinaire déjà taxé à outrance. C'est inconcevable et carrément inadmissible. Ce qui est mauvais pour ma santé comme le tabac, l'est autant pour mon voisin, qu'il soit autochtone ou non.

Donc, messieurs les ministres, soyez conséquents dans vos faits et gestes, et cessez de considérer les fumeurs comme des imbéciles. Ce n'est pas en tapant dessus que vous les aiderez à arrêter de fumer.

Francine L. Richard
Pointe-du-Lac

Comment va se faire le virage écologique?

Parler d'environnement est à la mode. L'homme de la fin du vingtième siècle a compris sa responsabilité pour ce qui concerne la pollution de l'air, la pollution de l'eau et la pollution des sols.

Depuis une vingtaine d'années, et plus particulièrement depuis une décennie, des voix se font entendre partout sur cette pauvre petite planète en révolte. Heureusement, devant les constatations inévitables de détérioration, plusieurs scientifiques ont pris position en faveur du virage écologique.

Ainsi, le ministère de l'Agriculture, tant provincial que fédéral, après avoir lutté avec acharnement pendant des décennies contre l'agriculture biologique, a été dans l'obligation de reconnaître officiellement le virage écologique. Ce virage est reconnu comme étant nécessaire non seulement au Canada mais aussi partout dans le monde.

Aux USA, le ministère de l'Agriculture, après avoir fait une enquête sérieuse et scientifique, de 1978 à 1980, a publié un rapport d'une centaine de pages en faveur de l'agriculture écologique.

De plus en plus, les consommateurs exigent des produits certifiés naturels provenant de fermes qui acceptent un contrôle afin de mettre sur le marché des produits sains selon les normes de classifications nationales.

Le virage écologique est reconnu comme étant absolument nécessaire, toutefois, il est surprenant que ce virage soit contrôlé presque uniquement par les institutions qui, pendant trop longtemps, y étaient opposées. Il y a actuellement tellement de préjugés enracinés qui ralentissent énormément le virage écologique.

Le consommateur se pose des questions et aimerait avoir des réponses parfaitement honnêtes de la part des responsables de ce fameux virage, en voici quelques-unes:

Puisque le virage écologique est en marche, comment se fait-il qu'au moment des semences, des millions de tonnes d'engrais chimiques à base de nitrate sont encore répandues dans le monde entier sur les terres agricoles?

Est-il vrai que la nappe phréatique est menacée partout dans ce monde? Que, en France, les réserves d'eau potable sont de plus en plus rares?

Est-il vrai qu'il y a tout ce qu'il faut dans la nature pour produire des aliments sains en grande quantité et de qualité supérieure et cela tout en enrichissant le sol pour les générations futures?

Est-il vrai qu'une ferme écologique, bien administrée, est aussi rentable, sinon plus qu'une ferme conventionnelle?

Ne devrait-il pas y avoir de vrais débats publics, où tous ceux qui ont vraiment à coeur d'y participer, non seulement puissent le faire, mais y soient fortement encouragés?

Nous pourrions poser beaucoup d'autres questions, mais pour aujourd'hui, je me contente d'ouvrir le débat.

Jean Richard
Comité vert de
l'AQDR des Chenaux
Champlain

Le Nouvelliste
Fondé le 30 octobre 1920
1920, Bellefeuille
Trois-Rivières · G9A 3Y2
(819) 376-2501
Télécopieur: (819) 376-0946

Président et éditeur:
Gilbert Brunet

Rédaction:
Rédacteur en chef: Bernard Champoux
Directeur de l'information: André Poitras
Chef des nouvelles: J.-André Dionne

Publicité:
Directeur: Elphège Lebrun
Annonces locales: Ginette Panneton
Annonces classées: Justin Biron
Centre-Mauricie: André Garceau

Tirage:
Directeur: Mario Poirier
Production:
Directeur: Jean-Guy Bissonnette
Finances et administration:
Directeur: Lucien Daigle

Ressources humaines:
J.-René Ferron

Imprimé à TROffset
Directeur: Fernand Sylvain

MEMBRE DE ABC
Envoi de publication
enregistrement no. 0746

Il vérifie ses appuis auprès des membres du PQ-Saint-Maurice

Pierre Bouchard a bien envie d'être candidat

Marcel Aubry
Trois-Rivières

■ Le maire sortant de Mont-Carmel, M. Pierre Bouchard, qui vient tout juste de quitter la vie politique municipale, a mentionné, hier, qu'il songeait sérieusement à se porter candidat à l'assemblée d'investiture du Parti québécois dans le comté de Saint-Maurice.

Cette assemblée est prévue pour le 30 novembre. Les membres en règle désireux de poser leur candidature ont jusqu'au 15 novembre pour le faire, soit jusqu'à lundi prochain.

M. Bouchard, qui est encore maire pour quelques jours, soit jusqu'à l'assermentation de son successeur, M. Richard Giguère, n'a pas caché que le calendrier autorisé par l'exécutif national du PQ le bousculait un peu. «Je me retrouve dans une situation où je dois prendre des décisions très rapides», a-t-il admis, en soulignant qu'il se portera candidat dès qu'il aura complété la vérification de l'intérêt des membres de l'association à son endroit. Il a mentionné qu'un équipe était déjà au travail afin de faire cette vérification.

Celui qui travaille comme cadre à l'Alcan a indiqué que jusqu'à tout récemment, il avait consacré toutes ses énergies dans le domaine municipal, sans se préoccuper de vérifier le niveau d'intérêt des membres du PQ-Saint-Maurice à une éventuelle candidature de sa part. Jusqu'au 13 octobre, date de sa démission, il était aussi préfet de la MRC du Centre de la Mauricie.

Se disant mobilisé depuis longtemps dans les dossiers régionaux du centre de la Mauricie, M. Bouchard estime que personne ne peut mettre en doute son intérêt à ce niveau. Il ajoute que la perspective d'affronter le député libéral sortant, M. Yvon Lemire, aux prochaines élections, n'est pas quelque chose pour le démobiliser non plus. Bien au contraire. «Nos opinions n'ont jamais été très convergentes», signale-t-il.

(Photomédia Claude Gill)

Pierre Bouchard

Si son intérêt est évident pour la chose politique, M. Bouchard ne veut pas non plus se présenter à une assemblée d'investiture juste pour le plaisir de forcer la tenue d'une telle assemblée. C'est pourquoi il prend la peine de vérifier l'importance des appuis à son éventuelle candidature avant de faire le saut dans l'arène politique au Québec.

Quant à son adhésion à la souveraineté du Québec, M. Bouchard affirme qu'elle remonte avant la prise du pouvoir du Parti québécois, en 1976. Il avait aussi voté OUI au référendum de 1980. Il est membre du Parti québécois depuis déjà un bon bout de temps, même s'il admet qu'il a pu négliger de renouveler sa carte à l'occasion.

S'il décide de se porter candidat, M. Bouchard pourrait bien affronter le président de l'association, Me Claude Pinard, qui devrait normalement annoncer officiellement sa candidature, demain, en vue de l'assemblée d'investiture du 30 novembre.

PQ-Champlain

Après le comté de Saint-Maurice, c'était au tour de celui de Champlain, hier, à annoncer la tenue d'une assemblée d'investiture pour le Parti québécois. La date a été fixée au 23 janvier 1994.

Quelques heures après cette annonce, l'ex-candidate à l'assemblée d'investiture du Bloc québécois dans Trois-Rivières, Mme Nicole Pageau, convoquait à son tour la presse pour cet après-midi, à Cap-de-la-Madeleine, en rapport avec le même sujet.

Mme Pageau s'est impliquée activement dans la campagne électorale du candidat du Bloc québécois dans Champlain, M. Réjean Lefebvre, qui a été élu député le 25 octobre. Déjà, le bruit courait à ce moment-là qu'elle tenterait de nouveau sa chance, cette fois pour le PQ dans Champlain. Elle n'avait d'ailleurs pas nié l'affaire lorsqu'elle avait été interrogée par Le Nouvelliste à ce sujet. On s'attend à ce qu'elle annonce sa candidature aujourd'hui à l'assemblée du 23 janvier.●

Pierreville tâte le pouls de Nicolet

Roger Levasseur
Nicolet

■ Après avoir pris connaissance d'une lettre de la municipalité de Pierreville qui demandait l'opinion de sa ville quant à la mise sur pied d'une piste cyclable régionale, le maire Clément Dubois de Nicolet a formulé la proposition que les municipalités se rencontrent pour faire le point sur ce dossier.

«Il va falloir que les municipalités se parlent à ce sujet. Le dossier des pistes cyclables est discuté au sein de plusieurs municipalités. Bécancour a une façon de voir cela, Pierreville, une autre, et ainsi de suite.Il y a même le groupe ARTS-04 qui a émis la proposition que la MRC Nicolet-Yamaska établisse des pistes cyclables en bordure des principales routes de son territoire», a commenté le maire Dubois de Nicolet.

Dans sa communication avec Nicolet, le maire Jean Rousseau, de Pierreville, fait savoir que la première idée d'utiliser l'ancienne voie ferrée du CN ne peut être retenue pour la création de la piste cyclable régionale.

Appuyant l'idée du maire Dubois, la conseillère Hélène Juteau a suggéré que l'on réponde à Pierreville que Nicolet voit d'un bon oeil la création d'une piste cyclable régionale mais qu'il est souhaitable d'avoir au préalable une concertation des municipalités intéressées.

Usine de traitement d'eau

En octroyant trois importants contrats pour l'agrandissement de l'usine de traitement d'eau de Nicolet, le maire Clément Dubois a spécifié que pour les premiers contrats consentis, on respectait assez bien les prévisions du budget planifié par les ingénieurs.

«Pour ces trois contrats et celui de la démolition de l'ancienne partie, il y a une différence de 27 000 $ supérieure aux prévisions des ingénieurs», a spécifié le maire de Nicolet.

Les contrats consentis hier soir totalisent près de 2 millions $. Claude Caron, le plus bas de cinq soumissionnaires, a obtenu celui du bâtiment pour une somme de 759 661 $. Le contrat de mécanique de procédé est allé à Hydro-Mécanique pour un montant de 906 932 $. Le contrat pour l'instrumentation et contrôle a été donné à Industro-Tech, le plus bas de six entrepreneurs, pour un prix de 333 758 $.●

Domaine Cascade

Un déblocage est possible

Shawinigan (RSA)

■ Le Syndicat démocratique des salariés du Domaine Cascade (CSD) vient de faire parvenir à l'employeur ainsi qu'au conciliateur, M. Roland Marcoux, une proposition de règlement.

Le conseiller syndical au dossier, M. Denis Giguère, a indiqué que par ce geste, le syndicat souhaite relancer les discussions et permettre aux parties de tenter de conclure une convention collective.

Toutefois, ces dernières sont toujours en attente d'une décision pour une plainte d'outrage au tribunal déposée par le syndicat. Cette plainte a été entendue par le juge Gilles Gauthier de la cour supérieure du Québec. Lors de l'audition, le 7 septembre, le syndicat a tenté de démontrer que l'employeur n'avait pas respecté l'injonction émise le 15 juin 1993, laquelle interdisait à l'employeur d'embaucher des briseurs de grève.

Présentement, le piquetage se fait de façon sporadique. Selon le représentant de la CSD, le syndicat démontre aujourd'hui une volonté de régler le conflit qui, soutient-il, n'avantage personne.

Rappelons que la grève dure depuis le 2 mars dernier au Domaine Cascade. M. Giguère est d'avis que le dossier pourrait connaître de nouveaux développements profitables à tous, y compris les résidants. ●

TOURS MONT-ROYAL Jet vacances

Des vacances "Flyées"

PRIX SUPER FLYÉS DERNIÈRE MINUTE

CANCUN 19 nov.

		1 sem.	2 sem.
Club Oasis Akumal	Tout compris	899	1399
Nouveau Club Cancun Plaza	Tout compris	899	1399
Carisa Y Palma stu		499	699
Viva Calinda std BALCON		599	899
Oasis Cancun		699	1099
Vol seulement		399	399

ACAPULCO 13-20 nov.

	1 sem.	2 sem.
Copacabana	599	799
El Cid sup	499	599
Club Del Sol stu	649	799
Vol seulement	499	499

MARGARITA 12-19 nov.

		1 sem.	2 sem.
Margarita Int'l Resort app.2 ch. occupation quadruple		549	649
Flamingo Beach	Tout compris	799	1279
Maria Luisa		549	769
Vol seulement		429	429

PUERTO LA CRUZ 12-19 nov.

	1 sem.	2 sem.
Golden Rainbow std	599	899
Condo SolMar	599	799
Vol seulement	429	429

FORT DE FRANCE 13-20 nov.

		1 sem.	2 sem.
Bambou	Petit déjeuner	699	899
Vol seulement		469	469

VARADERO 13-14-20-21 nov.

		1 sem.	2 sem.
SuperClubs		1099	1799
Playa Giron	Tout compris	599	799
Club Bellamar		599	799
Sol Palmeras	2 Repas par jour	699	999
Punta Blanca		599	799

CAYO LARGO 14-21 nov.

		1 sem.	2 sem.
Villa Coral	2 Repas par jour	769	989
Isla Del Sur		779	999
Villa Capricho	Déjeuner	699	859

PUERTO PLATA 13-20 nov.

		1 sem.	2 sem.
Villa Doradas std	Tout compris	849	1199
La Esplanada		699	1099
Playa Doradas Hôtel & Casino std		699	879
Flamenco Beach std		699	899
Vol seulement		449	449

PUNTA CANA 21 nov.

		1 sem.	2 sem.
Bavaro Beach std	2 Repas par jour	849	1249

+ ANIMATION

SANTO DOMINGO 21 nov.

		1 sem.	2 sem.
Hôtel Metro	Tout compris	799	1099
Vol seulement		449	449

VANCOUVER départs de nov.

Vol seulement à partir de...	329

FORT LAUDERDALE départs de nov.

Départ lundi à partir de...	249
Départ jeudi à partir de...	269

COLOMBIE jusqu'au 12 déc.

		1 sem.	2 sem.
Club Cartagena section El Dorado	Tout compris	669	879
Cartagena Plaza std	Déjeuner	649	849

COSTA RICA jusqu'au 12 déc.

	1 sem.	2 sem.
Jaco Beach std	699	869
COMBINÉ VILLE - PLAGE		
Irazu - Jaco Beach	769	1099
Vol seulement	499	499

PUERTO VALLARTA jusqu'au 12 déc.

		1 sem.	2 sem.
Ramada Vallarta	Tout compris	799	1199
Club Meza Del Mar section montagne		749	999

IXTAPA jusqu'au 12 déc.

		1 sem.	2 sem.
Fontan Beach	Tout compris	799	1099
Plaza Ixtapa std nouvelle formule		799	1099

GUADELOUPE jusqu'au 12 déc.

	1 sem.	2 sem.
Anchorage stu	799	1099
Residence Pradel + auto	799	1099

MARTINIQUE jusqu'au 12 déc.

		1 sem.	2 sem.
Bambou	Petit déjeuner	699	999
Anchorage stu		799	1099
Primereve		799	1099

SUPER SPÉCIAUX NOËL

ACAPULCO 23 DÉC.

	1 SEM.	2 SEM.
Ritz std	869	1279
Club Del Sol stu	949	1399
El Cid sup	699	999
Club Del Sol	949	1399
Vol seulement	549	649

CANCUN 17 DÉC.

	1 SEM.	2 SEM.
Club Oasis Akumal (TOUT COMPRIS)	1129	1999
Club de Playa Puerto Aventuras (TOUT COMPRIS)	1099	1999
Carisa Y Palma stu	949	1469
Oasis Cancun	999	1799
Vol seulement	499	629

Puerto Vallarta 18 DÉC.

vol de soir seulement

	1 SEM.	2 SEM.
Ramada Vallarta (TOUT COMPRIS)	1199	1799
Club Meza del Mar std coté montagne (TOUT COMPRIS)	999	1399
Oro Verde	799	1099
Velas Vallarta ste. jr.	1099	1849
Vol seulement	599	699

VARADERO 18 DÉC.

Cabana - Air Transat

	1 SEM.	2 SEM.
Playa Giron std (TOUT COMPRIS)	699	1049
Club Bellamar std salle de bain privée (TOUT COMPRIS)	949	1399
Punta Blanca (2 REPAS PAR JOUR)	699	949
Sol Palmeras std (2 REPAS PAR JOUR)	1199	2199

PUERTO PLATA 18 DÉC.

	1 SEM.	2 SEM.
La Esplanada (TOUT COMPRIS)	949	1499
Villa Doradas (TOUT COMPRIS)	1189	1799
Flamenco Beach	849	1349
Playa Dorada Hôtel + Casino std	799	1299
Vol seulement	499	599

PUNTA CANA 19 DÉC.

	1 SEM.	2 SEM.
Bavaro Beach (2 REPAS PAR JOUR)	1449	2549

CONSULTEZ NOS EXPERTS... 4 SUCCURSALES EN MAURICIE

CENTRE LES RIVIÈRES Trois-Rivières	278, RUE SAINT-LAURENT Cap-de-la-Madeleine	PLACE JEAN-XXIII Trois-Rivières-Ouest	2075, 5e AVENUE Shawinigan-Sud
373-4411	374-0747	373-2747	537-5757

voyages arc-en-ciel

Prix minimum par pers. en occ. dbl., au départ de Montréal, pour certains départs aux dates mentionnées. **Toutes taxes incluses.** Espace limité selon la disponibilité au moment de la réservation. Prix en vigueur à partir du 6 novembre 1993. Tours Mont-Royal/Jet Vacances ne sont pas responsables des erreurs ou omissions du contenu de cette publicité.

Pierre Ratté s'est évadé

Claude Savary
Trois-Rivières

■ C'est avec stupéfaction que l'avocat trifluvien Jean Dessureault a appris, hier matin, l'évasion, dimanche, du sherbrookois Pierre Ratté qui doit subir, à compter du 22 novembre, un procès devant jurés pour la séquestration de Mme Dessureault en mai 1992.

Cette affaire avait bouleversé la vie du couple au cours des mois qui ont suivi l'événement, surtout qu'il avait fallu un certain temps avant de procéder à l'arrestation du suspect.

À son arrivée au palais, hier matin, Me Dessureault a demandé au représentant du Nouvelliste de vérifier si la nouvelle de l'évasion de Ratté était bel et bien fondée. En apprenant que c'était bien le cas, Me Dessureault a eu le réflexe immédiat de communiquer avec son épouse pour tenter de la rassurer. Mme Dessureault, faut-il le rappeler, avait fait l'objet de menaces de mort de la part des individus (ils étaient deux) qui s'étaient introduits chez elle. Elle était demeurée ligotée pendant plusieurs heures, longtemps après le départ des voleurs, sans pouvoir avertir qui que ce soit.

La troisième fois

C'est la troisième fois que Ratté est impliqué dans une affaire d'évasion. Il s'était évadé une première fois en janvier 93 avec deux autres détenus qui comparaissaient au palais de justice de Trois-Rivières. Après avoir brisé les murs des nouveaux blocs sanitaires, les trois hommes s'étaient enfui dans une résidence du centre-ville de Trois-Rivières. Ils avaient toutefois été repris rapidement.

Un mois plus tard, Ratté tentait de s'évader du centre de détention de Trois-Rivières. Avec un autre détenu, il avait tenté de s'échapper par le toit d'un pavillon mais son entreprise avait échoué à la dernière minute.

Dimanche, c'est en franchissant une clôture du centre de détention d'Orsainville que Pierre Ratté a pu prendre le large. Un compagnon qui tentait de faire de même s'est brisé une jambe et a aussitôt été repris.

Dans la région de Sherbrooke

On pense que Ratté s'est enfui vers la région de Sherbrooke où il vivait avant son arrestation. Les recherches devraient principalement se concentrer à cet endroit même si un avis général a été émis à l'ensemble du Québec.

Quant au procès fixé au 22 novembre, aucune décision quant à son annulation ne sera prise avant une semaine. Si Ratté manque toujours à l'appel à ce moment-là, la direction des services judiciaires, au palais de justice de Trois-Rivières, prendra les dispositions pour informer adéquatement les candidats qui devraient normalement se présenter le 22 pour la sélection des jurés.●

Stéphane Drolet restera en prison

La loi du nombre joue contre lui

Trois-Rivières (CS)

■ Le juge Louis Carrier, de la cour du Québec à Trois-Rivières, a refusé, hier, tout cautionnement à un jeune homme de 21 ans qui venait d'être accusé de 28 vols de véhicules tout terrain (VTT), de «motocross» et d'une motoneige, un lot évalué entre 70 000 $ et 100 000 $.

Stéphane Drolet, un résidant de Shawinigan, a en fait vu la loi du nombre jouer contre lui. Bien qu'ayant un seul antécédent, il n'a pu échapper à l'emprisonnement pour la durée des procédures. Son avocat, Me Bertrand Jacob, avait pourtant cherché à démontrer que son client pouvait se soumettre à diverses conditions de remise en liberté. Le frère du prévenu était même prêt à le recevoir mais au terme du témoignage de l'enquêteur Michel Primeau, de la SQ de Cap-de-la-Madeleine, le juge n'a pas hésité à ordonner la détention.

Selon le policier Primeau, c'est à la suite de déclarations faites par un présumé complice que Drolet aurait été associé à tous ces vols commis dans la région de Shawinigan et de Grand-Mère. Drolet aurait fait une déclaration incriminante aux policiers.

Aucun des objets volés n'a été retrouvé. Selon l'enquête policière, ces objets étaient visiblement destinés à un marché bien précis. En tout cas, il ne semble pas que Drolet aurait pu faire une fortune avec cela. L'enquêteur Primeau a en effet révélé que le jeune homme, qui est prestataire de l'aide sociale, n'avait que 40 cents en poche une journée après avoir reçu son chèque. Dans la maison, un pot de beurre d'arachides et deux petits morceaux de viande constituaient son garde-manger.

L'enquête prélimiaire a été fixée au 16 novembre.●

La boisson a tenu le haut du pavé

Trois-Rivières (CS)

■ En matière d'infractions criminelles relatives à la circulation, ce sont évidemment celles impliquant la conduite d'un véhicule avec les facultés affaiblies qui ont représenté la proportion la plus significative de ces infractions en 1992.

Ainsi, on a noté 1845 causes de cette nature en Mauricie, en augmentation de 3,5% sur 1991. C'est la conduite avec les facultés affaiblies causant des lésions corporelles qui a connu l'augmentation la plus impressionnante en passant de 10 à 34 infractions. Pour ce qui est de conduite dangereuse, l'écart a été de plus de 40%, leur nombre sur l'ensemble du territoire passant de 30 à 42. Quant à la conduite avec les facultés affaiblies causant la mort, elles sont passées de 2 à 3.

La perte prolongée du permis de conduire pour les contrevenants en a forcé plus d'un à tenter sa chance de rouler pendant une interdiction prononcée par la cour ou la Société d'assurance automobile du Québec. Mais il faut croire que les sanctions légales font de plus en plus mal puisque, au plan statistique, on a remarqué une diminution de 18,6% des conducteurs qui ont utilisé leur véhicule pendant une interdiction. Le nombre de contrevenants est ainsi passé de 990 à 806.

Accidents

La Mauricie a connu 12 162 accidents en 1992. Les accidents mortels ont diminué de 7,6% en passant de 79 à 73. Les accidents corporels graves ont cependant augmenté avec 444 (contre 416 en 1991). Quant aux accidents corporels légers, ils ont été stables à 1932. La région a enegistré un total de 9707 accidents avec dommages de plus de 500 $.●

Michel Fréchette devra faire face à de nouvelles accusations

Trois-Rivières (CS)

■ L'homme d'affaires trifluvien Michel Fréchette n'est pas au bout de ses peines avec la justice.

Après le dépôt, la semaine dernière, de dix-sept accusations reliées à une fraude financière estimée à 4,6 millions de dollars, voilà que la couronne vient de déposer contre lui cinq nouvelles accusations.

Ainsi, du 6 décembre 1991 au 3 août 1992, alors qu'il était mis en faillite, Fréchette est accusé d'avoir omis de remettre au syndic les livres comptables pertinents à sa situation financière et ce, pour les années 1989, 1990 et 1991. On l'accuse également d'avoir omis de tenir le syndic informé de son adresse.

Par ailleurs, en date du 6 décembre 1991, on accuse Michel Fréchette d'avoir illégalement informé ou négligé de répondre à un interrogatoire sur sa situation financière. En date du 27 février, on porte une accusation similaire.

Enfin, entre le 6 décembre 1991 et le 1er septembre 1992, on reproche à l'homme d'affaires d'avoir illégalement entrepris, alors qu'il était mis en faillite, de faire commerce ou négoce avec Robert Brun, de Tours en France, au sujet d'un projet d'usine monté avec l'aide du Centre d'aide à la sous-traitance internationale (CASTI).

On sait que c'est à la suite de la mystérieuse faillite de l'usine Syquartz de Trois-Rivières que la Gendarmerie royale du Canada a entrepris une longue et complexe enquête qui a mené au dépôt des accusations actuelles. Michel Fréchette et son frère Marc-Henri auraient réussi à obtenir 4,6 millions $ en faisant croire à des institutions financières que deux compagnies, l'une française et l'autre américaine, avaient investi un certain montant dans la réalisation de l'usine Syquartz.

Les frères Fréchette devront comparaître devant la cour le 7 décembre pour répondre tout autant des nouvelles accusations que des précédentes.●

La cause de Me Roger Bellemare reportée

Trois-Rivières (CS)

■ C'est finalement le 23 novembre que la cour supérieure du district de Trois-Rivières devrait entendre la requête pour mise en faillite intentée par l'avocat Louis Hénaire contre son collègue Roger Bellemare.

L'affaire devait s'instruire hier mais comme un des juges, le juge Lacoursière, ne pouvait entendre la cause parce qu'il connaissait le procureur de Me Bellemare, Me Gilles Lacoursière, une nouvelle date a été fixée.

Me Hénaire réclame de Me Bellemare le paiement d'une somme de 2195,21 $, un montant dû en capital et intérêts suivant un mémoire de frais taxé le 9 juin 1993 et qui était exécutoire. Me Hénaire a fait également valoir, dans sa pétition en vue d'une ordonnance de séquestre, que Me Bellemare a cessé de faire honneur à ses obligations au fur et à mesure de leurs échéances et notamment celles dues à Hydro-Québec, Revenu Canada Impôt et à Gilles Saint-Pierre pour une somme de plus de 170 022,60 $.

Me Bellemare, qui tente des prendre des arrangements avec tous ces gens, a dit croire, hier, que la démarche de Me Hénaire était inopportune. Il va même jusqu'à prédire certains rebondissements dans cette histoire si l'affaire ne se règle avant le 23 novembre.●

TOUTES CHOSES ÉGALES, TOUTES LES VOITURES NE SONT PAS ÉGALES.

L'ENGAGEMENT SATISFACTION NISSAN.
(À CONSIDÉRER LES FAITS, VOILÀ UNE CHOSE QUI PORTE BIEN SON NOM.)

CARACTÉRISTIQUE	NISSAN	HONDA	TOYOTA	MAZDA (Camions exclus)	FORD (Camions Mazda inclus)
Garantie de 3 ans, pare-chocs à pare-chocs	**80 000 km**	60 000 km	60 000 km	80 000 km	60 000 km
Garantie sur les principaux composants	**6 ans/100 000 km**	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km	3 ans/60 000 km
Garantie contre les perforations causées par la corrosion	**6 ans/sans limite**	5 ans/sans limite	5 ans/sans limite	5 ans/sans limite	6 ans/160 000 km
Garantie sur le dispositif antipollution	**6 ans/100 000 km**	5 ans/80 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/80 000 km	5 ans/80 000 km
Assistance-dépannage de 3 ans	**STANDARD**	EN OPTION	NON	NON	OUI*
Assistance téléphonique sans frais, 24 heures sur 24	**STANDARD**	EN OPTION	NON	NON	OUI*
Service de planification de voyage de 3 ans	**STANDARD**	EN OPTION	NON	NON	OUI*

D'après les informations disponibles en date du 30 septembre 1993 sur les garanties offertes par les concurrents.

* Non disponible sur les camions Mazda

Un seul coup d'oeil au tableau et c'est clair.

La supposée égalité entre les voitures d'aujourd'hui démontre un sérieux penchant pour le propriétaire Nissan. Ce qui nous amène à la question philosophique : quelle est l'inspiration de Nissan?

Préparez-vous à être flatté.

C'est vous, le client.

Vous pouvez regarder le tableau dans tous les sens. C'est plus profond que de simples chiffres alignés dans des cases.

En fait, le phénomène porte un nom. L'Engagement Satisfaction Nissan,℠ le programme de services aux propriétaires le plus complet en son genre sur une gamme entière de véhicules. Et c'est standard au même titre que les quatre pneus et la roue de secours.

Vous découvrirez par exemple que nos garanties protègent ceux qui conduisent les voitures plutôt que ceux qui les fabriquent (plus de 160 concessionnaires à travers le Canada et plus de 1 000 aux États-Unis sont prêts à les endosser.)

Jour et nuit, 365 jours par année, le service d'Assistance-dépannage Nissan fournit son aide dès que vous le jugez nécessaire.

Composez le 1 800 387-0122 : nos conseillers du Centre de satisfaction Nissan sont au bout du fil.** Une équipe dédiée qui peut vous indiquer le concessionnaire Nissan le plus près, vous donner une précision sur votre garantie ou l'information sur un produit spécifique.

Et notre Service de planification de voyages peut même vous aider à trouver l'itinéraire le plus pittoresque entre Montréal et Vancouver.

En automne, bien sûr.

En conclusion : il y a des voitures. Et il y a des Nissan.

Et c'est clair qu'elles ne sont pas toutes égales.

1 800 387-0122

NISSAN

LE MOTEUR D'UNE GÉNÉRATION

** Du lundi au vendredi, entre 8 h et 19 h HNE

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 9 novembre 1993

Sports

Leschyshyn et ses coéquipiers des Nordiques refusent de paniquer

«Il n'y a pas lieu de s'alarmer»

Robert Laflamme
Landover, Maryland (PC)

Les Nordiques ont perdu leurs trois derniers matchs, le mécontentement gronde à Québec, la pression est forte sur Pierre Pagé mais l'atmosphère était détendue, hier, chez les joueurs qui ont effectué le voyage à Washington. Où était-ce plutôt de l'indifférence de leur part?

«C'est mieux qu'on connaisse des problèmes en novembre plutôt qu'en février», a déclaré le défenseur Adam Foote en soulignant l'importance que tout le monde demeure positif face à la situation difficile que connaît l'équipe.

«Ce serait différent si nous étions le 8 avril plutôt que le 8 novembre, a enchaîné Curtis Leschyshyn. Il n'y a pas lieu de s'alarmer.»

«Les chances de se replacer seront supérieures si nous sommes positifs», a repris Foote qui juge que l'équipe sera plus à l'aise à l'extérieur de Québec.

«Nous savons que les amateurs sont furieux présentement. Ils blâment surtout Pierre pour nos insuccès. C'est comme ça quand une équipe va mal. Je suis assuré que nous allons nous sortir de l'impasse avec Pierre.»

«Le problème, c'est que nous essayons de trop en faire. Nous avons réalisé des progrès en défensive mais nous éprouvons des problèmes à l'attaque. Et plusieurs des buts qu'on a réussis dernièrement ont été chanceux.»

«Nous devons nous regrouper, être positifs et effectuer les jeux de base. C'est l'aspect psychologique qui fait défaut, a ajouté Foote. Ce sera plus facile à l'extérieur de connaître du succès parce que la pression sera moins forte.» C'est le sentiment des joueurs qu'on a interrogés.

(Photo PC)

Les joueurs des Nordiques refusent de presser le bouton de panique et ajoutent qu'ils s'en sortiront avec Pierre Pagé à la barre de l'équipe.

«C'est en surmontant des obstacles qu'on devient meilleur, a affirmé Leschyshyn. La situation n'est pas dramatique. Pierre pense également comme ça parce qu'il demeure calme. Nous savons que l'équipe est supérieure au dossier qu'elle affiche dans le moment (6-9-1). Les succès que nous avons obtenus l'an dernier n'ont pas été le résultat de la chance.»

Curieusement, Pagé a analysé froidement les trois défaites consécutives des siens. C'est plutôt habituel pour l'entraîneur qui possède la réputation d'avoir la mèche courte.

«Ils nous a sermonnés dans le vestiaire mais il l'a fait de façon constructive. Nous accomplissons de bonnes choses sur la glace surtout au plan défensif. Il y a encore plusieurs choses que nous devons améliorer dont les unités spéciales. Quelques bonnes performances d'affilée nous feraient grandement de bien», a-t-il opiné.

Le capitaine Joe Sakic semblait au-dessus de ses affaires, à l'instar de plusieurs coéquipiers. Il a blâmé la presse montréalaise quand on lui a souligné que Pagé était sur la sellette. «Les journalistes de Montréal tentent toujours de susciter la controverse.»

Le vétéran Jacques Cloutier a utilisé des mots plus polis pour dire la même chose. «La presse de Montréal n'est pas dans une bonne position pour analyser les problèmes des Nordiques», a-t-il simplement dit.●

Patience

Landover, Maryland (PC)

Le système de jeu de l'entraîneur Pierre Pagé n'a pas encore été assimilé parce que les joueurs des Nordiques ont la «tête dure», estime Steven Finn.

«Le style que Pierre veut qu'on préconise est plus difficile à inculquer aux joueurs talentueux qu'aux joueurs à caractère défensif», a soutenu Finn.

«Je l'ai répété plusieurs fois. Le talent ne suffit pas pour connaître du succès, a-t-il repris. Le concept d'équipe est plus important. Nous l'avons constaté le printemps dernier lors des séries éliminatoires. Nous le constatons encore cette saison.»

En tenant des propos du genre, le vétéran défenseur laisse entendre que le message de Pagé ne passe pas comme le soutiennent plusieurs observateurs depuis quelque temps.

«Les gens doivent être patients, a-t-il précisé. C'est normal que ça prenne du temps parce que nous alignons plusieurs excellents marqueurs. Nous devrons répéter les mêmes choses continuellement parce que nous avons la tête dure. Je souhaite qu'on apprendra.»

Finn a noté que l'ajout dans la formation de quelques «plombiers» aiderait assurément. À cet égard, la perte des Claude Lapointe, Owen Nolan et Craig Wolanin (tous blessés), qui préconisent un style agressif, nuit à l'équipe. Pourtant, on n'en fait pas grandement état.

Il a minimisé, par contre, l'absence du défenseur gréviste Steve Duchesne qui était l'an dernier un rouage important du redoutable jeu de puissance de l'équipe. Les Fleurdelisés en arrachent cette saison, occupant le 22e rang à ce chapitre.

«Steve nous manque, c'est évident, mais d'autres gars peuvent le remplacer. On ne dit pas entre nous que les dirigeants devraient échanger Steve pour qu'on obtienne du renfort en retour de ses services. Personnellement, je conserve encore espoir qu'il joue avec nous cette saison.»

Finn, le joueur ayant le plus d'années d'ancienneté avec l'équipe, comprend mieux que quiconque le vent de frustration et de panique qui déferle dans la Vieille capitale.

«Nous sommes autant frustrés que les amateurs. C'est peut-être un cliché mais la confiance des joueurs est fortement ébranlée dans le moment. On doit revenir aux jeux de base. Nous possédons le potentiel pour nous sortir de la mauvaise séquence que nous traversons. Je souhaite que ce sera l'unique période léthargique cette saison.»●

Les Panthers seront au Forum demain soir

Au tour de Bélanger de recevoir sa bague

Guy Robillard
Montréal (PC)

Après le passage des ex-Nordiques Mike Hough, Bill Lindsay et Brent Severyn à Québec, dimanche, c'était hier le retour des anciens Canadiens au Forum, où les Panthers de la Floride se sont entraînés en vue du match de demain.

Jesse Bélanger, Brian Skrudland, Patrick Lebeau, trois joueurs, trois histoires complètement différentes.

Jesse Bélanger

Bélanger a été le deuxième attaquant sélectionné par les Panthers, ce qui l'a bien sûr valorisé. Hier, il s'est présenté au Forum avant les autres pour une raison très valable: il avait reçu une convocation de Jacques Demers qui lui a remis sa bague de la coupe Stanley (il a pris part à neuf matches des séries).

«J'étais anxieux et j'ai hâte de la montrer à ma fiancée, qui avait aussi hâte que moi», a-t-il avoué.

Bélanger a eu besoin de près d'un mois pour s'adapter à la trop belle température de la Floride: «J'avais l'impression d'être en vacances...»

«Mon rôle est avant tout offensif. Monsieur Neilson (Roger) a confiance en moi et ce qu'il me demande, c'est d'être productif (...) Mais le jeu défensif que j'ai appris dans l'organisation du Canadien va toujours demeurer dans mes bagages.»

Brian Skrudland

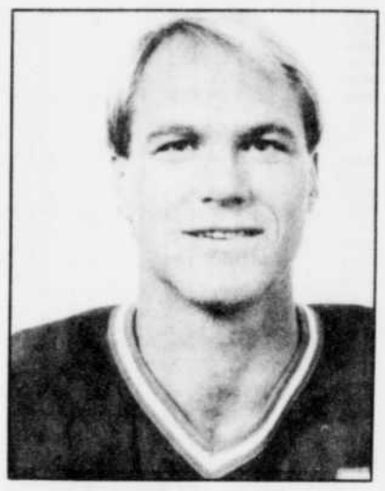
Le bon vieux Skrudland, repêché de Calgary, fait mentir ceux qui le disaient fini. Il a même retrouvé sa touche (sic) de marqueur puisqu'il occupe le deuxième rang des compteurs de son équipe, juste derrière Bélanger, avec un total de 3-6-9, et une ronflante fiche de plus-9, une des meilleures dans la Ligue nationale.

«Je joue avec ceux qui ne sont pas supposés scorer, et ça marche», a-t-il expliqué en riant; en insistant aussi pour mettre surtout l'emphase sur les succès de l'équipe.

Il a trouvé difficile d'assister à la conquête de la coupe Stanley sans lui le printemps dernier, mais en même temps il était heurreux pour les gars: «ça ressemblait étrangement à notre conquête de 1986», s'est-il échappé à dire.

Patrick Lebeau

Patrick Lebeau, qui était joueur autonome en provenance de l'organisation des Flames, a continué d'être éprouvé. Il a connu un excellent camp d'entraînement et marqué plusieurs buts en matches présaison, mais s'est néanmoins retrouvé à Cincinnati, avant d'être rappelé la semaine dernière. Il a marqué son deuxième but en carrière dans la Ligue nationale à son deuxième match de la saison et son quatrième en tout, dimanche à Québec, et il espère bien gros connaître l'expérience de jouer contre son frère Stephan. Mais il a un peu peur que le nouveau-venu Mike Foligno ne prenne sa place à l'aile.●



Brian Skrudland possède une fiche de plus 9 avec les Panthers, une des meilleures du circuit.

La gauche se prend pour la droite

Montréal (PC)

Serge Savard doit aller à l'encontre de ses convictions politiques et piger dans l'aile gauche de son parti pour renflouer une droite chambranlante.

Le Canadien n'a qu'un seul ailier droit naturel, Mike Keane, qui mérite de jouer tous les matches. Gary Leeman et Ed Ronan alternent dans un rôle de réserviste, tandis que Brian Bellows et Benoit Brunet, qui vient de «graduer» à droite sur le trio de Paul DiPietro et Gilbert Dionne, sont en fait des ailiers gauches. L'autre soir, on a même essayé Ron Wilson, un centre de 37 ans, du coté droit de la patinoire.

«On attendait Turner Stevenson, mais il n'est pas encore prêt», a confessé Jacques Demers hier. Entre-temps, l'entraîneur va tenter de relancer Leeman en lui donnant ce qu'il appelle «un nouveau rôle», plus défensif, à la droite de Guy Carbonneau (et Pierre Sévigny pour demain contre les Panthers de la Floride).

«Rappelez-vous ce qu'a fait Russ Courtnall avec Carbonneau», a dit Demers, qui a discuté longuement hier matin avec son problématique ailier, qui ne lui a donné qu'un but et deux passes jusqu'ici.

C'est tout de même trois points de plus qu'Ed Ronan, qui a cependant pris part à seulement six rencontres, soit cinq de moins.

RECTIFICATIF
Dans l'annonce parue hier on aurait dû lire
6 MOIS/188$ + T-SHIRT GRATUIT
Nous regrettons tout inconvénient que ceci peut vous causer.
dispo
CENTRE DE SANTÉ-CONDITIONNEMENT
Ouvert de 6h30 à 22h
et les fins de semaine de 9h à 19h
Cité Champlain, 245, Saint-Georges
Trois-Rivières 371-1617

AU PROGRAMME CE SOIR
5 Trifectas
ENTRÉE GÉNÉRALE : 2,25 $
HIPPODROME Trois-Rivières
Un divertissement sans pareil
Tél.: 374-6734
1er départ dès 19h15

VOLUMATEUR+
Chev'Hair
...le plaisir d'être bien dans sa peau!
Le GROUPE CHEV'HAIR, Spécialiste dans la création du volumateur depuis plus de vingt-cinq ans, laissez à nos professionnels le soin de créer votre « nouvelle image ».
Il s'agit d'une membrane, sous forme de filet sur laquelle est implantée progressivement, un à un des cheveux identiques aux vôtres, que nous attachons à vos cheveux sans douleur, ni intervention chirurgicale, de façon permanente.
Je désirerais plus de renseignements...
Nom:
Adresse:
code postal:
Téléphone:
Normand Rochefort
hockeyeur professionnel
Chev'Hair TROIS-RIVIÈRES 5180, boul. des Forges, (Québec) G8Y 1X3 (819) 375-4782

NOUVEAU
Intégrateur MC
Forme améliorée du volumateur
L'Intégrateur est une technique extrêmement souple, conçue pour s'adapter à chaque individu, conformément à son degré de calvitie et à ses désirs.
HAIRFAX a l'expertise pour vous conseiller quant à la façon de vous redonner la meilleure IMAGE
• TRAITEMENT CAPILLAIRE
• INTÉGRATEUR
• GREFFE
20 CLINIQUES AU QUÉBEC
HAIRFAX INTERNATIONAL
JAC-O
CLINIQUE CAPILLAIRE
124, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine
(entrée privée rue Lorette, suite B)
378-2951

YVON PEDNEAULT

Insatisfait de la contribution générale de Brian Leetch

Keenan parviendra-t-il à récupérer Chelios?

(collaboration spéciale)
Pompano Beach, Floride

■ Mike Keenan n'aime pas le style de jeu de Brian Leetch, voilà la raison pour laquelle les rumeurs voulant que le défenseur américain quitte Manhattan prennent de plus en plus d'importance. Le nouvel entraîneur des Rangers n'apprécie pas du tout ses défenseurs au style scientifique qui ne distribuent pas de coups d'épaule et qui laissent l'adversaire se balader devant le filet du gardien. Leetch, après une éprouvante saison, l'hiver dernier, ne parvient pas à entrer dans le moule de Keenan.

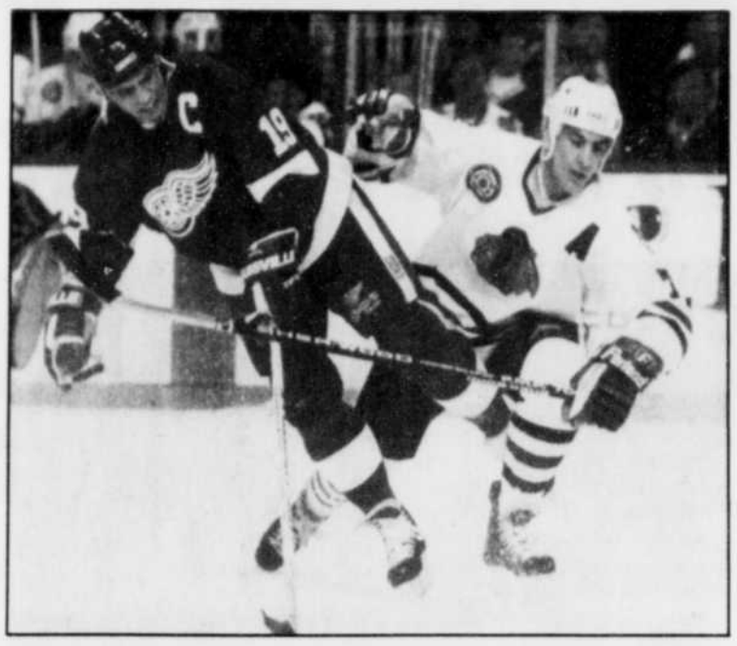
Il a passé de longs moments sur le banc des siens depuis le début de la saison et, Leetch, avec ses 2,4 millions $ pas saison, broie du noir. Keenan aimerait bien retrouver l'excentrique Chris Chelios, qui va signer une entente de plusieurs saisons avec les Blackhawks de Chicago. D'une part, parce que l'ex-directeur général des Hawks se gargarise toujours d'avoir passé un joueur rendu à la croisée des chemins, Denis Savard, au Canadien pour Chelios, gagnant du trophée Norris. Chelios, rapporte-t-on, n'est pas très heureux à Chicago.

L'autre jour, quand on lui a demandé s'il aimerait retrouver Keenan dans son champ de vision, il répondit: «J'ai eu plusieurs engueulades avec lui. On s'est écoeuré, on s'est dit des bêtises, mais en bout de ligne, les Blackhawks ont gagné.» Et Chelios ferait un malheur au Madison Square Garden, il est le genre de joueurs que les habitués du Garden adulent rapidement.

Savard s'en fout carrément

Informé sur les rumeurs voulant que Chelios pourrait se retrouver à New York, aux côtés de Keenan, Serge Savard sourit: «Moi, j'ai toujours bien aimé Chelios. C'est un compétiteur, un gars qui offre toujours son plein rendement. À Montréal, nous n'avions pas le choix, il fallait dénicher un joueur d'attaque, populaire et spectaculaire. Je me suis trompé, je le reconnais. Chelios a gagné le trophée Norris pendant que Denis a connu trois saisons difficiles avec nous. Sauf que la conclusion de tout ça, c'est que nous avons gagné la coupe Stanley et les Blackhawks n'ont pas encore accompli cet exploit.»

Puisque l'on parle de Savard, il a appris que son choix de première ronde, au repêchage de juin dernier, à Québec, Saku Koivu, connaissait un départ canon dans la meilleure ligue en Finlande. Koivu participera aux Jeux olympiques de Lillehammer, en février prochain. Le Canadien aura deux autres joueurs au tournoi de la Norvège, c'est-à-dire Brian Savage, de l'équipe du Canada, et Jim Campbell, de l'équipe des États-Unis.



Chris Chelios n'a pas une très bonne réputation à l'extérieur de la patinoire mais Mike Keenan n'en a que faire. Ce qui compte pour lui, c'est ce que l'ex-défenseur peut lui apporter sur la glace. Les deux hommes ont eu leurs divergences d'opinion au fil des ans mais n'auraient rien contre des retrouvailles dans le camp des Rangers de New York.

Il se pourrait que Savage et Campbell rejoignent le Tricolore après les Jeux olympiques de Lillehammer.

King prend de la place

Il appert que Dave King, qui était de passage au Forum, au cours du week-end, prend beaucoup de place dans l'entourage des Flames de Calgary. On sait que Doug Risebrough, le directeur général de l'équipe, marche sur des oeufs depuis la transaction du 2 janvier 1992 alors que Doug Gilmour prenait la direction de Toronto. Gilmour qui exigeait un salaire de 1 million $ par saison vient d'obtenir le gros lot dans la Ville Reine, exemple que les équipes évoluant dans les gros marchés peuvent engloutir rapidement les formations provenant des petits marchés. Depuis 18 mois, Gilmour a vu son salaire partir de 500 000 $ pour atteindre 3 millions $ par saison.

Mais revenons à King. Il sait très bien que son patron n'en mène pas tellement large et il profite de la situation.

Il se montre très exigeant et de crainte de perdre la face une autre fois, Risebrough se montre très conciliant devant les exigences de son entraîneur.

Les Flames, heureusement, connaissent un bon début de saison et s'ils peuvent éviter les blessures, contrairement à l'an dernier, ils pourraient faire du chemin dans l'Association de l'ouest.

On sait que la saison dernière ils avaient perdu les services de Al Macinnis pendant plusieurs mois. Et, en fin de calendrier, Gary Roberts, un ailier qui peut marquer 50 buts par saison tout en passant plus de 200 minutes au banc des pénalités, a subi une grave blessure qui a failli compromettre sa carrière.

Un fait est certain, Risebrough va se montrer très prudent dans les pourparlers en vue de compléter une transaction. Jusqu'ici, il a colmaté les brèches avec des joueurs rejetés par les autres formations, notamment Kelly Kisio et Lee Norwood.

Les officiels et leurs droits

Les arbitres du baseball majeur peuvent toucher jusqu'à 200 000 $ par saison. Ils travaillent en moyenne dans 140 matches par saison.

Les arbitres de la Ligue nationale de hockey veulent qu'on reconnaisse qu'ils pratiquent un métier difficile, qu'ils n'ont jamais de matches à domicile et qu'un salaire de 100 000 $ par année n'est pas exagéré.

Ils ont raison.

Il est temps que le hockey professionnel montre une forme de respect à l'endroit des juges de lignes et des chevaliers du sifflet. Si les salaires des patineurs augmentent à un rtyhme incroyable, pourquoi les arbitres, selon leur agent Don Meehan, ne profiteraient-ils pas de la manne?

«Si les propriétaires peuvent verser des salaires comparables à ceux du baseball, alors les arbitres ont droit à un meilleur traitement», analyse Meehan.

Gary Bettman a avisé les arbitres que la Ligue nationale a déjà prévu un plan pour contrer un arrêt de travail de la part des hommes au chandail rayé. Des «scabs» assureront la relève.

Parfait, Gary.

Le baseball a vécu une telle expérience et ça s'est avéré une véritable catastrophe. Certes, les «auxiliaires» ont fait de leur mieux mais ils ne répondaient pas au standard du jeu présenté. ●

Les statistiques de la semaine dans la Ligue nationale de hockey

SIGNIFICATION DES ABRÉVIATIONS:
Mj: Matchs Joués
A: Assistances
+/—: Plus et Moins
Ban: Buts en Avantage Numérique
Bg: Buts Gagnants
T: Tirs au but
B: Buts
Pts: Points
Pén: Punitions
Bdn: Buts en Désavantage Numérique
Bp: Buts Prolongation
Moy: Moyenne d'efficacité

ANAHEIM

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	AN	DN	BG	BP	T	Moy
Semenov	15	5	9	14	-6	2	3	0	1	0	35	14.3
Yake	15	5	6	11	-2	4	1	0	1	0	40	12.5
Houlder	15	2	8	10	-9	6	0	0	1	0	40	5.0
Corkum	15	5	4	9	-10	6	1	0	0	0	33	15.2
Hill	15	2	7	9	-8	22	1	0	0	0	43	4.7
Valk	15	3	3	6	-3	22	1	0	0	0	28	10.7
Douris	7	0	5	5	-7	0	0	0	0	0	14	.0
Socco	15	2	2	4	-8	4	0	0	0	0	33	6.1
Carnback	15	2	2	4	-8	6	1	0	0	0	21	9.5
Kasatonov	14	0	4	4	-6	21	0	0	0	0	12	.0
Loney	11	3	0	3	-4	11	3	0	0	0	18	16.7
Sweeney	14	2	1	3	-6	2	0	0	0	0	18	11.1
Dollas	9	2	0	2	-2	8	0	0	0	0	15	13.3
Ewen	14	1	1	2	-6	25	0	0	0	0	12	8.3
Ferner	15	1	1	2	-4	4	0	0	0	0	14	7.1
Van Allen	14	0	2	2	0	2	0	0	0	0	17	.0
King	9	1	0	1	-2	10	0	0	0	0	9	11.1
O'Connor	5	0	1	1	0	6	0	0	0	0	7	.0
Ladouceur	15	0	1	1	-7	19	0	0	0	0	5	.0
Fedotov	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	.0
Bawa	2	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	0	.0
Thomson	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	.0
Hebert	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Tognutt	8	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	.0
Grimson	15	0	0	0	0	32	0	0	0	0	4	.0

BOSTON

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	AN	DN	BG	BP	T	Moy
Oates	15	5	19	24	1	12	4	0	1	0	36	13.9
Janaus	14	6	12	18	4	21	1	0	1	1	37	16.2
Neely	9	10	2	12	5	6	2	0	3	0	40	25.0
Bourque	14	4	8	12	1	12	4	0	0	1	70	5.7
Wesley	15	2	6	8	-1	24	1	1	0	1	60	3.3
Smolinski	15	2	0	8	0	14	0	0	0	0	29	6.9
Stumpel	15	2	4	6	1	10	0	0	0	0	16	12.5
Donato	15	3	2	5	-1	0	1	2	0	0	25	12.0
Stewart	15	2	3	5	-3	6	0	0	0	0	22	9.1
Featherstone	15	1	4	5	0	47	0	0	1	0	22	4.5
Reid	15	0	4	4	5	4	0	0	0	0	25	.0
Stanton	13	1	2	3	1	8	1	0	0	0	26	3.8
Leach	15	1	2	3	-4	25	0	0	0	0	33	3.0
Kvartalnov	6	2	0	2	0	0	0	0	0	0	14	14.3
Marois	7	2	0	2	0	10	2	0	0	0	11	18.2
Heinze	15	2	0	2	-2	6	0	1	0	0	32	6.3
Shaw	13	0	2	2	2	16	0	0	0	0	26	.0
Murray	15	0	2	2	-1	2	0	0	0	0	9	.0
Hughes	8	1	0	1	1	6	0	0	0	0	8	12.5
Blue	4	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	.0
Roberts	5	0	0	0	-1	6	0	0	0	0	0	.0
Sweeney	9	0	0	0	-7	8	0	0	0	0	7	.0
Casey	12	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	.0

BUFFALO

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	AN	DN	BG	BP	T	Moy
LaFontaine	14	4	13	17	-4	2	0	0	0	0	33	12.1
Simpson	14	6	6	12	-5	6	2	0	2	0	20	30.0
Hawerchek	14	5	7	12	-5	28	1	0	0	0	41	12.2
Mogilny	5	7	3	10	3	0	5	0	0	0	22	31.8
Wood	14	4	6	10	-2	10	0	1	1	0	31	12.9
Bodger	12	0	8	8	2	20	0	0	0	0	23	.0
Sweeney	9	3	4	7	-1	20	2	0	0	0	7	42.9
Smehlik	14	3	4	7	-2	10	0	0	0	0	14	21.4
May	14	4	2	6	-8	28	0	0	0	0	22	18.2
Audette	10	1	5	6	-3	6	0	1	0	0	14	7.1
Sutton	14	0	6	6	-8	11	0	0	0	0	14	.0
Kisnyiev	8	3	2	5	4	4	0	0	1	0	15	20.0
Muni	13	0	5	5	9	8	0	0	0	0	8	.0
Plante	9	2	2	4	1	4	1	0	0	0	9	22.2
Boucher	9	1	3	4	-4	4	1	0	0	0	12	8.3
Prosley	10	3	0	3	1	12	0	1	0	0	10	30.0
Barnaby	8	1	2	3	-3	32	1	0	0	0	4	25.0
Petrenko	8	0	3	3	-3	0	0	0	0	0	4	.0
Thomas	8	1	1	2	-1	2	1	0	0	0	6	16.7
Hannan	13	0	2	2	2	21	0	0	0	0	1	.0
Svoboda	4	1	0	1	-2	12	1	0	0	0	3	33.3
Fuhr	12	0	1	1	0	16	0	0	0	0	0	.0
Moller	12	0	1	1	-3	58	0	0	0	0	6	.0
Ray	12	0	1	1	1	43	0	0	0	0	6	.0
Astley	1	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	2	.0
Hasek	5	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	.0
Donnelly	7	0	0	0	1	21	0	0	0	0	2	.0

CALGARY

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	AN	DN	BG	BP	T	Moy
Macinnis	16	6	14	20	5	16	1	0	0	0	64	9.4
Nieuwendyk	16	11	8	19	2	18	4	1	4	1	55	20.0
Fleury	16	7	9	16	7	35	3	0	0	0	53	13.2
Reichel	16	3	11	14	7	8	1	0	0	0	30	10.0
Roberts	16	3	8	11	2	20	0	0	1	0	43	7.0
Reichem	16	5	5	10	2	8	0	1	2	0	33	15.2
Stern	13	4	6	10	5	53	0	0	0	0	17	23.5
Otto	16	4	5	9	2	18	1	0	1	0	24	16.7
Suter	14	3	6	9	1	12	1	1	0	0	31	9.7
Titov	16	5	2	7	3	2	0	0	0	0	26	19.2
Petit	15	1	6	7	8	28	0	0	0	0	24	4.2
Walz	10	2	3	5	1	4	1	0	0	0	8	25.0
Drury	16	2	2	4	-2	14	0	0	1	0	19	10.5
Dahlquist	10	0	4	4	-1	6	0	0	0	0	9	.0
Mosil	10	0	4	4	11	8	0	0	0	0	16	.0
Dahl	16	0	3	3	-3	17	0	0	0	0	6	.0
Yittatoski	4	1	0	1	0	0	1	0	0	0	7	14.3
Paslawski	7	1	0	1	3	2	0	0	1	0	5	20.0
McCarthy	16	1	0	1	-3	17	0	0	0	0	4	25.0
Kidd	4	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	.0
Miller	5	0	1	1	1	4	0	0	0	0	2	.0
Norwood	7	0	1	1	1	6	0	0	0	0	5	.0
Fraser	1	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	.0
Kisio	1	0	0	0	0	4	0	0	0	0	2	.0
Reese	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Mazzotti	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Krase	3	0	0	0	-2	5	0	0	0	0	3	.0
Verson	11	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	.0

CHICAGO

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	AN	DN	BG	BP	T	Moy
Roenick	15	9	12	21	2	14	7	0	1	1	82	14.5
Murphy	13	7	7	14	-3	31	1	0	0	0	42	16.7
Chelios	11	3	10	13	-3	73	2	0	1	0	42	7.1
Graham	15	5	5	10	8	10	0	1	3	0	34	14.7
B.Setter	15	3	7	10	3	15	1	1	0	0	32	9.4
Smith	15	0	9	9	0	39	0	0	0	0	31	.0
Noonan	15	5	3	8	-7	27	3	0	0	1	35	14.3
Todd	14	4	3	7	3	12	1	0	1	0	30	13.3
Mattsson	15	4	3	7	0	19	1	0	0	0	33	12.1
R.Setter	15	2	4	6	-5	12	0	0	0	0	20	10.0
Goulet	9	1	5	6	-1	4	0	0	0	0	20	5.0
Lemieux	15	4	1	5	4	20	0	0	0	0	35	11.4
Carney	9	1	3	4	-2	4	0	0	0	0	7	14.3
Kocers	10	1	3	4	-1	4	1	0	0	0	15	6.7
Weinrich	10	1	3	4	-3	6	1	0	0	0	17	5.9
Poulin	11	2	1	3	-8	11	1	0	0	0	17	11.8
Christian	7	0	3	3	0	0	0	0	0	0	4	.0
Skaatz	7	0	3	3	-4	0	0	0	0	0	3	.0
Wilkinson	15	0	3	3	-1	28	0	0	0	0	17	.0
Kimble	15	2	0	2	0	33	0	0	0	0	4	50.0
Belfour	13	0	2	2	0	21	0	0	0	0	0	.0
Murray	6	0	1	1	0	4	0	0	0	0	3	.0
Dobinsky	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Droppa	2	0	0	0	-3	2	0	0	0	0	0	.0
Hackett	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Russell	12	0	0	0	4	23	0	0	0	0	6	.0

DALLAS

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	AN	DN	BG	BP	T	Moy
Modano	16	15	8	23	-4	22	7	0	1	1	61	24.6
Courtnall	16	3	14	17	0	8	0	0	1	0	33	9.1
Dahlen	14	2	9	11	-2	4	1	0	0	0	37	5.4
Ladyard	16	4	6	10	5	6	3	0	0	0	35	11.4
Evason	14	1	9	10	0	7	1	0	0	0	28	3.6
Gilchrist	13	6	3	9	6	4	0	1	3	0	20	30.0
Gagner	12	5	4	9	-2	10	2	0	0	0	27	18.5
McPhee	16	5	4	9	5	8	0	1	0	1	21	23.8
N. Broten	14	4	5	9	2	6	0	0	0	0	34	11.8
Tinordi	16	1	6	7	3	25	0	0	0	0	27	3.7
Craig	13	2	4	6	-2	32	1	0	0	0	28	7.1
Cavallini	14	0	6	6	-3	12	0	0	0	0	21	.0
Black	8	2	3	5	-4	2	2	0	0	0	10	20.0
Tancill	11	1	3	4	-7	6	0	0	0	0	17	5.9
Hatcher	15	3	0	3	-1	28	0	0	0	0	18	16.7
P. Broten	10	1	1	2	-2	7	0	0	0	0	9	11.1
Churla	13	1	1	2	-2	63	0	0	0	0	12	8.3
Sjodin	5	0	2	2	-1	4	0	0	0	0	7	.0
Barr	3	0	1	1	-1	4	0	0	0	0	1	.0
Wakaluk	5	0	1	1	0	2	0	0	0	0	0	.0
Ludwig	16	0	1	1	-5	45	0	0	0	0	13	.0
Smith	1	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	1	.0
Klatt	5	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	8	.0
Berry	6	0	0	0	-1	12	0	0	0	0	4	.0
Johnson	13	0	0	0	-4	6	0	0	0	0	8	.0
Moog	14	0	0	0	0	12	0	0	0	0	0	.0

DETROIT

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	BAN	BDN	BG	BP	T	Moy
Fedorov	14	11	13	24	9	8	3	0	1	0	69	15.9
Sheppard	14	7	10	17	0	6	1	0	2	0	33	21.2
Primeau	13	5	7	12	6	25	1	0	1	0	23	21.7
Drake	11	6	5	11	5	10	0	1	0	0	29	20.7
Yzerman	8	2	8	10	-3	4	1	1	0	0	31	6.5
Chiasson	14	3	5	8	3	24	0	1	0	0	43	7.0
Ciccarelli	14	3	5	8	0	36	1	0	0	0	26	11.5
Lidstrom	14	1	7	8	-3	4	0	0	0	0	34	2.9
Sillinger	9	3	4	7	5	0	0	0	0	0	17	17.6
Coffey	10	2	4	6	-5	8	0	0	1	0	34	5.9
Johnson	13	2	4	6	-2	2	1	0	0	0	11	18.2
Howe	7	3	2	5	6	0	1	0	0	0	15	20.0
Barr	8	3	2	5	2	7	0	0	0	0	14	21.4
Probert	10	3	2	5	-2	68	1	0	0	0	17	17.6
Aiwazoff	13	1	3	4	1	6	0	0	0	0	13	7.7
McCarty	14	1	3	4	4	46	0	0	0	0	13	7.7
Konstantinov	11	0	4	4	8	30	0	0	0	0	7	.0
Carkner	13	0	3	3	9	11	0	0	0	0	5	.0
Kennedy	12	1	1	2	-2	6	0	1	0	0	16	6.3
Kozlov	8	0	2	2	1	4	0	0	0	0	8	.0
Helkidis	2	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	100
Chevrefils	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Ing	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Lapointe	6	0	0	0	-2	6	0	0	0	0	6	.0
Osgood	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Konroyd	8	0	0	0	1	4	0	0	0	0	5	.0
Riendeau	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0

EDMONTON

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	BAN	BDN	BG	BP	T	Moy
Weight	16	7	7	14	-6	2	1	0	0	0	29	24.1
Corson	16	7	5	12	-7	35	5	0	0	0	45	15.6
Ciger	16	6	6	12	-3	0	2	0	0	0	27	22.2
Arnott	15	5	6	11	-4	6	2	0	1	0	27	18.5
Kravchuk	16	2	7	9	-8	2	2	0	0	0	33	6.1
Yeptak	14	1	6	7	-1	4	0	0	0	0	28	3.8
McAmmond	13	1	5	6	-1	4	1	0	0	0	14	7.1
Pearson	16	3	2	5	-4	33	0	0	1	0	22	13.6
Kes	16	3	2	5	-2	4	0	0	0	0	28	10.7
Manson	8	0	5	5	0	33	0	0	0	0	30	.0
Beckerberger	16	0	5	5	-3	49	0	0	0	0	15	.0
MacTavish	15	3	1	4	-7	17	0	0	0	0	16	18.8
Byskin	2	1	2	3	2	0	1	0	0	0	2	50.0
Bennett	5	1	2	3	-5	2	1	0	0	0	16	6.3
Smith	14	0	3	3	-7	8	0	0	0	0	12	.0
Joseph	10	1	1	2	-8	28	1	0	0	0	25	4.0
Herbers	15	0	2	2	-4	17	0	0	0	0	9	.0
Maltby	15	1	0	1	-6	18	0	0	0	0	18	5.6
Oksiuta	6	0	1	1	-4	2	0	0	0	0	11	.0
Weremko	8	0	1	1	-2	4	0	0	0	0	4	.0
Padoin	7	0	1	1	-2	4	0	0	0	0	8	.0
Richardson	16	0	1	1	-7	38	0	0	0	0	12	.0
Laforge	3	0	0	0	-1	6	0	0	0	0	0	.0
DeBrusk	4	0	0	0	-3	10	0	0	0	0	1	.0
Karch	4	0	0	0	-7	2	0	0	0	0	4	.0
Brathwaite	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0
Rexford	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.0

FLORIDE

	Mj	B	A	Pts	+/-	Pén	BAN	BDN	BG	BP	T	Moy
Bélanger	14	4	6	10	-1	8	4	0	0	0	28	14.3
Skrudland	15	3	6	9	9	22	0	1	0	0	29	10.3
Mellanby	15	4	4	8	-3	28	1	0	1	0	39	10.3
Lowry	15	3	5	8	-1	12	1	0	1	0	35	8.6
Niedermayer	15	3	5	8	-5	15	1	0	2	0	29	10.3
Murphy	15	4	3	7	4	8	1	0	0	1	34	11.8
Lumakin	10	3	4	7	0	6	0	0	0	0	18	16.7
Gilken	13	3	4	7	3	10	0	0	0	0	38	7.9
Davydov	15	1	6	7	-2	6	0	0	0	0	17	5.9
Godynyuk	15	0	7	7	4	29	0	0	0	0	26	.0
Levins	7	4	2	6	2	16	2

La recette du succès pour les Estacades

Intensité et travail

Robert Martin
Trois-Rivières

■ «Faut pas lâcher», qu'il disait! «Pas toujours facile pour une concession qui en est à sa première année d'existence», ajoutait-il! «Nous n'avons pas le bassin de joueurs que possèdent les Gouverneurs de Sainte-Foy, et nous ne misons pas sur une vedette tel Daniel Brière à Gatineau, mais nous allons tout de même remporter notre lot de matches», renchérissait Alain Groleau, le pilote des Estacades.

Mais, au delà de la victoire, et même de la défaite, il y a une façon de jouer. «Ce que l'on a toujours demandé aux joueurs, c'est de donner l'effort. D'être intense au travail. Dans la défaite, on n'en retire pas de point, mais au moins la satisfaction d'avoir bien fait les choses», de dire Groleau.

Voilà que s'amènent les Riverains de Richelieu (alors qu'on tiendra la soirée du Nouvelliste, ce soir au Pavillon de la jeunesse), et les Estacades veulent faire oublier le revers que ces mêmes Riverains leur ont infligé sur leur propre glace.

À la veille de cette rencontre, l'entraîneur trifluvien disait avoir: «... un bon 'feeling'. Une 'feeling' de 'coach'! Il y a des choses que l'on sent, parfois. Nous les avons vaincu sur leur propre glace, et une bonne performance de notre part nous permettrait de les vaincre à nouveau.»

Privé de plusieurs bons éléments lors de la visite de la formation trifluvienne à Sainte-Foy, samedi, Alain Groleau misera sur le retour de plusieurs de ses protégés: Marc-Olivier Roy, son capitaine; Jonathan Baril et Pierre Gilbert. Récemment rappelé par l'organisation trifluvienne, le gardien Alain Mailloux devra, à nouveau, céder sa place à Yannick Houle comme substitut à Marc Denis.

Malchanceux, Mailloux s'est fracturé une cheville alors qu'il déambulait sur la rue, la semaine dernière.

Il s'agira, ce soir, du troisième affrontement Estacades-Riverains. Chaque fois, le résultat final a été décidé en fusillade, et en chaque occasion c'est l'équipe visiteuse qui l'avait emporté. «Il nous faut revenir aux choses simples. À la base, Chacun doit donner sa pleine mesure. Je sais que c'est un cliché, mais il n'y a pas beaucoup de recettes qui permettent à une équipe de l'emporter», de dire Groleau.

La seule, vous diront une majorité d'entraîneurs, c'est le travail!●

Au tour des Faucons?

Shawinigan (RM)

■ Doris Labonté a maintenant le loisir de jongler avec son alignement. Il a, quasiment, l'embarras du choix. Il peut se permettre, alors que les blessés réintègrent leur place, de choisir parmi les plus méritants. Les plus aptes à mener les Cataractes à la victoire.

Mais voilà, ce soir, les Shaviniganais se rendent à Sherbrooke pour y affronter les Faucons. Une équipe qu'ils n'ont pas eu le bonheur de vaincre cette saison, les Sherbrookois l'emportant 6-4 sur leur patinoire lors de la seconde sortie de la présente campagne des Cataractes, et 3-1 sur la patinoire de l'Auditorium de Shawinigan.

«Peut-être pourrons-nous profiter, nous aussi, des récentes difficultés des Faucons. Chose certaine, après notre victoire de dimanche soir les joueurs respirent mieux. L'atmosphère dans le vestiaire est détendu bien que la tension n'a jamais monté malgré nos déboires», de dire Labonté.

Ce dernier n'est pas du genre superstitieux. Enfin, pas trop! Il se disait, hier, même prêt à apporter quelques modifications à son alignements, si Éric Ladouceur, par exemple, est en mesure de revenir au jeu. «Il (Ladouceur) vient de recevoir son horthèse qui devrait lui permettre de reprendre l'action. S'il se sent à l'aise avec, il pourrait bien être de retour dès demain soir (ce soir) contre son ancienne équipe», confiait le pilote des Cataractes.

Ce qui semblait certain dans l'esprit de ce dernier, c'est la présence du gardien-recrue Sylvain Daigle devant la cage des Cataractes. Ce dernier a fort bien fait les choses, dimanche soir, même s'il n'a été éprouvé qu'à 20 reprises par les joueurs du Laser de Saint-Hyacinthe.

À Sherbrooke, ce soir, la partie risque d'être fort différente.●

Commentaire

Et s'il «se démissionnait» en faveur de Guy Chouinard?

Pierre Pagé n'a que lui-même à blâmer

■ Guy Chouinard.

Quoi, Guy Chouinard?

Ben Guy Chouinard pour remplacer Pierre Pagé derrière le banc des Nordiques...

Pardon?

Si vous ne comprenez pas, c'est que vous étiez sur la lune durant le week-end. Et que vous avez raté les «performances» des Nordiques contre les Rangers et les Panthers. Comment vous les décrire? Choisissez un adjectif parmi les suivants: lamentable, déplorable, exécrable, ridicule, dérisoire, catastrophique ou cataclysmique. Peu importe votre sélection, elles sont toutes bonnes!

Louis Ménard

Là où ça se complique, c'est de comprendrc pourquoi les Bleus broient du noir. Les sautes d'humeur de Pierre Pagé? La plus célèbre demeure celle à l'endroit de Mats Sundin le printemps dernier. Le grand Suédois aurait toutes les raisons du monde de lui en vouloir. Pourtant, Sundin constitue un des rares éléments réjouissants chez les Fleurdelysés depuis le début de la saison.

Les négociations de contrat? Force est d'admettre que l'absence de Steve Duchesne fait mal. Et que Claude Lapointe mérite un meilleur traitement. Après tout, il est le coeur de cette équipe et si l'organisation en prend grand soin, il deviendra l'équivalent de Guy Carbonneau chez le Canadien. Mais ça n'explique pas tout.

Derrière les problèmes des Nordiques se cache une vérité qui n'a rien à voir avec l'argent ou le caractère de l'entraîneur. C'est du côté des fondations qu'il faut chercher. Là ou réside l'essence même de l'équipe. Les Nordiques ne sont pas faits pour la Ligue nationale telle qu'elle existe présentement. Du jeu serré, de l'accrochage, de l'obstruction à outrance, voilà qui explique les déboires des «Aubut's kids». Et imaginez s'il fallait que les arbitres mettent à exécution leur menace de grève. Sur un écran près de chez vous prochainement, «Pagé's nightmare, part III»...

Bon, on fait quoi maintenant? D'abord, Pierre Pagé s'installe devant le miroir et se frappe la poitrine en répétant: mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Parce que dans le fond, il est le responsable de cette débâcle. Si les Nordiques marchent à reculons, c'est tout simplement qu'ils n'ont pas été conçus pour avancer dans le traffic. Le directeur-gérant des Bleus s'est fait un point d'honneur de sélectionner des joueurs talentueux au cours des dernières séances de repêchage. Et voilà qu'aujourd'hui il leur reproche de faire de la dentelle. Les artistes-peintres qui donnent dans la plomberie sont plutôt rares, vous admettrez. Partout où il passe, l'artiste laisse sa signature. Dans ce cas-ci, une feinte magistrale, un lancer foudroyant, une passe géniale. L'artiste a besoin d'espace pour laisser parler son talent. Tandis que le plombier, lui, baisse la tête et fonce sous l'évier ou dans le coin, dépendamment de sa spécialité. Son objectif est précis et il ne le quitte pas des yeux.

(Flageol Photo — Terry Charland)
Guy Chouinard

Deuxième partie du plan, Pagé «se démissionne». Son emprise sur les joueurs sera bien plus grande s'il se contente de les rencontrer pour parler d'argent. En cumulant les deux fonctions, il se place lui-même dans une situation inconfortable. Le coach aime bien Claude Lapointe mais le directeur-gérant a un budget à respecter. Pas facile de jongler avec ça. Non seulement la patate est-elle chaude, mais il n'a personne à qui la refiler.

Une fois qu'il a quitté son poste derrière le banc, il empoigne le téléphone et compose le numéro des Faucons de Sherbrooke. On se fera un plaisir de le lui fournir s'il le faut. Et là, il fait une offre, du genre qui ne se refuse pas, à Guy Chouinard. Remarquez que ça ne devrait pas être difficile. Chouinard, que les Trifluviens ont eu l'occasion d'apprécier pendant une demi-saison à la barre des Draveurs, a fait la pluie et le beau temps à Québec chez les Remparts. Un gars de la place, comme on dit. Et qui meurt d'envie de retourner chez les pros.

En s'assurant les services de Guy Chouinard, Pierre Pagé fait taire les partisans des Nordiques. Un premier problème est réglé.

En installant Guy Chouinard derrière le banc, Pagé donne à ses vedettes un entraîneur qui comprend comment se sent un marqueur de 50 buts au sein d'une équipe puisqu'il a déjà réalisé l'exploit dans l'uniforme des Flames. Un entraîneur qui sait aussi combien important est le rôle des joueurs de soutien dans les succès du club, lui qui a fait des miracles à Sherbrooke l'an dernier avec un alignement dépourvu de vedettes. Et de deux.

Pour compléter le portrait, le directeur-gérant appelle ses homologues et leur offre Steve Duchesne, Alexei Gusarov, Kerry Huffman, Alexei Gusarov, René Corbet, Alexei Gusarov, Iain Fraser, Alexei Gusarov, Owen Nolan, Alexei Gusarov, Martin Rucinsky, Alexei Gusarov, et Valeri Kamensky, ensemble ou séparément, pour obtenir des joueurs de la trempe de Ulf Samuelson. Des chiens de garde qui vont donner de l'espace à Joe Sakic, de l'intensité à Mats Sundin, 30 livres à Claude Lapointe et qui vont éteindre les feux que ne cesse d'allumer Mike Ricci. Des joueurs qui ont pour nom, outre Samuelson, Rick Tocchet, Chris Chelios, Kirk Muller, Kevin Hatcher, Trevor Linden, Al Iafrate, Tomas Sandstrom et, pourquoi pas, Mark Tinordi. Des arrières robustes qui peuvent faire fonctionner l'attaque à cinq et des attaquants qui se font des ennemis dans les coins et devant les buts adverses. Ça coûte cher mais c'est le prix à payer pour l'excellence.

Une petite note, en terminant. Vous avez remarqué que le nom de Joe Sakic n'apparaît pas dans la liste des joueurs disponibles chez les Nordiques. Tout simplement parce que s'il y en a un qui n'a rien à se reprocher, c'est bien lui. Échangé plus souvent qu'à son tour, il n'en continue pas moins de livrer la marchandise. Il a traversé les années de misère en traînant l'équipe sur son dos et est encore celui qui, malgré les déboires présents, fait miroiter des jours meilleurs. Sa loyauté et son talent méritent d'être récompensés par une parade de la coupe Stanley sur la Grande Allée.●

Meilleur joueur du mois d'octobre

La Tuque célèbre Patrick Roy

André Mercier
La Tuque

■ Avec 23 buts accordés sur 318 lancers et une moyenne d'efficacité de ,928, le gardien de buts du Canadien de Montréal, Patrick Roy, a été couronné le joueur du mois d'octobre hier soir à La Tuque. Le Fan club du Canadien était l'hôte de la remise de la prestigieuse coupe Molson, décernée à chaque mois au joueur qui s'est le plus illustré chez le Canadien.

Modeste dans son succès, Roy a tenu à souligner la performance de l'équipe au cours du dernier mois. «C'est un honneur de recevoir la coupe Molson, mais toute l'équipe a bien joué au cours du mois d'octobre et je voudrais remercier mes coéquipiers», a t-il expliqué après avoir reçu la coupe des mains du représentant Molson-O'Keefe de La Tuque, M. Jacques Fortin.

Patrick Roy a également reçu un chèque de 1000 $ qu'il s'est empressé de remettre à l'organisation du hockey mineur de La Tuque.

Le gardien de but du Canadien a accumulé un total de 30 points au classement du mois d'octobre, devançant ses coéquipiers Stephan Lebeau et Mike Keane, qui ont tous deux mérité 15 points. En 11 rencontres, Roy a montré une fiche de six victoires, deux défaites et deux verdicts nuls tout en maintenant une moyenne de buts alloués de 2,19.

Le nom de Patrick Roy, apparaît à deux reprises sur le trophée, qu'il a remporté en 92 et en 89.

Ses coéquipiers Guy Carbonneau, Peter Popovic et le Ouestrifluvien Pierre Sévigny étaient également de la fête, alors que 350 personnes avaient répondu à l'invitation du Fan club du Canadien au sous-sol de l'église Marie-Médiatrice.

«C'est grâce aux gens de la Mauricie, qui m'ont toujours encouragé tout au long de ma carrière si je suis rendu avec le Canadien», a expliqué Pierre Sévigny.

Pour le capitaine du Canadien, Guy Carbonneau, le fait de se rendre à La Tuque pour la cérémonie de la remise de la coupe Molson, permet aux joueurs de rencontrer les vrais partisans, qui soutiennent l'équipe malgré l'éloignement.

Peter Popovic, réservé, s'est contenté d'expliquer qu'il en était à sa première participation à un tel événement et qu'il appréciait grandement de côtoyer les amateurs de hockey.

Le directeur des relations publiques à la brasserie Molson-O'Keefe, Réjean Houle, était visiblement fier de la réponse des Latuquois à cette activité. «Beaucoup de gens pensent que les joueurs sont inaccessibles et cette activité vient prouver le contraire, en permettant aux partisans de rencontrer leurs vedettes», de mentionner Houle, précisant que le Fan club du Canadien a tenu parole, en faisant en sorte que les vedettes du Canadien soient présentes à cette soirée.

La remise de la coupe Molson se fait seulement une fois l'an à l'extérieur des murs du Forum de Montréal. Le président du Fan club du Canadien à La Tuque, M. Louis Scarpino, était des plus heureux du succès remporté par cette activité, qui a fait augmenter le membership du fan club, qui compte maintenant 260 membres. «Ce qui m'a le plus marqué, c'est l'accessibilité des joueurs», de commenter Scarpino.

Tous les profits amassés lors de cette soirée, qui s'est terminée par une longue séance de signature d'autographes, seront versés à l'organisation du hockey mineur de La Tuque.●

En bref

Rusedski 48e

■ Montréal (PC) - Greg Rusedski fait maintenant partie du groupe des 50 meilleurs joueurs de tennis au monde. Selon le dernier classement émis par l'ATP, Rusedski occupe le 48e rang de la hiérarchie mondiale. Il n'est donc plus qu'à deux échelons du record canadien détenu par Andrew Sznajder depuis 1989.

Yashin

■ Toronto (PC) - Le centre-recrue Alexei Yashin, des Sénateurs d'Ottawa, a été proclamé joueur de la semaine dans la Ligue nationale de hockey pour la période se terminant le 7 novembre. En deux matches, Yashin a récolté trois buts et six passes dans les trois victoires des Sénateurs remportées à l'étranger. Yashin a en outre réussi le premier truc du chapeau de sa carrière.

Lefebvre signe

■ Toronto (PC) — Le défenseur Sylvain Lefebvre, qui domine la Ligue nationale avec une fiche de plus 12, a conclu hier une entente de plusieurs saisons avec les Maple Leafs de Toronto. Les modalités du contrat n'ont pas été dévoilées. Lefebvre, âgé de 26 ans, en est à sa deuxième saison à Toronto après avoir été acquis du Canadien de Montréal en retour d'une choix de troisième ronde au repêchage de 1994.

LHJMQ

■ Montréal (PC) - Le joueur de centre Ian Laperrière, des Voltigeurs de Drummondville, a été proclamé le joueur offensif de la semaine dans la Ligue junior majeure du Québec alors que le titre défensif revient au défenseur Joel Bouchard, du Collège Français de Verdun. En trois matchs, Laperrière a amassé sept points dont trois buts. Bouchard a récolté un but et sept passes en trois parties.

Galarraga

■ Denver (AP) — Les Rockies du Colorado ont été incapables de s'entendre avec Andres Galarraga au sujet d'un nouveau contrat et le directeur général Bob Gebhard s'est mis à la recherche d'un joueur de premier but qui pourrait remplacer le champion frappeur de la Ligue nationale.

Gebhard a mentionné que les Rockies ne pouvaient pas se priver des 12 millions$ qu'ils ont offerts à Galarraga et que cette somme devrait servir à dénicher d'autres joueurs.●

DANS LA LIGUE DE HOCKEY MIDGET AAA

CE SOIR, C'EST LA SOIRÉE DU NOUVELLISTE

À 19h30

AU PAVILLON DE LA JEUNESSE

À CETTE OCCASION,

LES RIVERAINS du Richelieu

RENDENT VISITE AUX

ESTACADES de Trois-Rivières

Les Estacades de Trois-Rivières
Édition 1993-1994

PLUSIEURS PRIX DE PRÉSENCE

BÂTONS DE HOCKEY SACS À DOS

SERONT TIRÉS AU HASARD PARMI LES SPECTATEURS PRÉSENTS

ENTRÉE: ADULTE 4$ ÉTUDIANT avec carte 2$ Moins de 6 ans accompagnés GRATUIT

Ligue nationale de hockey

SAISON 1993-1994
CONFÉRENCE DE L'EST
SECTION NORD

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	Domicile P	Domicile N	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Séq.
Pittsburgh	16	9	5	2	55	55	20	4	1	1	6	3	1	G1
Montréal	14	8	4	2	45	33	18	6	2	0	2	2	2	P1
Boston	15	6	4	5	46	40	17	3	2	2	3	2	3	G1
Québec	16	6	9	1	60	60	13	3	5	0	3	4	1	P3
Ottawa	12	4	6	2	52	59	10	1	2	1	3	4	1	G3
Buffalo	14	4	9	1	50	59	9	0	6	0	4	3	1	P2
Hartford	15	3	11	1	39	62	7	1	5	1	2	6	0	P6

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	Domicile P	Domicile N	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Séq.
Philadelphie	16	11	5	0	69	57	22	5	3	0	6	2	0	P2
NY Rangers	16	10	5	1	62	46	21	7	2	1	3	3	0	G5
New Jersey	13	10	3	0	49	32	20	6	1	0	4	2	0	G2
Washington	14	7	7	0	45	52	14	3	2	0	4	5	0	G4
Floride	15	5	7	3	42	45	13	3	4	2	2	3	1	G1
NY Islanders	14	4	9	1	45	51	9	2	3	1	2	6	0	G1
Tampa Bay	16	3	11	2	34	48	8	3	5	0	0	6	2	P1

CONFÉRENCE DE L'OUEST
SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	Domicile P	Domicile N	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Séq.
Toronto	15	12	1	2	64	37	26	7	0	0	5	1	2	G1
St. Louis	13	10	2	1	48	38	21	5	0	0	5	2	1	G5
Dallas	16	6	6	4	58	54	16	3	1	4	3	5	0	N1
Chicago	15	6	7	2	51	49	14	6	4	1	0	3	1	G2
Winnipeg	15	6	7	2	56	57	14	3	4	0	3	3	2	N1
Detroit	14	6	7	1	59	56	13	3	3	1	3	4	0	N1

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	Domicile P	Domicile N	Extérieur G	Extérieur P	Extérieur N	Séq.
Calgary	16	10	4	2	59	50	22	4	2	1	6	2	1	G1
Vancouver	14	9	5	0	50	45	18	3	3	0	6	2	0	G1
Los Angeles	15	8	5	2	65	60	18	6	1	1	2	4	1	G3
San Jose	16	4	10	2	36	51	10	3	5	2	1	5	0	P1
Anaheim	15	3	10	2	36	57	8	2	6	2	1	4	0	P2
Edmonton	16	2	13	1	42	64	5	2	6	0	0	7	1	P11

Classement général

CONFÉRENCE DE L'EST

	Mj	Pts
1. Philadelphie	16	22
2. NY Rangers	16	21
3. New Jersey	14	20
4. Pittsburgh	16	20
5. Montréal	14	18
6. Boston	15	17
7. Washington	14	14
8. Floride	15	13
9. Québec	16	13
10. Ottawa	12	10
11. Buffalo	14	9
12. NY Islanders	14	9
13. Tampa Bay	16	8
14. Hartford	15	7

CONFÉRENCE DE L'OUEST

	Mj	Pts
1. Toronto	15	26
2. Calgary	16	22
3. St. Louis	13	21
4. Vancouver	14	18
5. Los Angeles	15	18
6. Dallas	16	16
7. Winnipeg	15	14
8. Chicago	15	14
9. Detroit	14	13
10. San Jose	16	10
11. Anaheim	15	8
12. Edmonton	16	5

Les meneurs

	B	P	Pts
Gretzky, LA	9	26	35
Sakic, Qué	7	19	26
Lindros, Phi	14	11	25
Gilmour, Tor	5	20	25
Federov, Det	11	13	24
Brind'Amour, Phi	8	16	24
Recchi, Phi	7	17	24
Oates, Bos	5	19	24
Modano, Dal	15	8	23
Jagr, Pgh	9	14	23
Clark, Tor	14	7	21
Roenick, Chi	9	12	21
Beranek, Phi	12	8	20
Sundin, Qué	10	10	20
Selanne, Wpg	8	12	20
Leetch, NYR	6	14	20
MacInnis, Cal	6	14	20
Shanahan, StL	12	7	19
Nieuwendyk, Cal	11	8	19
Miller, StL	10	9	19
Tikkanen, NYR	10	9	19
Yshin, Ott	9	10	19
M.Messier, NYR	7	12	19
Francis, Pgh	4	15	19
Emerson, Wpg	9	9	18
Juneau, Bos	6	12	18
Robitaille, LA	5	13	18
Cassels, Hart	2	16	18
Galley, Phi	2	16	18

Vendredi, 5 novembre
Vancouver 2 Washington 3
Ottawa 7 Winnipeg 6 (P)
Dallas 2 San Jose 4
New Jersey 6 Anaheim 3
Samedi, 6 novembre
NY Rangers 4 Québec 2
Tampa Bay 1 Boston 1
Hartford 3 NY Islanders 5
Calgary 4 Montréal 3
Philadelphie 3 Toronto 5
Edmonton 5 St. Louis 6 (P)
Pittsburgh 3 Los Angeles 8
Dimanche, 7 novembre
Floride 3 Québec 1
Vancouver 5 Philadelphie 2
Winnipeg 1 Dallas 1
New Jersey 2 San Jose 1
Boston 4 Buffalo 3
Edmonton 0 Chicago 3
Pittsburgh 5 Anaheim 4
Lundi, 8 novembre
Tampa Bay 3 NY Rangers 6
Mardi, 9 novembre
Winnipeg à NY Islanders, 19h35.
Québec à Washington, 19h35.
Edmonton à Detroit, 19h35.
Pittsburgh à St. Louis, 20h35.
Los Angeles à Calgary, 21h35.
Dallas vs Anaheim à Phoenix, 21h35.
Toronto à San Jose, 22h35.
Mercredi, 10 novembre
Ottawa à Hartford, 19h35.
Philadelphie à Buffalo, 19h35.
Floride à Montréal, 19h35.
Winnipeg à NY Rangers, 19h35.
NY Islanders au New Jersey, 19h35.
Los Angeles à Vancouver, 22h35.
Jeudi, 11 novembre
Edmonton à Boston, 13h35.
Floride à Ottawa, 19h35.
New Jersey à Philadelphie, 19h35.
Washington à Tampa Bay, 19h35.
Pittsburgh à Chicago, 20h35.
Toronto à St. Louis, 20h35.
San Jose à Dallas, 20h35.
Anaheim à Calgary, 21h35.
Samedi, 13 novembre
Buffalo à Philadelphie, 13h05.
San Jose au New Jersey, 13h35.
Boston à NY Islanders, 19h05.
Edmonton à Hartford, 19h35.
Detroit à Pittsburgh, 19h35.
NY Rangers à Washington, 19h35.
Québec à Tampa Bay, 19h35.
Ottawa à Montréal, 20h05.
Chicago à Toronto, 20h05.
Dallas à Winnipeg, 20h05.
Vancouver à Calgary, 20h05.
St. Louis à Los Angeles, 22h35.
Dimanche, 14 novembre
San Jose à NY Rangers, 19h35.
Québec en Floride, 20h05.
Dallas à Chicago, 20h35.
Anaheim à Vancouver, 22h05.
Lundi, 15 novembre
Montréal à Ottawa, 19h35.
Edmonton à Toronto, 19h35.
Winnipeg à Calgary, 21h35.

Rendement du Canadien

	B	P	Pts	Pén
25. V. Damphousse	6	11	17	11
23. Brian Bellows	7	7	14	12
47. Stephan Lebeau	7	6	13	0
12. Mike Keane	4	5	9	14
45. Gilbert Dionne	2	7	9	6
43. Patrice Brisebois	0	8	8	12
22. Benoît Brunet	3	4	7	6
27. Mathieu Schneider	2	5	7	10
15. Paul DiPietro	3	2	5	0
21. Guy Carbonneau	1	4	5	2
8. Ron Wilson	1	4	5	4
11. Kirk Muller	3	1	4	8
28. Eric Desjardins	1	3	4	10
34. Peter Popovic	0	4	4	2
14. Kevin Haller	2	1	3	30
26. Gary Leeman	1	2	3	2
48. J. J. Daigneault	0	3	3	8
32. Mario Roberge	1	1	2	5
17. John LeClair	1	1	2	2
5. Rob Ramage	0	1	1	0
20. Pierre Sévigny	0	0	0	2
24. Lyle Odelein	0	0	0	34
31. Ed Ronan	0	0	0	0
20. Turner Stevenson	0	0	0	2
33. Patrick Roy	0	0	0	10

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
33. P. Roy	7	3	2	751	28	0	2.24
37. A. Racicot	1	1	0	100	5	0	3.00
Totaux	8	4	2	851	33	0	2.33

Rendement des Nordiques

	B	P	Pts	Pén
19. Joe Sakic	7	20	27	0
13. Mats Sundin	10	9	19	22
9. Mike Ricci	6	7	13	24
51. Andrei Kovalenko	5	8	13	8
37. Martin Rucinsky	5	6	11	4
31. Valeri Kamensky	4	7	11	10
57. Iain Fraser	3	5	8	2
22. Martin Gélinas	3	4	7	4
7. Curtis Leschyshyn	1	5	6	13
47. Claude Lapointe	3	2	5	8
17. Chris Lindberg	3	2	5	6
48. Scott Young	2	3	5	2
5. Alexei Gusarov	0	5	5	2
2. Kerry Huffman	0	5	5	10
11. Owen Nolan	2	2	4	6
59. Dave Karpa	1	3	4	37
12. Chris Simon	1	2	3	37
29. Steven Finn	1	2	3	24
52. Adam Foote	1	2	3	24
33. Réginald Savage	1	1	2	8
54. Ed Ward	1	0	1	0
45. Mike McKee	0	1	1	0
15. Tony Twist	0	1	1	9
6. Craig Wolanin	0	0	0	10
23. Paul MacDermid	0	0	0	8
73. Alain Côté	0	0	0	4

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
31. S. Fiset	4	5	1	520	34	0	3.92
41 J. Thibault	2	4	0	436	24	0	3.30
32. J. Cloutier	0	0	0	9	1	0	6.66
Totaux	6	9	1	965	59	0	3.67

Cette semaine

Mercredi: Floride à Montréal, 19h30 (RDS)
Samedi: Ottawa à Montréal, 20h (RC)
Lundi: Montréal à Ottawa, 19h30 (RDS)

Mardi: Québec à Washington, 19h30 (TQS)
Samedi: Québec à Tampa Bay, 19h35
Dimanche: Québec en Floride, 18h (RDS)

LNH

Tampa Bay 3
NY Rangers 6

Première période
1. NY Rangers, Tikkanen 10 (Kovalev) 6:33
2. NY Rangers, Larmer 2 (Amonte, Wells) 6:49
3. Tampa Bay, Klima 3 (Bradley, Tucker) 16:27
Pénalités — Beukeboom NYR 11:09, Savard TB 12:07, Dufresne TB, Gallant TB, Olczyk NYR 18:00, Gartner NYR 19:50.
Deuxième période
4. NY Rangers, Larmer 3 (Tikkanen) 1:20 (dn)
5. NY Rangers, M.Messier 7 (Kovalev, Zubov) 2:36
6. NY Rangers, Graves 11 (M.Messier) 8:50 (dn)
7. Tampa Bay, Dufresne 2 (Bradley, Klima) 11:48
Pénalités — Poeschek TB, Kypreos NYR majeure 4:46, Tikkanen NYR 8:36, Kovalev NYR majeure, inconduite de match 16:33.
Troisième période
8. NY Rangers, Leetch 6 (Zubov, Tikkanen) 4:10 (an)
9. Tampa Bay, Bradley 4 (Klima, Tucker) 4:47
Pénalités — Savard TB, Tikkanen NYR 1:59, Poeschek TB 2:31, Tikkanen NYR 6:19, Savard TB 13:10, Poeschek TB, Kocur NYR 16:38.

Tirs au but			
Tampa Bay	8	12	11—31
NY Rangers	15	14	9—38

Gardiens — Tampa Bay: Puppa (P,3-8-2); NY Rangers: Richter (G,6-4-1).
Avantages numériques — Tampa Bay: 0-5; NY Rangers: 1-4.
Arbitre — Ron Hoggarth. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Ray Scapinello.
Assistance — 16,618.

Dimanche

Pittsburgh 5
Anaheim 4

Première période
1. Anaheim, Hill 2 (Semenov, Kasatonov) 11:27
2. Pittsburgh, Francis 4 (Jagr, McSorley) 11:48
3. Anaheim, Yake 5 (Carnback, Sacco) 12:43
4. Pittsburgh, Stevens 7 (Tocchet, Francis) 17:37 (an)
Pénalités — Tocchet Pgh, Ladouceur Ana 10:23, Francis Pgh 14:37, Anaheim banc (purgée par Ewen) 16:35.
Deuxième période
5. Ananheim, Semenov 5 (Kasatonov, Holder) 5:28 (an)
6. Pittsburgh, Ramsey 1 (Mullen, Murphy) 15:46
Pénalités — Tocchet Pgh, U.Samuelsson Pgh, Ewen Ana 4:56, Hill Ana 6:54, Hill Ana 16:09, Wregget Pgh (purgée par Stevens) 16:28, Dollas Ana 18:49.
Troisième période
7. Pittsburgh, Stevens 8 (Murphy) 3:55
8. Pittsburgh, Jagr 9 (Mullen, Francis) 15:07
9. Anaheim, Carnback 2 15:28
Pénalité — Naslund Pgh 8:02.

Tirs au but			
Pittsburgh	13	15	10—38
Anaheim	11	10	9—30

Gardiens — Pittsburgh: Wregget (G,4-2-0); Anaheim: Hebert (P,1-5-1).
Avantages numériques — Pittsburgh: 1-4; Anaheim: 1-4.
Arbitre — Richard Trottier.
Juges de lignes — Shane Heyer, Scott Driscoll. **Assistance** — 17 083.

LHJMQ

Beauport 7
Laval 8

Première période
1. Beauport, Patrice Paquin (10) (J. Richard, P. Deraspe) 1:11
2. Beauport, Eric Dazé (14) (I. McIntyre, H. Lapointe) 13:04 an
3. Laval, Patrick Boileau (6) (Y. Dubé, M. Beaucage) 15:00 an
4. Beauport, Marc Chouinard (5) (I. McIntyre, E. Dazé) 15:31
Pénalités - Gratton Lav 1:59, Goneau Lav 12:42, Rivard Bea 14:18, Lapointe Bea 17:02.
Deuxième période
5. Beauport, Marc Chouinard (6) (E. Dazé) 0:24
6. Laval, Yanick Dubé (35) 1:24
7. Beauport, Patrick Deraspe (14) (H. Lapointe, P. Paquin) 4:05
8. Laval, Yanick Dubé (36) (B. Larose) 7:02
9. Beauport, Patrice Paquin (11) (P. Deraspe) 9:42 an
10. Beauport, Patrice Paquin (12) (P. Deraspe, E. Thibault) 15:04
11. Laval, Jean-François Brunelle (5) (M. Beaucage) 16:45
Pénalités - Haynes Lav 8:33, Kozel Bea 17:45, Kozel Bea 17:45 majeure, Blouin Lav 17:45, Bouillon Lav 17:45 majeure, McIntyre Bea 18:24.
Troisième période
12. Laval, Frederic Jobin (3) 2:48 an
13. Laval, Jean-François Brunelle (6) (M. Beaucage, B. Larose) 8:45
14. Laval, Sylvain Blouin (3) (B. Blackned) 11:49
15. Laval, Yanick Dubé (37) (M. Beaucage, P. Boileau) 19:42 dn
Pénalités - Thibault Bea 1:29, Blouin Lav 18:12.

Tirs au but			
Beauport	8	14	8—30
Laval	10	13	11—34

Gardiens - Beauport, Steve Vézina; Laval, Emmanuel Fernandez, Martin Villeneuve.
Arbitre - Marc Joannett.
Assistance - 2076.

Hockey mineur

Ligue de développement AA Québec-Mauricie

Atome

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	9	8	0	1	42	21	17
Québec	10	7	3	0	46	34	14
Beau-Amiante	11	6	4	1	31	32	13
Rive Sud	11	6	4	1	52	31	13
Dr. Mauricie	11	5	4	2	41	36	12
Beaubourg	11	2	8	1	32	46	5
C.Mauricie	11	0	11	0	22	64	0

Pee-wee

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Beau-Amiante	12	8	3	1	68	41	17
Québec	13	8	5	0	68	30	16
Rive Sud	12	6	4	2	44	31	14
Ste-Foy	11	6	3	2	48	41	14
Beaubourg	11	5	4	2	29	38	12
Dr. Mauricie	12	3	8	1	23	65	7
C. Mauricie	11	1	10	0	35	69	2

Bantam

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Rive Sud	11	9	0	2	65	25	20
Beaubourg	11	8	1	2	62	28	18
Beau-Amiante	11	6	3	2	52	39	14
Ste-Foy	10	6	4	0	46	28	12
Québec	11	3	7	1	29	45	7
C. Mauricie	11	2	9	0	37	61	4
Dr. Mauricie	11	0	10	1	21	86	1

Midget

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	11	8	1	2	47	20	18
Rive-Sud	12	7	4	1	46	35	15
Québec	11	5	3	3	38	37	13
Beaubourg	11	4	5	2	38	39	10
Beau-Amiante	11	4	6	1	40	42	9
Dr. Mauricie	11	3	8	2	33	43	8
C. Mauricie	11	2	8	1	24	50	5

Samedi 6 novembre
Atome
Beauce Amiante 2 C. Mauricie 1
Québec 1 Draveurs 7
Pee-wee
Québec 1 Rive Sud 2
C. Mauricie 3 Beauce Amiante 9
Ste-Foy 7 Draveurs 1
Bantam
C. Mauricie 3 Beauce Amiante 6
Québec 2 Rive Sud 8
Ste-Foy 7 Draveurs 1
Midget
Beauce Amiante 7 C. Mauricie 1
Québec 3 Draveurs 3
Dimanche 7 novembre
Atome
C. Mauricie 3 Rive Sud 6
Draveurs 2 Ste-Foy 5
Beaubourg 1 Beauce Amiante 4
Pee-wee
Draveurs 0 Québec 4
Beauce Amiante 7 Beaubourg 1
Rive-Sud 7 C. Mauricie 4
Bantam
Rive Sud 6 C. Mauricie 2
Draveurs 4 Québec 4
Beauce Amiante 3 Beaubourg 3
Midget
C. Mauricie 4 Rive Sud 6
Draveurs 0 Ste-Foy 6
Beaubourg 3 Beauce Amiante 1

Basketball

Basketball scolaire

(Parties d'hier non comprises)

Benjamine

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
CMI-B	1	1	0	0	75	14	2
Keranna	1	1	0	0	52	23	2
CMI-D	1	1	0	0	49	35	2
CMI-M	1	0	1	0	35	49	0
Chavigny	1	0	1	0	23	52	0
TRHS	1	0	1	0	23	52	0
DLS	0	0	0	0	00	00	0

Benjamin

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
DLS	1	1	0	0	67	16	2
Mont-Bénilde	1	1	0	0	79	23	2
Chavingy	1	1	0	0	103	35	2
Ste-Ursule	1	0	1	0	35	103	0
STR-PW	1	0	1	0	23	79	0
STR-OR	1	0	1	0	14	75	0
TRHS	0	0	0	0	00	00	0

Cadette

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Keranna	1	1	0	0	68	12	2
TRHS	1	1	0	0	73	20	2
DLS	1	1	0	0	46	43	2
Le Sentier	1	0	1	0	43	46	0
Ste-Ursule	1	0	1	0	20	73	0
CMI-S	1	0	1	0	16	67	0
CMI-R	0	0	0	00	000		

LHJMQ

Ligue de hockey junior majeure du Québec
Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Laval	26	19	6	1	134	83	39
Verdun	26	16	9	1	110	103	33
Granby	24	13	11	0	111	99	26
Hull	22	11	11	0	81	88	22
St-Jean	25	11	14	0	104	94	22
St-Hyacinthe	26	8	16	2	100	124	18
Val-d'Or	27	9	18	0	100	136	18

Section Frank-Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	27	15	10	2	124	96	32
Sherbrooke	25	14	10	1	109	101	29
Drummondville	23	13	9	1	105	105	27
Beauport	24	11	10	3	91	92	25
Shawinigan	24	10	12	2	105	99	22
Victoriaville	23	4	18	1	80	134	9

Dimanche, 7 novembre
Val-d'Or 2 Sherbrooke 3
Victoriaville 4 Chicoutimi 6
St-Jean 4 Beauport 5
Laval 2 Hull 4
St-Hyacinthe 2 Shawinigan 8
Drummondville 7 Granby 6 (P)
Lundi, 8 novembre
Beauport 7 Laval 8
Mardi, 9 novembre
Shawinigan à Sherbrooke, 19h30
Granby à St-Jean, 19h30
Verdun à Victoriaville, 19h30
Hull à Drummondville, 19h30
Vendredi, 12 novembre
Hull à St-Hyacinthe, 19h30
St-Jean à Verdun, 19h30
Laval à Chicoutimi, 20h
Shawinigan à Drummondville, 20h
Sherbrooke à Granby, 20h
Beauport à Victoriaville, 20h
Dimanche, 14 novembre
Verdun à St-Hyacinthe, 14h
Val-d'Or à St-Jean, 14h
Drummondville à Sherbrooke, 16h
Shawinigan à Victoriaville, 19h

LAH

Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
St. John's	15	12	2	1	76	43	25
Cap-Breton	14	7	6	1	58	59	15
Saint John	13	4	5	4	39	42	12
Moncton	12	5	6	1	52	55	11
Fredericton	13	4	7	2	40	40	10
I.P.E.	13	2	10	1	37	67	5

Nord

Adirondack	16	10	5	1	66	51	21
Portland	14	9	4	1	50	40	19
Springfield	12	6	3	3	46	40	15
Albany	15	6	8	1	66	62	13
Providence	15	3	11	1	41	67	7

Sud

Hershey	11	7	4	0	49	50	14
Hamilton	14	7	7	0	58	57	14
Binghamton	13	6	6	1	47	47	13
Cornwall	13	5	6	2	56	45	12
Rochester	13	4	7	2	44	60	10

Dimanche, 7 novembre
Moncton 5 Cap-Breton 4
Fredericton 5 Hamilton 0
Cornwall 4 Saint John 4
Binghamton 3 Adirondack 1
Hershey 4 Albany 3
Portland 3 Providence 2
Springfield 6 Rochester 5 (P)
Lundi, 8 novembre
St. John's 7 Cornwall 6
Mercredi, 10 novembre
Cornwall à Cap-Breton
Moncton à Fredericton
I.P.E. à Saint John
Hamilton à St. John's
Rochester à Adirondack
Hershey à Portland

Midget AAA

Ligue midget AAA
Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	20	16	4	0	96	62	32
Magog	19	11	8	0	89	80	22
Richelieu	19	9	8	2	84	80	20
Trois-Rivières	19	6	12	1	71	94	13
Jonquière	20	1	16	3	51	102	5

Section Ouest

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Gatineau	20	14	5	1	97	74	29
Abi.-Tes	19	12	6	1	71	71	25
Mtl-Bourassa	20	11	9	0	86	77	22
Lac St-Louis	20	10	8	2	78	67	22
Régents LLL	20	8	10	2	76	92	18

Une équipe récolte un point pour un revers en fusillade.
Samedi, 6 novembre
Jonquière 4 Gatineau 8
Régents LLL 3 Abitibi-Témiscamingue 5
Trois-Rivières 0 Ste-Foy 4
Dimanche, 7 novembre
Régents LLL 3 Abitibi-Témiscamingue 4
Mtl-Bourassa 5 Gatineau 1
Ste-Foy 5 Magog 6
Jonquière 0 Lac St-Louis 3
Mardi, 9 novembre
Richelieu à Trois-Rivières, 19h30
Vendredi, 12 novembre
Richelieu à Mtl-Bourassa, 20h
Samedi, 13 novembre
Abitibi-Témiscamingue à Magog, 14h
Lac St-Louis à Jonquière, 14h
Gatineau à Ste-Foy, 14h

LHU

Ligue universitaire Québec-Ontario

DIVISION EST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ottawa	5	4	0	1	21	10	9
UQTR	5	4	0	1	23	13	9
Concordia	4	2	2	0	20	14	4
McGill	4	2	2	0	15	12	4

CENTRE EST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Guelph	6	3	2	1	24	20	7
Toronto	6	2	3	1	21	31	5
Queen's	8	2	6	0	24	36	4
RMC Kingston	8	0	8	0	22	55	0

CENTRE OUEST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
York	5	4	1	0	29	20	8
Brock	3	3	0	0	25	7	6
Laurentian	5	2	3	0	16	17	4
Ryerson	5	1	2	2	23	28	4

DIVISION OUEST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Western	5	4	0	1	25	15	9
Laurier	4	3	1	0	22	11	6
Waterloo	5	0	3	2	20	30	2
Windsor	4	0	3	1	12	20	1

Vendredi, 5 novembre
Ottawa 3 UQTR 3
Western 5 Waterloo 5
Guelph 6 Ryerson 6
Samedi, 6 novembre
Brock 12 RMC 1
Guelph 5 Laurentian 3
York 6 Queen's 4
Dimanche, 7 novembre
Brock 7 Queen's 2
Laurier 7 Waterloo 3
York 8 RMC 3
Toronto 3 Laurentian 4
Jeudi, 11 novembre
Toronto vs Guelph
Ryerson vs Laurier
Ottawa vs Concordia

Ligue féminine de hockey universitaire

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Concordia	4	4	0	0	28	0	8
UQTR	4	2	1	1	20	11	5
St-Laurent	3	0	2	1	2	12	1
McGill	3	0	3	0	2	29	0

Dimanche, 7 novembre
McGill 1 UQTR 5
Vendredi, 12 novembre
McGill vs St-Laurent

Marqueuses

	B	A	Pts

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 9 novembre 1993

Arts et spectacles

Alors que le Renaudot est décerné à Nicolas Bréhal

Amin Maalouf obtient le prix Goncourt

Paris (AP)

■ La grand-messe des prix littéraires se poursuit. Après le Fémina attribué vendredi par ses dames à Marc Lambron pour «L'oeil du silence» (Flammarion), les dix du Goncourt ont décerné lundi leur Prix au romancier d'origine libanaise Amin Maalouf pour «Le rocher de Tanios» (Grasset).

Quant au prix Théophraste-Renaudot récompensant «le talent et l'originalité», il est allé au journaliste et éditeur Nicolas Bréhal pour «Les corps célestes» (Gallimard).

Devancés pour la première fois depuis longtemps par les dames du Fémina, les membres du Goncourt en ont peut-être été irrités mais ils se sont appliqués à afficher une apparente sérénité. «C'était un très gentil Goncourt, tranquille et calme», a déclaré Robert Sabatier tandis que François Nourrissier concédait qu'avoir le premier choix était «un avantage».

Pour la première fois, le prestigieux prix littéraire créé en 1903 a été décerné à un écrivain originaire du pays du Cèdre, Amin Maalouf. Agé de 44 ans, cet auteur qui a déjà publié cinq romans dont «Léon l'Africain» et «Samarcande», l'a emporté par six voix devant Michel Braudeau («Mon Ami Pierrot», Seuil, deux voix), Philippe Beaussant («Héloïse», Gallimard, une voix) et Angelo Rinaldi («Les jours ne s'en vont pas longtemps», Grasset, une voix).

Chronique villageoise se déroulant au début du XIXe siècle dans la montagne libanaise, son roman «Le Rocher de Tanios» s'inspire d'une histoire vraie que lui a racontée son père: le meurtre d'un patriarche dont l'assassin réfugié à Chypre est ramené par la ruse pour être exécuté. Une époque pour laquelle Amin Maalouf a avoué avoir «de la nostalgie», lundi sur France-2. «C'était une époque de naïveté, d'ingénuité, de sagesse, de poésie (...) qu'une vingtaine d'années de guerre au Liban ont un peu fait oublier».

Dans la foulée, le prix Renaudot, créé en 1926, a été attribué par cinq voix au journaliste et éditeur Nicolas Bréhal pour «Les Corps Célestes» (Gallimard), faisant les mêmes malheureux que pour le Goncourt: Michel Braudeau (trois voix) et Angelo Rinaldi, critique redouté de L'Express (une voix).

Âgé de 40 ans, Nicolas Bréhal qui signe là son sixième roman n'en est pas à sa première récompense. En 1991, il était le lauréat du Grand Prix des lectrices de Elle et du Prix Valéry Larbaud pour «Sonate au Clair de Lune» (Mercure de France), un ouvrage voué à la musique.

La fièvre du Goncourt et du Renaudot retombée, le marathon des prix littéraires se poursuivra lundi prochain avec le Médicis, pour s'achever le 23 novembre avec l'Interallié.

À noter qu'Anne Wiazemsky a obtenu le Goncourt des lycéens, désormais traditionnellement attribué à Rennes, pour «Canines» (Gallimard). Quant au Renaudot junior, il a été attribué à Jack-Alain Léger pour «Jacob Jacobi» (Julliard).●

Amin Maalouf

Le Rocher de Tanios

roman Grasset

Richard Desjardins en France

Une dernière tournée en solo

Paris (PC)

■ Richard Desjardins, avec son piano et sa guitare, vient d'entreprendre en France ce qui sera sans doute sa dernière tournée en solo.

«Ce show-là, je l'ai fait 450 fois, c'est assez, a expliqué l'auteur-compositeur-interprète au cours d'une interview dans un café du coeur de Paris. Ça devient ennuyant et c'est beaucoup de pression, vivre comme ça, tout seul, dans un univers fermé. Ça va être bon de changer, de me retrouver avec ma vieille gang.»

Cette tournée mènera Desjardins dans une dizaine de villes françaises, ainsi qu'à Londres (pour la première fois) et à Bruxelles. Hier soir, il a fait un tabac au Casino de Paris devant près d'un millier de spectateurs, ce qui montre bien qu'il possède, un peu moins de deux ans après ses débuts ici, un véritable public.

Bien sûr, il n'a pas encore accès au «grand public» et aux radios

Richard Desjardins

commerciales, mais il peut désormais compter sur les «connaisseurs», qui, comme le notait Libération hier, «ne jurent que par son 'joual', son piano, sa heavy-guitare et sa 'poésie de chanson' qui en font un plausible héritier outre Atlantique de Ferré.»

Depuis ses débuts triomphaux au Théâtre de la ville devant le Tout-Paris au début de 1992 (trois soirs à guichet fermé), le patient Desjardins a toujours «refusé de partir en peur». Cette sagesse a été rentable.

En moins de 24 mois, Desjardins s'est produit 12 soirs au Bataclan (l'équivalent du Spectrum) puis a passé plusieurs semaines en tournée en Europe francophone. Il a aussi remporté le Prix de la Chanson Québec-Wallonie-Bruxelles pour son disque «Tu m'aimes-tu».

Sur son prochain disque, qui sortira au printemps, Richard Desjardins sera accompagné du groupe Abbittibbi, avec lequel il a fait ses débuts. Pour le disque suivant, il compte s'entourer d'un orchestre à cordes.

Les Québécois, qui ne l'ont pas vu «live» depuis plus de deux ans, le retrouveront sur scène en septembre 1994, plus rock et entouré de musiciens. Ce sera alors au tour des Français de le perdre de vue, pour au moins un an.●

Échos-art

Conservatoire de musique

■ Les mercredis du conservatoire présentent cette semaine la violoniste Renée-Claude Perreault; la guitariste Mélanie Bilodeau et la claveciniste Magali Lemieux, en concert. Les pianistes Marie Drouin-Germain, Dominique Fréchette et Marie-Claude Dessureault seront de la présentation. Le concert débute à 19 h et a lieu à la salle de concert du conservatoire.

Association Par-ado

■ L'Association Par-ado de la Mauricie invite tous les parents d'adolescents à la conférence de Mme Ghislaine Lachapelle, psycho-éducatrice au pavillon Bourgeois, le mercredi 10 novembre à 19 h, au CLSC les Forges, situé sur la rue Saint-Georges à Trois-Rivières. Mme Lachapelle développera le thème des relations parent-adolescent.

Le Sabord à l'Élaac

■ Le Sabord fête cette année ses dix ans. Jusqu'ici, cette revue de création littéraire et visuelle totalise plus de 500 textes d'auteurs de la francophonie et plus de 500 oeuvres d'artistes de toutes provenances. Du 11 au 15 novembre, la revue trifluvienne participera au Salon de l'Élaac (entrée libre à l'art contemporain) dans le hall de la Place Bonaventure, à Montréal. Simultanément se déroulera, à côté, le Salon du livre de Montréal.

Communiqués au Nouvelliste

■ Afin d'assurer le meilleur service possible, les personnes, artistes et organismes qui ont des communiqués d'ordre culturel à faire passer dans la rubrique Échos-arts du Nouvelliste ou dans l'Agenda culturel du Nouvelliste Plus sont priés de les faire parvenir au journal 15 jours à l'avance.

La nouvelle Scarlett

■ Los Angeles (Reuter) — C'est une autre actrice anglaise, prénommée Joanne Whalley-Kilmer, qui reprendra le rôle de Scarlett O'Hara pour lequel fut choisie, voici 55 ans, Vivien Leigh dans la version filmée d'«Autant en emporte le vent».

Il en aura coûté un million de dollars de recherche aux producteurs de l'adaptation télévisée du roman d'Alexandra Ripley «Scarlett» - suite du roman de Margaret Mitchell - pour dénicher l'oiseau rare. L'annonce de la découverte a été faite lundi à l'hôtel Bel Air, l'un des plus prestigieux de Los Angeles. Le tournage débutera en janvier en Angleterre et sera diffusé dans 40 pays et en 17 langues en novembre.

Poupées d'Elvis Presley

■ New York (AP) — Un fabricant de jouets américain, Hasbro, va mettre en vente l'année prochaine une série de poupées représentant Elvis Presley à différentes époques de sa légendaire carrière.

Elvis adolescent, Elvis à l'armée -uniforme authentique-, Elvis en bagnard pour «Jailhouse Rock»: les trois poupées de 30 cm chacune -édition limitée- seront mises en vente aux États-Unis le 8 janvier, jour de l'anniversaire du King. Les trois autres, le représentant dans ses diverses tenues de scènes, notamment veste de cuir noir ou en faux diamant, seront commercialisées à partir du 16 août -jour de sa mort, en 1977.

La campagne de financement de l'atelier Presse-Papier de Trois-Rivières bat son plein. Lors du lancement, on retrouvait les artistes Élisabeth Mathieu, Guylaine Doucet, François Guay, Aline Beaudoin et Guy Bailey. Au mur, on aperçoit les lithographies de Francine Simonin, artiste invitée. Jusqu'au 7 janvier, l'atelier vend différents produits réalisés par ses membres, dont un ensemble d'oeuvres accompagné d'un texte inédit de Richard Desjardins.

(Photo AP)

Vivien Leigh, à gauche, l'inoubliable interprète du rôle de Scarlett O'Hara. Cinquante ans plus tard, Joanne Whalley-Kilmer, à droite, reprendra le rôle.

Maîtrisez davantage le volant

LA MAÎTRISE

Labatt

Approfondissez vos connaissances en conduite automobile et apprenez les plus récentes techniques de dérapage, de freinage d'urgence et d'évitement d'obstacles en compagnie de pilotes automobiles chevronnés. **PARTICIPEZ À LA MAÎTRISE LABATT**, un cours de conduite en situation d'urgence offert par la Brasserie Labatt.

Venez vivre cette expérience unique au cours de laquelle vous pourrez assister à un cours théorique d'une heure, présenté par un instructeur chevronné. Par la suite, pendant plus de 2 heures, vous aurez l'occasion de mettre ces précieux conseils en pratique au volant d'un véhicule Ford, sous la supervision d'une équipe d'instructeurs qualifiés.

C'EST GRATUIT !

Devenez l'un des heureux gagnants en faisant parvenir votre coupon dès maintenant.

Si vous avez 18 ans et plus, détenez un permis de conduire et désirez participer à l'une des séances de **La Maîtrise Labatt** qui se tiendront à Trois-Rivières les samedi et dimanche 20 et 21 novembre 1993 à 8h30 et à 13h30, vous n'avez qu'à remplir le coupon de participation ci-dessous et nous le retourner à l'adresse indiquée immédiatement.

Et d'ici là, n'oubliez pas! Soyez prudent et

S.V.P., pas d'alcool au volant !

La Maîtrise Labatt
CHEY-FM
1500, rue Royale, bureau 260
Trois-Rivières (Québec) G9A 6J4

Nom: _____ Âge: _____
Adresse: _____ App.: _____
Ville: _____ Prov. _____ Code postal: _____
Tél. (résidence) _____ (Travail) _____

S.V.P. répondre à la question suivante: Quel est le nom de l'agent de la Sûreté du Québec qui donne les conseils dans le message radio sur les ondes de **CHEY-FM?** _____

Veuillez indiquer votre préférence, s'il y a lieu: _____ 8h30 _____ 13h30

LABATT Ford Le Nouvelliste CHEY 94,7 FM ROCK • DÉTENTE

TABLE D'HÔTE ANTI-RÉCESSION 9,95$

Crème ou potage du jour

ENTRÉES

Petits fours aux asperges
Salade du chef, à l'ail
Terrine aux trois viandes
Escargots au beurre d'ail
Fondu parmesan
Salade César

REPAS PRINCIPAUX

Fondue chinoise
Fondue suisse
Brochette de fruits de mer
Ailes piquantes
Trio de crevettes
Médaillon de boeuf
Brochette de poulet
Sole meunière
Crevettes à l'ail

DESSERTS

DESSERTS Beau choix: Forêt noire, chocolat, Carottes et noix, fromage, opéra, kiora, viennois...

TOUT COMPRIS POUR MOINS DE 10$

En vigueur tous les soirs
Samedi, supplément de 2$

Le Bourguignon
172, Radisson,
Trois-Rivières
373-2265

Cinéma IMPÉRIAL 4425 Boul. ROYAL 373-1001

LES APPRENTIS-CHAMPIONS (G)
Sem.: 7:00 -9:30 Sam. Dim.:1:00 -3:00 -5:00 -7:00 -9:30

FORTERESSE (13+)
Tous les soirs: 9:30

RUDY -en version française- (G)
Sem.: 7:00 Sam. Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00

LA CIBLE (16+)
Sem.: 7:00 - 9:00 Sam. Dim.:1:00 -3:00 -5:00 -7:00 -9:00

CINÉMA FLEUR DE LYS
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
TÉL.: 375-3277

mardi et mercredi soir à 4.00$

LE DESTRUCTEUR (13+)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 18h50 et 21h30

MALICE (13+)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 19h et 21h30

LE CONCIERGE (G)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 19h10

ROBOCOP 3 -en version française- (13+)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 19h et 21h30

SUR LES TRACES DE L'ENNEMI (16 +)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 21h30

LE TEMPS DE L'INNOCENCE (G)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 18h50

LA NUIT DU JUGEMENT (13+)
Lundi, mardi, mercredi et jeudi: 21h30

Élections municipales

Trois-Rivières (AP)

■ Des élections municipales avaient lieu dans 42 municipalités de la région desservie par Le Nouvelliste au cours de la journée de dimanche. Dans plusieurs d'entre elles, les résultats ont été très serrés et il y a même eu égalité à un siège de conseiller.

Le conflit de travail qui a paralysé l'imprimerie régulière du journal (Trois-Rivières Offset) au cours de la semaine dernière a fait en sorte qu'il fut impossible de publier tous les résultats du scrutin municipal dans l'édition d'hier, si l'on fait exception des villes de Cap-de-la-Madeleine et Shawinigan-Sud ainsi que des municipalités de Saint-Étienne-de-Grès et de Saint-Georges-de-Champlain, bien que les résultats étaient incomplets dans ce dernier cas.

Comme la plupart des maires complétaient leur mandat cette année, des élections étaient nécessaires dans 26 de ces municipalités avec le résultat que 13 d'entre eux ont été réélus alors que 13 nouveaux étaient élus. Huit maires ont subi la défaite, soit à Batiscan, Sainte-Geneviève-de-Batiscan, Lac-aux-Sables, Gands-Piles, Lac-Édouard, Sainte-Cécile-de-Lévrard, Saint-Marc-des-Carrières et au village de Saint-Casimir.

Chez les conseillers, 29 étaient réélus pendant que 55 nouveaux venus font leur entrée sur la scène municipale. Pas moins de 18 conseillers sortants ont été défaits et un siège est encore libre à Sainte-Eulalie alors que les deux candidats ont obtenu 183 voix chacun.

Les électeurs de Sainte-Ursule ont fait part à leur maire sortant, M. Jean Damphousse, qu'ils approuvaient sa façon d'agir dans le conflit concernant l'eau potable avec la ville de Louiseville puisqu'il a triomphé assez facilement de deux adversaires. La situation est plus corsée à Saint-David-d'Yamaska alors que le maire Jacques Houle a été réélu avec une seule voix de majorité.

Contrairement à ce que laissaient entendre la plupart des médias d'information tout au cours de la fin de semaine, il n'y avait pas des élections dans 851 municipalités du Québec, mais dans un peu plus de 400 d'entre elles car les postes avaient été comblés dans les autres lors de la présentation des candidatures, le 15 octobre dernier.

Maskinongé

Maskinongé (V)
Mairie:
M. Fabien Deschênes (s) (480)
M. Alain Bélanger (143)

Votants inscrits: 2010

Sainte-Ursule
Mairie:
M. Julien Carle (102)
Mme Lucette Contreras (366)
M. Jean Damphousse (s) (510)

Conseillers:
Siège no 1:
M. René-Charles Paquin (419)
M. Joseph St-Yves (s) (552)

Siège no 3:
M. Rosaire St-Cyr (543)
Mme Denise St-Pierre (423)

Siège no 4:
M. Ghyslain Béland (s) (532)
M. Yves Lessard (437)

Siège no 6:
M. Luc Béland (409)
M. Rolland Riopel (554)

Votants inscrits: 1185

Sainte-Angèle-de-Prémont
Mairie:
M. Pierre-Paul Baril (s) (328)
M. Raymond Bélanger (93)

Votants inscrits: 669

Saint-Édouard
Conseillers
Siège no 1:
M. Denis Morin (s) (165)
M. Mario Bellemare (303)

Siège no 2:
M. Marc Lysight (281)
M. Jean-Pierre Pellerin (184)

Siège no 3:
M. Jean Beaudry (s) (114)
M. Michel Noël (362)

Siège no 4:
M. Mario Pichette (s) (141)
M. Mario Brunelle (332)

Siège no 5:
M. Jean-Jacques Noël (361)
M. Gaétan Charpentier (109)

Siège no 6:
M. Rodrigue Morin (s) (303)
M. Alain Thibodeau (167)

Votants inscrits: 686

Saint-Maurice

Saint-Élie-de-Caxton
Conseillers:
Siège no 3
M. Léo Lachance (s) 453
M. Robert Grenier 254

Votants inscrits: 1715

Champlain-Laviolette

Batiscan
Mairie:
M. Yvan Caron (s): 232
M. Guy Chevalier: 87
M. Denis Thiffeault: 297

Conseillers:
Siège no 1:
M. Denis Rivard: 258
M. Marcel Turcotte: 346

Votants inscrits: 847

Mont-Carmel
Mairie:
M. Richard Giguère: 949
M. Henri Grondin: 689

Conseillers:
Siège no 1:
M. Jean-Marc Côté: 245
Mme Myrielle Drolet: 117

Siège no 5:
M. André Poirier: 195
Mme Ginette Veillette: 91

Votants inscrits: 3922

Grandes-Piles
Mairie:
M. Michel Gélinas (s) 119
M. Jean Pothier 145

Conseillers:
Siège no 3:
M. Jeny Rawlison 136
M. Jean Gélinas 124

Votants inscrits: 390

Saint-Georges-de-Champlain
Mairie:
M. Yves Périgny (s) 1077
Mme France Beaulieu 522

Conseillers:
Siège no 1:
M. Robert Lehoux (s) 536
M. Léo Gravel 1023

Siège no 2:
M. Jacques Naud (s) 173
M. Gilles Langevin 563
Mme Yvette Gravel 875

Siège no 6:
M. Marc Gélinas 589
M. Yves Saint-Pierre 961

Siège no 5:
Mme Carole Piché 934
M. Jacques Gauthier 631

Votants inscrits: 2676

Saint-Jean-des-Piles
Conseillers:
Siège no 1:
M. Jean-Paul Castonguay 172
M. Jean Trudel 279

Siège no 2:
M. Fernand Bergevin (s) 76
M. Jean-Guy Lépine 382

Siège no 3:
M. André Désaulniers (s) 291
M. Normand Champoux 166

Siège no 5:
M. Robert Gentes 261
Mme Gaétane d'Aprile 197

Siège no 6:
Mme Angèle Lépine-Rivard (s) 232
M. René Villemure 224

Votants inscrits: 721

Hérouxville
Mairie:
M. Marc Lefebvre (s) 322
M. Augustin Tremblay 248
M. Yves Trudel 104

Conseillers:
Siège no 3:
M. Gabriel Mitchell (s) 345
M. Marc Déziel 309

Votants inscrits: 1074

Saint-Séverin
Conseillers:
Siège no 2:
Mme Line Ayotte 135
M. Jean Trudel 276

Siège no 5:
M. André Carignan 188
M. Sylvain Lafrance 225

Votants inscrits: 763.

Sainte-Geneviève-de-Batiscan
Mairie:
M. André Magny: 372
M. Jacques Dessureault (s): 345

Conseillers:
Siège no 6:
M. Régis Ricard: 231
M. Robert Saint-Arneault: 481

Votants inscrits: 1009

Saint-Adelphe
Conseillers:
Siège no 2
M. Mario Montambeault 153
M. Marcel Méthot 203

Votants inscrits: 1023

Saint-Narcisse
Mairie:
M. Gilles R. Cossette: 584
M. Aimé Bernier: 305

Votants inscrits: 1628

Municipalité Boucher
Conseillers:
Siège no 2:
M. Jeannot Vallée (s) 118
Mme Muguette Fortier 158

Siège no 6:
M. Claude Doucet (s) 166
Mme Ninon Fortier 113

Votants inscrits: 701

Lac-Édouard
Mairie:
M. Alain Lebel: 118
Mme Denise Vaillancourt (s): 50

Conseillers:
Siège no 3:
Mme Marie-Berthe Audy (s): 106
Mme Micheline Roberge: 60

Siège no 4:
M. Henry Grimard: 111
M. Vital Francoeur: 51

Siège no 6:
M. Gilles Garceau: 82
M. Alain Cloutier: 61
M. Lionel Boivin (s): 24

Votants inscrits: 512

La Bostonnais
Mairie:
M. Pierre Lefrançois (s): 213
M. Francis Guébenne: 139

Conseillers:
Siège no 2:
M. Renald Jean: 180
M. René Gingras: 138
M. Stéphane Corneau: 27

Siège no 5:
M. Marcel Caron: 175
M. Louis-Philippe Plamondon: 93
M. Clément Pearson: 76

Siège no 6:
M. Clermont Ricard (s): 190
M. Jean Harvey: 156

Votants inscrits: 568

Parent
Mairie:
M. Louis Villemure: 119
M. Ernest Bélair: 76

Conseillers:
Siège no 5:
M. Guy Masse: 117
M. Marc Villemure (s): 78

Votants inscrits: 309

Nicolet

Sainte-Marie-de-Blandford
Conseillers:
Siège no 5:
M. Jean-Maurice Pinard: 159
M. Henri Caza: 46

Votants inscrits: 502

Sainte-Cécile-de-Lévrard
Mairie:
M. Gabriel Dumas (s): 138
M. Yvon Dessureaux: 152

Conseillers:
Siège no 5:
M. Clément Simard (s): 126
M. Gilles Demers: 160

Siège no 4:
M. Roger Ducharme: 178
Mme Françoise Tanguay: 111

Siège no 2:
M. Pierre Carignan: 166
Mme Céline Richer: 123

Votants inscrits: 360

Saint-Joseph-de-Blandford
Conseillers:
Siège no 1:
M. Eddy Fréchette (s): 120
M. Jacques Saint-Jacques: 93

Siège no 2:
M. Henri Dallaire: 93
M. Marcel Tousignant: 121

Siège no 4:
Mme Mireille Labonté (s): 98
Mme Nicole Turgeon: 122

Siège no 6:
M. Raymond Gervais (s): 132
M. Daniel Tousignant: 82

Votants inscrits: 427

Sainte-Sophie-de-Lévrard
Conseillers:
Siège no 6:
M. André Falardeau: 231
M. Jean-Pierre Thériault: 134

Votants inscrits: 760

Sainte-Brigitte-des-Saults
Mairie:
M. Jean-Denis Gélinas: 92
M. Jean-Guy Hébert: 344

Conseillers:
Siège no 3:
M. Constant Cardinal: 116
M. Sylvain Saint-Germain: 323

Siège no 4:
Mme Rose-Marie Bouten: 290
Mme Claudette Brien: 144

Siège no 5:
M. Clarence O'Gready: 252
M. Laurent Rivard: 180

Votants inscrits: 569

Sainte-Eulalie
Conseillers:
Siège no 3:
M. Marcel Godin: 183
M. Sylvain Vigneault: 183

Votants inscrits: 709

Ont collaboré:

Brigitte Trahan
Doris Hamel
Louise Plante
Michel Lamarre
Yves Champoux
Roger Levasseur
André Mercier
Jacques Ébacher

Arthabaska

Maddington
Mairie:
M. André Daigle (s): 120
M. Jean Loiselle: 58

Conseillers:
Siège no 3:
Jacinthe Maheu-Turcotte (s): 139
Mme Denise Boucher: 36

Votants inscrits: 393

Yamaska

Saint-François-du-Lac (P)
Mairie:
M. Yvan L'Heureux (s): 419
M. Donald Saint-Germain: 234

Conseillers:
Siège no 1:
M. Émerick Côté: 274
M. Réjean Gamelin (s): 379

Siège no 2:
Denise Lachapelle-Gauthier: 311
M. Jean Laramée (s): 339

Siège no 3:
M. Philippe Autotte (s): 387
M. Benoit Doyon: 264

Siège no 5:
Mme Ginette Blain: 258
M. André Fortier: 394

Siège no 6:
Renée Pronovost-Martin: 270
M. Réal Verronneau (s): 377

Votants inscrits: 1141

Notre-Dame-de-Pierreville
Conseillers:
Siège no 1:
M. René Fontaine: 267
M. Robert Letendre: 347

Siège no 2:
M. Yvon Blouin: 398
M. Évariste Boisvert (s): 213

Siège no 3:
M. Marel Beauchemin: 345
M. Réal Gladu (s): 269

Siège no 5:
M. Roland Sauvageau: 388
M. Pierre-Yvan Thibault (s): 211

Votants inscrits: 804

Saint-Gérard-Majella
Mairie:
M. Charles Cartier: 35
M. Raymond Mondou (s): 178

Votants inscrits: 253

Saint-Joachim-de-Courval
Mairie:
M. Germain Lussier (s): 217
M. Mario Turcotte: 155

Conseillers:
Siège no 2:
M. Gaétan Brouillette: 173
Mme Michèle Rozon: 187

Siège no 3:
M. Alain Thomas: 146
M. Robert Vallière (s): 213

Votants inscrits: 506

Saint-David-d'Yamaska
Mairie:
M. Jacques Houde: 264
M. Jean-Claude Lizotte: 42
M. Réjean Théroux (s): 265

Conseillers:
Siège no 3 :
M. Michel Blanchard: 313
M. Gilles Hébert: 240

Votants inscrits: 774

Saint-Zéphirin-de-Courval
Conseillers:
Siège no 2:
M. Raymond Lemaire: 381
M. Jean Proulx: 38

Votants inscrits: 597

Lotbinière

Sainte-Françoise
Conseillers:
Siège no 5:
M. Jean-Claude Beaudoin (s): 112
Mme Carole Forget: 68

Votants inscrits: 424

Portneuf

Lac-aux-Sables
Mairie:
M. Charles Grégoire (s) 326
M. Richard Lavallée 512
M. Réal Marcotte 177

Conseillers:
Siège no 4:
M. Yvan Hamelin (s) 430
M. Henri Cloutier 297
M. Pierre-Paul Champagne 274

Siège no 5:
M. Roger Duval (s) 470
Mme Hélène Trudel-Bronsard 530

Votants inscrits: 1559

Notre-Dame-de-Montauban
Mairie:
M. Jules Paquin (s) 464
M. Richard Berger 147

Conseillers:
Siège no 1:
M. Jean-Guy Lavoie (s) 477
Mme Suzanne Leclerc 136

Siège no 4:
M. Cyrille Frenette (s) 384
M. Jean-Louis Martel 226

Siège no 5:
M. Denis Bourré (s) 451
Mme Louise Campeau 106
M. Réjean Montreuil 60

Votants inscrits: 960

Saint-Marc-des-Carrières
Mairie:
M. Raymond Légaré: 782
M. Jacques Gosselin: 79
M. Gervais Ouellet (s): 640

Conseillers:
Siège no 1:
M. Gilles Drouin (s): 968
M. Martin Marcotte: 513

Siège no 2:
M. Guy Bédard: 676
M. Jean-Guy Gosselin: 245
Mme Francine Légaré: 552

Siège no 4:
M. Jean Naud: 877
M. François Naud: 614

Siège no 5:
M. Jacques Bédard (s): 780
M. Bernard Arsenault: 695

Siège no 6:
M. Daniel Girard: 777
M. Gilles Richer: 700

Votants inscrits: 2153

Saint-Casimir (V)
Mairie:
Mme Louise Douville: 421
M. Fernand Dufresne (s): 238

Conseillers:
Siège no 3:
M. Jacques Tessier (s): 552
Mme Yvonne Lépine: 185

Siège no 4:
M. Gaston Du Sablon (s): 385
M. Fernand Germain: 350

Votants inscrits: 1063

Saint-Casimir (P)
Conseillers:
Siège no 5:
M. Raymond Beaudoin: 122
M. Gaston Girard: 82

Votants inscrits: 346

Berthier

Saint-Barthélemy
Mairie:
M. Jacques Joly (634)
M. Jean-Yves Létourneau (302)

Conseillers:
Siège no 1:
M. Roger Sylvestre (s) (258)
M. Laurian Adam (661)

Siège no 2:
Mme Claudette De Carufel-Lincourt (576)
M. Gilles Bérard (s) (351)

Siège no 4:
M. Claude Croisetière (s) (600)
Mme Manon Tremblay (307)

Siège no 5:
M. Jacques Turcotte (697)
M. Alfred Létourneau (s) (221)

Siège no 6:
M. René Beauregard (s) (288)
M. Armand Rousseau (635)

Votants inscrits: 798

Les à-côtés

Sainte-Eulalie

■ Il n'y avait qu'un siège en jeu à la municipalité de Sainte-Eulalie et les électeurs n'ont pu trancher entre les deux candidats. Pour le siège numéro 3, M. Marcel Godin et M. Sylvain Vigneault ont effet récolté chacun 183 voix. Le président d'électtion et secrétaire municipal, M. Laurent Champagne, a mentionné qu'il y aurait donc un recomptage judiciaire, comme le stipule la loi. Un juge décidera de la date du recomptage et les deux candidats en seront avisés au moins un jour à l'avance.

Saint-David d'Yamaska

■ On peut s'attendre à un recomptage au cours des prochains jours. En effet le maire sortant a été réélu avec une seule voix de majorité soit 265 contre 264 en faveur de M. Jacques Houde. Le troisième adversaire à ce poste a été M. Jean-Claude Lizotte qui n'a obtenu que 42 voix. Cependant, la présidente d'élections, Mme Sylvie Letendre, a mentionné hier que 24 bulletins ont été rejetés. 75% des 774 votants inscrits se sont prévalus de leur droit de vote dimanche.

Sainte-Cécile-de-Lévrard

■ Le maire en poste depuis six ans à Sainte-Cécile-de-Lévrard, M. Gabriel Dumas, de même que deux conseillers sortants ont mordu la poussière. Le nouveau maire, M. Yvon Dessureaux, l'a emporté par 14 voix seulement. Son candidat Gilles Demers a défait le conseiller sortant Clément Simard, au siège no 5, alors qu'un autre de son équipe, M. Roger Ducharme, a défait Mme Françoise Tanguay. La position prise par le groupe du maire Dumas en faveur de la gestion intégrée des déchets, de même qu'une subvention du député provincial pour de l'asphalte dans le rang 4, ont été, selon les observateurs locaux, les principales raisons de l'élection du maire Dessureaux et de son équipe.

Maddington

■ La réélection du maire André Daigle et de la conseillère sortante, Mme Jacinthe Maheu-Turcotte, à Maddington aura, selon toute vraisemblance, comme conséquence de remettre sur les tablettes le dossier de fusion avec Daveluyville. Le maire Daigle était en effet connu pour ne pas être trop chaud pour la fusion. Quant à la conseillère sortante, elle avait affiché ses couleurs en distribuant un dépliant où elle se prononçait contre la fusion, durant la campagne électorale.

Saint-Luc-de-Vincennes

■ À Saint-Luc--de-Vincennes, le maire, M. Jean-Claude Milot, ainsi que les conseillers Côme Cossette, Benoît GrandMaison, Claude GrandMaison et Lucien Hamelin avaient tous été réélus sans opposition lors de la présentation des candidatures, tandis que Mme Irène Lavoie et M. Robert Normandin ont été élus sans opposition à la même occasion.

Stéphanie a un grand-père.
Il vit grâce au stimulateur cardiaque.

Vos dons offrent une seconde chance à quelqu'un près de vous.

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

Tél. : (819) 375-9565
Téléc. : (819) 375-0233

Où, quand, comment investir?

Il est essentiel d'évaluer dès maintenant vos besoins à votre retraite afin de pouvoir amasser le capital qu'il vous faudra pour les satisfaire après une carrière bien réussie. Le représentant en placement se fera un plaisir de vous aider à évaluer ces besoins spécifiques et à établir votre objectif en fonction de ceux-ci. Il vous donnera des trucs judicieux.

— Page 17

Informatique

Pour bien choisir un ordinateur portatif, il faut évaluer ses besoins, comme pour l'achat d'un modèle de bureau. C'est une question de confort de travail. Accepterez-vous de vous contenter d'un écran moins contrasté, de moins bonne définition ou, au contraire, préférez-vous la netteté et les couleurs riches d'un modèle à matrice active? Serge L'Heureux nous en parle.

— Page 19

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 9 novembre 1993

Les mardis de l'économie

La solution pour redonner confiance aux investisseurs, selon Stephen Jarislowsky

Cesser d'emprunter sur les marchés étrangers

Rollande Parent
Montréal (PC)

Le gestionnaire de fonds de pension M. Stephen A. Jarislowsky estime que le Canada et surtout les provinces devraient cesser d'emprunter sur les marchés étrangers pour des fins de consommation et s'attacher à restreindre l'étendue des programmes sociaux avant qu'il ne soit trop tard.

Conférencier devant Le Cercle canadien de Montréal, hier, M. Jarislowsky a proposé un train de mesures musclées visant à réduire les dépenses et à redonner confiance aux prêteurs et investisseurs étrangers. M. Jarislowsky est président du conseil et chef de la direction de Jarislowsky Fraser & Compagnie Ltée, société qui gère 10 milliards $ de fonds de pension.

«Nous ne devrions plus emprunter sur les marchés étrangers, ni en fonds canadiens ni en fonds étrangers. Les provinces ne devraient pas avoir la possiblité d'emprunter en devises étrangères, à moins d'une autorisation de la Banque du Canada dans les cas où l'argent est destiné à des investissements», a-t-il soutenu. M. Jarislowsy signale que 60 pour cent des emprunts faits par les gouvernements provinciaux en 1993 l'ont été en devises étrangères. «On ne peut pas aller plus loin. Je crois que cette situation est très dangereuse.»

M. Jarislowsky craint qu'un jour donné les prêteurs étrangers perdent confiance dans la capacité canadienne de remboursement et rappellent les prêts consentis. Cette crise de confiance entraînerait une dégringolade du dollar et une flambée inflationniste, prévoit-il.

Le financier évalue que la décision du nouveau gouvernement libéral d'annuler le contrat d'hélicoptères «pointe dans la bonne direction.» De même, il croit que le gouvernement serait bien inspiré de maintenir à son poste pour une année ou deux le gouverneur de la Banque du Canada John Crow afin de rassurer les marchés étrangers.

Il suggère que l'aide sociale soit réservée aux malades, paralysés et à ceux qui souffrent de dommages cérébraux. «L'argent des impôts ne doit pas servir à faire la charité. Je suggère qu'on enlève cette aide aux gens qui n'ont aucune raison de la recevoir.» S'il n'en tenait qu'à lui, aucune aide financière ne serait accordée aux gens vivant dans des régions où n'existe pratiquement pas de possibilité de travail.

«Dans les régions où il n'y a pas d'emplois, comme les zones de pêche de Terre-Neuve, pourquoi donner des prestations d'assurance-chômage, a-t-il renchéri. Pourquoi ne pas fournir à ces gens six mois d'allocations et un billet simple pour n'importe où au Canada afin qu'ils se remettent à travailler? Vous ne pouvez pas demander à 30 pour cent de la population de payer les impôts pour les 70 autres pour cent. C'est là où nous en sommes.»

Quant à la question québécoise, M. Jarislowsky estime qu'elle ne doit pas demeurer en suspens, telle une épée de Damoclès. «La question doit être réglée une fois pour toutes, au moins pour une période de 30 à 50 ans», a-t-il dit.

«Au cours de ma jeunesse en Europe, j'ai appris ce que sont les sociétés distinctes. Elles conduisent à une forme de fascisme comme la plupart des nationalismes et insistent sur «nous devons avoir plus de droits parce que nous sommes différents.»●

Selon son président, Ralph M. Nener

Le libre-échange a sauvé l'usine Reynolds du Cap

Cap-de-la-Madeleine

Depuis un peu plus d'un an, l'usine de Cap-de-la-Madeleine de la Société d'aluminium Reynolds du Canada a rappelé à l'ouvrage autour de 120 employés. Les effectifs atteignent maintenant les 500 employés. Mais ça ne s'arrêtera pas là. D'autres encore vont venir grossir les rangs actuels. En fait, tous ceux qui détiennent des droits de rappel sont susceptibles de retourner en usine. Et probablement que de nouveaux employés vont s'ajouter. On n'avait pas vu ça depuis des lustres.

Jean-Marc Beaudoin

L'usine fonctionne six jours par semaine, 24 heures par jour.

«C'est que les marges bénéficiaires, quand on évolue à l'intérieur d'un marché international, sont tellement minces», explique le président de la Société d'aluminium Reynolds du Canada, M. Ralph M. Nener. «À moins qu'on roule l'usine à pleine capacité, on n'arrivera pas à être rentable», dit-il. «Alors, en courant comme des lapins, à pleine allure, on réussit à gagner notre pain. C'est comme si on était en «balan» sur une lame de couteau. Faut pas qu'on manque notre coup. Faut pas qu'on demeure sur place. Alors là, on s'installe pour aller très vite.»

Virage bout-pour-bout

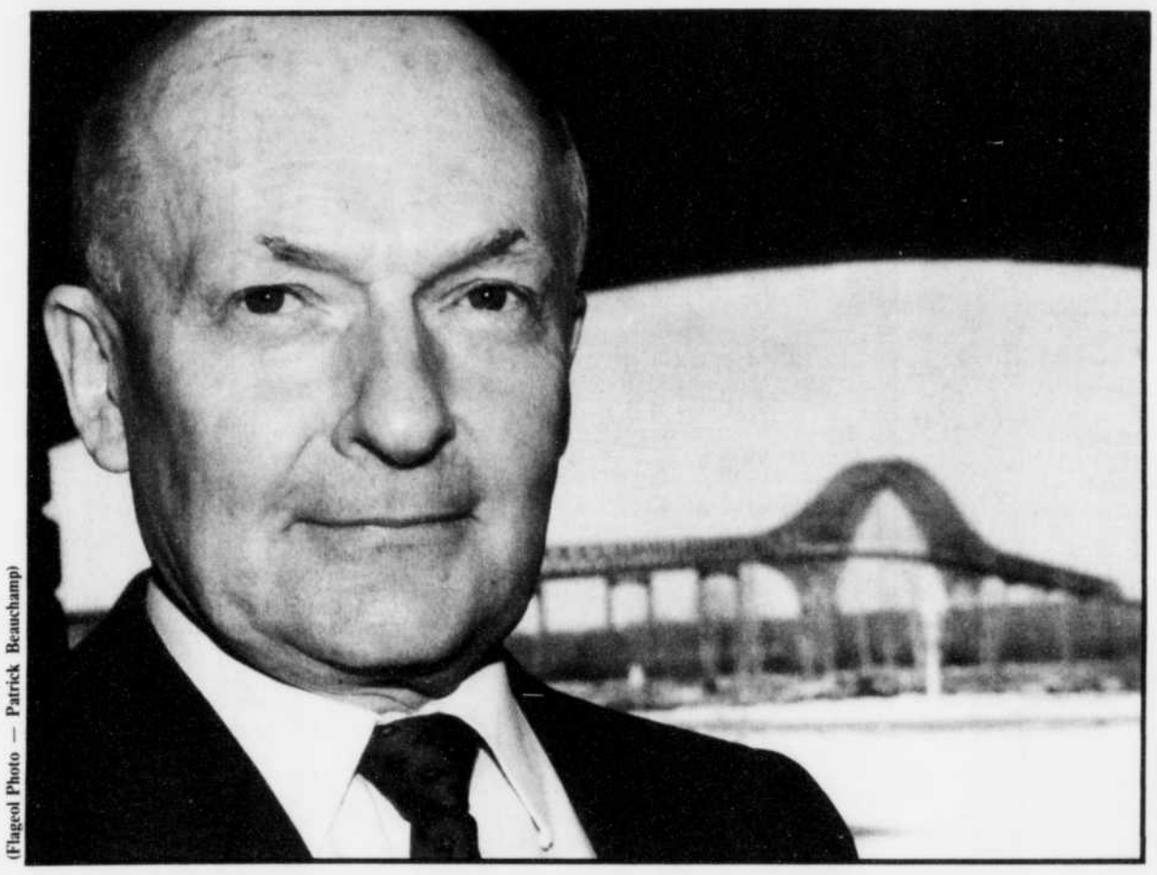
Depuis qu'il a accédé en 1990 à la présidence de la Société d'aluminium Reynolds du Canada, une division de la Société canadienne de métaux Reynolds, c'est comme si la récession n'avait plus de prise sur les activités qui relèvent de M. Nener.

La société a alors adopté un virage à 180 degrés qui commence à produire des résultats.

Outre une vision des choses bien différente de ce qu'on a connu dans le passé, M. Nener attribue au libre-échange nord-américain le virage radical adopté par sa société.

«S'il n'y avait pas eu le libre-échange, nous serions peut-être disparus. Nous serions du moins en déclin et notre importance relative dans nos marchés serait devenue minime», soutient-il.

C'est que de nos jours, explique M. Nener, la concurrence se joue entre des entreprises de pointe. «Autrefois, à Cap-de-la-Madeleine, on était engagé dans douze ou quinze produits. On avait développé des petites expertises pour répondre aux besoins de marché très courts. On n'avait aucune protection contre des assauts pouvant venir d'entreprises de pointe, plus spécialisées et plus performantes. On l'a vu dans l'industrie de l'automobile. Les Japonais, malgré un océan à traverser et des barrières douanières de 12 ou 15 p.c., ont mené la vie dure aux producteurs américains d'automobiles.»



(Flageol Photo — Patrick Beauchamp)

Ralph M. Nener, président de la Société d'aluminium Reynolds à Cap-de-la-Madeleine.

L'ALÉNA

Le libre-échange a présenté de nouveaux défis et de nouvelles perspectives. «On a réduit la gamme de nos produits. On a ciblé des produits et des marchés. On a pu développer une expertise de niveau international, parce qu'on avait des garanties d'accès à des marchés importants», explique-t-il encore. «Il fallait l'emporter ou fermer.»

L'usine de Cap-de-la-Madeleine gagne beaucoup de terrain, entre autres avec sa production d'ailettes de radiateur destinées à l'industrie de l'automobile. Ces ailettes sont mêmes exportées au Mexique.

Fuir le diable

Alors, l'ALÉNA, M. Nener l'espère. «C'est une question de choix. Si vous n'embarquez pas, quelqu'un d'autre va le faire, qui va développer cette expertise, gagner de nouveaux volumes de vente et au bout du compte, revenir vous attaquer avec ses nouvelles forces.»

«N'oubliez pas que le diable prend le dernier», explique le président de Reynolds. «Dans un marché international, c'est hors de question de penser demeurer confortable. Si je ne suis pas en train d'accélérer, c'est que je recule. Vous allez de l'avant ou vous allez de l'arrière. Ce sont les règles du marché international», insiste-t-il.

Alors, pour lui, il n'y a pas d'hésitation. Il fonce en avant.

Relations de travail

Pour réussir, il lui a fallu instaurer de bonnes relations de travail. Il y a un an, il avouait que pour lui, «pas question de laisser les cerveaux de notre personnel sur les tablettes parce qu'on n'a pas la même vision des choses.« C'est toujours vrai.

«Dans le passé, la compétition c'était entre patrons et syndicats. Ça, c'est farfelu. Ça ne peut plus exister. Parce qu'autrement, les vautours que sont les compétiteurs, s'ils s'aperçoivent que chez vous c'est la pagaille, vont bous bouffer tout rond. Alors, on a réciproquement intérêt à travailler ensemble dans la même direction», défend-il.●

Coup d'oeil boursier

Montréal-XXM	
▲	2006,78 +112,49
TSE-300	
▲	4216,45 +14,42
Dow Jones	
▲	3647,90 +4,47
Dollar canadien (US Cents)	
▼	77,08 −0,34
Or (New York-US$)	
▼	374,80 −2,30

(PC)

Le taux de base: 5,50%

Toronto (PC)

La plupart des institutions financières ont baissé leur taux de base, à partir d'aujourd'hui. Les Six Grandes banques et le Canada Trust ont baissé leur taux directeur - celui sur lequel sont basés les taux des prêts et le rendement des épargnes - d'un quart de point de pourcentage, soit à 5,50 pour cent.

«Le dollar s'est redressé par rapport aux devises étrangères et les marchés ont bien réagi au nouveau gouvernement libéral ainsi qu'à la composition du cabinet, a déclaré le porte-parole de la Banque Scotia, Lesley Morden. C'est le bon moment pour baisser les taux.»●

MAINTENANT OUVERT

TANITEL INC.

Courtier en communications

PROMOTION SPÉCIALE
Jusqu'au samedi 13 novembre 1993
Apportez-nous vos comptes d'appels interurbains
et devenez admissibles au tirage de

COUPONS RABAIS DE 50$

applicables sur vos achats futurs.
"Possibilité de financement sur place"
5335, boul. des Forges, Trois-Rivières
371-3639 CANTEL AGENT AGRÉÉ

EXCLUSIF AUX AMÉRIQUES

Découvrez le Fonds des Amériques^MD et découvrez le premier fonds mutuel à tirer pleinement profit des forces combinées des Amériques du Nord et du Sud. Découvrez aussi le seul véhicule d'investissement qui vous permet de capitaliser sur l'entrepreneurship des nouvelles entreprises d'Amérique du Nord tout en vous faisant bénéficier de l'énorme potentiel de croissance des grandes compagnies établies d'Amérique latine. D'un côté comme de l'autre, vous découvrirez que le Fonds des Amériques^MD vous offre tout simplement le meilleur des deux mondes.

FONDS MUTUELS TRIMARK
MIEUX PLACER POUR PERFORMER

La valeur de vos parts et le rendement de vos placements fluctueront. Des renseignements importants concernant tout fonds mutuel sont inclus dans leur prospectus simplifié. Lisez soigneusement votre prospectus avant d'investir. Vous pouvez en obtenir un du conseiller financier mentionné ci-dessus.
Conçu par Gestion de placements Trimark inc.

FONDS DES AMÉRIQUES^MD
UN FONDS SÉLECT TRIMARK

ScotiaMcLeod
Membre du groupe de la Banque Scotia
1481, rue Notre-Dame, Trois-Rivières
(819) 373-3303 ou 1-800-567-9453

Montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
—A et B—					
ACC.Tel	5	86¾	8¾	8¾	+¼
ADS	43	36	36	36	+1
Alur Res	67	44½	44½	44½	—½
Abti Proe	36	$13¾	13¾	13¾	+1
Actidev	3	120	120	120	+1
Agnico E .01	108	$21¼	20¾	20¾	—¼
Air Canda	696	96	6	6¼	
Alta.energ .03	106	$21¼	21¼	21¼	
Alta E..ir see below					
Alta N Ga .06	6	$17¼	17¼	17¼	+¼
Alcan Alu .03	720	25⅞	25⅝	26	+⅛
Aldona M	55	115	115	115	+5
Algo.A	100	275	275	275	
Allin.CT		175	175	175	+5
Altelix	19	86	8	8	+⅛
Am.Barric	73	$26	34¾	34¾	+¼
Amasco .01	14	120	110	110	—10
Asbestos	1	41	41	41	—½
Ashton.un	30	250	250	250	
tAstral.A .03	1	$19¾	19¾	19¾	—¼
tAstral.B .03	1	$19¾	19¾	19¾	—¼
tAtco I .02	18	$15¾	15¾	15¾	—¼
Auberges		14	14	14	
Audrey	314	145	140	140	—3
Auti .06	2	$18¾	18¾	18¾	+¼
Autostock .01	40	380	380	380	
Aventure	17	67¾	7	7¾	
BC GAS .09	36	$16¾	16¾	16¾	
BC Telec .12	174	$23¾	23¾	23¾	
BCE wt	14	360	355	355	+5
BCE Inc. .25	189	$46¾	45¾	45¾	—¼
BCE Mkt	68	46¾		46¾	—¼
Bcr.pm.A	5	$14		13¾	
tBMTC.a .01	9	$6¾	6¾	6¾	—¼
Bq.Laur .07	33	$18½	18¾	18½	—¼
Bq.lau.sr6 .21	27	$27¾	27¾	27¾	—¼
BqLaur wt	40	165	165	165	
Bque Nat .04	960	$10¾	10¾	10¾	+¼
Bq.na.sr10 .21	10	$27½	27½	27½	+¼
Bq.na.sr11 .26	10	$26¾	26¾	26¾	+¼
Bq.Royale .11	2105	$28¾	28¾	28¾	+¼
Bq.Ry.sr.J .17	10	$27¾	27¾	27¾	—¼
BqRy 1.45 .14	95	$20¾	20½	20½	—¼
Bq.Ry.srF .22	66	$29	29	29	
Bq.Ry.srG .21	31	$30	29¾	29¾	+¼
Bq.Ry.srH .22	5	$29¾	29¾	29¾	+¼
Bq.Ry.sr1 see below					
B.TD.SrG see below					
Bq. T—D .07	752	$20¾	20¾	20¾	+¼
B.Imp.sr10 see below					
B.Imp.Pc see below					
B.Imp.sr11 .22	5	$28½	28½	28½	—½
B.Imp.sr8 .22	28	$27¾	27½	27½	—¼
B.Imp.sr9 .22	4	$30½	30½	30½	—¼
B.Imp.sr5 .22	22	$27½	27½	27½	—¼
Bq.C.Imp .13	2508	$31¾	31¾	31¾	—¼
Bque Mtl .11	412	$26¾	26	26¾	—¼
BMO Sr4 .99	37	$29½	29½	29½	
BMO Sr1 .22	20	$30¾	30¾	30¾	
BMO sr2 see below					
Bq.N.Ecos .11	1216	$29¾	29	29¾	+¼
B.NE sr1 .10	22	$22¾	22½	22¾	+¼
B.NE sr3 .17	25	$26¾	26	26¾	+¼
B.NE Sr5 .23	50	$29¾	29¾	29¾	+¼
Beau Can	11	247	245	246	—5
Benvest	8	300	300	300	
Bestar	20	125	125	125	—10
Biochem	1370	$15	14¾	14¾	+¼
Biomira	151	$11¾	10½	11¾	+1¼
Bioniaire	2080	395	350	390	—20
Bioscience	8	150	150	150	
Bomb .A .02	13	$17¾	17	17¾	+¼
tBomb .B .02	1002	$17½	17	17¾	+¼
Bow Val	35	$15½	15¾	15¾	
Brascan.A .10	3	$12¾	12¾	12¾	—¼
Bruncor .12	49	$22½	21¾	22	+¼
Brunswick	10	$7¾	7¾	7¾	+¼
—C—					
C—MAC	2785	$8¾	8¾	8¾	
CAE Inc. .01	2164	$6¾	6¼	6¼	+¼
tCFCF Inc .01	19	$17¾	17¾	17¾	+¼
CGC Inc. .02	19	$8¾	8¾	8¾	
tCGI Gr.A	8	310	290	310	
CS Res.wt	5	250	245	245	—10
Cabano	4	120	120	120	+5
Cambior .01	1200	$17¾	16¾	17¾	+1
Cambio.wt	49	$7¾	7	7¾	+1
Cambridg .03	5	$17¾	17¾	17¾	—1
Cambri.w	100	21	21	21	
Camdev	20	6½	6	6½	+½
Cameco .05	666	$24	23¾	23¾	+¼
Cameco.w	40	$9¾	8¾	9¼	—1
Camp Res	150	$7	6¾	6¾	—¼
Can Malt .03	4	$17½	17¾	17½	+¼
Can.Tung.	10	135	135	135	+10
Can.Frac	5	$16	16	16	—1
CP Forest	40	$17¾	17¾	17¾	+¼
CP For.ir see below					
CP Ltd .03	367	$22¾	22	22¾	+¼
Cdn Tire .04	2	$18½	18½	18½	+¼
tC Tire A .04	1012	$18¾	17¾	18¾	+¼
tC Utilit.A .14	24	$25½	25½	25½	+¼
C.Utilit B .14	20	$26¾	26¾	26¾	+¼
tCmnac.A	233	440	425	435	—10
Canam.wt	453	215	200	210	—5
Canstar .02	62	$16¾	15¾	16¾	+¾
tCaraOp.A	68	445	445	445	—5
Carene	690	140	125	125	—5
Cascades	541	96½	6¼	6¼	+¼
Casc.sr.1 .18	83	$23¾	23¾	23¾	
Cascad.wt	136	50	36	50	+10
Casc.wt.a	66	155	150	150	—1
tChateau	4	$13¾	13¾	13¾	—¼
Chauvco	204	$17½	17¾	17¾	—¼
Chrysler .06	2	$72	72	72	+2
tCmStL.a	28	$9¾	9¼	9¼	
Cmbr	60	97	7	7	+2
Cmram .01	1	$11½	11½	11½	+¼
Circo Craft	1	6½	6½	6½	
Circo.wt	2	155	155	155	
CocaCBev	196	95¾	5	5¾	+¾
tCog.Cabl .01	21	$11¾	11¾	11¾	+¼
tCogeco .01	240	$11¾	11¾	11¾	
tColortchA	35	240	235	240	
Cominco	44	$15¾	15¾	15¾	
Comptme	21	48	48	48	
Cons.Gas .09	34	$18½	18½	18½	—½
tCPCI.A	325	310	305	305	—5
Coscient	15	215	215	215	
Cott	45	$43¾	41¾	43¾	+1¾
Covitec	90	68	68	68	—5
Crownx	13	$11½	11¾	11¾	
tCrownx.A	31	$5¾	5¾	5¾	+¼
Crwn Sr1 .11	17	$18	17¾	17¾	—¼
—D a F—					
tDMR.gr.A	38	96¾	6¾	6¾	
DMR.wt	23	85	85	85	
tDenbridg	5	964¾	64	64¾	+1¾
Denison.A	850	28	25	28	+2
tDenison.B	135	27	27	27	+2
tDevtek	357	310	300	310	+10
Dofasco	83	$19¾	19¾	19¾	
Dofas.2.60 .26	12	$31¾	31¾	31¾	
Dofasco.w	322	176	160	165	+5
Domco .04	85	$15¾	15	15¾	+¼
Domtex	41	$10½	10	10¼	
Domtar	7254	$7¾	6¾	7¼	+¼
Domt.SrB .10	15	$14½	14½	14½	+¼
tDomt.B	10	$11¾	11¾	11¾	+¼
tDrmx.a	13	$7¾	7¾	7¾	—¼
tDundeB.a	5	$7¾	7¾	7¾	—¼
tDvtex Ltd	398	169	158	169	+8
Eagle .01	1	$11¾	11¾	11¾	
Echo Bay	34	$15½	15¾	15¾	
Elcon	25	$13¾	13¾	13¾	
Elan	5	$12	12	12	+¼
EnpFnd.G see below					
Espalau	534	110	110	110	+5
Espc Sale	204	96¾	6	6¾	+¼
FCA Intsr	6	$50	$50	$50	—5
Fichtord G	66	$45	$40	$40	+5
Flet.Can.a .02	135	$19¾	19¾	19¾	—¼
Flet.cda.ir see below					
Flet.cda.wt	10	95	6	6	—1¾
Flet.inv25 .28	1	$26¾	26¾	26¾	—1¾
Flet.Chlg see below					
tFrdC.Que	37	99¾	9¾	9¾	
Fonorola	10	96¾	6¾	6¾	+¾
ForestbecA	100	130	127	128	+1
Forex	109	$12¾	12¾	12¾	+¼
Fortis Inc .16	89	$28¾	28¾	28¾	+¼
—G—					
tGtc.tra.A .01	42	$12¼	11¾	11¾	—¼
GTC.tra.B .01	46	$12	12	12	
Gaz.Metro see below					
tGentra	710	56	50	50	—6
Gentr srQ	1	310	310	310	—25
tGldnStr	5	$17¾	17¾	17¾	+¼
Granasi.a	6	375	365	375	+5
G.W.lif2.wt .07	17	$20¾	20½	20¾	+¼
G.W.lif7.45 .18	29	$27¾	27¾	27¾	—¼
G.W.lif7.5% .19	121	$27	26¾	26¾	—¼
Grilli A	1	6½	6½	6½	
Grilli B .08	10	96½	6¾	6¾	+¼
Gr.L.1.875 .18	1	624	24	24	—¼
tGr.laur.b .02	694	96¾	8¾	8¾	+¼
Guilva	1	415	415	415	
Gulf Res	10	480	470	470	+5
—H a J—					
Hartco .01	20	95½	5¾	5¾	—¼
Hees Int .09	31	$12¾	12¾	12¾	—¼
Hemlo .02	58	$13¾	13¾	13¾	
Heroux	2	266	266	266	—4
Hollin Inc .04	2	$13	13	13	
tHorsham	4	$18	18	18	
Hubbard .02	22	$10	10	10	
H Bay Co .06	204	$38¾	38¾	38¾	+¾
H Bay.ir see below					
Hypocrat	257	65	65	65	
IPL Inc .02	4	96¾	14	14¾	—10
Ideal Mtl	7	145	140	140	—5
Imasco ltd .14	23	$39¼	39¾	39¾	+¼
Immedia	93	330	325	330	+5
Imper Oil .18	92	$48¾	48¾	48¾	—¼
Impr.Qbr .01	93	$26¾	26¾	26¾	
Inco Ltd .04	2560	$29¼	28¾	29¼	+¼
IBM .10	3	96¾	96	96¾	+¾
Interprov .20	92	$30¾	29¾	29¾	+¼
Inversmax	15	$12½	12¾	12¾	+¼
Invaco A	2	$17¾	17¾	17¾	
Ivaco.sr1 .20	10	$18¾	18¾	18¾	+¼
Ivaco.sr2 .20	10	$18¾	18¾	18¾	
Ivaco.sr3 .22	6	$18¾	18¾	18¾	
Ivaco.sr4	16	$22	22	22	
Jannock .06	36	$19½	19¾	19¾	+¼
tJean.C.I.A .01	75	$12¾	12¾	12¾	+¼
Jordan.A	3	98¾	8¾	8¾	+¼
—K a M—					
Kaufel.B	28	98¾	8	8¾	+¾
tKnowHse	190	130	120	125	+5
KLGS Inc.	196	225	215	220	+5
LSF Log	151	430	410	430	+15
Labatt.ir see below					
Labatt .08	36	$23¾	23¾	23¾	—¼
Lac Min	1727	$10¾	10	10¾	+¼
LfrgCan.p .03	40	$26¾	26¾	26¾	+¼
tLaidlw B .01	275	98¾	8¾	8¾	+¾
Lakewood	89	370	360	370	—5
LamSo.inc	25	135	135	135	
tLaplvier A	10	305	305	305	+5
tLasond.a .01	14	$10¾	10	10¾	
Leader I	110	230	230	230	
Leroux A	20	460	460	460	—20
tLeroux B	268	465	460	465	+25
Leroux wt	125	170	155	170	+10
LBL inc	10	62	62	62	—2
Loblaw .02	15	$27¾	27¾	27¾	
Loewen	35	$31¾	31¾	31¾	+¾
Log.G Inf	178	256	251	252	—1
Londn.Ins. .13	51	$26¾	26	26¾	+¼
Londn.SrA .10	16	$19¾	19¾	19¾	+¼
Londn7.25	60	$26¾	26¾	26¾	+¼
tLynx.B	10	9¾	9	9¾	+¼
M Corp	20	96¾	8¾	8¾	+¼
MSV cl.A	152	235	220	235	+10
Maax	15	$14¾	14¾	15	+¼
Maax.wt	32	88¾	8¾	8¾	+¼
McM Bld .06	46	$21¾	21½	21¾	+¼
Maclean .02	17	$12½	12½	12½	+¼
Macyro	22	70	70	70	
tMagna A .06	104	957	56¾	56¾	+1¾
tMaitenx .02	55	99¾	9¾	9¾	+¼
Mailet Que	74	410	410	410	
Mail Qu.wt	213	106	101	101	—4
Majd wef .03	46	$13¾	13¾	13¾	
Marconi C .02	18	$14¾	14¾	14¾	+¼
Martl El .09	2	$20	20	20	
tMartl Tel .12	63	$24¾	24¾	24¾	—¼
Martbrgh	5	380	380	380	+15
Marteau	200	495	490	490	
tMatrStelA	20	220	220	220	
MarStelB	30	225	225	225	—10
Matco	2	165	165	165	+15
Mazarin	1403	160	156	160	+1
Metall	15	$10¾	10¾	10¾	+¼
Methanex	10	$11¾	11¾	11¾	
tMetroR.A	219	$10¾	10¾	10¾	—¾
M.Tempus	42	400	400	400	
Midlnd.v	31	$12	11¾	11¾	
Mitchell .u	1	$10½	10¾	10¾	+¼
Mitel Corp	1495	$9¾	9¾	9¾	+¾
tMolson A .07	175	$28¾	28	28¾	+¾
Moore .08	2275	$26¾	26¾	26¾	+¾
Morgn Hy	78	95¾	5¾	5¾	
—N a Q—					
Nation.sea	7	150	150	150	
Nor.Forst .04	177	$11¾	11¾	11¾	+¼
Noranda .10	130	$22¾	22¾	22¾	+¼
Norand.6¾	10	$23¾	23¾	23¾	+¼
Noreen .06	67	$26¾	26	26¾	—¼
Nor.can.O .02	4	$15	15	15	+¼
Nor Tel .03	118	$36	35¾	35¾	+¼
Nova Albt .02	514	$9	8¾	9	+¼
N.S.Power .07	156	$13	12¾	12¾	+¼
tNovic	44	360	375	375	—5
Numac	54	$6¾	6¾	6¾	
tOcel.En.b	5	$10	10	10	
Ocel.wt.r	10	$6¾	6	6¾	
Oco.A	32	80	80	80	
Ondarse	46	395	395	395	—5
tOnexCorp .04	1028	$16¾	15¾	16¾	+¼
Pacif.For	423	$19¾	19¾	19¾	+¼
Pancdn.Pr .06	2	$46¾	46¾	46¾	+¼
Pantorram .02	5	$10	10	10	+¼
Park Med	334	460	450	460	+10
Peerless	14	$10	10	10	—10
Pegasus .01	59	$28	27¾	28	+¼
Petro Can .01	51	$13¾	13¾	13¾	+¼
Pla.Dome .02	175	$31¾	31	31¾	+¼
Plastibec	95	465	465	465	
Poco Petr	22	$9	8¾	9	—¼
PCS Inc. .07	210	$25¾	25¾	25¾	
Provr .07	126	$26	25¾	25¾	+¼
Power Fin .06	5	$30¾	30¾	30¾	+¼
Pr.Choix.a .08	5	$11¾	11¾	11¾	
Promotek	36	107	100	100	—5
Que Tel .12	33	$20¾	20¾	20¾	—¼
QuebecorA .02	104	$19¾	19¾	19¾	—¼
tQuebecoB .04	79	$19¾	19¾	19¾	+¼
—R et S—					
RPM Tec	10	81	81	81	+5
tRadio.A	2	95¾	5¾	5¾	
RangerOil	250	37¾	37¾	37¾	
Renaience	810	$30	29¾	29¾	+1¾
Repbcl	185	400	385	395	—10
Richelieu	33	69	6¾	6¾	+¼
Richmont	65	440	430	440	+5
Rigel	119	621	21	21	
tRiCantel.b	4	95	95	95	+1
tRogerC.B	332	$23¾	23¾	23¾	
Roger.wt		$7¾	7¾	7¾	+¼
Royal.Log	45	290	290	290	+5
RoyLog.rt	9	100	90	100	+20
SHL Syst	104	$12¾	12	12¾	+¼
tSNC.A .02	209	$17¾	17¾	17¾	+¼
SR.telcom .01	602	$12	11¾	12	
Sani Mo.a	20	220	220	220	+5
Saturn.S	13	$14	14	14	
Sceptre	6	$15	14¾	15	+¼
tScott Hos .02	16	$10¾	10¾	10¾	
Seagram .05	1314	$36¾	36¾	36¾	+¼
Sears Can .02	1568	$9¾	8¾	9¼	
Shell Can .09	386	$40¾	40¾	40¾	+¾
Shermag	37	113	111	113	
Shirmax	22	56	55	56	
Sico .03	1123	$11	10¾	11	
tSiebud .01	16	420	395	420	
SocanavA	1	94	94	94	+4
Spar Aer .02	1	$17¾	17¾	17¾	+¼
Sportc.B%	1	195	195	195	
Stel 1.94	6	620	20	20	+¼
Stelco A	156	$7¾	7	7	+¼
Stelco.w	671	180	169	180	+11
Stratm.A	1	39	39	39	
SumnerSp	5	95	95	95	
Suncor .10	59	$33¾	33¾	33¾	+¼
—T a Z—					
TVX Gold	298	98¾	8	8¾	
Talisman	24	$29¾	29	29¾	+¼
tTeck B .02	43	$18¾	18¾	18¾	—¼
Teck wt.b	30	7	7	7	
tTel Mt B	2	$14	14	14	+¼
Teleglobe8% .20	7	$49	49	49	+1
Teleglobe .03	76	$19¾	19¾	19¾	
tTmedia.A	36	495	495	495	
Telus .09	628	$15¾	15¾	15¾	
Tembec.A	32	9¾	9¾	9¾	—¼
tTrNoir.a	10	17	17	17	
ThomCor .04	811	$16¾	16¾	16¾	+¼
Tolgeco	7	100	100	100	
tTorstr B .08	5	$21¾	21¾	21¾	
tTotal	20	100	100	100	+5
Total Pete	4	$18¾	18¾	18¾	
tTrans mount .09	14	$16¾	16¾	16¾	+¼
TrAlta Co .09	206	$15¾	15¾	15¾	+¼
TrCan Pl .08	167	$20	19¾	20	
TrCan 2.8 .28	21	$46	46	46	
TrCanSrB .12	90	$19¾	19¾	19¾	
Transat	282	356	340	345	—5
Triden Ent	39	220	196	220	+19
Trilon Fin .03	168	340	330	335	+5
Trimac .01	11	$16¾	16¾	16¾	+¼
Trimark .02	22	$39¾	39¾	39¾	+¼
Tnt.Cda.R	15	267	262	262	—11
tTrzec A	2377	107	100	106	+6
Trzec.pr5 .10	3	425	420	420	+45
Trzec Gen	10	20	20	20	+5
TrGen.pA	9	25	25	25	+5
tUAP.In.A .04	40	$21¾	21¾	21¾	+¼
Univ—Selct .01	11	$22¾	22½	22¾	
tUnigas B	137	90	90	90	
Un.Domin .02	28	$21¾	21¾	21¾	+¼
Univa .02	270	$7½	7¾	7¾	
Univa Sr1 .20	33	$25¾	25¾	25¾	
Univa Wt	15	95	61	61	
tV.Houtte .01	8	$12½	12½	12½	
tVideotron .01	319	$26½	26¾	26¾	+¼
tVisiontr.a	20	90	90	90	
tWestcoast .08	276	$21¾	21¾	21¾	+¼
tWisa .A	13	96¾	6¾	6¾	
20—20 .01	5	$13¾	13¾	13¾	

Total Sales : 7,489,825

US Funds

Bq.Ry.srI .19		$3			
B.TD.SrG		$4	$25¾	25	25¾
B.Imp.sr10 .19		34	$27¾	27¾	27¾
BMO sr2 .16		25	$27¾	27¾	27¾

Total Sales :11,600

Derivative Securities

PEAC and SPEC

B.Imp.Pc .12		10	$27¾	27¾	27¾

Total Sales : 1,038

Partially Paid Securities

Alta.E..ir .03		23	$12¾	12½	12½
CP For.ir		135	96	5¾	6
Flet.cda.ir .11		10	$11½	11½	11½
H.Bay.ir .08		5946	$24½	24½	24½
Labatt.ir .08		77	98¾	8¾	8¾

Total Sales : 619,100

Trust Units

EnpFnd.G .05	75	370	360	370	+5

Total Sales : 7,547

Partnership Units

Gaz.Metro .11	221	$12½	12¾	12¾	+¼

Total Sales :22,150

Junior

Amer res	580	.7	.7	.7	
Armistic	100	11	11	11	
Aurignor		$9¾	9¾	9¾	
Aurizon	204	94	90	94	+7
Aylmer	515	35	37	30	+3
Barexor	245	37	35	37	
Boralx.A	139	45	42	45	+3
Brookline	40	35	35	35	
Bruneau	10	30	30	30	
Cambiex	115	95	90	90	+5
Canaco	170	11¾	11¾	11¾	
Chesbar	485	74	68	68	
Coleraine	680	56	53	53	
Con Abit.		50	95	95	
Corp Inv	14000	1.660	1.590	1.660	
Cr.Djibw	17	47	47	47	
Contin pr	144	91	90	90	
Diabior	10	80	80	80	
Ecudor	141	150	127	145	
Forbex	100	10¾	10¾	10¾	
Freewest	90	360	350	355	
Globex	10	50	50	50	
Goldex	6	5¾	5¾	5¾	
Int. Rock	50	75	70	70	
Intermon	1213	60	57	60	
KWG.Res	119	315	310	315	
Kimex	200	10¾	10¾	10¾	
Lixor	93	110	105	105	
Loubel	20	35	35	35	
Louvem	791	41	38	38	
LyonLake	1203	39	35	38	
Menora	950	35	32	34	
Mimka.M	22	8¾	8¾	8¾	
M.DuNd	210	64	59	59	
Mirandor	390	46	41	41	
Novedor	50	10	10	10	
Orb ex.A	96	17	17	17	
Orco	180	65	63	64	
Orex exp	99	17	15	15	
Orient	13	8¾	8¾	8¾	
Orleans	20	110	110	110	
Ormico	100	24	23	23	
Parquet	850	4½	3¾	4½	
Radisson	396	29¾	28	29¾	
SEG	1345	55	46	52	
Scarlett	10	119	119	119	
Spirit Lk	350	80	70	70	
Sulliden		24	23	23	
Tandem	120	22	17	17	
Temeca		9	9	9	
Tomin	256	260	240	260	
Vauq.A	50	24½	22	24¾	
Vior	125	37	36	37	
Wrightbr	315	42	40	40	
York.CIA	260	57	56	57	

Total Sales : 1,340,195

Total Market : 9,491,455

Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
—A et B—					
ACC.Tel	3560	8.500	8.250	8.375	+0.250
AGFM B F	1750	18.250	17.875	18.000	—0.250
AIT ADV	19864	14.750	14.375	14.500	+0.125
ABER RES O	5560	2.800	2.560	2.800	+0.080
ABTI PRCE	25070	13.500	13.250	13.375	+0.125
ACADIA M O	500	0.240	0.240	0.240	—0.000
ACUGRPH A O	1000	3.100	3.000	3.000	—0.100
ACKLANDS	3700	12.500	12.375	12.500	+0.125
ADEX MNG O	91000	0.240	0.230	0.230	—0.010
ADV.GRVS O	22300	4.300	3.800	3.900	—0.300
ADVENTURE	1100	7.000	7.000	7.000	+0.125
AGNICO L	131920	21.250	20.250	20.375	+0.625
AGRA IND A	324	8.625	8.625	8.625	—0.375
AGRA B F	774	9.000	8.875	8.875	—0.125
AIM SAFETY O	5897	6.125	5.750	5.750	—0.250
AINSWORTH	20530	16.750	16.375	16.375	—0.375
AIR CANADA	76425	6.250	6.000	6.125	—0.000
AKITA A F O	1700	4.850	4.700	4.800	+0.100
ALT ENERGY	13396	21.875	21.625	21.625	—0.125
AL ENR 775	9875	29.000	28.750	28.750	—0.250
ALTA NAT	11195	17.250	17.000	17.250	+0.250
ALCAN	740587	26.250	25.625	25.000	+0.125
ALCAN C P	36430	23.000	22.500	22.875	+0.375
ALGO CENT	35	12.500	12.500	12.500	—0.000
ALGO FIN A	17840	15.375	13.750	15.500	+1.500
AL

Où, quand, comment investir?

Dix trucs et astuces pour une retraite dorée

■ Comme plusieurs, vous rêvez sûrement d'une retraite heureuse avec un bon revenu qui vous permettra de profiter des plaisirs de la vie à la suite d'une carrière bien réussie. Nous savons tous que la réalité peut malheureusement être bien différente du rêve.

1 — Évaluez vos besoins futurs et fixez-vous un objectif

C'est pourquoi il est essentiel d'évaluer dès maintenant vos besoins à votre retraite et ainsi déterminer le capital qu'il vous faudra amasser pour satisfaire ces besoins. On estime qu'il vous faudra à la retraite un revenu équivalent à 70% de votre revenu d'avant-retraite. Votre représentant en placement se fera un plaisir de vous aider à évaluer vos besoins spécifiques et à établir votre objectif en fonction de ceux-ci.

2 — Élaborez un plan d'action

Maintenant que vous avez fixé votre objectif, il faut élaborer avec votre représentant en placement un pan d'action qui vous aidera à atteindre cet objectif. En effet, il est inutile de se fixer un but si l'on ne planifie pas aussi les moyens pour y arriver. Votre représentant en placement vous proposera donc les moyens d'atteindre vos objectifs et élaborera une stratégie de placement adaptée à vos besoins.

3 — Cotisez régulièrement à votre REÉR

Jouir d'une autonomie financière à la retraite n'est pas aussi difficile qu'on pourrait le croire. La clé du succès consiste à verser chaque année à votre REÉR le montant maximal permis. Comme l'argent investi dans un REÉR fructifie à l'abri de l'impôt, le montant accumulé au fil du temps est considérable. C'est pourquoi cotiser à votre REer devrait être une priorité chaque année et ce, en dépit d'autres priorités qui pourraient survenir.

4 — Effectuez vos versements plus tôt dans l'année

Versez à votre REÉR le montant maximal chaque année est une priorité, mais il est tout aussi important d'effectuer ces versements au début de l'année au lieu d'attendre la «course aux cotisations REÉR» en février. À plus long terme, cette stratégie fera toute une différence sur le montant accumulé. Il peut même être avantageux de demander un prêt-REÉR que vous pourrez rembourser avec l'argent économisé sur l'impôt ou par des paiements mensuels.

5 — Divisez votre revenu et réduisez votre taux d'imposition à la retraite

Si vous prévoyez que votre revenu au moment de la retraite sera plus élevé que celui de votre conjoint, ou vice versa, il serait avantageux d'effectuer des versements au REÉR de celui-ci. Cette forme de partage du revenu vise à égaliser les revenus des conjoints à la retraite et par conséquent réduire le fardeau fiscal du ménage. En effet, si le REÉR d'un des conjoints fournissait la totalité des revenus du ménage, le taux d'imposition serait beaucoup plus élevé que si chacun des conjoints recevait un montant égal. Votre représentant en placement se fera un plaisir de vous donner plus d'information à ce sujet.

6 — Misez sur les instruments de croissance pour obtenir un rendement réel

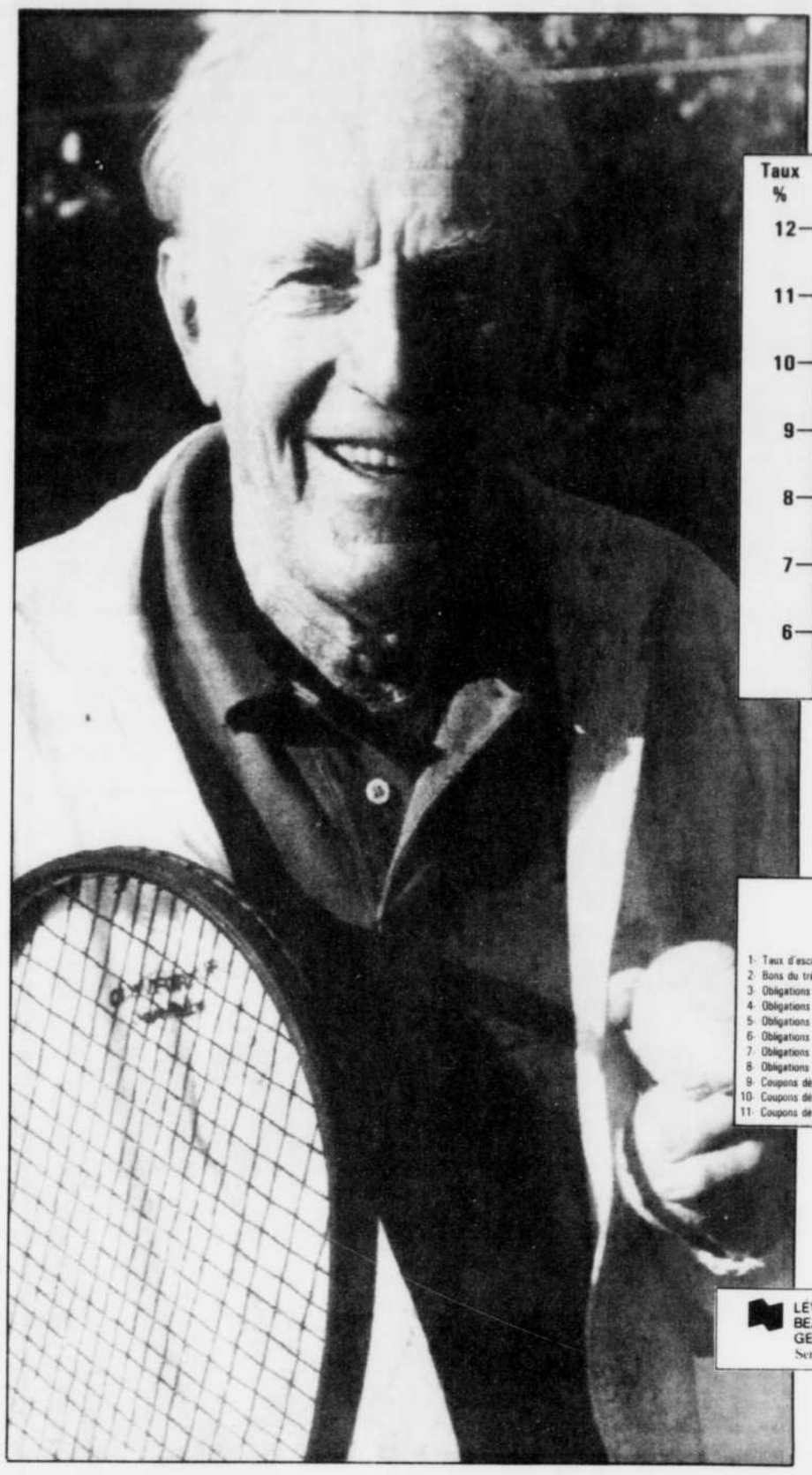
Le temps a prouvé que les actions sont le seul instrument de placement qui permet de venir à bout de l'inflation à long terme. Vous devez chercher à maximiser la croissance de vos placement à l'intérieur de votre REÉR car les impôts sur vos gains en capital seront reportés. Que ce soit par le biais d'un portefeuille d'actions sélectionnées par vous-même ou d'un portefeuille de fonds communs de placement gérés par des professionnels, il est essentiel d'inclure une partie de votre REÉR dans un portefeuille d'action équilibré. Votre représentant en placement pourra vous indiquer des opportunités de croissance qui conviennent à vos besoins.

7 — Augmentez le contenu étranger de votre portefeuille

De nos jours, la globalisation des marchés offre aux investisseurs des opportunités de placement extrêmement intéressantes. De telles opportunités abondent dans les régions comme l'Extrême-Orient ou l'Amérique du Sud où l'économie est en plein essor. Il ne faut pas négliger non plus les opportunités de croissance qu'offrent les marchés américains ainsi que ceux de l'Europe qui vit à l'ère du marché commun. Qui plus est, le gouvernement a relevé le plafond du contenu étranger à l'intérieur des REÉR à 18% pour l'année fiscale 1993. En vous proposant des fonds communs de placement globaux gérés par des professionnels, votre représentant en placement vous aidera à maximiser la croissance de votre capital-retraite.

8 — À l'aube de la retraite, visez la préservation de votre capital

À l'approche de votre retraite, il vous faudra penser à convertir votre capital-retraite en une source de revenu suffisant pour combler vos besoins lorsque vous quitterez le marché du travail. Votre principal objectif de placement sera alors la préservation de votre capital. En présumant que vous avez accumulé une somme assez importante, vous voudrez être sûr que tout cotre argent sera là lorsque vous voudrez en faire votre source de revenu. Ainsi, la croissance de l'actif ne sera plus une priorité, car à cette période de votre vie, il vous sera plus difficile de compenser une perte, compte tenu que vous serez sur le point de quitter le marché du travail. Étant toujours investies, vos économies continueront à croître, mais votre représentant vous aidera à choisir des placements plus sûrs, garantissant un bon revenu.



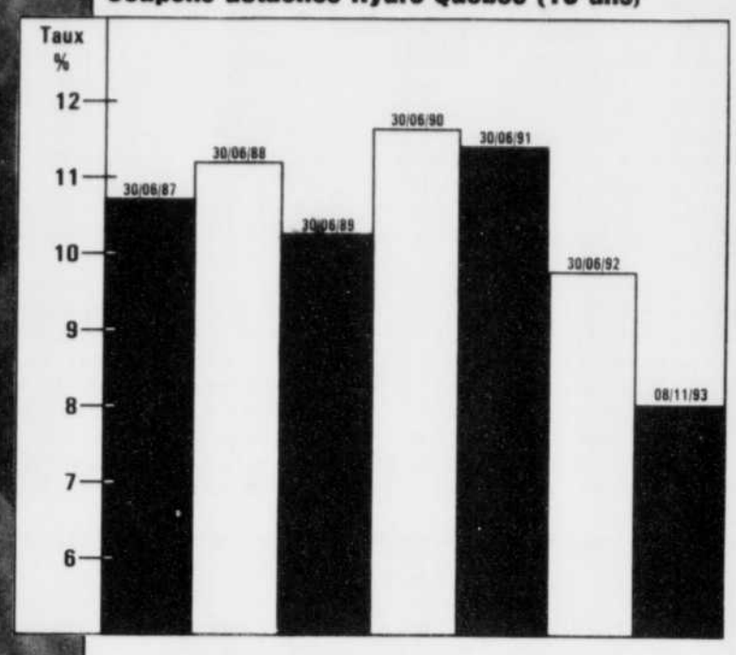
9 — Ouvrez un compte REÉR autogéré

Le compte REÉR autogéré est l'outil par excellence pour tirer profit des nombreuses opportunités de placement qui s'offrent à vous. Le terme «autogéré» n'est pas tout à fait juste puisque vous n'êtes pas seul pour gérer vos placements: votre représentant en placement sera toujours là pour vous guider afin de s'assurer que vos décisions de placements reflètent vos objectifs et vos besoins.

10 — Communiquez avec votre représentant dès aujourd'hui

Pourquoi ne pas agir dès maintenant? Contactez votre représentant en placement et demandez la documentation REÉR tout à fait gratuite.●

Coupons détachés Hydro-Québec (10 ans)



ÉVOLUTION DES TAUX D'INTÉRÊT DEPUIS 5 ANS

	CETTE SEMAINE	AU 30 JUIN 1992	1991	1990	1989	1988
1- Taux d'escompte	4.51	5.85	8.90	13.83	12.33	9.44
2- Bons du trésor 3 mois	3.85	5.58	8.65	13.51	12.10	9.14
3- Obligations municipales 1 an	4.50	6.00	9.00	12.75	9.50	9.00
4- Obligations municipales 3 ans	5.25	7.50	9.50	12.25	10.00	9.50
5- Obligations municipales 5 ans	6.25	8.00	10.00	12.25	10.50	10.00
6- Obligations municipales 10 ans	7.50	8.50	10.50	12.00	10.75	10.50
7- Obligations prov. Québec 5 ans	5.95	8.13	10.57	11.75	9.79	9.89
8- Obligations gouv. Canada 5 ans	5.70	7.47	9.75	11.18	9.39	9.48
9- Coupons détachés H.-Qué. 5 ans	6.55	8.61	11.04	12.23	10.34	10.85
10- Coupons détachés H.-Qué. 10 ans	8.05	9.88	11.49	11.74	10.25	11.20
11- Coupons détachés H.-Qué. 15 ans	8.70	10.46	11.65	11.74	10.45	11.51

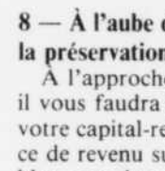
LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
Serge Caron

RICHARDSON GREENSHIELDS
Jean-Jacques Laprise

ScotiaMcLeod
Jean Pellerin

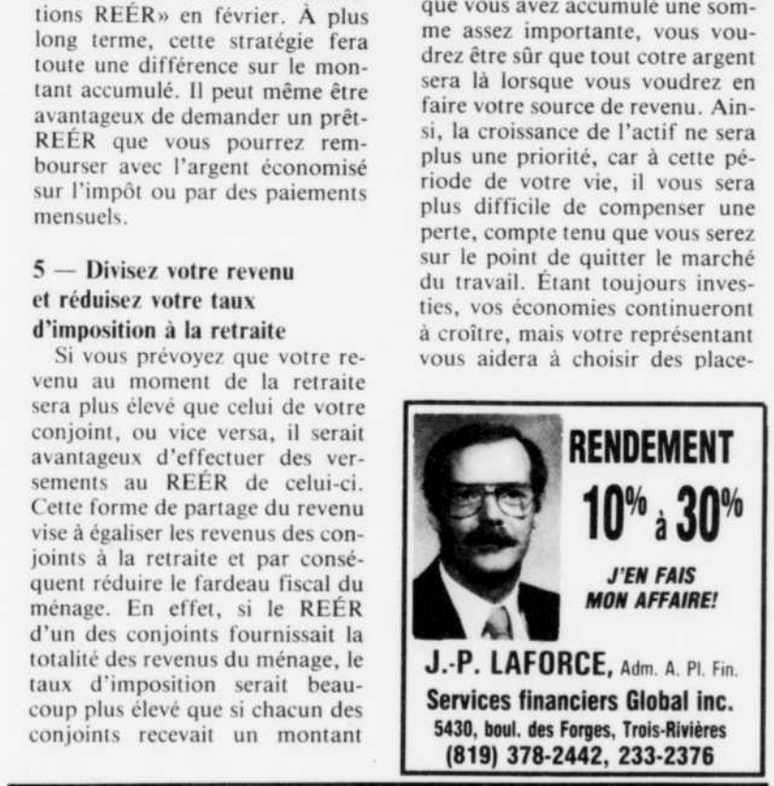
UNE NOUVELLE PLACE D'AFFAIRES À TROIS-RIVIÈRES

Dernièrement on procédait à l'ouverture officielle du nouvel édifice PLACE 1121, rue Sainte-Marguerite à Trois-Rivières. Une diversité de commerces habitent à cette nouvelle place d'affaires.
Pour la circonstance, on aperçoit sur la photo: M. François Lebrun, conseiller publicitaire au Nouvelliste, M. Réjean Lemay, propriétaire du Café Bon Vivant, Mme Chantal Leclerc, propriétaire de l'école de danse qui porte son nom et aussi de la salle de danse La Temps Danse, M. Bernard Lampron, propriétaire de l'édifice et aussi de la salle La Rose D'Or, et comme invité d'honneur M. Guy Leblanc, maire de Trois-Rivières, M. Jean-Marc Désilets, propriétaire de la pharmacie Obonsoins, M. Gaëtan Dumont, propriétaire de Pizza Royale, M. Larry Polnichy, directeur d'Auto Hebdo et enfin M. André Laviolette, propriétaire de Trois-Rivières Sérigraphie.
(Publicité)



RENDEMENT 10% à 30%
J'EN FAIS MON AFFAIRE!
J.-P. LAFORCE, Adm. A. Pl. Fin.
Services financiers Global inc.
5430, boul. des Forges, Trois-Rivières
(819) 378-2442, 233-2376

Cartier



21
must de *Cartier*
Paris

paul bellemare
Bijoutier
Concessionnaire agréé
396, rue des Forges
(centre-ville)
Trois-Rivières
376-7013

ENFIN, des photocopieurs complètement modulaires
Vous les modifiez, plutôt que les échanger!

Panasonic
De 17 à 76 copies/minute.
Nouvelle technologie «Neuro-Fuzzy» qui permet d'accroître la qualité et la productivité.
À compter de **49,95$** par mois.
POUR UN TEMPS LIMITÉ.
Pour plus de renseignements, communiquez avec
Bureautique Montcalm Inc.
Tél.: 378-5353
2385, boul. des Récollets, Trois-Rivières, G8Z 4G1

EMPLOI
DIRECT ENR. 93
EMPLOYEURS
Vous avez besoin de personnel à temps plein, temps partiel ou pour quelques heures seulement suite à un imprévu ?
Communiquez dès maintenant avec
EMPLOI DIRECT
Nous saurons vous trouver un candidat
et c'est GRATUIT !!
EMPLOI DIRECT ...
... ça marche !
(819) 691-2688
(819) 691-1985

Les secrets de la finance

Le plan de relève (première partie)

Un élément important de la stratégie de toute PME

■ Nous vous avons déjà présenté un article sur le plan de relève. Permettez-nous d'y revenir d'une façon plus détaillée. Compte tenu que la planification de la relève doit faire partie intégrante de la stratégie de toute PME et compte tenu que c'est un moyen essentiel d'assurer le succès du propriétaire-exploitant et de sa famille, nous vous présentons un résumé du guide à l'intention du propriétaire de PME.

La table des matières sera la suivante:

1 — Plan de relève
2 — Base d'un plan de relève
3 — Choix des successeurs
4 — Planification successorale
5 — Assurances contre les risques
6 — Structure et financement de la relève
7 — Relève dans les entreprises familiales
8 — Évolution du rôle du propriétaire-exploitant.

Lorsque le propriétaire qui exploite une PME commence à ralentir le pas, qu'il prend sa retraite, devient invalide ou décède, il s'effectue un changement de direction dans l'entreprise. Même si c'est une éventualité à laquelle nombre de personnes préfèrent ne pas songer, il faut s'y préparer.

Le plan de relève est important pour toutes les entreprises, même si le moment de son entrée en vigueur semble encore loin. Un plan de relève offre une démarche officielle pour déterminer de quelle façon s'effectuera le transfert de votre entreprise à d'autres et il décrit les étapes nécessaires pour se préparer à cette transition. Même si vous ne prévoyez pas prendre votre retraite avant longtemps, il faut toujours être prêt, car un imprévu pourrait survenir et ainsi vous empêcher de continuer à exploiter votre entreprise.

Pourquoi préparer un plan de relève

La relève met en cause diverses personnes, à commencer par vous et votre famille, puis vos employés, vos clients, vos fournisseurs, vos créanciers et d'autres encore. Qu'arriverait-il si vous deviez mourir subitement ou deveniez incapable de diriger votre entreprise? Avec un plan de relève, l'avenir de votre entreprise sera celui que vous auriez souhaité, même si vous n'y êtes plus.

La relève et votre famille

Si votre entreprise représente votre principal bien et votre source de revenu la plus importante, l'aspect financier de la relève peut être considérable. Un plan de relève tient compte de plusieurs préoccupations primordiales, en vue d'assurer que: votre famille ait un revenu suffisant pour conserver son mode de vie actuel; votre famille puisse réaliser, en la vendant, la valeur de l'entreprise si elle ne pouvait ou ne voulait l'exploiter sans vous; vos enfants soient traités équitablement (mais pas nécessairement à parts égales) et, si plus d'un est actif au sein de l'entreprise, que votre planification préserve l'harmonie entre eux.

Les plans de relève soulèvent également d'autres questions d'importance: Votre famille est-elle en mesure de continuer d'exploiter l'entreprise? Quels seront les revenus produits par l'entreprise? Quelles garanties d'assurance-vie ou invalidité sont nécessaires pour compléter ces revenus? Quelle sera l'incidence des engagements pris, comme les baux signés par vous ou votre société, et des garanties personnelles données aux créanciers?

La relève et votre entreprise

Les propriétaires sont souvent si indispensables que l'entreprise perd rapidement de la valeur à la suite de leur départ. Le plan permet de prévoir diverses réactions à votre départ: Les employés clés souffriront-ils d'insécurité face à l'avenir et chercheront-ils du travail ailleurs? Les principaux fournisseurs resserreront-ils leur crédit, rendant difficile l'exploitation de l'entreprise? Les clients importants seront-ils inquiets et se laisseront-ils séduire par un concurrent? Les prêteurs perdront-ils confiance en l'entreprise et en son avenir?

Un plan de relève traite de ces préoccupations et précise les mesures à prendre avant que votre entreprise ne perde trop de valeur. Vous et vos successeurs vous en servirez pour maintenir la confiance en votre entreprise lorsque vous la quitterez.

Voici d'autres facteurs dont on tient généralement compte dans un plan de relève:

Exploitation durant la période de transition: C'est la période entre votre départ de l'entreprise et la mise en application intégrale de votre plan de relève. Un plan de relève permet d'identifier les personnes qui s'occuperont de l'entreprise et qui l'exploiteront, du moins tant que les successeurs que vous aurez désignés ne seront pas prêts. La planification aide à choisir un successeur qui est en mesure d'assumer ce rôle, qui est disposé à le faire, qui en a le temps et qui possède l'autorité nécessaire.

Activités futures: Le propriétaire d'une entreprise est souvent la seule personne qui sache où trouver les informations essentielles à la gestion. Un plan de relève fait savoir à vos successeurs où trouver ces informations et leur permet de connaître les objectifs à court et à long terme de l'entreprise.

Vente de l'entreprise: Si vous prévoyez vendre votre entreprise, votre plan vous permettra d'identifier les personnes intéressées, comme des employés ou des concurrents avec qui des négociations pourraient être entamées rapidement. Le plan décrit également la façon de structurer et de financer la vente. Même si vous comptez liquider l'entreprise et que le problème de la relève ne se pose pas, la planification demeure essentielle. Votre plan déterminerait les personnes susceptibles d'acheter l'actif de votre entreprise et le prix à exiger.

Préoccupations des autres associés: Si l'entreprise est détenue par plusieurs propriétaires, il faut connaître les plans de relève des autres associés. Ces plans devraient comprendre une convention entre actionnaires ou un autre contrat de ce type qui indique ce qui se produit lors du départ d'un des propriétaires.●

(Samson Bélair/Deloitte & Touche)

18 594$*
DE GRANDE PASSION

TRANS SPORT SE 1994

La Trans Sport SE 1994 a été redessinée et est maintenant équipée d'un coussin gonflable côté conducteur. De plus, pour un temps limité, elle est offerte avec toutes ces caractéristiques pour seulement 18 594 $:

- Moteur V6
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Panneaux de polymère antirouille
- Climatiseur
- Espace pour 7 passagers
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Régulateur de vitesse
- Système de chauffage à l'arrière
- Rétroviseurs extérieurs à commande électrique
- Garantie GM TOTAL^MC de 3 ans / 60 000 km sans franchise**

Mesurez votre degré de passion

VOS CONCESSIONNAIRES
PONTIAC
BUICK
PARTICIPANTS

*Taxes et transport en sus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements ci-dessus. **Selon la première éventualité. †L'Assistance routière Pontiac est offerte sur les modèles Pontiac 1994. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Assistance† ROUTIÈRE 24 HEURES

Ça se passe chez nous!

20 ANS DE SUCCÈS POUR GILLES LYONNAIS

En affaires depuis 7 ans, Gilles Lyonnais compte cette année 20 ans d'expérience dans la plomberie. Cette entreprise de Pointe-du-Lac annoncera bientôt d'importants projets tant commerciaux que résidentiels. Sur notre photo en compagnie de Réjean Goudreault, conseiller publicitaire au Nouvelliste, Gilles Lyonnais que l'on peut rejoindre en tout temps à 377-1146.

MAINTENANT À TROIS-RIVIÈRES TANITEL

C'est le 4 novembre dernier qu'avait lieu l'ouverture officielle de Tanitel inc., situé à 5335, boul. des Forges, Trois-Rivières. Lors de cet événement de marque pour la région le directeur général M. Paul Bazinet était entouré des directeurs de Tanitel, d'invités de marque de la compagnie Cantel, et de Douglas Antonyshin, conseiller publicitaire au Nouvelliste.

FLAIR DISTINCTION, L'ENDROIT OÙ TROUVER

Au centre les Rivières, dans la section maison, une toute nouvelle boutique propose des cadeaux, des articles de cuisine et de décoration de fort bon goût. Sur notre photo M. Douglas Antonyshyn, conseiller publicitaire au quotidien Le Nouvelliste, la propriétaire Mm Ghislaine Beaumier et ses employées Sylvie Lebreton et Micheline Lapointe.

(Publicité)

L'informatique

L'achat d'un ordinateur portatif: la puissance mais aussi le confort

■ La première fois que j'ai travaillé sur un ordinateur, je me rappelle, la «bête» occupait toute une pièce, un grand local climatisé qu'elle remplissait de son ronronnement sourd. C'était impressionnant en diable.

Plus impressionnant en tout cas que le bloc-notes tout mince que je viens de trimbaler sous la pluie (dans son étui protecteur, quand même) de ma voiture au bureau. Pourtant, ce petit ordinateur portatif est plus puissant que les monstres d'antan. Sur la route, à l'hôtel, au Forum ou chez un client, le bloc-notes a libéré les utilisateurs de leur ordinateur de bureau, permettant même de développer de nouveaux champs d'application. Avec un fax / modem, l'homme d'affaires ne perd jamais le contact avec son bureau et ses dossiers, ni même avec son courier.

Serge L'Heureux

Malgré tout, les ordinateurs portatifs n'ont pas encore comblé le fossé les séparant des modèles de bureau, qui restent plus puissants, même si l'écart se rétrécit de jour en jour. La compagnie Apple vient d'ailleurs d'annoncer un nouveau modèle de sa gamme PowerBook, le Duo 270c, dont l'écran peut afficher simultanément 16,7 millions de couleurs, une première sur le marché des portatifs, généralement limités à 256 couleurs.

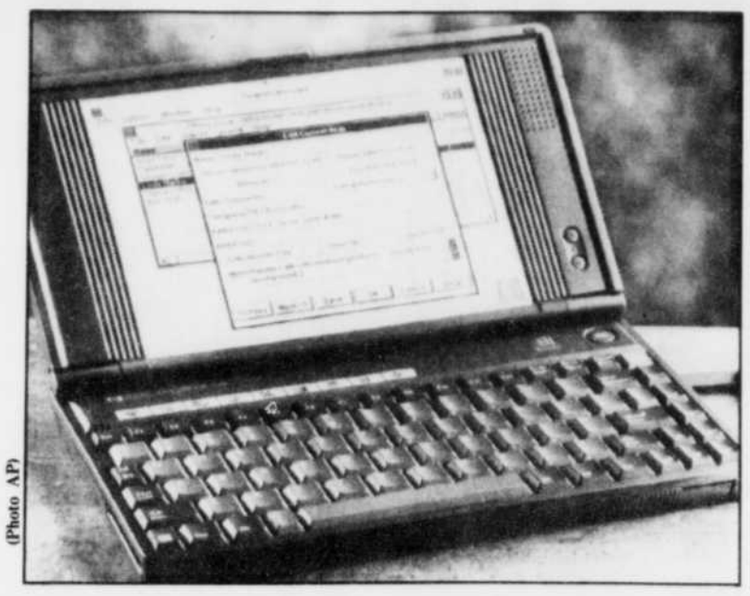
L'utilisateur moyen, qui recherche un modèle portatif pour compléter un système de bureau, n'aura peut-être pas besoin de 16 millions de couleurs, ni même de 256. Il aura malgré tout l'embarras du choix parmi les nombreux modèles offerts par tous les grands fabricants.

Confort d'abord

Avant de choisir un ordinateur portatif, il faut évaluer ses besoins, comme pour l'achat d'un modèle de bureau. Pour un modèle compatible, la décision se résume à une seule question: comptez-vous utiliser Windows? Si oui, optez pour un 486, en sachant que vous devrez débourser au moins 2000 $ pour un modèle convenable. Si non, vous pouvez facilement vous contenter d'un 386SX ou DX, aux alentours de 1500 $. Simple, non?

Vous venez de le constater: les prix des ordinateurs portatifs n'ont pas été affectés par la guerre impitoyable que se sont livrés les fabricants. La différence provient surtout du prix de l'écran à cristaux liquides des bloc-notes, offert en deux types: les écrans à *matrice passive*, moins chers mais moins performants, et les écrans à *matrice active*, d'une qualité d'image supérieure (surtout en couleur) mais nettement plus dispendieux.

Tout se résume finalement à une question de confort de travail. Accepterez-vous de vous contenter d'un écran moins contrasté, de moins bonne définition ou, au contraire, préférez-vous la netteté incroyable et les couleurs riches d'un modèle à matrice active? Cette notion de confort acquiert une importance primordiale quand on choisit un ordinateur portatif, qui risque d'être utilisé dans des conditions plus difficiles que l'environnement douillet et confortable du bureau.



(Photo AP)

Toujours plus petits et légers, toujours plus puissants, les ordinateurs portatifs sont devenus des outils de travail indispensables pour plusieurs utilisateurs. L'Omnibook 300 (ci-dessus) a été conçu conjointement par Hewlett-Packard et Microsoft; il ne pèse que 2.9 livres.

Prenez le clavier, sur lequel vous pianoterez peut-être pendant des heures. Certains fabricants optent pour des touches plus petites, rapprochées les unes des autres, afin d'économiser l'espace et, donc, de produire un ordinateur plus léger, plus compact. Mais pourquoi économiser deux onces si le clavier mal disposé vous donne des maux de dos?

Si vous comptez utiliser Windows sur votre portatif, recherchez davantage les modèles dotés d'un «trackball» intégré. C'est quoi, un trackball? Cela ressemble à une souris... qui dort sur le dos. On manipule le curseur en glissant sa main sur une boule intégrée dans l'ordinateur (comme si on flattait le ventre de la souris-qui-dort-sur-le-dos). La popularité de Windows incite de plus en plus de fabricants à intégrer le trackball dans leurs nouveaux modèles, même si certains le disposent tellement mal qu'il devient presque inutilisable.

Dans ce domaine, les PowerBook d'Apple se distinguent par leur gros trackball, placé en plein centre de l'appareil et facile à manipuler. Pour les modèles dépourvus de trackball, il faut s'en remettre au trackball externe, qui s'attache dans le côté du clavier, une solution boiteuse, peu pratique et peu élégante. Finalement, IBM a mis en oeuvre sa propre solution dans sa gamme des «ThinkPad», le TrackPoint II, un petit bouton coincé entre les touches G et H du clavier, sur lequel il suffit de presser légèrement pour déplacer le curseur. C'est simple, ingénieux et ça marche. Dommage que les ThinkPad soient si chers.

Autonomie et stockage

Après avoir choisi un modèle confortable et agréable à utiliser, assurez-vous qu'il ait néanmoins assez d'autonomie de fonctionnement sur batterie pour convenir à vos habitudes de travail. Les modèles 486 avec écran couleur sont naturellement plus gourmands que les 386 à écran monochrome; l'autonomie moyenne des bloc-notes se situe aux alentours de 2 heures et demie, alors que les meilleurs dépassent les quatre heures.

Pour travailler sous Windows (encore une fois), il faudra prévoir un disque dur de capacité suffisante pour contenir tous les programmes (de 80 Mo à 120 Mo, mettons); les logiciels de compression des données, comme Stacker ou le DoubleSpace du MS-DOS 6, conviennent plutôt bien aux modèles portatifs à ce chapitre. En DOS, par contre, on pourra se contenter d'un disque dur moins gros, et se passer de trackball, à moins de vouloir utiliser les nouveaux logiciels à interface graphique, comme WordPerfect 6.0. Dans tous les cas, il est préférable d'acheter un bloc-notes disposant d'au moins 4 Mo de mémoire vive.

Parmi les options intéressantes, voire indispensables pour certains, mentionnons le fax / modem interne, une sortie vidéo SuperVGA, qui permet de relier le bloc-notes à un moniteur conventionnel, et une fente PCMCIA, dans laquelle on peut insérer un modem, des cartes de mémoire ou même un disque dur complet.

Nous verrons la semaine prochaine certains logiciels pour DOS qui conviennent bien au travail sur un ordinateur portatif.●

Suite de la page 16

BRASCAN D	140	82.750	82.500	82.750	+ 0.500
CAMBRDG 8 D	44	96.875	96.250	96.250	— 0.500
CP DEB	9	133.000	133.000	133.000	0.000
CASCAD DEB	25	118.000	118.000	118.000	+ 2.000
DOMTAR DB	125	133.000	132.000	133.000	+ 1.000
NORANDA D	50	140.000	140.000	140.000	+ 3.000
OXF PROP D	21	18.500	18.500	18.500	0.000
REVENUE D	10	123.000	123.000	123.000	— 3.000
TALSMN DEB	160	100.875	100.500	100.750	— 0.125
TEMBEC D	2	118.000	118.000	118.000	+ 2.000
DEBENTURES IN US FUNDS					
AMOCO SED	2	121.000	121.000	121.000	0.000
PARTIALLY PAID SHARES					
ALT ENR R	9123	12.750	12.500	12.625	— 0.125
CPAC FOR R	174725	6.000	5.625	5.875	+ 0.125
FLET CCAN R	36000	11.625	11.500	11.625	+ 0.125
HCARE BIO R	1900	4.150	4.150	4.150	0.000
HBAY CO R	36950	24.625	24.375	24.625	+ 0.250
I SEMIT R	276000	8.250	8.000	8.250	+ 0.250
LABATT R	117100	8.750	8.625	8.625	— 0.125
MCMLN B R	348000	11.500	11.250	11.500	+ 0.250
RIO ALG R	129100	13.250	13.250	13.250	— 0.250
TLMN 2ND R	257000	24.750	24.750	24.750	+ 0.125
PARTNERSHIP UNITS					
PUBLIC STOR	3240	9.250	9.000	9.250	+ 0.250
P STORAG 4	1240	1.600	1.600	1.600	0.000
TRUST UNITS					
C TRUST UN	11400	9.500	9.500	9.500	+ 0.125
CR ESTATE U	17	10.000	10.000	10.000	0.000
ENRPLS FG U	12122	3.700	3.600	3.700	+ 0.050
F MRCNTL U	1300	11.000	11.000	11.000	0.000
GERMANY U	19640	12.375	12.125	12.250	0.000
PNGRWTH U	41915	10.375	10.125	10.250	— 0.125
RPF BND U	5000	10.750	10.750	10.750	0.000
REALFUND U	6352	14.000	13.875	14.000	+ 0.125
RT EN IU	3060	4.960	4.860	4.960	+ 0.050
RT EN IIU	3500	4.850	4.750	4.750	— 0.100
TRADED IN US FUNDS					
ALCAN D P	600	23.750	23.750	23.750	+ 0.125
BK MTL 2	6800	27.750	27.500	27.750	+ 0.125
CTFIN 5	1700	27.000	26.875	27.000	0.000
CIBC 10 P	9300	27.875	27.750	27.875	+ 0.250
CIBC 12 P	18000	27.500	27.250	27.250	0.000
EXPORT DV N	3050	$11.800	$11.450	$11.800	+ 0.100
I RETAIL O	5100	3.660	3.560	3.660	0.000
PREMR US	100	26.000	26.000	26.000	0.000
RY BK I	4750	29.000	29.000	29.000	0.000
RY BK K	3900	26.750	26.625	26.750	+ 0.125
TD BK G	54625	25.125	25.000	25.125	0.000

CP 1835es 08—11—93

Dividendes

Rio Algom Limited: Ord., $.30, semestriel. Payable l;e 6 déc. Inscription le 19 nov.

Schneider Corporation: ord. et classe A, $.07. Payable le 15 jan. Inscription le 23 déc.

Argent

TORONTO (PC) — La firme Handy and Harman cotait l'argent à 5,845$ l'once, 187,93$ le kg, lundi. Vendredi, l'argent cotait à 5,826$ l'once, 187,30$ le kg.

LE MIEUX-ÊTRE DU DIABÉTIQUE A UN NOM

CENTRE DIABETECH

5050, boul. des Forges, Trois-Rivières
Tél.: (819) 372-0848

SEMAINE DE SENSIBILISATION POUR PATIENTS DIABÉTIQUES

Selon une étude québécoise récente menée auprès de personnes utilisant un lecteur de glycémie, plus de 30% des gens ont obtenu des glycémies erronées (plus de 20% d'écart avec le laboratoire) avec leur appareil. Plusieurs de ces erreurs étaient directement reliées à la difficulté d'utilisation par les patients. Étant donné que les composantes du traitement sont ajustées en fonction des résultats obtenus de glycémie, il va sans dire qu'il est de toute première importance que le diabétique, muni d'un lecteur de glycémie, s'assure de l'exactitude et de la précision des résultats obtenus.

LE LUNDI 8 NOVEMBRE
de 10h à 20h
Vérification de vos appareils de glycémies
LE MARDI 9 NOVEMBRE
de 10h à 17h
Prise de glycémie gratuite aux personnes diabétiques.
Démonstration du «Glucometer Elite».
LE MERCREDI 10 NOVEMBRE
de 10h à 20h
Dosage de l'hémoglobine glycosylée
Coût: 4,99$/personne
Pour confirmer votre présence, téléphonez au numéro 372-0848

Le dosage de l'hémoglobine glycosylée est un bon moyen de vérifier si le contrôle de la glycémie a été satisfaisant au cours des six semaines précédentes.

LE JEUDI 11 NOVEMBRE
de 10h à 22h
Démonstration du «Glucometer Elite»
Présentation du nouveau stylo à injection d'insuline, le Novolin-Pen 3.
LE VENDREDI 12 NOVEMBRE
de 10h à 22h
Démonstration du «Glucometer Elite»
Présentation du nouveau stylo à injection d'insuline, le Novolin-Pen 3.

SPÉCIAL
Lancettes Surelite 6,95$ Quantité: 200
Tampons alcoolisés 1,99$ Quantité 200
Cette offre est valable du 8 au 12 novembre 1993.

GRATUIT!
- Le journal Diabétech
- Le carnet de résultats Diabétech
- L'abonnement au club Diabétech

AVANTAGES DE LA 4e GÉNÉRATION
- Totalement automatisée
- Seulement 3µL de sang nécessaire pour effectuer le test
- Une toute nouvelle technologie
- Résultats similaires à ceux du laboratoire
- Pas besoin de nettoyer l'indicateur

Pourquoi recommander Le GLUCOMETER ELITE™?

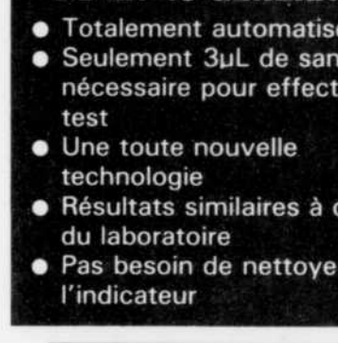
MILES
Division des produits diagnostiques

Parce que l'analyse est aussi simple que cela...

pour une meilleure gestion du taux de glucose sanguin

GÉNÉRATION	PREMIÈRE	DEUXIÈME	TROISIÈME	QUATRIÈME
Année	Milieu des années 70	Milieu des années 80	1988-1993	1993
Marque	Ames reflect. meter Eye Tone[MC] Dextometer[MC] Glucometer[MD] 1 Reflocheck[MD]	Glucoscan[MC] Glucometer[MD] II, 3 Accu-Chek[MD],II & III Glucometer[MD] Gx Tracer[MC]	One Touch[MC], II ExacTech[MC] Companion[MC] 2 et Pen[MC] 2 Accutrend[MC] Accu-Chek[MD]Easy[MC] Encore[MC]	Glucometer Elite[MC]
Prélèvement du sang	Sur la bandelette	Sur la bandelette	Sur la bandelette	À l'intérieur de la bandelette par capillarité
Quantité de sang	Environ 20µL	Environ 15µL	Environ 10µL	3µL
Nettoyage de la fenêtre d'analyse	Oui	Oui	Oui	Non nécessaire
Technique	Compiexe	Raisonnable	Indépendante	Totalement automatisée
Bouton marche/arrêt	Oui	Oui	Oui	Non nécessaire
Échantillon de sang normalisée	Non	Non	Non	Oui
Temps de formation approximatif	60 minutes	30 à 45 minutes	15 à 30 minutes	Moins de 5 minutes

Les produits ci-dessous sont des marques de commerce enregistrées de Miles Canada Inc., Lifescan Canada Ltd., MediSense Inc., et Boehringer Mannheim Canada



"Enfin un appareil de glycémie pour lequel je ne dois pas suivre un cours d'informatique."

"Il est grand temps qu'il y ait une alternative aux appareils de mesure vampires."

"Vraiment pratique de pouvoir lire les valeurs de mesure sans loupe."

DU 8 AU 12 NOVEMBRE 1993
ÉPARGNEZ PLUS DE 50$
AVEC L'ÉDITION SPÉCIALE ELITE

Apportez vos appareils appartenant à la «Génération Trois» pour passer au Glucometer Elite. Nouvelle technologie révolutionnaire.

89$ AVEC L'ÉCHANGE et OBTENEZ GRATUITEMENT 50 BÂTONNETS
149$ SANS ÉCHANGE ENSEMBLE COMPLET GLUCOMETER ELITE

NOUS RÉNOVONS VOS MEUBLES
ESTIMATION GRATUITE

ARMOIRES DE TOUT GENRE
LIVRAISON RAPIDE
TRAVAIL GARANTI

- ATELIER ÉBÉNISTERIE
- SPÉCIALITÉ: RÉPARATION DE MEUBLES

ATELIER DU MEUBLE R. GRANDMONT INC.
535, SAINT-LAURENT, CAP-DE-LA-MADELEINE
Cell.: 371-4075 tél.: 693-9630

Lancettes Surelite
OPTEZ POUR LES LANCETTES
QUI PERMETTENT DES INCISIONS MOINS DOULOUREUSES

DEUX BONNES RAISONS DE JETER VOTRE LANCETTE APRÈS CHAQUE UTILISATION

1. Prévention de l'infection
2. Réduction de la douleur - Les lancettes s'émoussant après chaque utilisation.

OFFRE SPÉCIALE 6,95$ BOÎTE DE 200

Lancettes Surelite
Conçues pour les dispositifs de prélèvement sanguin de toutes marques

LIMITE 2 PAR CLIENT

CENTRE DIABETECH
le mieux-être du diabétique a un nom

5050, boul. des Forges
Trois-Rivières
Tél.: (819) 372-0848

Jeux et enjeux

J'amoure

Un courrier pour des amitiés futures

■ But du courrier: Établir une communication par correspondance entre des personnes ayant les mêmes affinités, les mêmes désirs, les mêmes aspirations.

Nous croyons qu'une véritable relation quelle qu'elle soit, doit passer par la confiance réciproque. Cette confiance se bâtit à partir de la connaissance de soi et de l'autre. J'Amoure fournit les outils pour amorcer cette connaissance.

Ève 1

■ Tout feu tout flamme, je suis une femme au début de la quarantaine, élégante, fière, sociable, joviale, réceptive, sensible, active, généreuse,... et grassette. Je voudrais trouver l'être aimé désireux de former une vie d'amour, de fidélité, de respect, de partage équilibré et solide. Une rencontre n'est pas un engagement, alors si tu le désires toi aussi, je serai heureuse que l'on puisse se voir et échanger.

Ève 2

■ Par ce courrier en qui j'ai confiance, j'aimerais connaître un homme d'à peu près 50 ans, simple, sobre, bon, généreux, car je suis généreuse moi aussi. Je suis en ce moment une femme à la maison, bonne cuisinière, habile de mes mains, sociable, car j'aime le public. Une bonne communication, une sortie ou un petit voyage de temps en temps, de la confiance, de l'amour, voilà comment je voudrais refaire ma vie.

Adam 1

■ Jeune célibataire de 30 ans, je suis à la recherche d'une correspondante d'environ le même âge. Mes goûts vont vers les ambiances sobres et chaleureuses des petits cafés intimes où l'on peut prendre un bon repas durant lequel on peut causer agréablement. Ce sont pour moi des endroits qui favorisent la complicité et la découverte de l'autre car j'accorde beaucoup de valeur au respect et à la compréhension. Le cinéma est ma passion quoique j'adore aussi les balades dans la nature, une bonne exposition de peinture, de photos, etc. Au niveau du sport, c'est surtout le tennis, le badminton et la natation que je pratique. Si dans tout ce verbiage j'ai su intéresser une fille, qu'elle n'hésite pas à m'écrire le plus tôt possible. Nous deviendrons peut-être amis, âmes soeurs, ou peut-être plus.

Ève 3

■ Dans la quarantaine, divorcée et autonome, l'esprit ouvert, franche et sincère, j'espère par ce moyen de l'écriture entrer en relation avec un personnage pour qui la vie est humoristiquement prise au sérieux et philosophiquement positive. Un être à la personnalité attachante, franche, directe, et dont l'aspect physique, sans être secondaire, n'est pas nécessairement primordial. Un homme sincère, généreux, cultivé, sociable, un homme intelligent avec un coeur grand, c'est ce que je recherche.

Ève 4

■ Terre à terre ou rêveuse, sérieuse ou bouffonne selon les circonstances, je suis une femme libre, fin trentaine, élégante, attachante et responsable. J'aspire à un équilibre de vie sentimentale, professionnelle et sociale en compagnie d'un homme franc, capable d'humour, de complicité et de respect mutuel. J'espère beaucoup que ce message rejoindra quelqu'un ayant les mêmes aspirations.

Ève 5

■ Je fais à nouveau confiance à J'Amoure afin de rencontrer l'âme soeur, un homme (45-55 ans) autonome, responsable, prêt à partager également les avantages et les côtés moins heureux d'une relation à deux. Je cherche quelqu'un qui est ouvert, cultivé, optimiste. Je cherche quelqu'un qui est très sérieux dans sa démarche et qui désire une relation à long terme dans le vécu de valeurs personnelles qui lui procurent le bonheur... et j'assume la réciproque.

Ève 6

■ Je suis une femme dans la soixantaine, toute simple, sincère, fidèle, aspirant à la compagnie d'un homme franc et honnête, qui comme moi est capable d'apprécier les beautés de la nature et la chaleur d'un foyer.

Adam 2

■ Je suis un célibataire dans la trentaine, sérieux, fidèle, intellectuel un peu, et j'ai un bon travail. J'aimerais faire la connaissance d'une femme autonome, qui aurait entre 28-35 ans, grande, simple, sans enfant, non fumeuse. Les questionnaires que nous complétons sont déjà à mon avis une bonne entrée en matière et donnent l'espoir de recontres heureuses. Et j'espère beaucoup.

Adam 3

■ Un gars bien correct, c'est moi. Un homme dans la trentaine, bien établi qui cherche son âme soeur dans la trentaine aussi, afin de m'aider à ranimer une flamme intérieure que des épreuves ont presque réussi à éteindre. Mais elle est encore là bien prête à revivre au souffle de l'amitié d'une femme libre et autonome qui comme moi a le goût de vivre et de communiquer.

Chers lecteurs

■ L'amitié ou l'amour se découvrent rarement spontanément et tous ne rencontrent pas nécessairement l'idéal dès les premières expériences! Ce sera Noël bientôt; si vous voulez être deux pour rire, deux pour vous promener, deux pour vous réchauffer, deux à rêver, pensez-y dès maintenant. Tenter votre chance à J'Amoure, c'est vous donner une chance.

N.B.: Devenez membre en envoyant vos nom, adresse et un chèque ou mandat-poste de 50 $ à J'amoure Enr., case postale 482, Trois-Rivières, G9A 5H5. Toute correspondance doit être accompagnée d'une enveloppe pré-adressée et affranchie.●

Votre horoscope

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Des commentaires vous touchent. Une décision n'est pas celle que vous attendiez. L'autre sexe n'exagère pas. Une ressemblance vous frappe. Rencontre imprévue.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vous exercez une pression sur quelqu'un. On vous prête des desseins étranges. Une réaction diffère de la précédente. Pas d'entêtement. On ne fait pas toujours ce que l'on veut.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Les nouvelles deviennent de plus en plus variées. Vous avez un éclair de génie. Concentrez-vous sur vos intérêts. Rien d'humain ne vous est étranger. Le courant s'accélère.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Votre retenue est magnifique. Vous engagez votre parole. Une excursion est projetée. Il est question d'une promotion. On vous rapporte une nouvelle. On vante votre intelligence.

LION — du 23 juillet au 23 août

L'autre sexe est sur le quivive. Une orientation vous fait défaut. Vos opinions évoluent. Une petite enquête vous cause des surprises. Une figure vous captive.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Deux têtes valent mieux qu'une. Vous avez des opinions avancées. Vos intérêts se diversifient. Rencontre arrangée d'avance. Vous êtes sous le coup d'une émotion.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

L'étonnement grandit chez l'autre sexe. Tête-à-tête intime. On vous rend un grand service. Vous manoeuvrez bien votre barque. Votre popularité s'accroît.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Une surprise vous attend. Un changement s'opère. On agite diverses questions. Ne frappez pas dans le vide. La fantaisie l'emporte. Une personne n'est pas à la hauteur de la situation.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Un être exerce son influence sur vous. On vous sollicite avec instance. Vous caressez un beau rêve. Une invitation vous enchante. Les événements vous favorisent.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Une ressemblance vous frappe. Ne restez pas en suspens dans le vide. Une question reste à élucider. L'exemple entraîne. Un mot vous fige sur place.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Un malheur est évité. L'amitié joue un grand rôle. La vérité finit toujours par se faire jour. Il faut croire à l'affection. Vous sondez le passé. Des têtes s'échauffent.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Une découverte vous donne à réfléchir. On annonce des développements. Quelqu'un vous comble d'attentions. Des remarques sont mal venues. Vous démontrez votre patience.

Mot mystère

1182 11 lettres — Le mot clé: polyglotte

T	O	G	A	R	A	E	U	G	N	I	L	I	R	T
V	A	M	N	R	U	E	R	W	U	A	P	L	D	T
O	I	T	A	A	D	M	D	D	N	E	Z	E	T	F
I	B	N	A	R	L	V	U	G	N	I	B	O	U	O
X	A	O	A	R	I	S	U	E	U	I	G	O	S	L
C	R	V	R	F	W	E	I	Q	T	R	E	T	N	O
H	A	K	K	A	E	L	O	R	A	P	Y	G	T	U
B	H	L	H	I	L	R	L	I	M	A	T	U	S	O
I	C	I	O	O	O	A	K	A	K	L	O	I	N	N
L	L	I	R	U	Z	P	H	K	K	G	A	A	N	O
I	A	A	R	O	G	R	O	A	A	M	U	I	R	I
N	M	D	Z	I	A	L	I	B	A	B	P	I	R	G
G	O	O	N	T	B	T	N	S	E	U	Y	A	U	E
U	T	E	T	U	S	A	S	C	T	A	D	L	L	R
E	D	E	Y	O	M	A	S	O	M	A	L	I	E	I

argot, assamais, babil, bagout, bavardé, bilingue, bon, caio, canara, cebuano, charabia, dari, débit, geindre, hakka, kabyle, khoin, langue, mahratte, marollien, muet, munda, oral, oriya, ostiak, ostyak, ouolof, ourdou, pali, parle, parole, peul, quiz, ragot, région, sabir, samoyède, slang, somali, swahili, tamil, tatar, trilingue, tupi, urdu, vif, voix, wu, zend, zozote

Solution du problème précédent: Toussaint

HENRI

BLONDINETTE

GIGI

MANDRAKE

LE FANTÔME

JULIE

Mots croisés

NO D-2341

HORIZONTALEMENT

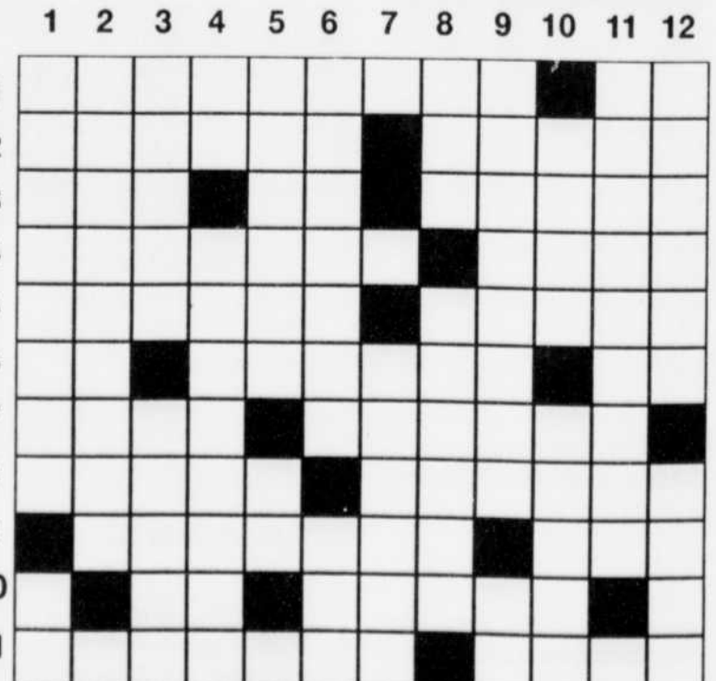
1 - Banal - Particule d'insistance.
2 - Petit chien - Imperméable.
3 - Mot latin - Terbium - Projecteurs.
4 - Papillon - Chaînes des Alpes françaises du Sud.
5 - Prénom masc. - Frère de Moïse.
6 - Titane - Sévère - Néon.
7 - V. d'Espagne (Catalogne) - Reine-des-prés.
8 - Vagabondes - Senteurs.
9 - Tumeur conjonctive maligne - Joyeux.
10 - Drame nippon - Jarosse.
11 - Entaille longue et étroite dans une pièce de bois - Paresseux.
12 - Bande qui couvre le bas de la jambe et le dessus de la chaussure - Prénom fém.

VERTICALEMENT

1 - Verdâtre - Vaste étendue désertique couverte de dunes.
2 - Qui ne sont pas nobles - Symbole de l'or.
3 - Combats à deux - Grand papillon.
4 - Pron. pers. - Mettront fin à.
5 - Mettant par écrit - Scandium - Cité antique.
6 - Parties jeunes du tronc et des branches des arbres - Il mange beaucoup.
7 - Patate douce.
8 - Thymus du veau - Qui ont une saveur aigre.
9 - Personne apathique et incapable - Midi.
10 - Préposition - Prénom masc..
11 - Supplantera - Aluminium.
12 - Prénom masc. - Sis.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2340

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	V	A	L	A	■	R	A	T	A	S
2	O	B	O	L	E	■	G	A	R	A	N	T
3	L	E	U	■	S	M	I	L	A	X	■	R
4	E	R	E	P	S	I	N	E	■	I	C	I
5	A	L	■	O	I	N	D	R	A	■	O	C
6	N	U	E	■	V	O	R	A	C	E	■	T
7	C	E	R	B	E	R	E	■	A	G	E	S
8	E	■	G	A	R	I	■	A	D	A	M	■
9	S	I	O	N	■	T	A	V	E	L	E	E
10	■	O	T	A	G	E	■	E	M	E	U	T
11	A	T	E	L	E	■	S	U	I	N	T	A
12	M	A	R	E	L	L	E	■	E	T	E	L



AGRO activités

Informatique

■ La Fédération de l'UPA de Nicolet s'est adressé au gouvernement fédéral pour obtenir une participation au programme d'informatisation de la comptabilité à la ferme.

Roger Noreau

Les adhérants (200) au programme bénéficieront d'une aide technique et d'une aide financière de 700 $ pour la réalisation du projet d'implantation. Les personnes intéressées ont jusqu'au 30 novembre 1993 pour s'inscrire en communiquant avec Mme Odile Fleurent ou Mme Sylvie Marchand au (819)293-5838.

Ventes aux enchères

■ Le résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 1er novembre 1993 est le suivant: vaches de réforme (catégorie 4) 123,25 $; veaux de grain (catégorie A2) 450-550 livres, 187,50 $, 551-606 livres, 184 $; bouvillons d'abattage (vente du jeudi seulement) chargements complets uniquement, bouvillons A-1 et A-2) 162,15 $.

Formation agricole

■ Le ministère de l'Agriculture et l'Association de la relève agricole organisent une soirée d'information sur la formation agricole qui aura lieu ce soir, à compter de 20 h 15, à la salle du Centenaire de Victoriaville.

Lait biologique

■ Un séminaire sur la production du lait biologique se tiendra les 6 et 7 décembre à la salle municipale de Saint-Élisabeth-de-Warwick pour les producteurs de langue allemande de la région de Nicolet et d'ailleurs. Le conférencier sera M. Laurens Andres, de réputation internationale et producteur laitier en Ontario. Cette activité est organisée par le Centre de développement agrobiologique du Centre du Québec et la Fédération de l'UPA de Nicolet. Pour information et inscription, communiquer le plus tôt possible avec Mme Laucana Sansregret au (819)358-3850 .

Hébergement

■ La Corporation touristique des Bois-Francs est à la recherche de familles d'origine allemande et qui parlent cette langue dans le but d'étendre son réseau d'accueil à la ferme aux touristes qui viennent d'Allemagne ou de la Suisse et qui sont germanophones. Leur séjour est habituellement de courte durée. Pour information supplémentaire, Mme Johanne Côté au (819)758-9451

Veau d'embouche

■ Le 11 novembre, il y aura ventes aux enchères de veaux d'embouche aux Encans de Princeville à partir de 9 h. Plus de 1000 têtes seront mises en vente.

(Flageol Photo - Roméo Flageol)

Le Syndicat des agricultrices de la Mauricie a élu dernièrement le nouveau conseil d'administration pour 1993-94. Il s'agit de Mmes Diane Montour, présidente; Françoise Cossette, 1ère vice-présidente; France Panneton, 2e vice-présidente; Huguette Trahan-Lamy, trésorière. Mme Claire Leblanc est aussi administratrice.

Tournée d'information

■ Le service d'impôt de la Fédération de l'UPA de Nicolet organise une tournée d'information qui se déroulera du 18 novembre au 2 décembre touchant la fiscalité à la ferme en 1994 et autres domaines pertinents. Les membres recevront un avis de convocation détaillant l'endroit, la date et l'heure de la rencontre.

Des gagnants

■ Les gagnants qui ont reçu un témoignage particulier lors du Bal des moissons, qui se déroulait en fin de semaine dernière sur la Rive-Sud, sont M. Constant Cardinal, pratique agricole; M. Robert Reebs, jeune agriculteur; Mme Francine Camiré, travailleuse agricole; Mme Berthe Marcoux, chef de file; M. Marcel Lavoie, agronome, service; et M. Fernand Fortin et Mme Brunette Boutin, mise en marché.

Soirée sociale

■ Les producteurs et productrices agricoles de la région de Nicolet qui ne se sont pas encore procuré leurs billets pour participer à la soirée sociale organisée par l'UPA et le Syndicat des agricultrices, le samedi 13 novembre, peuvent encore le faire en s'adressant au (819)293-5838. La soirée aura lieu au centre communautaire de Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Semaine de l'agricultrice

■ La Direction régionale et les bureaux de renseignements agricoles du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, en collaboration avec le Syndicat des agricultrices de la Mauricie, présentera trois dîners-rencontre, de 11 h à 15 h, afin de permettre aux deux groupes de mieux se connaître, de prendre connaissance des objectifs des agricultrices et d'échanger. Les rencontres auront lieu le 15 novembre au Châtelain, rue Thibault à Cap-de-la-Madeleine, le 16 novembre à la Cabane Chez Roger, route 159 à Saint-Stanislas, et le 17 novembre, à la Porte de la Mauricie à Yamachiche. Pour informations: Johanne Germain 371-6764.●

Econo-brèves

Desjardins

■ Montréal (PC) — Le conseil d'administration du groupe La Laurentienne a recommandé lundi aux petits actionnaires d'accepter l'offre d'échange d'actions (OPE) de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins. La direction du groupe financier La Laurentienne réagit ainsi à l'offre annoncée vendredi par une filiale de la confédération Desjardins, la Société financière Desjardins Laurentienne (SFDL), et concernant les détenteurs de 16 pour cent du capital actions.

Cambior

■ Montréal — La société Cambior a annoncé lundi une importante augmentation de ses revenus et de son bénéfice net. En effet, le revenu total pour le troisième trimestre terminé le 30 septembre 1993 s'est élevé à 82 368 000 $ par rapport à 46 745 000 $ pour la même période l'an dernier, soit une hausse de 76 pour cent. Le bénéfice net a plus que quadruplé par rapport au trimestre correspondant de 1992 pour atteindre 8 988 000 $ ou 0,21 $ par action contre 2 027 000 $ ou 0,06 $ par action au trimestre correspondant de 1992.

Gestion Hubbard

■ Montréal (PC) — Gestion Hubbard a déclaré hier un dividende de 0,10 $ aux détenteurs d'actions ordinaires de son capital-actions inscrit aux livres de la compagnie en date du 19 novembre 1993. La société a aussi déclaré un dividende de 0,10 $ aux détenteurs d'actions ordinaires de son capital-actions inscrit aux livres de la compagnie en date du 20 mai 1994.●

Nicole Héon

Une mine de renseignements

Communication-Québec

Quand je serai grand, je ferai comme toi...

L'adulte, particulièrement le parent, est un modèle pour le jeune. Quoi que l'on dise, quoi que l'on fasse, nos comportements risquent d'être imités par les plus jeunes. Conscients de notre influence, nous devons nous questionner sur notre mode de vie, nos choix, notre consommation d'alcool et d'autres drogues.

Les raisons pour consommer sont nombreuses: avoir du plaisir, faire comme tout le monde, fuir ses problèmes, combattre sa timidité... Les conséquences peuvent être dévastatrices: accidents routiers, violence, dépendance physique et psychologique, perte d'emploi...

Cette année, la Semaine de prévention de la toxicomanie se déroulera du 14 au 20 novembre. Le thème retenu est **Quand je serai grand, je ferai comme toi...** Les bonnes habitudes comme les mauvaises se prennent tôt et l'exemple des adultes y est pour beaucoup.

Pour connaître les activités qui se dérouleront près de chez vous durant la Semaine, consultez vos journaux locaux ou votre télévision communautaire.

Besoin d'aide?

Vous avez un problème de surconsommation d'alcool, de médicaments ou d'autres drogues? N'hésitez pas à téléphoner à **Drogue : Aide et Référence au numéro 1 800 265-2626.** Ce service est confidentiel, sans frais et disponible 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Pour vous permettre de mieux comprendre le phénomène de la consommation de la drogue chez les jeunes et peut-être aussi de trouver des solutions aux problèmes que vous rencontrez, procurez-vous la brochure intitulée **La drogue, si on s'en parlait** disponible à nos bureaux.

POUR REJOINDRE COMMUNICATION-QUÉBEC

Trois-Rivières	371-6121
Drummondville	475-8777
Sans frais	1 800 363-1316

La devise du Service cinq étoiles de Chrysler:
satisfaire le client, encore plus que jamais auparavant.

Pourquoi le Service cinq étoiles?

Parce qu'après avoir construit des véhicules considérés par les experts comme «Automobile de l'année»* et «Camion de l'année»*, nous ne pouvions pas nous permettre de nous asseoir sur nos lauriers. Nous croyons que vous, en tant que propriétaire d'un véhicule Chrysler, vous méritez le même soin et la même attention. En fait, nous sommes certains qu'après avoir fait l'expérience des avantages cinq étoiles de notre nouveau service, vous allez vous sentir le «client de l'année»... chaque année. Tant que vous roulerez en Chrysler. En voici cinq raisons:

SERVICE CINQ ÉTOILES
CHRYSLER

Techniciens entraînés par Chrysler

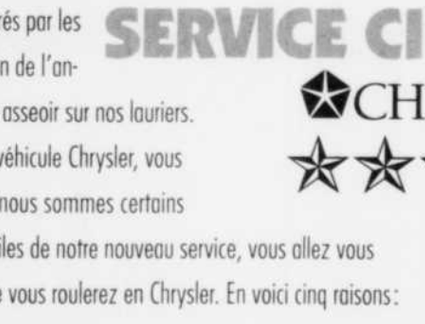
Nos voitures et camions sont si techniquement avancés que tout mécanicien se doit d'être bien entraîné, au fait des plus récentes améliorations, et de posséder un équipement spécialisé. Personne ne connaît mieux votre véhicule que Chrysler.

Pièces de remplacement Mopar

Les pièces de remplacement Mopar sont approuvées et recommandées par les ingénieurs de Chrysler. C'est pourquoi elles sont protégées par une garantie minimale de 12 mois, kilométrage illimité†.

La ponctualité: un engagement

Avec le Service cinq étoiles, les rendez-vous peuvent être pris selon vos contraintes d'horaire, pas les nôtres. En fait, notre garantie cinq étoiles sur la lubrification, le changement de filtre et la vidange d'huile, ainsi que sur une foule d'autres services inhérents à notre philosophie, démontre bien cet engagement: si le travail n'est pas complété au moment promis, vous ne payez pas un sou. Aussi simple que ça.



Plymouth Chrysler Jeep. Eagle Dodge Chrysler

Courtoisie

Ce serait insensé de construire des voitures et des camions primés sans également nous assurer de votre satisfaction à long terme comme propriétaire de véhicule Chrysler. Vous revoir est toujours un plaisir.

Prix concurrentiels

Nous faisons tout notre possible pour vous offrir un service d'entretien de qualité, à prix concurrentiel. Comme nous connaissons bien votre véhicule, la facture totale n'est généralement pas plus élevée qu'ailleurs, et même, souvent moins. C'est notre objectif!

Nous vous invitons cordialement à faire l'essai du nouveau Service cinq étoiles de Chrysler chez votre concessionnaire Chrysler participant. C'est brillant.

*«Automobile de l'année», selon l'Association canadienne des journalistes automobiles. «Camion de l'année», selon le magazine Motor Trend.
†Détails chez votre concessionnaire Chrysler participant.

LUBRIFICATION, VIDANGE D'HUILE ET CHANGEMENT DE FILTRE

19,99 $

Ce qui inclut
• jusqu'à 5 L d'huile moteur supérieure Mopar
• filtre Mopar • inspection en 15 points

NOTRE GARANTIE CINQ ÉTOILES*
«PRÊTE À TEMPS
...OU VOUS NE PAYEZ PAS!»

*Applicable sur la plupart des véhicules de Chrysler Canada. Voyez votre concessionnaire participant pour plus de détails. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher.

Mopar
SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE
Votre PREMIER choix POUR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT ET LE SERVICE

Nouveau recul des mises en chantier

Montréal (PC)

■ La construction résidentielle continue d'enregistrer des ratés au Québec. Après une légère augmentation de l'activité en septembre, les mises en chantier ont de nouveau reculé en octobre.

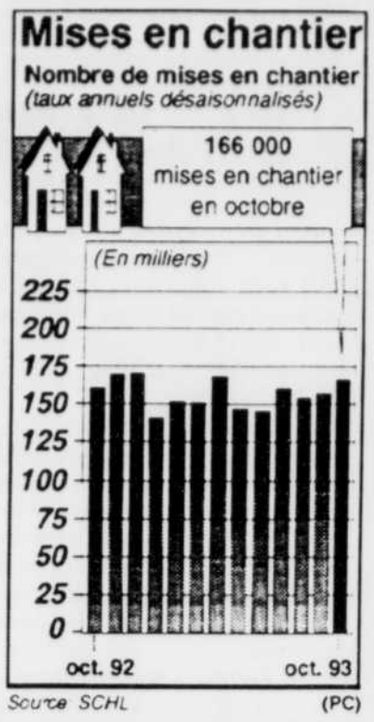
Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), il ne s'est construit que 24 300 logements en octobre, en données désaisonnalisées et annualisées (DDA), soit 14,4 pour cent de moins qu'en septembre.

Selon Jean-François Dion, économiste régional à la SCHL, «l'industrie de la construction domiciliaire, confrontée à une faible demande et à un important stock de logements inoccupés, devra attendre que le marché de l'emploi et celui de la revente de propriétés sortent de leur léthargie avant d'espérer une reprise soutenue de la construction résidentielle».

En termes bruts, seulement 2151 logements ont été mis en chantier en octobre, soit 11 pour cent de moins qu'au cours du même mois l'an dernier. Un mois d'octobre aussi tranquille ne s'est pas vu depuis 1981. Tous les types de logement ont affiché des baisses de construction à l'exception des logements en copropriété.

«La construction de maisons jumelées et en rangée fait face à un essoufflement de la demande provenant des acheteurs d'une première maison alors que la construction de maisons détachées souffre de la lenteur du marché de la revente», souligne M. Dion. Pour sa part, les mises en chantier de logements locatifs continuent de chuter sous l'effet du surplus d'unités vacantes sur le marché.

Sur le plan régional, les hausses d'activité à Hull (70 pour cent), Sherbrooke (39 pour cent) et Québec (5 pour cent) n'ont pu compenser les baisses de Montréal (- 27 pour cent), Trois-Rivières (- 25 pour cent) et Chicoutimi-Jonquière



Source SCHL (PC)

(- 19 pour cent). Ailleurs dans la province, des baisses étaient enregistrées à Rimouski (- 10 pour cent) et à Val d'Or (- 33 pour cent).

Dans l'ensemble du Canada, 166 000 unités (DDA) ont été mises en chantier en octobre, soit 5,5 pour cent de plus qu'au cours du mois précédent.

Les mises en chantier sont considérées comme un important indicateur des conditions économiques. Une croissance dans ce secteur indique que les consommateurs reprennent confiance dans l'économie.

L'Ontario est la province qui a obtenu les meilleurs résultats de l'année en octobre avec 48 100 nouvelles constructions contre 37 400 en septembre.

La construction domiciliaire était en hausse dans les régions urbaines de la Colombie-Britannique avec 38 300 nouvelles unités en octobre après avoir chuté de 36 100 le mois précédent.●

GL&V

Un 2e trimestre dur mais aussi prometteur

Jean-Marc Beaudoin
Trois-Rivières

■ Au cours de la période de trois mois terminée le 30 septembre, Groupe Laperrière & Verreault a dégagé un mince bénéfice de 94 000 $ (1 cent par action) sur des revenus de 19,4 millions $. L'an passé, ce trimestre avait généré un bénéfice de 271 000 $ (6 cents par action) et les revenus avaient été de 26 millions $. Par contre, la marge brute, en regard du chiffre d'affaires, s'est améliorée, passant de 15,9 à 20 p.c.

Pour l'ensemble du premier semestre, le bénéfice net de GL&V atteint 70 000 $ (1 cent par action) avec des revenus de 40,3 millions $. L'an passé, le premier semestre avait produit un bénéfice de 524 000 $ (12 cents par action) sur des revenus de 56,4 millions $. Pour le semestre, la marge brut reste en amélioration avec un niveau de 18,3 p.c. Quant aux fonds autogénérés, ils ont baissé à 12 cents par action. L'an passé, ils représentaient 49 cents par action.

Le cas d'Allibe

La progression des marges bénéficiaires depuis le début de l'exercice est essentiellement attribuée à l'amélioration de la productivité des activités de la division des produits depuis leur rationalisation, de même qu'à la part plus importante de ces activités dans les revenus consolidés du Groupe au détriment du secteur de l'installation.

La baisse des revenus est, par ailleurs, en grande partie attribuable au ralentissement du secteur installation au Québec, ainsi qu'à la contribution plus faible que prévue des activités de GL&V Allibe. La très mauvaise performance de l'économie européenne pourrait d'ailleurs forcer la direction de GL&V à procéder à une rationalisation des activités de cette filiale. Le défi de GL&V est de préserver le savoir-faire d'Allibe dans le domaine des pâtes et papiers tout en minimisant son risque d'affaires au niveau de la fabrication.

Relance de Fabron

Le second trimestre a aussi été marqué par l'acquisition, avec le Fonds de solidarité de la FTQ, des actifs d'Ateliers Fabron, ce qui permettra de relancer cet usine maintenant connue sous le nom de Fabrication GL&V. Les activités générées par cette unité réapparaissent donc aux résultats de GL&V qui estime que son volume d'affaires évolue selon les prévisions.

Le deuxième trimestre a aussi permis à GL&V de regarnir son carnet de commandes du groupe installation avec la signature de contrats totalisant près de 85 millions $. Ces contrats devraient se faire sentir tant au niveau des revenus que de la rentabilité de GL&V d'ici la fin de l'exercice.

Les filiales actives dans la conception et la fabrication de produits ont également décroché des contrats importants, entre autres en Chine et au Chili pour la fabrication d'équipements destinés à l'industrie des pâtes et papiers et à l'industrie minière. Ces filiales ont aussi déposé diverses soumissions sur les marchés internationaux.

Même si les affaires persistent à être dures, GL&V a continué d'améliorer sa situation financière en réduisant sa dette à long terme de 5,5 millions $. Au 30 septembre, le ratio de la dette à long terme sur l'avoir des actionnaires s'établissait à 0,43/1 contre 0,69/1 au début de l'exercice. Cet assainissement du bilan s'est traduit par une réduction de 45 p.c. des frais financiers au premier semestre.●

DÉCORS D'ICI

Le meuble du Québec
QUALITÉ INNOVATION DESIGN

CETTE SEMAINE CONSULTEZ LA CIRCULAIRE MEUBLES SÉLECTION POUR D'AUTRES NOUVEAUTÉS

Le concept intégré DÉCORS D'ICI est offert par les 42 marchands Meubles Sélection pour répondre aux besoins et attentes des gens d'aujourd'hui. Il porte la signature QID d'un produit québécois (Qualité, Innovation, Design) et résulte d'un effort remarquable de concertation et de partenariat qui regroupe 5 fabricants de l'Association des fabricants de meubles du Québec et des designers de l'Association des designers du Québec et le réseau des 42 magasins Meubles Sélection.

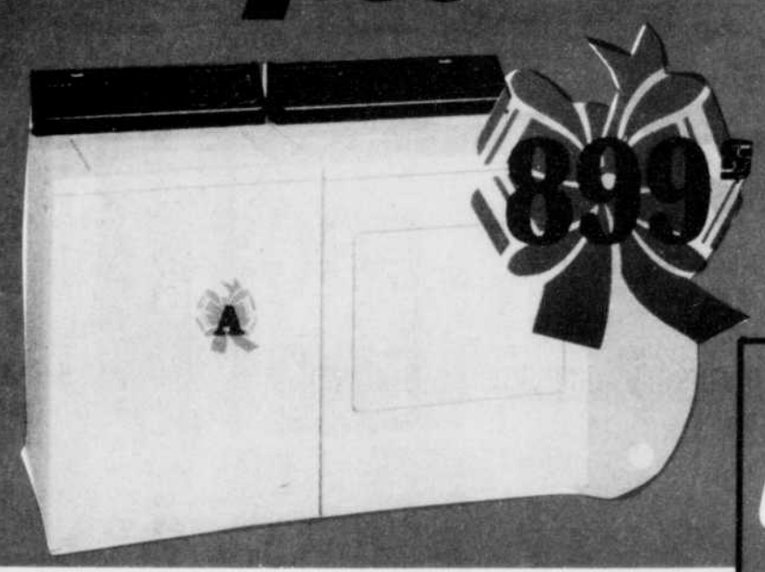
- Tous les meubles et accessoires ont été conçus et dessinés par des designers québécois réputés autour du concept «Ciné-Salon» et «Chambre-Détente» ;
- Tous les meubles et accessoires ont été fabriqués avec soin par des fabricants québécois à l'aide de matériaux de qualité;
- Le concept Décors d'Ici est mis en marché exclusivement par le réseau des 42 marchands Meubles Sélection partout au Québec.

Ensembles el ran INCLINABLES CINÉ-SALON AVEC TABLETTES

SOFA 1049$
CAUSEUSE 949$
FAUTEUIL 499$

D'AUTRES *INCLINABLES* el ran chez MEUBLES SÉLECTION BOISVERT 560, BROADWAY SHAWINIGAN À PRIX RÉDUITS

Inglis



GRATUIT
à l'achat de cet ensemble laveuse-sécheuse Inglis et de notre modèle de super capacité Niagara (non illustré)
8 boîtes de 4l d'ULTRA TIDE
d'une valeur de plus de 50$
QUANTITÉ LIMITÉE

899$

POUR NOËL OFFREZ UN CADEAU DURABLE
UN APPAREIL MÉNAGER Inglis

Laveuse grande capacité
- 6 cycles automatiques
- 3 réglages de température
- 3 niveaux d'eau

Sécheuse
- 2 cycles de séchage à minuterie
- 3 réglages de température

EXCLUSIVITÉ MEUBLES SÉLECTION EXCLUSIVITÉ

Lave-vaisselle
- Système de lavage à 3 niveaux avec broyeur d'aliments durs
- Panier à coutellerie dans la porte
- Insonorisation supérieure
- Mise en marche différée

499$

MISE DE CÔTÉ POUR LIVRAISON MÊME LA VEILLE DE NOËL

D'AUTRES SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR NOËL

DANS LA CIRCULAIRE DISTRIBUÉE CHEZ VOUS CHAQUE SEMAINE

MEUBLES SÉLECTION Boisvert
Tél.: 537-7207
OUVERT DU MARDI AU SAMEDI
560, BROADWAY SHAWINIGAN

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 9 novembre 1993

Informations générales

En bref

Castré alors qu'il dormait

■ Manassas, Virginie (AP) — La première journée du procès de John Wayne Bobbitt - accusé d'avoir violé sa femme juste avant que celle-ci ne lui sectionne le pénis avec un couteau de cuisine - a été consacrée lundi à la constitution du jury et au témoignage de l'épouse.

Lorena Bobitt, 24 ans, a expliqué au jury de 12 personnes - neuf femmes et trois hommes - que son mari, après l'avoir violée dans la nuit du 23 juin, s'est endormi. La jeune femme s'est alors rendue dans la cuisine, a pris un couteau. Puis «j'ai soulevé les couvertures et je l'ai coupé.» Lorena a ensuite pris la fuite, le couteau dans une main et le pénis sectionné dans l'autre. Elle est montée dans sa voiture et s'est rendu compte de ce qu'elle tenait. «J'ai hurlé et je l'ai jeté par la fenêtre». La police a retrouvé l'organe sur l'herbe, non loin de la maison et l'a mis dans un sac de glace.

Mulroney dans les mines

■ Toronto (PC) — L'ex-premier ministre Brian Mulroney vient d'être nommé au conseil d'administration de la compagnie American Barrick, l'un des plus importants producteurs d'or en Amérique du Nord, dont le siège social se trouve à Toronto. M. Mulroney, qui a démissionné du poste de premier ministre en juin, a également été nommé hier administrateur de Horsham Corp., l'actionnaire majoritaire d'American Barrick.

Livre de René Lévesque

■ Montréal (PC) — L'épouse de René Lévesque, Corinne Côté-Lévesque, a dénoncé hier la violation de sa vie privée par l'auteur Claude Fournier. Elle a émis un communiqué de presse dans lequel elle précise que le livre «René Lévesque, Portrait d'un homme seul» donne lieu «à des simplifications abusives et qu'il ne peut qu'engendrer, pour certains, de la souffrance.»

Le communiqué de presse, rédigé de sa main, apporte les nuances suivantes: «À mon avis, le fait de choisir et d'insister sur des aspects partiels de la vie privée de quelqu'un, de les rendre publics et, à partir de là, d'expliquer à grands traits ses comportements et sa vie publique est moralement, sinon professionnellement inacceptable.» Le communiqué ajoute que René Lévesque avait pour principe de «séparer sa vie privée de sa vie publique et dans sa carrière journalistique a fait du respect de la vie privée une exigence éthique et professionnelle.»»

Deux justices?

■ Chicoutimi (PC) — Ghislain Racine, de Jonquière, devra comparaître par voie de sommation au palais de justice de Chicoutimi sous l'accusation d'avoir vendu des cigarettes de contrebande. Un porte-parole de la Gendarmerie royale du Canada, Claude Harvey, a indiqué que l'individu, arrêté vendredi dernier, à Jonquière, sera accusé d'avoir eu en sa possession et d'avoir vendu des cigarettes illégalement estampillées. Il aurait ainsi contrevenu à l'article 240 de la Loi sur l'accise.

Ghislain Racine, un homme à la retraite, a déjà dit qu'il veut démontrer qu'il y a deux justices, l'une pour les Blancs, l'autre pour les autochtones. Au moment de son arrestation, il offrait des cigarettes en vente à une intersection achalandée de Jonquière.

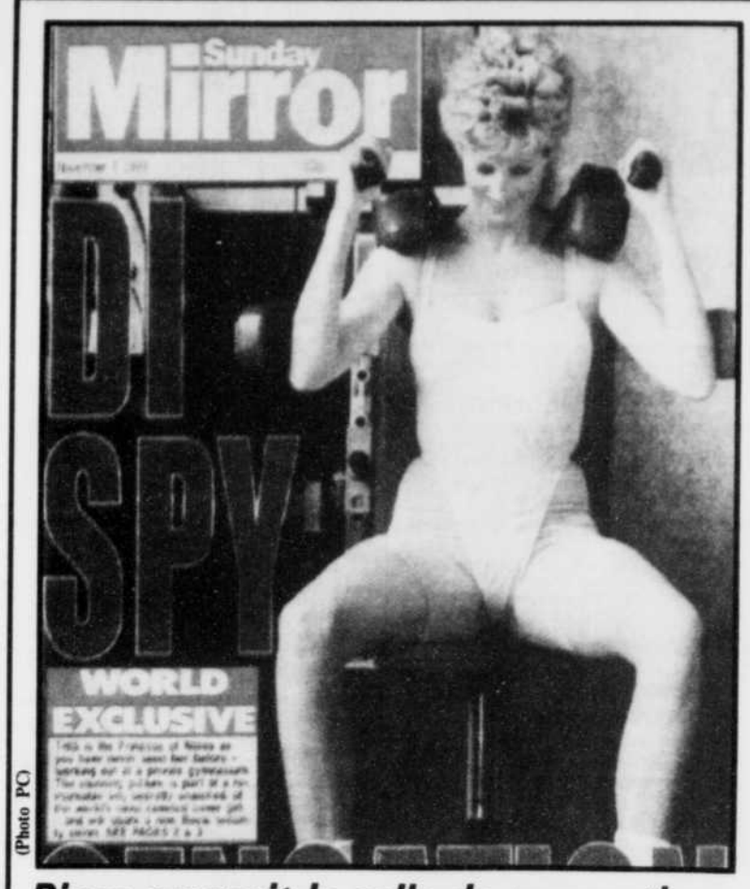
Quatre autres évasions

■ Montréal (PC) — La Sûreté du Québec et la police de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) recherchaient, hier, quatre individus qui ont réussi à s'évader d'un fourgon cellulaire durant leur transfert du Centre de prévention Parthenais, à Montréal, vers le palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Les évadés, dont certains sont considérés comme dangereux, ont été identifiés comme étant Alain Bergeron, 25 ans, Yannick Dauphin, 20 ans, Richard Deschênes, 26 ans, et Michel Lavoie, 36 ans. Ils auraient pris le contrôle du fourgon vers 11 heures, hier, en prétextant que l'un d'eux était armé, alors que le véhicule roulait sur l'autoroute 20, à la hauteur de Sainte-Julie.

Incendies de Los Angeles

■ Los Angeles (Reuter) — Un homme de 43 ans a été inculpé lundi dans le cadre de l'enquête sur les incendies qui ont ravagé le sud de la Californie. Thomas Lee Larsen a été inculpé pour avoir menacé par lettre d'allumer des foyers d'incendie. Il encourt une peine de cinq ans de prison.●



(Photo PC)

Diana poursuit la salle de gymnastique

La princesse Diana a obtenu lundi l'interdiction de parution de nouvelles photographies la montrant s'entraînant dans une salle de sport en justaucorps. Les avocats de Lady Di ont en outre précisé qu'elle poursuivrait la salle de gymnastique L.A. Fitness où ont été pris les clichés ainsi que Mirror Group Newspapers, éditeur des deux titres.

Pour financer le programme d'infrastructures

Appel au secteur privé

Ottawa (PC)

Le gouvernement libéral de Jean Chrétien invitera le secteur privé à financer son programme de restauration et de construction des infrastructures.

«On examine toutes sortes d'initiatives pour que nos deux milliards soient triplés avec les deux milliards des provinces et des municipalités mais aussi par des investissements privés», a déclaré la vice-première ministre Sheila Copps, hier, à Ottawa.

Au cours de la campagne électorale, M. Chrétien disait que ce programme devait être financé à parts égales par le fédéral, les provinces et les municipalités.

L'enveloppe globale de six milliards $ pourra être ensuite dépensée d'ici à la fin de 1995-96.

Mais tous les gouvernements sont lourdement endettés. L'option d'inviter le milieu des affaires à y investir démontre bien le casse-tête que représente l'endettement des administrations publiques.

Néanmoins, le gouvernement libéral ira de l'avant en annonçant dès la séance du Cabinet, aujourd'hui, que le programme d'infrastructures sera mis en oeuvre en 1994, a indiqué hier le président du Conseil du Trésor, responsable de ce programme, Art Eggleton.

À l'entrée de la réunion que le nouveau cabinet libéral tenait hier matin avec d'anciens ministres libéraux, des sénateurs et de hauts fonctionnaires à la retraite, M. Eggleton a précisé que non seulement les provinces et les municipalités, mais aussi les conseils scolaires et les bandes autochtones pourront participer au programme d'infrastructures.●

La construction à l'ordre du jour

Québec (PC)

Le véritable Sommet sur l'industrie de la construction s'ouvre officieusement ce matin à Québec, quelques jours seulement après la clôture du grand forum public ayant réuni l'ensemble des partenaires de cet important secteur d'activité économique.

Le ministre québécois du Travail Normand Cherry doit rencontrer les représentants de la FTQ, du Conseil provincial des métiers de la construction, de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ), ainsi que ceux de l'Association de la construction du Québec (ACQ).

Selon une source de l'industrie, aucun représentant des syndicats CSN et CSD, ni de l'Association des entrepreneurs en construction du Québec (AECQ) ou encore de l'Association des constructeurs de routes et grands travaux (ACRGTQ) ne devrait participer à cette réunion.

Prolongement du récent Sommet de la construction, qui s'est déroulé à Dorval les 27, 28 et 29 octobre, la rencontre devrait prendre appui sur les principales avenues de réforme dégagées par consensus durant ces trois jours. Les futures négociations en vue de la conclusion d'une ou de plusieurs conventions collectives devraient ainsi figurer au menu des discussions.●

TOUT EN VENTE*
CHEZ MAZDA
EN *NOVEMBRE*

*VENTE RÉFÈRE ICI AUX RABAIS MINIMUMS CONSENTIS SUR LES MAZDA '93 SUIVANTES :

1 000$ RABAIS MINIMUM DE 1 000$ SUR LES CAMIONNETTES MAZDA 93.** Cette offre n'engage pas Mazda à aider au déménagement de votre beau-frère.

1 500$ RABAIS MINIMUM DE 1 500$ SUR LES 323.** Votre chameau ne peut pas être accepté en échange.

1 500$ RABAIS MINIMUM DE 1 500$ SUR LES MX-6 MYSTÈRE.** Mazda décline toute responsabilité quant aux jalousies qu'elle va vous attirer.

2 000$ RABAIS MINIMUM DE 2 000$ SUR LES PROTEGÉ.** Attention: le véhicule réel est beaucoup plus grand que cette illustration.

2 000$ RABAIS MINIMUM DE 2 000$ SUR LES 626 CRONOS.** N'est pas offerte en noir et blanc. Seulement en couleurs.

2 000$ RABAIS MINIMUM DE 2 000$ SUR LES MINI-FOURGONNETTES MPV FORMAT FAMILIAL.** Ne s'applique qu'à la famille immédiate. Cousins germains non compris.

4 000$ RABAIS MINIMUM DE 4 000$ SUR LES LUXUEUSES 929 SERENIA.** Malheureusement, Mazda n'offre pas l'accessoire «garage de luxe».

**Les rabais minimums sur le prix de détail suggéré par le fabricant sont: 4000$ sur les 929 Serenia; 2000$ sur les Protegé, MPV, et 626 Cronos; 1500$ sur les 323 et MX-6 Mystère, 1000$ sur les camionnettes. Cette offre s'applique aux véhicules Mazda neufs 1993 vendus et livrés par un concessionnaire Mazda participant à partir du 4 novembre 1993 et pour un durée limitée. La participation du concessionnaire est de 50%. Ces rabais ne peuvent se combiner à une autre offre. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le nombre et les modèles de véhicules peuvent varier selon le concessionnaire. Le concessionnaire vous donnera tous le détails.

mazda Je me sens bien 1968-1993 25 mazda CANADA

Trois Rivières Ouest – **M. Pepin Automobiles Inc.** –3135, boul. St. Jean, 377-5844
Shawinigan – **Prestige Mazda** –7720, boul. des Hetres, 539-1015

Trois-Rivières 378-6116
Centre-Mauricie 537-1801
Département des comptes 376-2501

Annonces classées

de 8h30 à 17h
du lundi au vendredi

100 IMMOBILIER

101 MAISONS DE CAMPAGNE

SAINT-CASIMIR, rang Sainte-Anne, maison, grand terran 95 590 pi², remise, ruisseau, possibilité de garder des animaux, pour vente rapide: 49 000$. Jean-Yves Julien, Inter Québec courtier. (418)339-3115

SAINTE-ANNE-DE-LA-PERADE, maison, grange, étable, garage, 67 600 pi² de terrain, idéal pour garder chevaux, autres animaux, très beau site, face à la rivière. Faut voir. Pour visiter, Jean-Yves Julien, Inter Québec courtier. (418)339-3115

102 CONDOMINIUMS

A louer, centre-ville, foyer, garage, terrasse, tourbillon, René: 378-0363, 373-9628

A vendre, 4½ avec garage chauffé, possibilité de bain tourbillon et air climatisé, finition intérieure selon vos goûts. Bureau: 2227 boul. Hamelin, Trois-Rivières. 375-1547

CENTRE-VILLE, condo à sous-louer, 3½ pièces, stationnement intérieur, stores, 475$/mois. 371-2564

104 PROPRIÉTÉS À VENDRE

23 LOGEMENTS À NEUF
tous loués; Très grande résidence, idéale pour foyer d'accueil, près Les Rivières. 374-5263.

4 logements, brique, Saint-Sacrement, rentable. 379-2238.

6 et 10 logements, revenu possible de 30 000$ et plus par édifice, prix 1 à 1 ou pour les deux à discuter. En soirée: 375-1047

7½ pièces, vue sur fleuve, urgent de vendre, pas d'intermédiaire. 377-5702, 1-843-8926

8 logements à vendre, près cégep, toujours loués, revenu annuel 32 100$, demande 5.6 fois les revenus. 378-2091, 372-1118

BORD DE L'EAU
résidence, 4 chambres, site exceptionnel, touristique, possibilité revenus. 374-5263

CHAMPLAIN maison de 8 ans, garage, accès au fleuve, 52 000$. 375-2668, 376-7900.

DU PROPRIÉTAIRE
SAINTE-BERNADETTE, bungalow 64 000$. Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche, entre 14h et 17h. Libre à l'acheteur. Taxes annuelles: 1450$. 375-4962

DUPLEX rue Sainte-Angèle, loué non chauffé, non éclairé, jusqu'en juillet, 46 000$ négociable. SIA, Réjean Guillemettte, Banque Immobilère de la Mauricie, courtier. 372-0320

MAISON JUMELÉE
Trois-Rivières-Ouest, de haute qualité, pour tous les budgets. D.M. Turcotte, 373-2814

MAISON JUMELEE
Trois-Rivières-Ouest, 3 chambres, toit cathédrale, salle familiale, 2 salles de bains, site exceptionnel, arrière Coconut bar, 62 900$. Les Entreprises Chalné Inc. 376-0119, 370-7507

MAISON usinée, à partir de 36 900$: 375-6579 ou 379-7480.

PROPRIETE zonée commerciale, coin de rue, terrain 50x100, située au 100 Saint-Laurent, Cap-Madeleine, 379-3487, 375-3576.

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE maison neuve avec abri d'auto et remise. 375-3132

YAMACHICHE maison à revenus, 1X4½, 1X3½, dans le village. 691-0367 le soir.

6 logements dans centre-ville Shawinigan, bien loués et bonne rentabilité, en bonne condition, 5 fois les revenus. Yvette Bégin, Courtier Expert. 537-6076

106 PROPRIÉTÉS À LOUER

A qui la chance? Maison très bien située à 10 minutes du Cap. 1-221-5437

CHAMPLAIN bungalow, garage, 3 chambres, accès au fleuve, 375-2668, 376-7900.

COTTAGE à louer ou à vendre, option d'achat, à proximité du parc industriel à Bécancour. Appelez après 18h: 294-9578

GRANDE MAISON
4 chambres, garage, terrain 80x200 pi, près tous services, uqtr, libre, 650$. 374-8797

MAISON à louer, à Saint-Louis-de-France, endroit tranquille, grand terrain, 420$ par mois. 691-1355

NICOLET 1798 des Erables, 6½, plus remise, 450$/mois. 293-4968 après 18h

107 COMMERCES À VENDRE

COMMERCE de vêtements de dame, Cap-Madeleine, 376-3688, 379-0586.

GARAGE de débosselage, 4 portes, grand terrain, Trois-Rivières-Ouest. SIA, Réjean Guillemettte, Banque Immobilère de la Mauricie, courtier. 372-0320

2 foyers d'accueil, un capacité 9 bénéficiaires et l'autre capacité 18 bénéficiaires. Yvette Bégin, Courtier Expert. 537-6076

RESTAURANT avec salle de réception 100 places, permis d'alcool en fonction, tout équipé, chic et fonctionnel, âge 35 ans, aucun comptant, payable comme loyer, site stratégique. A qui la chance! 537-0299

112 ENTREPÔT

ENTREPOSAGE de tout genre, mini-entrepôt de diverses dimensions, pour toute demande, grandeurs à partir de 5pi X 5pi jusqu'à 10pi X 30pi X 12pi, spécial pour location de plus de 3 mois. 819-371-2448.

ENTREPOT 6700 pi², hauteur 15 pi, un quai de chargement, une entrée de garage, bureau 540 pi². Faites une offre. Pierre Dupont, 372-1410. Société Immobilière Caron, Caron, Dupont inc, courtier.

114 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

100 à 3000 pi² CENTRE-VILLE
Aménagé,face Jean Coutu et rue Notre-Dame, pour commerces ou bureaux, prix très intéressant. 376-9909

1000 à 4000 pi², pour bureau ou atelier, près autoroute, sortie centre-ville Trois-Rivières, stationnement, débarcadère. 374-9346

400 à 5000 pi²
REZ-DE-CHAUSSÉE pour commerces ou bureaux, endroit très achalandé, grand stationnement: 375-5025 ou (418)563-3074

960 pi², 2 vitrines, à louer ou à vendre, face au centre d'achats Les Rivières. 693-4793.

BUREAUX ET LOCAUX
des Forges et centre-ville
Location directement avec le propriétaire.
L'endroit où il y a du service...
376-9909

BOUL. Jean-XXIII, bureaux 400 pi², 350$/mois, 1100 pi², 800$/mois, 691-5650

CENTRE-VILLE éclairé, aménagé, 2200 pi² ou moins, idéal professionnels. 374-2648.

ENTREPOT commercial situé près des autoroutes et Maxi Trois-Rivières-Ouest, 3000 à 25 000 pi² et +, selon demande. 372-7581.

ESPACE à bureau, sur boul. Jean XXIII, sortie autoroute 55, 1400pi². 377-5533

GRAND-MERE local meublé pour médecine douce, location à la journée. Soir: 538-7083

LOCAL à louer 45pi x 125 pi, chauffé, grand stationnement. 373-0921

PLACE DU BOULEVARD
Du 4855 au 4895 boul. des Forges, locaux de 1000 à 5000 pi². 374-3579 ou 377-4313

RUE Charbonneau, Trois-Rivières-Ouest, local commercial ou bureaux à louer, très bien situé, 377-2724

SORTIE AUTOROUTE CENTRE-VILLE
Idéal, bureaux, magasins, 1000 pi², à l'étage, 650$/mois; 2400 pi², 3400 pi² ou moins, aménagés, 379-4949.

TROIS-RIVIERES-OUEST bâtisse neuve, bureaux 500 à 4000 pi², aménagés, bon prix, 2 mois gratuits, 691-5650

114 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

VOTRE PRIX!
A la place des Forges, se sera toujours votre prix + la logique. 379-1530

EDIFICE Place Cascade, 250 à 3600 p.c. services disponibles, ascenseur, stationnement, etc. 772, 5e rue, Shawinigan. 536-3085

116 CHALETS ET VILLÉGIATURE

A vendre: chalet 4 saisons, Lac Bell, Saint-Elie de Caxton. 375-0944.

CHALET à vendre ou à partager, 25 x 35, lac Kennedy, lot no. 4, construction bois rond, fosse sceptique, eau chaude et froide, équipé, 30 minutes de La Tuque. Soir: 523-2931.

117 TERRAINS À VENDRE

18 terrains, Mont-Carmel, prêts à construire. 375-6579

4 terrrains prêts à construire, avec tous les services pour duplex jumelés, aussi 4 logements rue Marion, Trois-Rivières-Ouest, en plus 500 000 pi², zoné pour du 4 et 6 logements, sur Place Viau, dans secteur Laurent J.Deshaies. 374-1386

5 terrains, Sainte-Marthe, services, prêt à construire, subvention 2000$. 372-5226

GRANDEURS VARIEES
- Terrains prêts pour construction.
- Possibilité pas de voisin arrière.
- Cap...(au nord du boul des Prairies).
- St Louis-de-France...(St-Alexis Est/157).

374-7645

TROIS-RIVIERES-OUEST, commercial, multi familiale, maisons jumelées: 379-1841

TROIS-RIVIERES, rue Joseph-Guay, près école et services, construction résidentielle-unifamiliale. 373-7128

TROIS-RIVIERES-OUEST rue Lemay, 60X100, services rendus. Denise Poulin, Groupe Immobilier SDG, courtier. 373-8010.

120 TERRES -FERMES À VENDRE

ACHAT de billots de bois mou et bois franc, pris sur place, 2000 pi et plus. Les meilleurs prix dans la région. Les Entreprises ForestièresCarlog inc, 819-535-9544

122 À SOUS-LOUER

1½ meublé, chauffé, éclairé, près les Rivières, prix à discuter.374-8409.

4½ très grand, à sous-louer pour 1er janvier. 378-6813

5½, très propre, 400$, eau chaude fournie, cause: départ, achat de maison. 372-5222.

BECANCOUR, près parc Industriel, 4½ avec patio, 2e étage, refait à neuf. 294-2507

GRAND 3½, Trois-Rivières-Ouest, eau chaude fournie, galerie, cour, sous-sol. 371-1803

GRAND 4½, style condo, Trois-Rivières-Ouest, valeur: 480$ à négocier. 378-9112

MONT-CARMEL, 350$ par mois. 375-6579

SHAWINIGAN-SUD grand 3½, très propre, entrée laveuse-sécheuse, 250$. 538-4288

123 LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT
DOMAINE ROYAL
Rue Meunier, Trois-Rivières-Ouest, beaux 4½. Prix imbattable. Construction 1987. Service impeccable: 375-6847

1 mois gratuit, 3½ semi meublé, moderne, près de Super C, 378-4919, 377-1046

1 MOIS GRATUIT
1er étage, 4½, près Galeries du Cap, autoroute, concierge, stationnement, eau chaude, 400$. 693-3361, 378-3667, 373-1551

1 MOIS GRATUIT
3½ et 4½ spacieux, Côte Richelieu, 325$ à 385$, non chauffés, non éclairés. Laurent Deshaies Construction: 379-2676 ou 374-1386.

1 MOIS GRATUIT
3½, 4½, 5½, très grands, très propres, près Woolco, Cap. Tapis gris, insonorisé avec béton, buanderie, meublés ou non, 374-3783.

LES TERRASSES SEIGNEURIALES
3400-3470, RUE LOUIS-PASTEUR, TROIS-RIVIÈRES
(près de l'hôpital Sainte-Marie)
1½ à 5½
☐ Piscine intérieure et sauna
☐ Salon de coiffure, dépanneur et restaurant
NICOLE DÉSILETS 373-4256
123 T 281967

1 mois gratuit, 4½, Sainte-Marthe, frais peint, tapis gris, 350$ ou 400$. 372-5171

1 mois gratuit, Cap, 4½, 2e, 325$, frais peint, face au parc des Chenaux. 375-2167.

1 MOIS gratuit, 4½ pièces, Côte Richelieu, concierge sur place. 379-5734.

1 MOIS GRATUIT
Grands 4½, 3½, meublés et chauffés au choix, libres, 5400 Saint-Joseph, Trois-Rivières-Ouest. 693-2370, 378-0556, 377-0712.

1 mois gratuit, Sainte-Madeleine, ensoleillé, 4½, grandes chambres, 300$. 693-7721

1 MOIS GRATUIT
CAP, rue Saint-Maurice, insonorisés, chauffés, éclairés, 3½ meublé, 337$; 4½ - 417$; 5½ - 508$. 379-0319.

1 mois gratuit, 5½, Cap, près autoroute, moderne, tranquille, 450$ chauffé, éclairé, libre immédiatement ou 1er décembre. 376-1153

1 mois gratuit, 5½ et 4½ dans duplex neuf, endroit paisible, 15 minutes de Trois-Rivières, bon prix. Soir: 375-5690

1½ à 5½, Domaine Les Rivières, près centre d'achats, repeint, insonorisés, ascenseur, intercom, buanderie. 373-7124, 379-3553.

1½ à 5½, Terrasse Seigneuriale, près hôpital Sainte-Marie, ménage refait, insonorisés, ascenceurs, piscine intérieure, sauna, garage, secteur paisible. 373-4256

1½ centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, intercom, très clair, 235$. 370-7600.

1½ semi-meublé, intercom, stationnement, libre. Vieux-Trois-rivières. 378-2668

AVIS
à nos annonceurs
Toute annonce classée publiée dans Le Nouvelliste peut être acquittée par
MasterCard
VISA
En appelant pour commander votre annonce, il suffit de donner le numéro de votre carte.

123 LOGEMENTS À LOUER

1½, 2½, près université, meublés, chauffés, éclairés, 370-3949.

1½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, chute à déchets, service de conciergerie, piscine, terrain paysager, près tous les services. 3600 Place Masson, # 11, Shawinigan, 539-3838.

1½, 3½, 4½, MEUBLES
690 L'ESPLANADE
moderne, piscine, prise, intercom, conciergerie. 374-7817, 379-6974

2 MOIS GRATUITS
Arrière Galeries/Cap, 5½, bas, 1er décembre, 2 stationnements, remise, 395$. 373-0661

2003 Baillargeon, 5½, chauffé, bois franc, libre 1er décembre, 379-0297, 371-7969

250$ par mois, rue Radisson, Trois-Rivières, 5½ à louer.379-8744

2e étage, beau grand 4½, chauffé, mélamine blanc, très propre, 430$/mois. Trois-Rivières-Ouest. 374-4436, 537-5665

2½ à 5½, Place du Centre, centre ville, insonorisés, ascenseurs, piscine intérieure, sauna, salle d'exercice, garage. 378-3332

2½ meublé, chauffé, éclairé, frais peint, 1er étage, libre. 378-5054

2½, 4½, près Galeries du Cap, chauffés, éclairés, propre, 1 mois gratuit. 693-9936.

2½, meublé, chauffé, éclairé, immédiatement ou 1er décembre. 691-5544.

399$ 5½, meublé, chauffé, libre, près Uqtr, face hyppodrome. 375-2167, 376-5264.

3½ à louer, près de tous les services, 3280, Place Louis-Pasteur, Trois-Rivières. 377-3558.

3½ (grand), tapis, repeint à neuf, meublé ou non, près Cégep et Uqtr. 373-7163.

3½ 2½, paroisse Saint-Philippe, planchers bois-franc, grandes pièces. 374-0615

3½ 4½, Trois-Rivières-Ouest, Côte Richelieu, repeints, tapis neuf, possibilité de mois gratuit, libres immédiatement. 374-6081

3½ au 718 Saint-Christophe, entrée laveuse / sécheuse, 265$/mois. 375-0615, 378-9325.

A COMPTER DE 295$ MOIS
OU 1 MOIS GRATUIT 3½ - 4½ - 5½
Arrière Galeries du Cap 373-4587
Arrière Carrefour T.-R.-O. 378-9556
Si pas de réponse 379-0432
123 T 7763R

3½ avec services, chauffé, éclairé, semi meublé, tranquille, demi sous-sol, 350$, Trois-Rivières-Ouest, 4 mois et plus. 370-7600.

3½ Cap, insonorisé. 378-7463, 373-9449

3½ centre-ville, semi meublé, chauffé, frais peint, clair, 1er étage, 315$. 370-7600

3½ meublé, 4½-5½, au Cap, ménage fait, secteur tranquille, stationnement. Prix spécial. Daniel: 373-8748, 372-0254

3½ meublé, chauffé, éclairé, près cégep et uqtr. 373-4562.

3½ meublé, chauffé, éclairé, 991 St-Paul, Trois-Rivières. 377-1730

3½ moderne, Sainte-Marthe, buanderie, stationnement, spécial 235$/mois. 379-3416

3½ près du Club Price, repeint, triplex, 2 mois gratuits, 320$/mois. 372-9016

3½ près université, aréna, Côte Rosemont, meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse. 376-7396, 379-0432.

3½ rue Saint-François-Xavier, semi meublé, non chauffé, non éclairé, 275$. libre immédiatement, 373-5073.

3½ semi meublé, rue Gingras, rénové, libre, 240$/mois, stationnement, 375-8707.

3½ semi meublé, propre, paroisse Saint-Sacrement, 290$/mois, 378-9325, 378-7135.

3½ semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, rue Saint-Alphonse, Cap. 378-2491, 378-0788

3½ très propre, meublé, chauffé, éclairé, près du centre Les Rivières, disponible immédiatement, 395$/mois. 378-0766, 373-2971

3½, Cap, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, près 755. 376-7396, 379-0432.

3½, près Cégep et Université, 2 mois gratuits, frais peint, meublé ou non. 693-9936.

453 Saint-Georges, app. 1, Trois-Rivières, refait, très propre, 4½ pièces, bas. 378-4346

4½ Cap, chauffé, eau chaude, conciergerie, près autoroute 755. 376-7396, 379-0432.

4½ dans duplex, rue Lajoie, près Des Chenaux, secteur paisible, idéal pour couple à la retraite, 373-4105 laisser message.

4½ libre immédiatement, 245$/mois, Trois-Rivières-Ouest. (819) 376-2359

4½ près Les Rivières, récent, insonorisé, 3e étage, libre 1er décembrre, 691-2623.

4½ rez-de-chaussée duplex, chauffé, éclairé, libre 1er février. 535-5749, 373-4619

LOGEMENTS LUXUEUX
6945 à 7065, boul. Marion, Trois-Rivières-Ouest
4½, 1er novembre, 1 MOIS GRATUIT
- Près autoroute et pont Laviolette
- Près des services
- Planchers de béton
- Bain sur podium, douche séparée

373-0310
372-0346

4½ Saint-Louis-de-France, propre, grande cour, 270$ par mois, références exigées. 373-7110, répondeur.

4½, Saint-François d'Assise, chauffé, stationnement, 385$. 372-1331, 376-3980

4½, semi meublé, Place P.E. Trudeau, Cap. 377-1730

5½ 3775 Chanoine Moreau, 1er plancher, chauffé, éclairé, stationnement, piscine. 373-0851, 375-5025

5½ Cap, rénové, libre immédiatement, 365$/mois. 373-3879, 379-9133.

5½ genre "loft", vieux Trois-Rivières, frais peint, superbe, 450$, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. 378-2668

5½ pièces, Cap, dans duplex, 405$/mois. 691-3698

5½ près Super C, ménage refait à neuf, non chauffé, stationnement, libre 1er novembre. Soir: 296-3980

5½ rue Chapais, remise extérieure, possibilité 2 stationnements, 405$/mois. 378-9234

5½ rue Savard, 1er balcon, pour 1er décembre, 373-9130, 378-8278

5½ spécialement pour 2e et 3e âge, près Les Rivières, très éclairé, tranquilité assurée et sécuritaire, 1er étage. 378-3618, 374-7067

7½ rénové, frais peint, entrées laveuse/sécheuse, 2e étage, stationnement. 378-5054

A louer à Mont-Carmel, 4 pièces, 360$ par mois. 375-6579

A prix réduit: grands 3½-4½, très propres et très modernes, grand rangement. 378-4600

A qui la chance? 3 loyers à louer à Saint-Barnabé-Nord. 819-221-5437

ARRIERE MAXI
Trois-Rivières-Ouest, construction 1991, 3½, libre janvier 1994, cuisinière, régrigérateur, lave-vaisselle, micro-ondes, bain podium dans chambre. 371-1339, 378-2104.

BAIL AU MOIS
Studio, 1½ et 3½, secteur Cégep, meublés, chauffés, éclairés, 371-3400, 372-7619

BEAU 5½, sur Marion, Trois-Rivières-Ouest, 2 mois gratuits, 693-0109, 371-7895.

BECANCOUR, près parc Industriel, 4½ avec patio, 2e étage, refait à neuf. 294-2507

CAP 1 mois gratuit, rue Gatineau 4½ non chauffé, libre. 691-3096

CAP 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Forget. 379-5546.

CAP 4½, 2 mois gratuits, frais peint, stores fournis, libre immédiatement. 374-9279.

CAP 4½, libre immédiatement, 365$/mois, 371-4294.

CAP 4½---1½ MOIS GRATUIT
Libre, propre, eau chaude, tranquille, demi sous-sol, éclairé. 373-5126, 373-8405

CAP 5½, salon double, avec sous-sol, Fusey, face parc Des Chenaux, 350$. 373-6012

CAP arrière Woolco, 5½, tapis, tuile, peinture neufs. 371-7786, 370-7775

CAP Célina, 1 mois gratuit, 4½, 1er étage, aubaine 300$; 3e, 4½, 250$. 691-3096.

123 LOGEMENTS À LOUER

CAP libre, 4½ pièces, ménage à neuf, planchers béton, 465$/mois non chauffé, non éclairé. Paul-Emile Piché, 379-3037

CAP, 296 Sainte-Madeleine, 2e étage, 3½, chauffé, éclairé, stationnement pour une voiture, 350$ par mois, libre 1er décembre. 379-4376

CAP, 4½ - 1 MOIS GRATUIT
Frais peint, 2 rangements, 2 stationnements, grand terrain paysager, près des Galeries, 191 Vachon, à partir de 350$. 371-9628

CAP, grand 4½, 1er plancher, porte patio, lave-vaisselle, 125 Thurmel. 375-9845

CAP, près de la 40, 1 mois gratuit, 4½-5½, chauffés, bon prix. 691-3096

CAP, Sainte-Bernadette, grand 4½ neuf, stores, ventilateurs, fixtures. 412$ non chauffé, non éclairé. 375-5508

CAP- 3½ - MODERNES
282-288, Saint-Maurice, meublés ou non, propres, tranquille, buanderie, conciergerie, 300$ et plus. 378-8773, (418)339-3115

CENTRE-VILLE 5½, libre, 310$/mois, 819-475-8888, sans frais: 1-552-2151.

CENTRE-VILLE 1 mois gratuit: Sainte-Catherine, 5½ pièces. 375-2167

CENTRE-VILLE 3½, 4½, 5½, entrées laveuse/sécheuse, chauffage électrique. 375-3294

2 MOIS GRATUITS
3½ - 4½ - 5½
Arrière Galeries du Cap 373-4587
Arrière Carrefour Trois-Rivières-Ouest 378-9556
Si pas de réponse 379-0432
123 T 286297

CENTRE-VILLE, 1½, 2½ meublés, 150-240/mois. 375-6552 après 12h.

CENTRE-VILLE 1½ studio, charmant, récent, 260$ tout compris, 4 mois et plus, 370-7600

CENTRE-VILLE ru Hart, très grand 5½, chauffé, merisier frais vernis, 365$/mois, 373-1591, 373-0110.

CENTRE-VILLE très beau 6½, 435$ chauffé, eau chaude, 875 rue Laviolette. 373-4724

CENTRE-VILLE rue Niverville, beau grand 4½, ensoleillé, rénové, endroit paisible, libre, 295$. 370-7195

GRAND 4½ à louer, 2e étage, situé en avant d'un parc, très belle vue, ménage refait à neuf, grand patio 16X20 pi à l'arrière, paroisse Saint-François, 325$/mois. 375-5919 après 14h

GRAND 5½ près Les Rivières, semi meublé si désiré, 422$/412$. 377-3061

GRAND 5½ sur Léo-Pidgeon, tapis et prélarts neufs, stores fournis, frais peint, libre. 691-1810.

GRAND 5½, 2e étage, 350$ par mois, rue Sainte-Marie, Trois-Rivières. 379-8744

PENTHOUSE 16e étage, terrasse privée, système d'alarme, air climatisé, intercom, piscine, sauna, 1200$. 378-3332

POINTE-DU-LAC 3½, 300$/mois, non chauffé, non éclairé, très tranquille. 371-9662.

POURQUOI chez-moi? stationnement, concierge, mois gratuit, 1½ à 5½ incluant Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine. 373-9751

SAINT-FRANCOIS-D'ASSISE
4½ moderne, ménage fait à neuf. 379-4391

SAINT-FRANCOIS-D'ASSISE 4½ + sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. 370-1123

SAINT-SACREMENT, 5½ chauffé, planchers bois franc, galeries avant et arrière, endroit tranquille. 378-4473

SAINTE-CECILE 2½, 1er plancher, près de la Caisse, Super C, chauffé, meublé, éclairé. 375-1047 en soirée

SAINTE-MARTHE, 3½, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, 1 mois gratuit. 293-2917

TROIS-RIVIERES-OUEST
Grands 4½, près Carrefour, non chauffés, non éclairés, 1 meublé, à visiter, 691-0258.

TROIS-RIVIERES 4½, neuf, foyer, bain podium, intercom, 525$. 374-4604, 693-5119

GRAND-MERE 3½ et 4½, couvre-planchers et stores fournis, stationnement déneigé avec prise, prix négociable, mois gratuit, possibilité chauffé, éclairé, concierge. 538-0063

SHAWINIGAN-SUD 3½, 4½, 355, 123e Rue, buanderie, conciergerie, stationnement, tranquille, libres. 537-6868

SHAWINIGAN-SUD 2 mois gratuits, grand 4½, repeint, chauffé, éclairé, intercom, près de tous les services. 537-1915.

SHAWINIGAN-SUD 4½ chauffé, très propre, tranquille, stationnement, libre. 537-0250

SHAWINIGAN 4½, 5½, possibilité 2 à 3 mois gratuits. 537-8954

SHAWINIGAN-SUD 1er étage, grand 4½ refait à neuf, 5e avenue, près église et services, 390$, non chauffé, non éclairé. 375-0621

SHAWINIGAN-SUD 5½, 1er et 2e étage, stationnement, 275$ et 285$ libre. 537-5377

SHAWINIGAN 3½ à louer, 1er étage. 537-1650

SHAWINIGAN-SUD 3½, à partir de 310$; 95, 125e Rue, buanderie, intercom, aspirateur, conciergerie. 537-0179, 537-6868

SHAWINIGAN très grand 4½, beaucoup de rangement et très grandes pièces. 539-4933

125 APPARTEMENTS À LOUER

189$, 1½; 2½, 5½, centre-ville, près cégep et uqtr, tout compris, libres. 376-3372

1½ arrière de Provigo, entrée privée, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage. 693-9936

2½ 1½ meublés, chauffés, éclairés, centre-ville, libres. 373-2191

2½ 3½ et 4½, rue Sainte-Julie, des Forges, meublés ou non. 376-1302, 377-1408.

2½ Cap, chauffé, meublé. Après 18h: 372-0224.

2½ Cap, rue Crevier, rénové, entrées laveuse/sécheuse, tout fourni, 310$. 372-5171

2½ chauffé, éclairé, meublé, près Cegep et Université, 275$/mois. 378-6431

2½ meublé, chauffé, éclairé, bain, douche privés, centre ville, 295$/mois. 374-8833

2½ meublé, chauffé, éclairé, 240$/mois, centre-ville. 375-0944.

2½ rue Sainte-Cécile, meublé, couvre-planchers à neuf. 377-2343, 377-2155

3½ meublé, chauffé, éclairé, près cégep et uqtr, 2e étage, 360$/mois. 372-1606.

3½ meublé, chauffé, éclairé, 325$, pour personne seule. 371-1296, 373-7640

3½, propre, près hôpital Sainte-Marie, meublé ou semi meublé, tranquille. 374-4253.

4½ chauffé, éclairé, 460$/mois, secteur Place Trudeau, Cap. 371-3001.

4½, 5½, semi meublés, stationnement, 377-2006.

CAP 2½ impeccable, meublé, chauffé, éclairé.. 375-0668

CAP petit 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, entrée privée, 373-5889.

CAP, rue Beaudry, spacieux 2½-3½, meublés, frais peint, libre. 372-9935

CENTRE-VILLE 2½, meublé, chauffé, éclairé, 225$/mois, 373-1927.

CENTRE-VILLE, grand 2½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 373-5115

PRES Les Rivières, grand 4½, luxueux, tranquille. 373-5606.

REDUIT, Cap près Woolco, 3½, meublé, moderne. Claire: 374-1895, André: 691-1417.

SAINTE-MARTHE, 3½ meublé, chauffé, éclairé, 320$, tapis, prélart neufs, buanderie. 379-3214 code 370-0929, 293-6203

SUPER AUBAINE!
Centre-ville, 3½ rénové, très propres, 200$ à 220$/mois. 693-9847

127 CHAMBRES À LOUER

165$, au mois, poêle, réfrigérateur, douche, stationnement. 797 Bonaventure, 379-4605

1½ face Les Rivières, rénovée, buanderie, tranquille, stationnement, 374-2345.

A 5 minutes uqtr en auto, stationnement, tranquilité. 375-6198

CHAMBRE studio, entrée privée, possibilité de cuisiner, salle de lavage. 693-9936

127 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE-BOUDOIR à louer, boul Marion, câble, stationnement, 60$/semaine. Références exigées. 371-3416

CHAMBRES à louer, près Les Rivières, 693-5084.

PRES cégep, chambres à louer avec cuisine et salle bains communautaires. 371-3400

130 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE à louer, à Mont-Carmel, pour personne autonome ou en perte d'autonomie, tous les services, 525$ par mois. Pour informations: 375-8744, 373-5739

CHAMBRE et pension, pour personnes sobres et autonomes, très bon chez soi, rue Sainte-Ursule, libre immédiatement. 372-0113

GRANDE chambre, ambiance familiale, personne autonome, grand domaine. 377-1368

RÉSIDENCE Vacance Soleil, hébergement privé, pour personnes 2e ou 3e âge. 693-5084

131 MAISONS DE REPOS - FOYERS

2 chambres libres pour personnes qui aiment sécurité et bonne cuisine. 373-0432

RÉSIDENCE LA CAROLINE
Bord du fleuve, Trois-Rivières-Ouest, Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Soir: 371-5947

RESIDENCE LA BELLE EPOQUE
Chambre disponible avec salle de bains privée, porte patio, tous les services inclus, 1er étage. 374-7010

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

210 MARCHÉ AUX PUCES

REPRISE de banque, T-Shirt 0.99$ et +; coton ouaté jogging. 514-727-9741 Luc

211 SOUFFLEUSES

SOUFFLEUR 1 phase pour petit tracteur, prix 50$. 538-8417

SOUFFLEUSE à neige, Ariens, 10 forces, à vendre. 372-1534

SOUFFLEUSE Toro 10-28, jamais servi, 1800$. 693-7539

TRACTEUR à gazon, Sears, 15 forces avec souffleuse, très propre, 2000$. 377-4944.

212 TONDEUSES

ACHETERAIS souffleuses à neige défectueuses, vente, échange, réparation, 228-3858.

214 OUTILS DIVERS

SCIE mécanique, Homelite, 250$ négociable; scie mécanique, Craftsman, 2.3cc, presque neuve, 150$. 378-4591.

SOUDEUSE électrique AC/DC, Mastercraft 230 ampères, 450$. 379-6571

215 ARMOIRES DE CUISINE

COMPTOIR 5 pi. x 3 pi x 2 pi profondeur avec évier en acier inoxydable, 100$. 374-8288, 693-1879.

228 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCES

A LIQUIDER
ACHAT VENTE ECHANGE
Réfrigérateurs, congélateurs 1/2/3 portes vitrées, étagères métal, comptoirs réfrigérés, piqueuses, etc. 373-8411, 1-800-267-8411

EQUIPEMENT de restauration (chaises et tables) etc. Jour seulement: 378-8873.

PHOTOCOPIEUR Harris 3M. Caisse enregistreuse Sharp 3230. Balance électronique Tec SL-36-08. Réfrigérateur à légumes, 6 pi, Air Skreen. Comptoirs et autres. 418-322-6626

234 REMBOURRAGE-ÉBÉNISTERIE

CENTRE de Rénovation du Meuble: rembourrage, décapage, ébénisterie, 378-1961

235 MEUBLES NEUFS

DIRECTEMENT manufacture. Matelas neufs de toutes grandeurs, livraison. 374-8795.

ECONOMISEZ DES $$$
Lot de matelas et sommiers neufs avec garanties. Sealy, Sommex, Centurion, etc. pas de taxe. Achetez en toute confiance! 379-5680

MATELAS! MATELAS!
NE cherchez plus, nous les avons, à bon prix.. Qualité et garantie. 379-2726, 374-5815.

236 MEUBLES USAGÉS

ARGENT COMPTANT
AVONS besoin urgent: meubles et appareils électriques usagés. Trois-Rivières: 691-0650 Shawinigan/Grand-Mère: 539-7019

ATTENTION! ½ prix. Ameublements cuisine, salon, chambre, moderne, 1 an d'usure. Faites vite! 378-3263

BEAUDET MEUBLES. TU AS PEU D'ARGENT ? PLAN DE FINANCEMENT
Réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, garantis. Achat, vente, location, comptoir de pièces. 148 Sainte-Madeleine Cap, 374-5031

FLIP FLOP et bibliothèque, amande. 374-9241

LACOMBE 1048 CHAMPFLOUR TOUJOURS SUR MEME RUE
ANTIQUES et usagés. Achat, vente, échange. Allons dans un rayon de 50 milles de Trois-Rivières. Ouvert dimanche: 374-4931

MEUBLES J.P. GÉLINAS SPÉCIALITÉS:
Poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. Achat-vente, bas prix, meilleure garantie. 1500,de Ramesay, Trois-Rivières. 378-2384.

MOBILIER de salon moderne, vieux rose, avec table et tapis. 535-1179

MOBILIER salon, 4 morceaux; mobilier cuisine (table + vaisselier); coffre de cèdre en très bon état, prix à discuter. Entre 9h et 10h30 et de 14h à 21h, 375-7044

237 APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

AUBAINE! AVEC GARANTIE
Réfrigérateurs 85$; cuisinières, 85$; laveuses 195$; sécheuses 100$; financement disponible. 374-5031

B.R. SERVICE ENR.
RÉPARATION -achat-vente d'appareils ménagers reconditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268, Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine. Atelier et comptoir de pièces: 376-0559, service à domicile: 374-1147

POELE et réfrigérateur amande, Inglis, très propre. 693-2409

REFRIGERATEUR et cuisinière, amande, 425$. Après 18h: 373-3925.

REPRISE DE FINANCE
SOFA-LIT avec matelas à ressorts. Mobilier de cuisine, moderne en bois. Ces morceaux sont comme neufs. 2 laveuses Inglis, blanche. Congélateur, 28 pi. (restaurant ou boucherie. Termes faciles si désirés. 691-0650

241 ANIMAUX

2 berger anglais, pure race, mâle et femelle, pour élevage, 500$ les deux. 691-2076

2 chiots Rottweiler enregistrés; 3 chiots dalmatien, mâles, enregistrés, 250$; boston terrier, 2 mâles, 2 femelles, 7 semaines; chiots lhasa apso enregistrés, 175$; 2 chiots caniche, un brun, un noir, 150$. 819-364-7312

6 veaux charolais de 6 mois, provenant de l'insimination artificielle. 233-4132

241 ANIMAUX

ACHETE, prends et vends chiens et chats de race et croisés. Vente de moulée pour petits animaux et divers articles. 268-6095 Joane

ACHETERAIS chevaux, poneys et selles ainsi que chevaux pour abattoir. (819)372-0079

ATTENTION nous prenons, vendons, achetons, animaux de toutes races. 538-4042

BOXER pure race, vacciné, vermifugé. 268-4006

CANICHE nain, femelle, 11 mois, tatouée, enregistrée, propre, couleur beige/argenté, prix à

282 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

282 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

282 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

UBALD FOREST & FILS LTÉE
2250, boul. des Récollets Trois-Rivières
374-6285

PRIX EN VIGUEUR DU 9 AU 20 NOVEMBRE

HOTTE DE CUISINIÈRE «Elitair»
Turbine double, blanche. 350 p.c.m.
210$

PIN PICKNICK
3/4 po × 8 po
49¢ pied linéaire

BARDEAU D'ASPHALTE POUR TOITURE REMPART
B.P. 20 ans
Couleurs en stock
988$

ISOLANT POUR TUYAUX
½ × 36 po
29¢

PEINTURE CHÂTEAU
Semi-lustre intérieur ultra blanc #100-611
3,80 litres
2349$

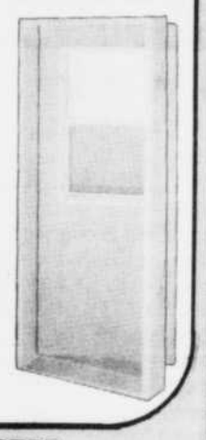
ISOLANT JAUNE
Manville
R-20-16-55.²
1729$

COUVERTURE ISOLANTE POUR CHAUFFE-EAU
60 gal.
1999$

RUBAN À MESURER
1 po × 25 pi
699$

PANNEAU ISOLANT
Celfort 200 R-5
1 po × 2 pi × 8 pi
535$

PORTE D'ACIER
B-03
Blanche
Cadre recouvert
34 × 80 po
25995$



PORTE LAUAN Prémontée
30 pouces
4599$

POLYMOUSSE isolant, polyuréthane RÉUTILISABLE
935 g
1459$

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS - PAYEZ ET EMPORTEZ

291 PLÂTRIERS - MAÇONS

377-2817 Briqueteur. Spécialité têtes de cheminées, murs et bases pour combustion lente.

FERAIS joints de gyproc, peinture, estimation gratuite. 375-5593.

JOINTS SANS SABLAGE
Rénovation sans poussière. 378-6734.

POSE de brique, blocs, pierre, foyer et réparation en plus. 537-5414 E. Simoneau.

292 PEINTURE

A bas prix, spécialiste rapide. Charles Lemaire: 372-5352, 378-1342.

293 LAVAGE - ENTRETIEN DE MAISON

NETTOYAGE de tapis, divan et fauteuil, meilleur prix, meilleur service. 377-3553

TAPIS Pro-Net, 2 pièces ou divan 29$, protecteur & taxes inclus, garanti. 372-9520

294 SERVICES DIVERS

370-7391 - DÉNEIGEMENT
Résidentiel-commercial, Trois-Rivières, Cap

ANTIROUILLE à huile chaude et neuve, 29.95$. 373-4221 rendez-vous seulement.

BOIS FRANC N.R. INC
VENTE et pose. Spécialité: bois franc pré-verni et escaliers. Estimation gratuite à domicile. (819)373-3704

294 SERVICES DIVERS

CAMION fermé à votre service pour tous genres de transport, bon prix. 539-8614

CERAMIQUE Gigi, ouvert du lundi au samedi. Téléphonez-moi pour l'horaire. 373-1090

DECAPAGE de meubles, armoires de cuisine et peinture de portes d'acier, 233-4354.

HOMME à tout faire offre ses services, à prix raisonnable. 370-1271

HOMMES A TOUT FAIRE
Pourquoi payer plus cher? Electricité, menuiserie, tirage de joints, gyproc, pose de céramique, couvertures, etc. 27 ans d'expérience. Michel: 379-4021.

LE PRO DE LA BAIGNOIRE
Emaillage de bains, à domicile. Ouvrage garanti. Bains sur pattes à vendre: 372-6956

PEINTRE tireur de joints. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. 371-2681, 691-4576.

PLANCHER DE L'ARTISAN
Vente et installation d'escaliers, de rampes et de planchers de bois franc. 693-2007

PLASTRAGE de solage, réparations, infiltrations. 693-2599, 371-8007

RENOVATION menuiserie, joints de gyproc, 20 ans d'expérience. 693-3108

SABLAGE R. RICHARD
Pose, sablage, teinture, 378-5052.

TIREUR de joints, très bon prix. Ouvrage garanti, estimation gratuite. 370-1584

295 COLLECTIONNEURS

ACHAT, vente: or, bijoux, monnaie de collection. 1622, rue Laviolette. 693-1772

MONNAIE COLLECTION ROYALE
Achetons toute collection complète ou partielle, argent, or, vente, évaluation certifiée, accessoires.
819-533-4633
FAX: 819-538-8396

298 DIVERS

49$ sécheuse ou mobilier de cuisine; 39$ mobilier salon; 99$ poêle; laveuse, réfrigérateur, romans, disques, divers. 376-5264.

ABRIS d'auto, vente ou location, prix d'aubaine. 379-1755.

BIBLIOTHEQUE blanche, beau design, neuve, valeur 650$ pour 395$; stores verticaux blancs, neufs, 102X67, 96X68, 55$ chacun. 691-2985

BOURRURE de collier 28 po, pour cheval; GMC 1977, ¾ tonne; 7 cages à maternité pour truies; épandeur à fumier New Holland, 120 minots. 233-4132

ELECTROLUX modèle Anniversaire, 189$; aspirateur central Singer, 285$. 373-3001

GRANDE cage à hamster; aquarium tout équipé; fenêtre coulissante, 60x15; fenêtre à battants 36x54; thermos double: 8 de 16x62 et 1 de 26x43. prix à discuter. 693-2409

INVENTAIRE de laine marque Paton, à liquider, à bon prix, toutes qualités et couleurs. 296-2340 après 18h

MEUBLES d'occasion à bas prix: Bureaux, commodes; sofas 2 places; tables salon; mobiliers de cuisine; chaises sur billes Dutaillier; armoires; étagères; secrétaires; base mélamine; lits superposés; têtes de lit, 379-5680.

NISSAN Santza 1990, 28 893 km, 2 ans de garantie; manteau de loup, 8 ans, pour dame, peaux allongées. 373-7490

POELES Lesage inc, combustion lente, directement du manufacturier, 12 modèles, à partir de 395$, cheminées 2100 degrés, 73$ pour 36 po X 7 po, brochure gratuite. Faut voir! 514-246-2851

POELES NEUFS A COMBUSTION LENTE
DIRECTEMENT du fabricant. Plus de 18 modèles différents, pouvant chauffer 800 à 3400 pieds carrés, prix du manufacturier, à partir de 295$. Tuyaux et cheminées disponibles. Jour à Saint-Simon: 514-798-2686, soir à Saint-Hubert: 514-445-9280

POTEAUX de signalisation: tuteurs à neige, galvanisés, vert, orange, 377-1202.

TÉLÉPHONE cellulaire à vendre, acheté en mai 93, 125$.. Gaétan, 379-6941

300 SERVICES PERSONNELS

301 COMPAGNONS - COMPAGNES

ESCORTE au Coeur de l'Eden pour une solitude à combler, escorte féminine. 819-371-8063

Jean, 40 ans, aimerait rencontrer l'amitié. Ecris... qui sait. C.P. 243, Cap, G8T 7W5

307 AGENCE DE RENCONTRE

A.P.A. CLUB RENCONTRE INC
AGENCE sérieuse. Plus de 1200 clients d'inscrits qui nous font confiance. 693-1942.

307 AGENCE DE RENCONTRE

AIMER - PARTAGER
Centre de Recherches pour personnes sérieuses, en quête d'une relation stable.
PRO-FILE UNIVERSEL
TROIS-RIVIERES
1-800-565-7778

310 ASTROLOGIE - CARTOMANCIE

CANDIDE Voyante enr. Yeux, cartes, numérologie. 379-7740.

314 MÉDECINES DOUCES

DETENTE oar massage, réflexologie, reiki, enveloppement d'algues, chandelle auriculaire. Thérèse: 379-3186.

SOIN DES PIEDS
Jocelyne Michaud infirmière, 370-3111

SOIN DES PIEDS
Cors, callosité, coupe et amincissement des ongles, 5040 Emile Jean, app. 8. 379-9891.

SOULAGER votre mal-être et vos malaises. Massage thérapeutique et polarité. 693-6560

315 MASSOTHÉRAPIE

MESDAMES offrez-vous un massage de détente chez-vous. (819) 536-9325, Simon

SALON Milady professionnel, détente, relaxation. Sur rendez-vous: 233-3340, 10 à 17h

320 COURS - ENSEIGNEMENT

CHANT avec accompagnement à votre mariage et cours privés de piano, d'orgue, de flûte douce, d'accordéon et de chant. 379-1498

FLEUVE DU SUCCES
Utiliser son potentiel au maximum. Cours motivant et stimulant. La clé du succès - L'art de vaincre. Durée: 5 heures par dimanche pendant 6 dimanches, date limite d'inscriptions: 14 novembre. Denis St-Laurent: 693-1942

321 GARDERIES

ABC GARDERIE
1200 Sainte-Marguerite, 374-5074.
Possibilité 24 heures et 7 jours.

GARDERAIS personnes âgées autonomes, à mon domicile, coin paisible. 693-6577

GARDERAIS 1 enfant, chez-moi, domaine des Prairies, Cap. 378-0786

GARDIENNE garderait enfants, à partir de 2 ans, paroisse Notre-Dame. 375-6108

MINI garderie en milieu familial, enfants 3 ans et plus, dans Sainte-Bernadette. 371-2287

RECHERCHE gardienne, chez-moi pour 2 jeunes enfants, du mardi au samedi. Non fumeuse, doit se véhiculer. 5485 des Chenaux, Trois-Rivières. 378-6660

337 VILLÉGIATURE

2 maisons-mobiles à Miami à vendre ou à louer, parc très sécuritaire, très propre. Jour: 693-8108, soir: 228-2160

A louer, prix réduit, pour novembre et décembre, maison-mobile, Fort Lauderdale, Floride. Demandez Armand Lamy: 296-3292 ou 379-3214 demandez 370-0949.

A votre service pour l'entretien ou la rénovation de votre propriété en Floride. 537-9870

CONDO DE SKI
A STONEHAM
à vendre ou à louer semaine ou mois, 2 ou 3 chambres, tout équipé, foyer, au pied des pentes, promotion d'automne. A voir.
418-848-5555

CONDO West Palm Beach, 2 chambres, 2 salles de bains, piscine. 377-4379.

FLORIDE Hollywood. A louer, saison-semaine ou mois, maison seule, maison-mobile ou appartement près de la mer. Bon prix. 305-925-4706, 305-922-8882

HOLLYWOOD Floride, 3½, chambre fermée, salle de bains complète, piscine privée, endroit tranquille, à côté de U.S-1, 10 minutes de la mer, tout compris, mois ou saison. Wildy Poisson: 1-305-923-5991

NORD Miami Beach, condo près mer, tv Québec, sécuritaire. 378-4844, 378-2534

WEST Palm Beach, condo à louer, 2 chambres, 2 salles de bains. 293-5256, 233-2003

350 VOYAGES

ALTONA BINGO
Dimanche le 14 novembre, ensemble double 35$ canadien, un spécial gratuit. Autobus: 11$. Shawinigan: 539-3767 ou Trois-Rivières: 693-2186.

AUTOBUS de luxe, avec vidéo et cellulaire. Voyagez en sécurité: 371-1230, 296-2444.

CASINO de Montréal, autobus express les samedis-dimanches, 18$. 372-1102

350 VOYAGES

MOHAWK BINGO
Autobus et admission réduits, samedi 13 novembre ou dimanche 14 novembre. Réservez tôt. Voyages Porte-Bonheur. Frais virés: (418) 365-5905, (819) 693-7384

RECHERCHE personne pour voyager entre Grand-Mère/Trois-Rivières, Shawinigan-/Trois-Rivières, du lundi au vendredi, du 15 novembre au 15 février. Après 18 heures, 538-4358

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offre d'emploi, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 CURRICULUM VITAE

15$ curriculum vitae. Différents modèles, rédaction professionnelle. 378-7920

376-8692 Curriculum vitae, travaux scolaires, rapports, etc... impression au laser.

RECHERCHE D'EMPLOI
Armez-vous d'un currivulum vitae, qui fera la différence, conception ou modèle, lettres de relance, de remerciements, etc. 372-5399.

402 PERSONNEL DE RESTAURATION

CUISINIER(E) demandé(e), à temps plein, au restaurant-bar le Félix. 691-2025 demandez Jean-Paul

405 PERSONNEL DE MÉTIERS

AGENT DE SÉCURITÉ
SESSION de formation. Durée: 16 heures, coût: 185$ + taxes.. 372-4744

COIFFEUR(SE) démandé(e), expérience appriciée. 374-8288, 693-1879

COUTURIERES demandées à domicile avec plain et overlock, pour ouvrage à l'année, dans le pantalon et chandail d'enfant, livraison à domicile. 514-755-1421

DEMANDE couturières d'expérience pour travailler en atelier, sur overlock et machine simple. Cécile: 693-8973

RECHERCHE architecte, ingénieur en structure, ingénieur en électricité et ingénieur en mécanique du bâtiment, (5 ans d'expérience), pour compagnie d'inginérie, région de Trois-Rivières. Envoyez curriculum vitae au: C.P. 668, département 5990, Trois-Rivières, G9A 5J6.

COURS DE ROUTIER
(819)379-9209
Classes 1-2-3
Matières dangereuses
Perfectionnement.
2220, Louis-Allyson
Trois-Rivières

408 PERSONNEL DE VENTE

UNE NOUVELLE CARRIERRE POUR 1994 VOUS INTERESSE?
La Capitale, Maître Courtier, peut vous l'offrir. Appelez-vite car les cours débutent bientôt! Nicole N.Ducharme. 371-2722

413 EMPLOIS DIVERS

200$ + semaine, reproduisez petits manuels brochés, débutez maintenant, 4.72$ + 3.86$ frais C.O.D. Remboursement sur reproduction de manuels. Ecrire à: Editions Daniel's enr, 2133 boul Saguenay, Jonquière, Québec, G7S 4H6

ALIMENTATION $
5 jeunes enthousiasmes et débrouillards pour prendre commandes alimentaires chez clients appointés par la compagnie. Aucun porte à porte ni livraison. Expérience du public et auto obligatoires. 22 ans et plus. Reynald Drolet, 373-2802

BARDMAID SERVEUSES DEMANDES
Avec expérience, pour nouveau club Country Pop Rock. Temps plein et partiel. Références exigées. 377-0666

BARMAID demandée, bar l'Oasis, Saint-Sylvère, groupes vendredi et samedi, aucune expérience, belle apparence. Soir: 285-2164

COIFFEUR-SE avec clientèle ou location de chaise, à prix très abordable. 691-3031

ENTRAINEUR ou professionnel de badmington, travail à temps partiel ou temps plein, dans centre sportif de la région immédiate, de préférence éducateur physique avec expérience. Envoyez curriculum vitae au C.P. 668, département 5994, Trois-Rivières, G9A 5J6.

PHILIPPE PORÉE-KURRER

LA PROMISE DU LAC

Suite du roman
MARIA CHAPDELAINE
de Louis Hémon

JCL éditions

47

POUR COMMANDE POSTALE
Je désire recevoir, sans frais de transport additionnels:
___ *exemplaire(s) de La Promise du lac* de Philippe Porée-Kurrer à 24,95 $ + 1,75 $ (TPS) = 26,70 $ /ex.
Ci-joint la somme de: _____ ❑ Mandat ❑ Chèque ❑ Carte
❑ Visa _____ Exp.: _____
❑ Master Card _____ Exp.: _____
Signature: _____
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Province: _____
Code postal: _____ Téléphone: _____
Faire paiement au nom de: Les Éditions JCL, 930, Jacques-Cartier E. CHICOUTIMI (Québec) G7H 2A9

Une nouvelle fois, Samuel Chapdelaine raconte comment et pourquoi Lisa Potvin s'est retrouvée avec eux. Sans poser de question, sans se départir un instant de son air inflexible, le prêtre écoute jusqu'au bout, les mains posées bien à plat sur la toile amidonnée et luisante de sa soutane. Le compte rendu terminé, il garde encore le silence quelques instants qui, pour Samuel Chapdelaine, paraissent longs et «*pesants*», puis il secoue lentement la tête de droite à gauche, les lèvres étirées dans un trait sans indulgence.

— Vous avez eu tort, dit-il simplement.

— Hein!?

Samuel Chapdelaine est surpris par ce jugement. Le prêtre laisse encore passer quelques secondes avant de s'expliquer:

— Sur cette terre, le bien et le mal ne sont pas deux états distinctement tranchés; en fait, il n'y a ici-bas que le mal et le moins mal, ce dernier étant ce que l'on peut faire ou ne pas faire pour éviter l'autre.

Sans chercher à s'en cacher, Samuel Chapdelaine ne voit pas du tout où son interlocuteur veut en venir. Il voudrait entendre des mots simples, des explications franches. Au passage, il se demande pourquoi ce prêtre, qui sait «*parler comme tout le monde*» lorsqu'il est dans sa chaire, le fait tout autrement en privé, «*comme si qu'il voudrait nous intimider*».

— Vous dites, mon père, que j'aurais dû la laisser chez eux, que c'était pas une bonne idée que de la retirer de chez ce fou-là?

— Exactement!

— Je comprends point!

— Cette fille est enceinte, elle n'est pas mariée, pas même accotée, ce qui serait néanmoins un égarement scandaleux, bref, il n'y a personne pour s'occuper d'elle puis de l'enfant qui va arriver. Dans l'état où elle est, il est compréhensible que le père se soit un peu... disons fâché; et puis le châtiment n'a jamais tué personne, tandis que...

Aussi loin qu'il peut se souvenir, Samuel Chapdelaine a toujours éprouvé un respect à la fois admirateur et craintif vis-à-vis des prêtres; toujours il a cru, comme l'affirment les mots du Christ rapportés par la bienheureuse Marguerite-Marie: «Je donnerai aux prêtres le talent de toucher les cœurs les plus endurcis»; toujours il a été convaincu que les prêtres étaient les représentants terrestres du Seigneur et donc, d'une certaine manière, étaient investis d'une partie de son pouvoir et de son jugement. Mais là, il ne comprend plus.

— Quel châtiment? demande-t-il d'une voix où perce l'émotion.

— Il est clair qu'elle a fauté...

— Savez-vous où ce qu'elle reste, mon père? Y avez-vous déjà fait une visite?

— Non, non, bien sûr! mais je ne vois pas ce que cela a à voir.

— Ç'a à voir que si elle a fauté, comme vous dites, elle était point toute seule...

— Évidemment!

— Et si vous saviez où ce qu'elle reste, vous vous poseriez les mêmes questions que moi; façon de dire que si elle a fauté, elle y a peut-être ben été forcée, pis qu'il se pourrait que, cette fois, le bras du châtiment, toujours comme vous dites, ce soit aussi çui-là de la faute, si vous voyez ce que je veux dire...

— Il est dit: «Tu ne jugeras point», prononce le prêtre en blêmissant.

— Sans vouloir vous offenser, mon père, je crois ben que c'est vous qui avez jugé. Moi, j'ai juste constaté d'après ce que j'ai vu et ce que je sais.

Son indignation apaisée par ses paroles, Samuel Chapdelaine est effrayé par son comportement envers le religieux et il s'attend à ce que ce dernier lui assène des paroles imparables, irrévocables. En fait, il le voudrait presque, mais au lieu de cela, le prêtre, qui a perdu de son inflexibilité, se contente d'annoncer qu'il va «parler à cette pauvre fille».

— Vous voulez bien lui demander de venir ici? dit-il à Samuel Chapdelaine. Je vous rejoindrai tout à l'heure.

Anticipant peut-être les questions qui vont lui être posées, Lisa a l'air d'un animal traqué en entrant dans le «confessionnal».

— Pis? demande Maria à son père une fois seule avec lui.

— Je comprends pus rien, Maria. Pus rien pantoute...

— Que c'est que vous comprenez pus, son père?

— Il dit que j'aurais dû la laisser chez elle.

— Il a dit ça! Vous lui avez tout expliqué?

— Tout. Il dit que les châtiments ont jamais fait mourir personne.

413 EMPLOIS DIVERS

chronique emploi
Le Nouvelliste
en collaboration avec Emploi Canada
et l'Association des manufacturiers canadiens (section Mauricie)

POSTES DISPONIBLES

OFFRES DU JOUR:

- TRS 2822643 — Coordonnateur(trice), pde, (prestation assurance-chômage), 300.00$/semaine, 36 semaines, bacc en administration, génagogie ou récréologie, résidents territoire cec Trois-Rivières seulement (Catérogorie 6).
- TRSA 2822647 — Agent(e) de projet, pde (prestation assurance-chômage) 300.00$/semaine, 36 semaines, bacc génagogie, récréolgie, communication ou discipline connexe, résidents territoire cec Trois-Rivières seulement (Catégorie 6).
- TRSA 2823210 — Commis à l'entrepôt, 6,25$/heure, permanent, 30-40 heures/semaine, Secondaire V, expérience dans domaine, très bonne capacité physique, (Catégorie 1).
- TRSA 2823232 — Préposé aux service ou apprenti mécanicien, curriculum vitae, permanent, 32 heures/semaines, carte prép. services ou app. méc. (Catégorie 5).
- CAPA 2823242 — Cuisinier(ère), serveur(se), permanent, 20-25 heures/semaine, jour être disponible du lundi au dimanche, 5,85$/heure + pourboires, avec ou sans expérience. (Catégorie 3).
- LSVA 2823153 — Cuisinier(ère) restaurant permanent plein temps, 40 heures/semaine, 1 an expérience obligatoire, jour/soir/fins de semaine, salaire selon expérience, Maskinongé.
- LSVA 2823177 — Serveur(se), restaurant, permanment vendredi, samedi, dimanche 4h à 11h, expérience obligatoire, salaire minimum et pourboires, Maskinongé.
- LSVA 2823185 — Aide à la cuisine, restaurant, permanent plein temps 40 heures/semaine, 11 an expérience obligatoire jour/soir/fins de semaine, salaire selon expérience, Maskinongé.
- LSVA 2823196 — Gardien(ne) d'enfants, permanent plein temps, lundi à jeudi 4h30 à 2h30 et 2h30 vendredi 2h30 à 9h, Louiseville, salaire à discuter, expérience obligatoire, 2 filles 9 et 7 ans.

SE PRÉSENTER AUX HEURES D'OUVERTURE DE VOTRE CENTRE D'EMPLOI LOCAL POUR CONSULTER LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES

HYGIENISTE-DENTAIRE demandée, horaire et salaire à discuter. Ecrire C.P. 668. Dépt. 5995, Trois-Rivières, QC. G9A 5J6.

L'UNE des plus grandes compagnie de lingerie/vêtements de détente recherche personnes intéressées à gagner revenus supérieurs, temps plein/partiel. Aucun investissement, entralnement et trousse fournis. Postes de gérance disponibles. Ventes par présentations ou par catalogue. Ghislaine. 537-7692

RECHERCHE barmaid, serveurs(euses) et portier. Faire parvenir curriculum vitae avec photo: C.P. 848, Shawinigan, G9N 6W9

REQUIS: 8 personnes de 17 à 22 ans, qui sont disponibles immédiatement pour voyager en équipe. Bilingue un atout, garantie de base plus boni. Opportunités de carrières. Pour entrevue, appelez 1-800-465-6644 du lundi au vendredi, de 13 à 16h seulement.

SERVEUSE et livreur demandés. Se présenter au: 1090 boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France.

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

504 OCCASIONS D'AFFAIRES

AFFAIRES ½ million annuel et + possible. Ayez votre magasin d'articles 1$ +. Franchises diponibles partout au Québec. Investissement 35 000$ (clé en mains). 514-955-4444, 514-955-1964

SAISIE et surplus Ford, Chevrolet, Chrysler, camions, motos, bateaux, 100$ et plus. Message enregistré, 24 heures. 418-627-9608.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
La filtration d'air industrielle, commerciale et résidentielle représentent l'avenir. Informations: 1(800)561-1518 ou (514)449-4011

515 PRÊTS

A.F.F.H. 1re et 2e hypothèque, balance de vente, aucun dépôt. Jean Poirier: 370-7550

ARGENT COMPTANT
Sur TV, vidéo, bijoux, audio, articles de valeur. Payons meilleur prix. L'Accommodation, 1031 Ste-Julie, Trois-Rivières, 378-0559.

BESOIN D'ARGENT?
Vous avez des projets, consolidation de dettes en 1re, 2e hypothèque, prêt personnel, service financier: 371-3977.

600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

621 ENTRETIENS - RÉPARATIONS

ATELIER de peinture-débosselage. Prix compétitif. Assurances acceptées. Estimation gratuite. 378-5588

623 AUTOS - CAMIONS DEMANDÉS

371-1042 R.S Auger Autos. Besoin autos, bonne condition, payons comptant. Urgent!

ACHETERAIS autos ou camions, en état de route ou pour pièces. Payons bon prix. Bourassa Auto, 79-A, Latreille, Cap, 379-5629.

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 376-3763

J.R. Auto enr. Recherche autos ou camions, récents ou moins, $$ comptant. 373-9401.

624 LOCATION

LIMOUSINE blanche,de grand luxe, pour tout genre d'occasions, permis CTQ. 377-1408.

625 AUTOS À VENDRE

1990 Cadillac Sedan de ville, spécial édition, tout équipée, faut voir! 378-5273

371-1042 R.S. AUGER AUTOS
2910, de l'Industrie, Trois-Rivières-Ouest.
1990 Accord LX, automatique, A-1, 10 250$
1989 Civic, 2 portes, manuelle, A-1, 5150$
1989 Cavalier automatique, 4 portes, 4950$
1989 S-15, blanc, 5 vitesses, garanti, 5450$
1988 Acura Légend, A-1, extra, 10 450$
1988 Accord LX, automatique, extra, 6950$
1988 Régal, 2 portes, automatique, 4950$
1988 Cavalier RS, 5 vitesses, rouge, 3950$
1987 Accord LX, automatique, A-1, 5750$
1987 Sable LS, A-1, équipée A à Z, 4450$
1987 Nova CL, (Toyota), 5 vitesses 3650$
1987 Calais, automatique, 4 portes, 4500$
1986 Celebrity automatique 4 portes, 3350$
1985 Accord LX, 4 portes, 5 vitesses, 2850$
1984 Jetta, 4 portes, automatique, 1850$
Plusieurs autres voitures moins de 1200$.

ACCOMMODATION
TRANSFERT PAR COURTIER.
BOURASSA AUTO - 379-5629
ACHAT - VENTE - ECHANGE
CONSIGNATION
Transfert entre particuliers, transit disponible. Sauvez la T.P.S. Achetons véhicules propres ou pour pièces. 79-A, Latreille, Cap.

ACHETONS AUTOS - CAMIONS
1985 à 1990
374-6469, 374-7986
JEAN-YVES GIRARD AUTO
1551 BOUL DES PRAIRIES, CAP
1988 Cutlass Suprême, V6, 2 portes, 8550$
1988 Cavalier RS 50 000 km 4 portes 4850$
1987 Tempo GL, 4 portes, équipée, 3250$
1986 Cadillac sedan ville 92 000 km 7650$
1986 Lynx familiale, automatique, 2450$
1986 Topaz GS, 4 portes, manuelle, 2350$
1985 Jetta turbo diesel, manuelle, 3450$
1985 Honda Prélude, automatique, 2950(
1985 Tempo, 4 portes, manuelle, 1950$
1984 Reliant, 4 portes, à voir, 1650$
1984 Ford LTD, 4 portes, 1550$
1981 Chevette, 2 portes, automatique, 650$
1979 Van GMC, semi fini, à voir, 1250$

AUX amateurs de puissance, Dodge Mirada, 1980, 440, super sport, propre, 0 à 100km en 7 secondes, 4 mag chromés avec pneus d'été, 4 mag noirs avec pneus d'hiver, 1650$. 145 rue Vachon, Cap, 378-6410.

BMW 325, 1989, 138 000 km, très propre, téléphone cellulaire compris. 536-4197

BUICK Skyhawk 1985, automatique, propre, 119 000km, 1200$ discutable, 379-6063

CADILLAC 1986, sedan, 4 portes, état impeccable, 6250$. 691-5544, Lynda

625 AUTOS À VENDRE

AUTOMOBILES LES VIEILLES FORGES 2900 COTE VERDUN TROIS-RIVIERES-OUEST 378-5283
1993 Buick, Century, 4 portes
1992 Chevrolet Lumina, 4 portes
1991 Chevrolet Cavalier, 4 portes
1991 Ford Tempo, 4 portes, 4X4
1990 Dodge Shadwo, 4 portes
1990 Chevrolet Cavalier, 4 portes
1990 Suzuki, Chief
1989 Subaru, familiale, 4X4
1989 Ford, Aerostar
1989 Honda CRX, SI
22 autres modèles en inventaire.
Garantie de 1 an ou 20 000km.

VENTE DE CAMIONS D'OCCASION

1993 FORD AEROSTAR
Allongé, tout équipé, 32 500 km
Prix ord.: 18995$
Spécial **17 900$**

1992 AEROSTAR
Climatiseur
Prix ord.: 15 995$
Spécial **14 500$**

1992 F-150, 4 × 4, Super Cab
26 500 km
Prix ord.: 16 995$
Spécial **15 500$**

1991 FORD AEROSTAR
Allongé
Prix ord.: 14 995$
Spécial **13 700$**

1991 AEROSTAR 4 × 4
Allongé
Prix ord.: 14 995$
Spécial **13 900$**

1990 AEROSTAR
Prix ord.: 9995$
Spécial **9500$**

1990 AEROSTAR
66 850 km
Prix ord.: 9995$
Spécial **9500$**

MICH-O-TOMOBILE
5005, BOUL. JEAN-XXIII
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
378-4001

CADILLAC Eldorado 1981, blanche, 102 000km, 2500$, cause: départ pour les États-Unis. 377-2610

CAVALIER 1993, 11 000km, garantie GM, 4 portes, automatique, air, prix discutable. 377-4081, soir: 371-1812

CUTLASS Ciera, 1990, 3.3 litres, tout équipé, 8450$. J.C. Gervais Auto. 538-3375

CUTLASS International, 1990, tout équipé, pneus neufs, garantie jusqu'à 125 000 km. J.C. Gervais Auto. 538-3375

DAME vendrait Buick Lesabre Ltd, 1986, blanc, un seul propriétaire, aucune réparation à faire. Bernand Marchand: 372-0977

ESCORT GT, 1988, manuelle, 2 portes, très propre. 373-0573

FESTIVA 1993, automatique, 25 000 km, balance de garantie. Maski-Ford: 296-2643.

GOLF 1990, 128 000 km, propre, balance de garantie, 2 ans kilométrage illimité + factures, 7500$. 373-5662

HONDA Accord, 2 portes, très propre, 1400$. 693-9018

HONDA Civic 1986, 1500S, automatique, 80 000 km, 2500$. 693-9508, jour: 378-8894

HONDA Civic SI 1992, 39 000 km, bleue, manuelle, comme neuve. 378-0664

HONDA Civic, 4 portes, 1990, 92 000km, 7500$... 693-8820

HONDA CRX Si, 1987, rouge, très propre, 100 000 km, 5300$. Jour: 228-8403, soir: 228-8307

HONDA Prélude 1985, 119 000 km, 3500$ négociable. 379-0210 après 17h

HONDA Prélude SI, 1988, rouge, 5 vitesses, vitres électriques, toit ouvrant, volant ajustable, radio am/fm stéréo, 4 pneus à neige, 4 pneus d'été neufs, très propre, 80 000 km. 538-6341 ou 533-2221 demandez Nick

HYUNDAI Pony 1987, peinture neuve, en très bonne condition, 2500$. 418-325-2081

LASER RS, 1991, aqua, air, tout équipé, pneus neufs. J.C. Gervais Auto. 538-3375

LIMOUSINE Cadillac, bar-salon, 1987, tout équipée, à prix de sacrifice. Cap, 372-9797

LYNX 1983, 4 portes, automatique, pneus neufs, 116 000 km, 425$. 539-4132

MAZDA 323 DX 1988, familiale, 92 000 km, manuelle, 4875$. 372-7904, 371-7379

MAZDA 323, familiale, 1988, blanche, très bonne condition. 538-9370

MERCURY Cougar 1990, très bonne condition. 375-1547

NISSAN Pulsar NX, 1984, automatique, 120 000km, propre, 1500$.. 371-1327

OLDSMOBILE Cutlass Suprême 1990, 99 000km, parfaite condition, 9000$ ferme. Acheteur sérieux seulement, 295-3018, 691-5291

PLYMOUTH Reliant K, 1984, moteur 2.2, automatique. 294-2492

625 AUTOS À VENDRE

PONTIAC 6000, 1988, 90 000 km, air climatisé, échange acceptée, 4450$. 372-9072

PONTIAC Acadian, 1986, 2 portes, 800$. 371-2750

PONTIAC Lemans 1992, blanche, 5995$. P.K-7. 371-1130

PONTIAC Phoenix 1981, moteur 2.8, automatique. 294-2492

PONY 1985, manuelle, 1 seul propriétaire, prêt pour l'hiver, 1300$. (819) 535-5448

PROPRE
1987 Aries familiale, balance de garantie, 1 seul propriétaire, 2650$. 375-8320

RABBIT 1984, propre, faites une offre. 375-8525

RELIANT, 4 portes, 1988, automatique, parfait état, 116 000 km, 2450$. 377-3232

RENAULT 5, 1986, 115 000 km, bonne condition, 900$. 378-8865.

RENAULT 5, 1985, 350$; Buick Spécial 1967, 400$. 371-1327

SAISIE et surplus Ford, Chevrolet, Chrysler, camions, motos, bateaux, 100$ et plus. Message enregistré, 24 heures. 418-627-9608.

SATURN SL 1, 1992, 22 000km, air, manuelle. Heures du souper: 373-7714

TAURUS GL et Sable GS 1993, bas millage, tout équipée, A-1. Maski Ford, 296-2643

TEMPO GL 1990 à 1993, air, bas millage, spécial. Maski-Ford: 296-2643.

VOLKSWAGEN Rabbit Cabriolet 1982, restaurée, moteur 1987, couleur jaune, 7500$. 1-264-5325

VOLVO 740 1986, complètement équipée, 5495$. P.K-7. 371-1130

626 CAMIONS À VENDRE

AEROSTAR XLT et sport, 1990, 1993, tout équipé, bas millage. Maski Ford, 296-2643

AEROSTAR XLT, allongé, 4x4, 1991, tout équipé. J.C. Gervais Auto. 538-3375

CARAVAN 1984, automatique, 5 places, bas millage, impeccable. 693-9237, 370-2816.

FORD Econoline 1983, fini campeur. 373-3327 après 17h

FORD Ranger, 1988, 90 000 km, V6, automatique. 536-2567, 536-5308.

GMC 1981, 1½ tonne, roues doubles, avec ou sans boîte, très bon état. 819-221-2005

GMC 1981, A-1, très propre avec support à chaloupe, 2300$ négociable. 418-365-7461

GRAND Voyageur, 1992, air, vitres tintées, super propre. J.C. Gervais Auto. 538-3375

JEEP Rangler 1987, 64 000km, 2 toits, 6500$.. 379-6738, 693-4636

PICK-UP Dodge Ram 1984, 6, parfait état, boite fibre, 114 000 km, 1950$. 377-5104

PICK-UP Ranger et S-15 1982, 1985, 1988, A-1. Faut vendre. Maski-Ford: 296-2643.

PLYMOUTH Voyager 1987, 6 passagers, A-1, 147 000km, aubaine 4950$. 374-0615

PLYMOUTH Voyager, 1985, très propre, manuelle, 5 vitesses, 4000$. 691-1355

TRACKER 1990, 4X4, toit rigide, 75 000 km, dame propriétaire, 6900$. 296-3468

628 PIÈCES USAGÉES FERRAILLE

PNEUS neufs et usagés toutes grandeurs. Achetons autos pour ferraille: 376-3763

PNEUS usagés, toutes grandeurs. Tous nos pneus sont garantis. 373-4655

629 PIÈCES ET ACCESSOIRES AUTO

ATTENTION! Je suis acheteur et vendeur de pneus usagés, toutes grandeurs. 372-5496

NOUS vendons pièces et accessoires d'autos et de camions. Aussi, vaste choix de pneus toutes grandeurs. Comparez nos prix! Bourassa Auto, 79-A, Latreille, Cap. 379-5629

PNEUS 4 saisons, 2 (185-75-14) 20$ chacun, 4 (195-70-14) 20$ chacun, 8 pneus (185-70-14) 10$ chacun. 538-4365

630 TRACTEURS

AUBAINE
Tracteur International 444, 1974, équipement de compagnie, pelle avant 6 pi, cabine, souffleuse de 6 pi, mécanique A-1, vérification annuelle, prix non négociable, 8500$. 378-2384.

BOMBARDIER J-5, 52 po large, 6 cylindres, automatique, très bon état. 293-2482

TRACTEUR White 1974, modèle 1270, parfaite condition. 296-3872

634 MACHINERIES LOURDES

PRESSES hydrauliques, de différentes dimensions, directement du fabricant. 372-5308.

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS

702 ARTICLES DE SPORT ET CAMPING

ARC à poulie avec accessoires, plus cible. Soir: 373-3944.

POURVOIRIE LES BECQUETS
CHASSE fructueuse pour tous les canards d'automne: cacaoui, macreuse, etc.. 2 calleuses double. Pour réservation, 819-263-2235

SKIS alpin Head, bâtons, bottes Nordica pointure 7, 75$.. 379-6490

721 VÉHICULES TOUT TERRAIN

4 roues, 1990, Quad Runner, équipé, treuil électrique, 3200$ négociable. 376-8071

LOCATION VTT
à partir de 19.99$. Joe Loue Tout: 379-3019

MOTOS THIBAULT
Honda, Suzuki, Yamaha. 205 Dessureault, Cap-de-la-Madeleine, 375-2222, 379-2346.

SUZUKI 4X4, 1990, 250cc, 3400km, 3500$ ferme. 373-3704 ou 328-3511

Achetez un nouveau Big Bear™ ou Kodiak Bear™ à quatre roues motrices et recevez un treuil Warn™ de 2 000 lb.
Les meilleurs prix dans la région. Depuis 21 ans à votre service.
YAMAHA
JS ICARD
Vente et Service
811, boul. Est, Louiseville, Qc. J5V 2L6, (819) 228-5803

722 MOTONEIGES

ELAN 1972, comme neuve, 600$. 377-4944.

MACH I 1990½, pont long, 12 000 km, tout équipé, très bon état, 3200$. 537-4575

MOTO SPORT BLANCHETTE
Déjà! Nos Polaris 1994 sont en magasin. Venez choisir la vôtre et profitez de nos rabais Polaris.
USAGÉES: 1993: Storm, Trail de luxe, Classic Touring; 1992: 500 EFI SP; 1991: 500 Classic, démarreur; 1990: Sport 340, Indy 500; 1986: 600.
Pour un service personnalisé et attentionné, faites affaire avec une vraie équipe.
374-8785 - 374-8785

POLARIS Indy 500, 1991, 1600 milles, très propre, 4300$. 538-6091, 537-4038

YAMAHA Phaser II LE, 1991, 4500km, équipement complet, 3800$. 373-5684.

722 MOTONEIGES

YAMAHA Phaser, 1987, très propre, toile et dossier, bon état, 2000$ ferme. 533-5144

POLARIS: Vaste choix de motoneiges neuves Polaris 1994. Rabais de 100$ sur les accessoires. Nous vous offrons de SUPER PRIX et un TRÈS BON SERVICE APRÈS-VENTE. Aussi de super spécieux sur tous nos VTT 1993. Demandez Luc: (418) 339-2250.

GARAGE NORMAND TESSIER INC.
805, boul. de la Montagne, Saint-Casimir (Cté Portneuf)
Tél.: (418) 339-2028/339-2250

MOTONEIGES D'OCCASION

Polaris 500 Classic Touring 1993	5700$	Bombardier Formula Plus 1991	4000$
Polaris 500 EFI 1993	5550$	Yamaha Exciter II 1992	4400$
Polaris 500 Classic 1993	5000$	Yamaha Exciter 1991	3800$
Polaris 500 Classic Touring 1992	4200$	Yamaha SRV 1987	1800$
Polaris WSC RXL SKS 1992	5000$	Et plusieurs autres modèles 1993 disponible.	
Polaris 500 EFI 1992	4800$	Indy 500 EFI	5850$
Bombardier Skandic 1992	3800$	Indy Lite de luxe 340 CC	3500$
Polaris Trail de luxe 1990	2500$	Indy Starlite 250 CC	2300$

GARAGE NORMAND TESSIER INC.
805, boul. de la Montagne, Saint-Casimir (Cté Portneuf)
Tél.: (418) 339-2028/339-2250

727 MOTORISÉS

MOTORISE 1991, à louer à la semaine, peut coucher 6 personnes. Demandez Jacques, Chalné Auto, Grand-Mère. 538-7401

731 MOTOCYCLETTES

HARLEY DAVIDSON XLCH 1975, A-1, refait à neuf, faut vendre: 3600$. 693-9926,

SUZUKI Intruder 1987, 14 000 km, 3000$. 373-5662

800 AVIS

842 ENCANS

ENCAN - ENCAN
tous les mardis et dimanches, à 503C Saint-Maurice, Trois-Rivières, à 19h. Beaucoup de marchandises neuves et usagées. Invitation à tous. Nous achetons de tout ou presque. Encan Mauricie enr. 693-1236.

895 AVIS LÉGAUX-APPEL D'OFFRES -SOUMISSIONS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie "AUTOBUS SAUCIER LTÉE" demandera à l'Inspecteur général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Louiseville, ce 30e jour de juin 1993.

Élaine Pitre
Secrétaire de la compagnie

C 895 T 281065

Rendez-vous

Dictée SSJB

■ C'est dans le cadre du mois du lecteur qu'aura lieu à la bibliothèque Hélène-B.-Beauséjour de Grand-Mère la Dictée SSJB le 14 novembre prochain à 13h30. L'entrée est gratuite avec un laisser-passer que l'on peut se procurer au local de la SSJB situé dans le complexe industriel (ancienne usine Wabasso). Des prix seront décernés aux trois meilleures notes le 28 novembre au centre de la culture de Grand-Mère.

Amis de la philatélie

■ Les Amis de la philatélie tiendront leur rencontre le 9 novembre, à 19 h 30, au local 1008, du pavillon Michel-Sarrazin de l'UQTR. L'entrée est située à l'arrière du pavillon. L'entrée est libre.

Cercle Notre-Dame-du-Cap

■ Les Filles d'Isabelle du cercle Notre-Dame-du-Cap tiendront leur réunion mensuelle le 9 novembre, au 7 rue Lahaie. Un souper au spaghetti sera servi à compter de 18 h. Suivront la réunion, le choix de la Catherinette et la fabrication d'une pièce artisanale.

Éveil féminin

■ L'Éveil féminin de Grand-Mère tiendra son souper mensuel le mardi, 9 novembre à 19 heures au P'tit Québec. L'Éveil féminin recevra M. Christian Gagnon, homéopathe. Les autres invités seront Mme Huguette Gauthier, marguillier à la paroisse Saint-Jean-Baptiste et M. Gaétan Simon, de la maison de chaussures du même nom.

Club numismatique

■ Le Club numismatique Mauricie tiendra sa réunion le mardi 9 novembre, au Centre culturel, 705, boulevard Mauricien, à Trois-Rivières-Ouest, à 19 h. Le sujet de la rencontre sera: la fausse monnaie, en collaboration avec la GRC, division de Trois-Rivières.

Aféas de Lac-à-la-Tortue

■ L'Aféas de Lac-à-la-Tortue tiendra son souper mensuel le mardi 9 novembre, à 17 h 30, suivi de sa réunion. L'invitée sera Me Louise Gélinas, notaire. Aussi démonstration de centres de table pour Noël par Mme Marie-Paule Paquette et de coussins par Mme Suzanne Laforme.

Acef de la Mauricie

■ L'Acef de la Mauricie offre des rencontres d'information, d'une durée de trois heures chacune, sur l'acccessibilité à la propriété. Une première rencontre aura lieu le 10 novembre et une seconde le 29 novembre, de 19 h 30 à 22 h. Par ailleurs, le 16 novembre, de 19 h 30 à 22 h, l'Acef de la Mauricie offrira une dernière session de cours sur le budget. Pour informations: 378-7888.

Nécrologie

Décès

BENOIT-LONGVAL, (Mme Lucienne)
BERGER, (M. Hector)
BERGEVIN, (M. Réal)
BLANCHETTE-CLOUTIER, (Mme Armandine)
BOUTET, (M. André)
BROUILLETTE-HAMELIN, (Mme Alice)
DIAMOND-MATTEAU-DUPONT, (Mme Germaine)
FERLAND, (M. Jacques)
FOREST, (Mme Marcelle)
GAGNON, (M. Arthur)
GENDRON-THIFFEAULT, (Mme Éliane)
GUAY-LAFONTAINE, (Mme Georgette)
LEFEBVRE-DÉSAULNIERS, (Mme Zéphise)
MARCHAND-BOISVERT, (Mme Marie-Reine)
MILOT-BOURNIVAL, (Mme Odélide)
MONGRAIN, (M. Réjean)
OUELLET, (Soeur Yvonne)
SÉVIGNY, (Mlle Gervaise)
THIFFAULT, (M. Henri)

«Le Nouvelliste offre ses sincères condoléances aux familles éprouvées.»

BENOIT
MME LUCIENNE
LONGVAL

Au Pavillon Bourget du centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 6 novembre 1993, est décédée à l'âge de 87 ans et 6 mois, Mme Lucienne Longval, épouse de feu Laurent Benoit, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église Saint-Philippe de Trois-Rivières, à 13h 30.

La défunte est exposée au complexe funéraire Julien Philibert et Fils Inc., 1350 rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Salon ouvert: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Ben Benoit (Margo Carle) de Trois-Rivières et Lucie Benoit (Pierre Pagé) de Cap-de-la-Madeleine; ses petits-enfants: Jean et Martin Benoit, Annie, Alain et Martine Pagé; son frère et ses soeurs: Jacques Longval (Marie-Mance Cossette) de Montréal-Nord, Irène Longval (Rosaire Germain) de Saint-Louis-de-France et Ursule Longval (feu Paul-Émile Gauthier) de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannette Gagnon (feu Henri Longval) de Saint-Maurice, Réal Désilets (feu Clémence Longval, de Notre-Dame-du-Nord, Théo Benoit (Lucille Piché) de Trois-Rivières, Père Jean Benoit prêtre des Missions Etrangères, autrefois missionnaire au Honduras, Étienne Benoit de Trois-Rivières, Benjamin Benoit (Yolande Ouellette) de Cap-de-la-Madeleine, Isabelle Benoit Pothier de Trois-Rivières et Thérèse Benoit de Montréal; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

BERGEVIN
M. RÉAL

A la merveilleuse maison Albatros, samedi le 6 novembre 1993, a été rappelé à la Maison du Père, M. Réal Bergevin, époux de Jocelyne Cloutier, père de Jean-François et de André et fils de M. Oscar Bergevin et de feu Marie Boisvert.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant en l'église Saint-Laurent de Trois-Rivières, à 11h.

Le défunt est exposé au complexe funéraire Julien Philibert et Fils Inc., 1350 rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Salon ouvert: dimanche de 19h et 22h; lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 9h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil, outre les personnes ci-haut mentionnées, ses soeurs et frères: Gisèle (Étienne Gagnon) de Québec, Robert (Rolande Thibodeau), Léo (feu Thérèse Beaudet), Fernand (Armande Lacroix) Paul (Cécile Marchand) de Cap-de-la-Madeleine, Huguette (Marcel Rocheleau) de Saint-Luc-de-Vincennes et Louise (Gérard Landry) de Trois-Rivières; sa belle-famille Cloutier: Denise de Trois-Rivières, Louis-Gilles (Hélène Trudel) de Québec, Jeannine (Jean-Paul Paillé) de Trois-Rivières, Nicole (Guy Villemure) de Thedford-Mines, feu Paulette Cloutier de Saint-Tite, Charlotte (André Goudreault) de Aylmer et Marie-France (Denis Bergeron) de Saint-Étienne; son filleul: Marc Villemure; ses oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Parmi eux figurent les membres du personnel du foyer de Nicolet, de la communauté des Frères de Saint-Gabriel, de l'institut secondaire Keranna et de nombreux voisins (petits et grands).

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Société canadienne du cancer et à la maison Albatros 04 seraient grandement appréciés.

BERGER
M. HECTOR

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 7 novembre 1993, est décédé à l'âge de 81 ans et 4 mois, M. Hector Berger, époux de Alberta Bergeron demeurant à Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant en l'église Saint-Pierre de Shawinigan, à 14h 30.

Le défunt sera exposé au centre funéraire Pellerin et Fils Ltée, 290, 7e rue, Shawinigan.

Ouverture des salons: Mercredi, jour des funérailles, à compter de 10h.

L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse Mme Alberta Bergeron, son fils: Pierre (Beverley Ann Bouthillier) de Dartmouth, N.E., ses petis-enfants: Suzanne et Jill Berger, ses soeurs: Clémence (feu Robert Désaulniers) Marguerite (feu Jean-Louis Lauzon) de Rigaud, Hélène (Wilfrid Thiffault) son frère: Jean-Charles (Sylvia Dupont) sa belle-soeur: Laurette Geoffroy (feu Maurice Berger) sa filleule: Micheline Bergeron-Lafontaine, son filleul: Jacques Désaulniers ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Rendez-vous

Aféas de Sainte-Catherine-de-Sienne

■ L'Aféas de Sainte-Catherine-de-Sienne invite ses membres à assister à leur réunion qui se tiendra ce soir, à 19 h 30, dans la grande salle du presbytère. Le sujet: la municipalité. Mme Marthe Rousseau, conseillère municipale, sera l'invitée pour l'occasion.

ATTENTION. Vous voulez une photo parue dans Le Nouvelliste. Consultez:
flageol ENR.
375-9992 PHOTO
commerciale — industrielle — laminage, etc.

Filles d'Isabelle

■ L'assemblée du cercle Jeanne-Mance 615 de Shawinigan aura lieu le mardi 9 novembre, à 19 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb. Fête des célibataires. Léger goûter.

Eckankar

■ La population est invitée au centre Eckankar du Cégep de Shawinigan à la conférence «Les rêves, un pont qui nous relie aux mondes de Dieu», le mardi 9 novembre, à 19 h 30, au local 1217-D. Information, 539-2087 ou 538-8863.

Chambre de commerce

■ M. Gilles Bergevin entretiendra les membres de la Chambre de commerce de Grand-Mère du passé de la Mauricie et de la navigabilité de la Saint-Maurice, le mardi 9 novembre, à 19 h 45, au Chateau Crête de Grandes-Piles. Confirmation de sa présence, 538-3014.

Aféas de Sainte-Flore

■ L'Aféas de Sainte-Flore de Grand-Mère tiendra sa réunion le mardi 9 novembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église. La conférencière invitée sera Johane Béland qui traitera de «nuance en lumière». Pour informations: Jeannine au 538-1313.

Canadian Club

■ La rencontre Canadian Club/Association des cercles canadiens de Shawinigan et Grand-Mère aura lieu le mardi 9 novembre au restaurant Au refuge du sport, 330, 6e Avenue, Grand-Mère, à 19 h 15. Le Révérend Charles Catto parlera d'une meilleure vie pour le monde Réserver sa place, 538-4290.

Clinique de lecture et d'écriture

■ Pour les enfants de 5 ans et leurs parents, il y aura une journée portes ouvertes à la Clinique de lecture et d'écriture pour un diagnoctic gratuit dans le but de déceler les enfants qui risquent d'éprouver des difficultés d'apprentissage en première année. Cette journée se tiendra le 9 novembre, au 835, boulevard Des Récollets, à Trois-Rivières. Mme Réjeane Fiset, docteure en psychopédagogie et directrice de la Clinique de lecture et d'écriture sera disponible pour répondre aux questions. On peut réserver en composant le 373-4032.

Centre de santé des femmes de la Mauricie

■ Le Centre de santé des femmes de la Mauricie invite les femmes de la région à assister à des ateliers-échanges qui auront lieu le mardi 9 novembre, de 13 h 30 à 16 h, sous le thème: «Découvrir de nouveaux plaisirs» et un autre portant sur le «Pourquoi j'ai tant de misère à prendre mes décisions» de 19 h à 21 h 30. Finalement, le mercredi 10 novembre, de 13 h 30 à 16 h, on y développera le même thème que celui de mardi. Pour renseignements: 378-1661.

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 9 novembre 1993

Nécrologie

Rens.: jour 376-2501
soir 376-2323

BLANCHETTE
MME ARMANDINE
CLOUTIER

A la résidence de la Belle Époque de Trois-Rivières-Ouest, le 6 novembre 1993, est décédée à l'âge de 82 ans et 9 mois, Mme Armandine Cloutier Blanchette, épouse de feu Donat Blanchette, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église Sainte-Marguerite de Trois-Rivières, à 15h.

La défunte est exposée au complexe funéraire Julien Philibert et Fils Inc., 1350 rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Salon ouvert: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: M. Réal Blanchette, Mme vve Gaston Dupont (Monique Blanchette), M.Mme Benoit Blanchette (Suzanne Lamy), M.Mme Michel Blanchette (Micheline Turcotte), M.Mme Jean-Rino Blanchette (Lucette Rousseau), Mme Diane Blanchette et M.Mme Normand Blanchette (Monique Croteau); ses petits-enfants et arrière petits-enfants; ses soeurs: Mme vve Paul O. Pothier (Ovélina Cloutier), Mme vve Henri Tardif (Mélorie Cloutier) de Victoriaville et M.Mme Maurice Filion (Gabrielle Girard) de Norbertville; son beau-frère: M. Philippe Blanchette (Fernande Beaudoin); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

BOUTET
M. ANDRE

Au centre hospitalier Cloutier du Cap-de-la-Madeleine, le 7 novembre 1993, est décédé à l'âge de 73 ans, M. André Boutet (retraité de l'Hydro-Québec) époux de Berthe Deschênes, demeurant à Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant en l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel, à 15h.

Le défunt sera exposé à compter de mercredi midi à la Résidence funéraire Jean Carbonneau, 2280, 5e Avenue, Shawinigan-Sud.

Ouverture des salons: Mercredi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Thérèse (René Bergeron) de Shawinigan, Jean (Madeleine Garceau) de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Pauline (Gilles Quessy) de Saint-Louis-de-France, Monique de La Pocatière, Jacques (France Fournier) de Shawinigan, André (Lise Lafrenière) de Québec, Louise de Shawinigan-Sud, Roger (Mercedès Arseneault) de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Patrick (Marie-Paule St-Yves) de Shawinigan-Sud, François (Marie Lavergne) de Shawinigan-Sud, Gilles (Raymonde Laurent) de Saint-Boniface, Denis (Johanne Lefebvre) de Shawinigan-Sud, Aline (André Fortin) de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Danielle (Jack Lafrenière) de Shawinigan-Sud, Hélène (Jean-Jacques Keer) de Shawinigan-Sud, Madeleine (Gilles Gervais) de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Sylvie (Daniel Castonguay) de Shawinigan-Sud, 35 petits-enfants, 6 arrière petits-enfants, ses frères et soeurs: Jeannette de Shawinigan, Jeanne-d'Arc (Paul Boisvert) de Shawinigan, Robert (Denise Levasseur) de Cap-de-la-Madeleine, Jean-Claude (Gisèle Frigon) de Boucherville, ses beaux-frères et belles-soeurs: Germaine Gagnon (feu Armand Boutet) de Sainte-Rose, Cécile Paquin (feu Maurice Boutet) de Shawinigan, Yvette Deschênes (Auguste Lafrenière) de Montréal, Rita Deschênes (Wilbrod Frigon) de Montréal, Simone Deschênes (feu Josaphat Montembeault) de Trois-Rivières, Bruno Deschênes de Montréal, Jeannine Deschênes (feu Bruno Côté) de Shawinigan-Sud ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons aux bâtisseurs de l'Espoir en Haïti, 1621, rue Principale, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, G0X 3J0, seraient appréciés.

BROUILLETTE
MME ALICE
HAMELIN

Au centre d'accueil de Saint-Narcisse, le 6 novembre 1993, est décédée à l'âge de 94 ans et 6 mois, Mme Ovila (Emile) Brouillette, née Alice Hamelin, demeurant au foyer Saint-Narcisse et autrefois de Sainte-Geneviève.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église de Sainte-Geneviève, à 15h.

La défunte est exposée aux salons de la Maison Roland Hivon, 41 rue de l'Église, Sainte-Geneviève. Salon ouvert: lundi de 19h à 22h et mardi, jour des funérailles, à compter de 13h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: André (Jacqueline Grandmaison) de Sainte-Geneviève, Yvette (Laurier Dessureault) de Saint-Tite, Jeannine (Armand Marceau) de la Pérade et Louis-Philippe (Violette Adam); son gendre: Henri-Paul Rompré de Cap-de-la-Madeleine; ses deux belles-filles: Mme Juliette Massicotte de Trois-Rivières et Mme Réaldine Simard de Québec; ses petits-enfants: Denis, Lucie, Michel, Micheline, Carole, Gérard et France Brouillette, René, Rita, Robert, Aline, Joanne, Daniel et Stéphane Brouillette, Jacques et Nicole Brouillette, Manon et Claude Marceau, Louise, Claude et Nancy Brouillette et Annie Dessureault; ses 16 arrière petits-enfants; ses belles-soeurs: Mme Geneviève Carpentier (feu Eddy Brouillette), Mme Mariette Jacob (feu Wallace Brouillette) et Mme Horépha Trudel (feu Henri Brouillette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

DIAMOND
MATTEAU
DUPONT
MME GERMAINE

Au centre hospitalier Sainte-Marie de Trois-Rivières, le 7 novembre 1993, est décédée à l'âge de 77 ans, Mme Germaine Diamond, épouse en premières noces de feu Gérard Matteau et en secondes noces de Xavier Dupont, demeurant à Baie-Jolie.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Charette, à 14h.

La défunte est exposée au complexe funéraire Julien Philibert et Fils Inc., 1350 rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Salon ouvert: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Charette.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, M. Xavier Dupont, son fils: Claude Matteau; sa belle-fille: Diane Hamel; ses petits-fils: Frédérick et Philippe Matteau de Trois-Rivières; ses soeurs: Madeleine (Rosaire Pellerin) de Trois-Rivières, Laurence (feu Honoré Frigon). Phébée (feu Bertrand Houle) de Louiseville, Marie-Paule (André Cormier) Jacqueline (feu Maurice Laurendeau) de Cap-de-la-Madeleine et Georgette (feu Roland Gendron) de Trois-Rivières; son frère: Roger (Dolorès Dupuis) de Louiseville; sa belle-soeur: Jacqueline Leblanc (feu Maurice Diamond) de Trois-Rivières-Ouest; la famille Dupont: Clément (Céline Bolduc) de Saint-Félicien, Jean-Paul (Thérèse Doyon) de Trois-Rivières-Ouest, Rolland (Claudette Barbeau) de Trois-Rivières-Ouest, Pierrette (Adrien Houle) de Trois-Rivières-Ouest et Angèle (André Desbiens) de Cap-de-la-Madeleine; ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécile Dupont Bolduc de Baie-Jolie, Marguerite Dupont, Philippe Dupont de Trois-Rivières-Ouest et Bella Dupont Bolduc de Shawinigan; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Matteau; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

FERLAND. M. JACQUES

Au centre hospitalier de Sherbrooke, le 7 novembre 1993, est décédé à l'âge de 63 ans, M. Jacques Ferland, époux en premières noces de Louise Robichaud et en secondes noces de Huguette Berthold, demeurant à Sherbrooke.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant, en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf, à 14h 30.

Le défunt est exposé au salon funéraire A. Bélisle Enr., 505 rue Short, Sherbrooke. Heures de visites: mardi de 14h à 16h et de 19h à 22h; mercredi, jour des funérailles, de 12h jusqu'au départ du salon à 14h 15.

Après les funérailles, il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Line (Denis Lacombe) de Granby, Anne (Pierre Dion) de Venise, Québec et André (Amy Boigegrain) de Sterling Hts, Michigan; ses petits-enfants: David, Anne-Marie et Benoit Lacombe, Troy Ferland; ses frères et soeurs: Louise Ferland de Trois-Rivières, Jean Ferland (Raymonde Sirois) de Trois-Rivières, Pierre Ferland (Madeleine Parent) de Kirkland, Georges Ferland (Dr. Colette St-Yves) de Trois-Rivières; ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et en particulier ses amis pionniers et pionnières de Bell Canada et les membres du club modelistes ferroviaires de l'Estrie de Sherbrooke.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec: 1358, rue King Ouest, suite 103, Sherbrooke, J1J 2B6 seraient grandement appréciés de la famille.

FOREST
MME MARCELLE

A Saint-Wenceslas, le 8 novembre 1993 est décédée à l'âge de 69 ans, Mme Marcel Constant, née Marcelle Forest demeurant à Saint-Wenceslas.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant, en l'église de Saint-Wenceslas à 15h.

Mme Constant repose au centre funéraire A. Lauzière Enr./Yves Houle et Frère Inc., 1010, rue Principale, Saint-Wenceslas. Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Forest-Constant laisse dans le deuil outre son époux; ses enfants: Claude (Colette Leblanc) de Saint-Wenceslas, Cécile (Lucien Arcand) de Sainte-Marthe-du-Cap, André (Claire Coupal) de Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix, Gilles de Saint-Jérôme, François de Saint-Jean-Iberville, Hélène (Jean-Paul Arcand) de Saint-Wenceslas, Claudette (Gilles Lamothe) de Charlemagne, Jean-Noël (Claire Langevin) de Saint-Jean-Iberville, Yvon (Monique Lemaire) de Nicolet, Léo-Paul (Hélène Cortez) de Sainte-Sophie-de-Terrebonne, Louise (Maurice Leclerc) de Nicolet; son frère: Lucien Forest (Jeannette Bergeron) de Saint-Célestin; ses soeurs: Germaine Forest (Lucien Proulx) de Nicolet, Marie-Blanche Forest (Alcide Bélanger) de Saint-Wenceslas, Marie-Berthe Forest (Rosaire Bergeron) de Saint-Célestin, Marie-Ange Proulx-Forest, Rock Lamothe; ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucille Constant (Jerry Spring) de Manchester, Arthur Constant (Agathe Dion) de Saint-Lucie Duncaster; ses 25 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

GAGNON
M. ARTHUR

Au centre hospitalier Laflèche, le 5 novembre 1993 est décédé à l'âge de 82 ans, M. Arthur Gagnon époux de Laurette Tétreault, demeurant à Grand-Mère.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère à 15h.

Selon ses dernières volontés, M. Gagnon ne sera pas exposé. Son corps sera à l'église Saint-Jean-Baptiste à compter de 14h 15, où la famille recevra vos marques de sympathie.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Michel Léveillé.

L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse: Laurette Tétreault; ses enfants: Louise de Grand-Mère, Françoise et son ami Marc Trépanier de Grand-Mère, Michelle (Claude Maurais) de Grand-Mère, Thérèse de Grand-Mère, Denise de Grand-Mère, André de Saint-Gérard-des-Laurentides, Céline (Guy Bilodeau) de Grand-Mère, Jean-Louis (Michelle Fortin) de Shawinigan-Sud, Lucie (Guy Parenteau) de Grand-Mère, Pierrette (Alain Roberge) de Montréal, Jacques (Pauline Boisvert) de Grand-Mère, Marielle (Guy Quessy) de Grand-Mère, Robert (décédé en 1980); ses petits-enfants: François, Guy Jr, Dominique, Marie-Claude, Marie-Christine, Renée, Josée, Catherine, Marie-Pierre, Anne-Marie, Philippe et Elisabeth; ses soeurs: Soeur Edna de Montréal, Simone (Léo Camirand) de Grand-Mère; ses beaux-frères et belles-soeurs: Juliette Caron (feu Jean-Paul Gagnon), Pauline Lafontaine (feu Edgar Tétreault) Henri Tétreault (Marie-Ange Gélinas) Pierrette Tétreault (feu Victor Gagnon) Rolande Lanthier (feu Fernand Tétreault) Marcel Tétreault (Clémence Normandin) Claudette Lachance (Jean Marie Beaulac) ainsi que de nombreux parents et amis.

Prière d'envoyer vos dons à l'Association pulmonaire du Québec.

GENDRON
MME ELIANE
THIFFEAULT

Au centre hospitalier Cooke de Trois-Rivières, le 6 novembre 1993, est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Eliane Thiffeault, épouse de feu Paul Gendron, demeurant à Trois-Rivières.

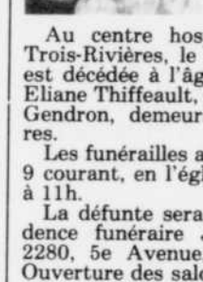
Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église Saint-Sauveur, à 11h.

La défunte sera exposée à la résidence funéraire Jean Carbonneau, 2280, 5e Avenue, Shawinigan-Sud. Ouverture des salons: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 9h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis de Trois-Rivières.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Gilles Gendron de Québec et Pierre Gendron (Claire Désy) de Shawinigan; ses petits-enfants: Danielle Gendron et sa mère Suzanne de Québec, Marc Gendron de Rivière-du-Loup et Lucie Gendron de Shawinigan; son frère et ses soeurs: Simone Thiffeault (Albert Paquin) de Shawinigan-Sud, André Thiffeault de Saint-Jean-sur-Richelieu, Mme Ghislaine Thiffeault Brochu de Shawinigan, Jeannine Thiffeault (Jean-Paul Lebeau) de Shawinigan-Sud; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Laurette Marchand Thiffeault de Shawinigan, Henri Gendron (Gisèle Giroux) de Cap-de-la-Madeleine, Claude Gendron (Fernande Allard) de Trois-Rivières et Mme Yvette Labonté Gendron de Cap-de-la-Madeleine; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à l'association du Alzheimer seraient appréciés.



LEFEBVRE
DESAULNIERS
MME ZEPHISE

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 8 novembre 1993, est décédée à l'âge de 78 ans, Mme Zéphise Désaulniers, fille de feu Télesphore Désaulniers et de feu Anna Grondin et épouse de feu Jean-Louis Lefebvre demeurant au Foyer DeHauffe de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant en l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel, à 13h 30.

Le défunt est exposé au salon funéraire Oscar St-Ours Ltée, 2203, Avenue Champlain, Shawinigan.

Ouverture des salons: Mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles, à compter de 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Mont-Carmel.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Guy (Denise Paillé) de Mont-Carmel, Roger (Carole Lagacé) de Cartierville, son gendre: René Fortin (feu Suzanne) de Mont-Carmel, ses petits-enfants: Claude et Louise Lefebvre, Mathieu et Michaël Lefebvre, Annie et Philippe Fortin, sa soeur: Jeannette (Gérard Lamothe) de Shawinigan-Sud, ses beaux-frères et belles-soeurs: Marguerite Lefebvre (feu Donat Landry) d'Abitibi, feu Jeanne Lefebvre (Cyrille Allard) de Saint-Paulin ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société d'Alzheimer seraient grandement appréciés.

GUAY
LAFONTAINE
MME GEORGETTE

Au centre hospitalier Laflèche de Grand-Mère, le 7 novembre 1993, est décédée à l'âge de 80 ans, Mme Georgette Lafontaine, épouse de feu Charles-Edouard Guay, demeurant à Grand-Mère.

Les funérailles auront lieu jeudi le 11 courant en l'église Saint-Paul de Grand-Mère, à 10h.

La défunte sera exposée au centre funéraire Pellerin et Fils Ltée, 599, 6e avenue, Grand-Mère.

Ouverture des salons: Mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 8h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Paul de Grand-Mère.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Louise Guay de Joliette, Gilles Guay, ses petits-enfants: Pierre Jr Lafrenière, Eric Lafrenière, Nathalie Guay ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation du centre hospitalier Laflèche de Grand-Mère seraient grandement appréciés.

MARCHAND
MME
MARIE-REINE
BOISVERT

Au Foyer Mère Gamelin de Trois-Rivières, le 6 novembre 1993, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Marie-Reine Boisvert, épouse de feu Roméo Marchand, demeurant au Foyer Mère Gamelin.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'eglise Sainte-Cécile, à 15h.

La défunte sera exposée au funérarium de la Maion J.D. Garneau Ltée, 740 rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières, mardi, jour des funérailles, à compter de 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

Elle laisse dans le deuil: ses enfants bien-aimés: Marcel Marchand (Marie-Rose Frigon), André Marchand (Carmen D'Argis), Jacques Marchand (Ginette Ouellette) et Paulette Marchand de LavaL: ses petits-enfants: Sylvie (André Guay), Nicole (François Emond), Alain (Jocelyne Lessard) et Mélanie; ses 3 arrière petits-enfants: Steeve, Marie-Pier et Maryse; ses belles-soeurs et beaux-frères: Alice Gagnon (feu Raymond Boisvert), Raoul St-Hiliare (feu Flore Boisvert), Solange Beaulieu et Paul Beaulieu (Juliette Boulianne); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

MILOT
MME ODÉLIDE
BOURNIVAL

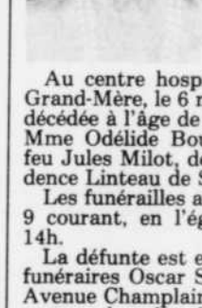
Au centre hospitalier Laflèche de Grand-Mère, le 6 novembre 1993, est décédée à l'âge de 90 ans et 11 mois, Mme Odélide Bournival, épouse de feu Jules Milot, demeurant à la résidence Linteau de Shawinigan-Sud.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, en l'église Christ-Roi, à 14h.

La défunte est exposée aux salons funéraires Oscar St-Ours Ltée, 2203 Avenue Champlain, Shawinigan. Ouverture du salon: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 11h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Cécile (feu Ronaldo Gravel, remariée à Roland Boisvert) de Cap-de-la-Madeleine, Philippe (Pauline Grenier, remarié à Sylvie Campeau) de Grand-Mère, Roger Pronovost (feu Elmira Milot) de Saint-Adolphe-d'Howard, Léger (Thérèse Déziel), Freddy (feu Anita Ricard et son amie Gertrude Thibeault), Georgette (Roland Pothier), Bibiane (Feu Marcel Rivard), Noëlla (Martial Lampron et son ami René Dubé), tous de Shawinigan, Monique (Robert Laforme) de Saint-Louis-de-France, Armand (Germaine Veillette) de Aylmer, Françoise (Maurice Beaudin) de Saint-Sulpice, Madeleine (Serge Goneau) et Jacques (Diane Samson) tous deux de Trois-Rivières-Ouest; ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière petits-enfants, arrière-arrière petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.



MONGRAIN
M. RÉJEAN

Au centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 5 novembre 1993, à la suite d'une longue maladie, est décédé à l'âge de 52 ans, M. Réjean Mongrain, époux de Mme Cécile Lajoie, demeurant à Sainte-Marthe-du-Cap.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant, à l'Assemblée chrétienne, située au 225 rue Lupien, Cap-de-la-Madeleine, à 14h.

Selon ses dernières volontés, le défunt ne sera pas exposé. Cependant la famille recevra les condoléances des parents et amis, 30 minutes avant la célébration.

Le défunt sera incinéré à une date ultérieure en présence de son épouse et de ses enfants.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison J.D. Garneau Ltée.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Céline (Sylvain Beaulieu) et Denis (Nathalie Caron); ses petits-enfants bien-aimés: Dominique, Marie-Claude et Alexandre; ainsi qu'un ami de la famille: M. Claude Lanneville; ses frères: Yvon (Claudette Fiset) et Marcel (Nicole Baril); ses soeurs: Jacqueline (Jacques Marchand), Denise (Jacques Morin) et Nicole (Roland Marcoux); ses beaux-parents: M.Mme Ernest Lajoie; ses beaux-frères et belles-soeurs: André Lajoie (Françoise Lévesque), Jacques Lajoie (Lucie Lalande), Rita Lajoie (André Lavoie), Carmen Lajoie (Jean-Claude Giroux) et Thérèse Lajoie (Denis Therrien); ainsi que plusieurs parents et ami(e)s.

Prière de faire parvenir vos dons à la Fondation Espoir de Vie, à l'attention du Dr. Pierre Blanchette, hématologue, du centre hospitalier Saint-Joseph. Ils pourront aussi être recueillis à l'Assemblée chrétienne le jour des funérailles.

OUELLET
SOEUR YVONNE

A Trois-Rivières, le 8 novembre 1993 est décédée à l'âge de 95 ans et 8 mois, Soeur Yvonne Ouellet, en religion Marie Hyacinthe, Dominicaine de la Trinité demeurant au Couvent Notre-Dame, 1475 boul. du Carmel, Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant, en la chapelle des Dominicaines, 1475 boul. du Carmel, Trois-Rivières, à 10h.

Soeur Yvonne Ouellet est exposée au Couvent Notre-Dame, 1475 boul. du Carmel. Salon ouvert mardi de 14h à 17h et de 19h à 21h, mercredi à compter de 9h jusqu'à l'heure des funérailles.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil outre sa famille religieuse; une soeur: Mme Eliane Genest de Québec et plusieurs neveux et nièces.

SÉVIGNY
MLLE GERVAISE

Au centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 7 novembre 1993, est décédée à l'âge de 66 ans, Mlle Gervaise Sévigny, fille de feu Henri Sévigny et de feu Gracia Levasseur, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant, en l'église Notre-Dame-des-Sept-Allégresses, à 13h 30.

Selon ses volontés, la défunte ne sera pas exposée. Cependant la famille se réunira à l'église, 30 minutes avant la cérémonie pour recevoir parents et amis.

Direction des funérailles: Maison J.D. Garneau Ltée.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Elle laisse dans le deuil: ses frères et soeurs: Laure (feu Noël Lamarre), Colombe (feu Jean Frigon), Laurent (Thérèse Brière) et Jean-Gilles; sa belle-soeur: Gisèle Guillemette (feu Fernand Sévingy); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation du Québec des maladies du coeur seraient appréciés et pourront être recueillis à l'église.

THIFFAULT
M. HENRI

Au centre d'accueil Les Chutes de Shawinigan, le 7 novembre 1993, est décédé à l'âge de 92 ans et 3 mois, M. Henri Thiffault, époux de Rosa Ricard, demeurant à Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mercredi le 10 courant en l'église Assomption, à 11h.

Le défunt est exposé au salon funéraire Oscar St-Ours Ltée, 2203, Avenue Champlain, Shawinigan.

Ouverture des salons: Mardi de 15h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Grandes-Piles.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Rosa, ses enfants: Marie-Neige (Roger Gélinas) de Shawinigan, Réjeanne de Grand-Mère, Robert (Lisette Gélinas) de Shawinigan, son fils adoptif: Réjean Gélinas (Sylvie Pellerin) de Mont-Carmel, son frère: M. Willy Thiffault de Shawinigan, ses belles-soeurs: Mme Graziella Thiffault de Cap-de-la-Madeleine, Mme Rita Ricard de Grandes-Piles ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(es.

PRIÈRES - REMERCIEMENTS

PRIERE
AU SACRÉ-COEUR

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours, vos prières seront exaucées même si celà vous semble impossible. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.G./J.J.G.

PRIERE
AU
SACRÉ-COEUR

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si celà vous semble impossible. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.G. / L.P.G.

REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen. S.G.

REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur-de-Jésus soit loué, adoré, glorifié, à travers le monde pour des siècles. Amen. J.F.F.

CRÉMATORIUM ST-GEORGES

PELLERIN & FILS Ltée
(Incinération)

- 2 chapelles
- Pour toute religion
- Columbarium
- Urnes funéraires

SHAW.: 537-7221, G-MÈRE: 538-3388

Veuillez me faire parvenir votre documentation sur le pré-arrangement et autres services

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
CODE POSTAL.....

CENTRE FUNÉRAIRE PELLERIN & FILS Ltée
597, 6e Ave
GRAND-MÈRE G9T 2H4

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières. G9A 3Y2
Téléphone: (819) 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE	12 mois	6 mois	3 mois	1 sem.
PRIX	170,00	88,00	45,00	3,50
T.P.S.	11,90	6,16	3,15	0,20
T.V.Q.	14,55	7,53	3,85	0,30
TOTAL	196,45	101,69	52,00	4,00

PAR LA POSTE Partout au Canada	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX	350,00	200,00	140,00	70,00
T.P.S.	24,50	14,00	9,80	4,90
T.V.Q.	29,96	17,12	11,98	5,99
TOTAL	404,46	231,12	161,78	80,89

Rédaction.....376-3659
Service aux abonnés { 376-2506 / 1-800-565-2506
Sports.....376-3351
Nécrologie.....376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
Centre Mauricie.....537-1801
La Tuque.....523-4547
Victoriaville.....758-8255
Louiseville.....228-4032

SINCÈRES REMERCIEMENTS

La famille Angel tient à remercier le service policier et des incendies de la ville de Shawinigan, les membres du club S.O.S. secours ainsi que tous les parents et ami(e)s qui sont venus rendre un dernier hommage à:

M. LAURENT DESSAINT
(décédé le 2 octobre 1993)

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Y 920 S 286938

IN MEMORIAN (5e anniversaire)

Mme CLAIRE
BERGERON-BERTHIAUME

"Le 9 novembre 1988 nous rappellera toujours ton triste départ. Notre peine est toujours aussi pénible. Tu nous manques beaucoup et nous ne t'oublions pas. Tu as été une mère exemplaire en tout. Continue de veiller sur nous et de nous protéger. Tu es partie, nous t'avons pleurée. Tu as rejoint ceux que tu aimais, tu seras toujours dans nos prières".

Ton époux Roger, tes enfants Vicky et Francis.

Y 935 S 286932

(Photomédia Claude Gill)

M. Yves Périgny

Yves Périgny tentera d'éviter les rancunes

«Tournons la page et parlons d'avenir!»

Michel Cloutier
Saint-Georges-de-Champlain

■ «Tournons la page et ne parlons désormais que d'avenir!» a lancé hier, le maire réélu Yves Périgny, de Saint-Georges-de-Champlain.

Sorti grand vainqueur avec son équipe de six candidats, malgré le climat d'affrontement qui persistait depuis deux ans entre lui, le personnel municipal et les conseillers sortants, M. Périgny explique sa victoire électorale en ces mots:

«Au fond, les contribuables ont réalisé qu'avec une équipe nouvelle et fortement unie, nous pouvions faire plus pour la collectivité.»

Le tout premier objectif qu'il se fixe est d'abord de rétablir d'urgence un climat de confiance au bureau municipal. Chacun des cadres sera personnellement rencontré par les élus à l'occasion de la cérémonie d'assermentation, vendredi.

«Des directives leur seront données et j'entends rétablir l'harmonie au sein des cadres, c'est assuré», promet le premier magistrat.

L'adversité et les rancunes publiques devraient ainsi être évitées, espère-t-il. Élu à la mairie voilà deux ans, à la suite de la démission en bloc du maire d'alors M. Guy Gélinas, de trois conseillers, du secrétaire-trésorier et de son adjointe, M. Périgny convient avoir fait son entrée à la mairie en pleine tourmente.

«Je n'ai peut-être pas été très accepté et on m'a contesté. Mais c'est chose passée aujourd'hui. Voyez, mon équipe est socialement impliquée, notamment dans le monde de l'enseignement, de la pastorale, de la foresterie et au niveau culturel.»

Son programme

Disant avoir travaillé dans le passé pour le bien-être de ses concitoyens «malgré toutes les attaques», le maire réélu rappelle que les priorités de son administration vont notamment à une rationalisation du personnel, au gel des salaires des élus et du personnel. Le maire entend également favoriser la transparence dans la gestion où les règles de régie interne seront rigoureuses.

Retard

Quant au retard qu'a mis le bureau de scrutin numéro 2, situé à l'école Saint-Dominique-Savio, à dépouiller les bulletins de vote, il est dû à l'affluence considérable des électeurs à la dernière heure. Les bureaux fermaient à 19 h et les votants faisaient encore la queue à l'extérieur de l'école. De sorte que le dépouillement n'a démarré qu'à 20 h et les résultats ne furent connus que sous le coup de minuit.

«Comme dans les autres bureaux, les électeurs avaient en main cinq bulletins différents pour 11 candidats et chacun des 189 électeurs qui s'est présenté prit en moyenne trois minutes à voter», d'expliquer M. Daniel Chauvette, directeur des élections. Ailleurs, d'autres bureaux n'ont fait parvenir leurs résultats qu'à 22 h 20 et 22 h 30.●

Au lendemain de l'élection municipale à Saint-Étienne

La croisade contre WMI se poursuit

Ginette Gagnon
Saint-Étienne-des-Grès

■ Les Stéphanois ont voté pour la continuité en réélisant le maire François Chénier. Cette élection, qui avait pratiquement saveur référendaire face à l'option du maire en faveur de l'expropriation de Waste Management, fait en sorte que le dossier va maintenant se poursuivre au grand soulagement de bien des élus de la région.

Les Stéphanois avaient le choix entre trois candidats à la mairie dont les positions étaient claires face au dossier d'expropriation. Jean-Guy Simard voulait négocier une entente avec la multinationale, Michel Désaulniers, qui n'était plus enthousiaste du tout face à l'expropriation, proposait aux électeurs un référendum en bonne et due forme sur le projet. Le maire François Chénier, qui a été l'artisan de la concertation régionale autour de l'expropriation, espérait que ses concitoyens n'allaient pas faire marche arrière si près du but:

«Ça aurait été dommage d'échouer si près du but. Les gens de chez nous ont une fierté et ils l'ont démontrée. Aller maintenant contre le projet aurait été faire un pied-de-nez à la région. Tout au long de la campagne, le message que j'ai véhiculé c'était la continuité. Je me sens tout à fait légitimé de continuer. Il faut maintenant se serrer les coudes et aller de l'avant.»

Certains élus de la région ne cachaient en effet pas leur inquiétude face au scrutin de Saint-Étienne. Les municipalités de la région qui se sont constituées en régie, il y a trois ans, pour prendre le contrôle du terrain d'enfouissement, ont déjà engagé près de 900 000 $ dans la démarche, cela incluant les budgets de fonctionnement de la régie, les études et les démêlés judiciaires avec la multinationale.

Ces derniers en sont de toute évidence dans leur dernier droit. La compagnie tente de prouver que la Régie intermunicipale de gestion des déchets n'a pas le droit d'entreprendre des procédures d'expropriation contre elle. La cour supérieure a dit oui, l'été dernier. L'affaire est maintenant devant la Cour d'appel. Lorsque cela aura été réglé, c'est la Chambre d'expropriation qui décidera du montant de la transaction. La région deviendra alors propriétaire du terrain d'enfouissement de Saint-Étienne.

Le maire Chénier a remporté, dimanche, sa deuxième victoire électorale avec 45% des suffrages. Il est bien conscient que la moitié des voteurs ne l'a pas appuyé et que cela peut témoigner du fait qu'elle favorise une option contraire sur la question environnementale. M. Chénier a dit qu'il y avait effectivement là un message qu'il va prendre le temps de décoder dans les jours qui viennent. Il veut d'abord rassurer son conseil qui compte quatre nouveaux élus et puis aussi la population.

Mais le maire qui a appris tout juste avant l'élection qu'Hydro-Québec allait rénover à grands coups de millions le barrage La Gabelle, est d'avis qu'il s'agit là aussi d'un autre grand projet de nature à rallier l'enthousiasme local. Il y aura des retombées économiques évidentes pour les Stéphanois et cela aussi fera partie des priorités d'action du nouveau maire.●

(Flageol Photo - Patrick Beauchamp)

M. François Chénier

(Photomédia Sylvain Mayer)

M. Marcel Vézina.

Un mandat très clair, selon Vézina

Royal Saint-Arnaud
Shawinigan-Sud

■ Le maire Marcel Vézina de Shawinigan-Sud voit sa réélection comme une réponse sans équivoque des électeurs de sa ville, à la demande qu'il leur avait adressée durant sa campagne électorale.

«La population nous a donné un mandat très clair», de dire M. Vézina lorsqu'invité à livrer ses premières impressions. Il s'est dit très heureux de sa victoire, et de celle de tous les autres membres du conseil. Selon lui, il s'agit là d'une démonstration de satisfaction et de confiance de la part de la population envers ses élus.

L'élection passée, le maire Vézina et ses collègues se réuniront en lac-à-l'épaule les 18-19 et 20 novembre pour faire le point sur les grands dossiers et pour mettre en ordre les priorités à observer. «Ça bouillonne d'idées, de dire le maire, et nous profiterons de cette rencontre pour parler d'avenir à court, moyen et long terme. C'est également à cette occasion que nous déciderons des projets à poursuivre ou à retarder.»

D'autre part, l'administration municipale suit son cours et le maire doit présenter son discours sur la situation financière de la ville le 15 novembre. Suivra, un mois plus tard, la présentation du nouveau budget.

Les projets majeurs

M. Vézina ne cache pas qu'il est évident que les dossiers majeurs que sont la voie d'accès à l'autoroute, le Centre d'interprétation de l'industrie et le Parc des Chutes recevront toute l'attention et les énergies nécessaires du conseil réélu, afin de les faire progresser dans les meilleurs délais.

De plus, les travaux de réfection entrepris dans le rang Saint-Pierre se poursuivront tout comme dans le rang Saint-Michel. Le maire entend aussi faire avancer le dossier d'élimination des BPC. Des développements sont attendus dans quelques mois.

Enfin, le conseil profitera de son lac-à-l'épaule pour parler de l'avenir et du développement du parc industriel de la ville.

C'est sous le thème de la continuité et de la stabilité que M. Vézina a mené sa campagne. Il entend travailler énergiquement, avec son équipe, au développement de Shawinigan-Sud. À ce sujet, il se dit heureux que tous les membres du conseil aient été réélus en bloc, ce qui permettra, selon lui, d'assurer la continuité dans la stabilité, au lieu de repartir à zéro.

Le conseiller Lefebvre

D'autre part, dans les résultats des élections publiés hier matin, le nom du conseiller victorieux dans le quartier no 2 est bien M. Louis-Georges Lefebvre et non Leblanc tel que mentionné dans l'article.●

MILLES AIR MILES^MC EN PRIME ET POINTS DU CLUB SEARS

LES MEMBRES DU CLUB SEARS GAGNENT 20 MILLES AIR MILES^MC EN PRIME ET DES POINTS DU CLUB SEARS POUR CHAQUE TRANCHE DE 100$* EN AMEUBLEMENT+ ET REVÊTEMENTS DE SOLS LORSQU'ILS ACHÈTENT AVEC LA CARTE SEARS.

MC-Air Miles International Holdings N.V. Sears Canada Inc. est un usager inscrit. *Basé sur le montant avant taxes, à l'exclusion des frais de main-d'oeuvre. +Sauf les meubles de jardin et de nursery.

AIR MILES — Voyagez de par le monde MC

C'est tout à votre avantage

2499 ver. car.
Inclut moquette, sous-tapis, livraison et pose** et rien à payer avant mars 1994.
La moquette 'Canadian Mansions' 40 oz.+, traitée Scotchgard^MD++, est offerte en 20 coloris mode. Rendez-vous au magasin Sears le plus proche et faites votre choix aujourd'hui-même.
+Poids avant le rasage. Le sous-tapis est de type économique. ++Scotchgard est une marque déposée de 3M. **Dans la plupart des régions, Sears peut faire faire la pose par des entrepreneurs qualifiés. L'offre s'applique à la main-d'oeuvre pour l'installation sur surface plate normale. La préparation du sol et le déplacement de meubles et appareils ne sont pas inclus. Frais supplémentaires pour escaliers. Achat minimum: 20 verges carrées.

POURQUOI ACHETER VOS PARURES DE FENÊTRES CHEZ SEARS
√ Service à domicile sans frais
√ Parures de fenêtres sur mesure détenant le record de ventes au Canada ***
√ Nous pouvons faire faire l'installation par des professionnels
√ Livraison sans frais avec l'installation
√ Choix immense de tissus
√ Satisfaction garantie
***D'après les sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

RABAIS 40%
VERTICAUX ET MINI-LAMELLES 1" DE HUNTER DOUGLAS
Ouverture à droite ou à gauche pour les stores verticaux—mini-lamelles traitées à la chaleur qui résistent aux déformations et reprennent leur forme grâce à un procédé unique de trempe.

RABAIS 35% SUR STORES DE BOIS DE HUNTER DOUGLAS
Ces lamelles de 1" ou 2" ajouteront chaleur et beauté naturelle à toute pièce de votre intérieur.

NE PAYEZ RIEN AVANT MARS 1994 SUR MOQUETTE INSTALLÉE
Sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 15$ de frais d'administration. Cette offre prend fin le dimanche 28 novembre 1993.
Les items des centres de liquidation ne sont pas inclus dans cette offre. Détails en magasin.
Jours de prime et prix réclame en vigueur jusqu'au dimanche 14 novembre 1993, dans la limite des stocks.

SEARS
Attendez- vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou:** 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **Pointe-Claire:** 694-8815, **St-Bruno:** 441-6603, **Ville St-Laurent:** 335-7770.
Région de Québec: Québec: 529-9861, **Lévis:** 833-4711, **Ste-Foy:** 658-2121.
En province: Chicoutimi: 549-8240, **St-Jérôme:** 432-2110, **Sherbrooke:** 563-9440, **Trois-Rivières:** 379-5444.
Copyright Canada, 1993, Sears Canada Inc.
Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.